imburgs agblad

Afcetters

insdag 4 november 1980. 62e jaargang no. 260.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



e slijterswereld is nu in een slij-geslag verwikkeld. Zeker, de rankomzet in Nederland beloopt ijf miljard gulden op jaarbasis. iervijfde van de consumenten-rijs is echter belasting. Heel uchter vaststelbaar is daarom at alcohol in geld uitgedrukt een elangrijke bijdrage aan de chatkist levert. Drie liter gedistil-lerd, twaalf liter wijn en 85 liter ier per hoofd van de bevolking ijn vochtrijke gegevens. D. Bies-euvel, voorzitter van de Vereniging e Nederlandse Slijters gaf deze ijfers maandag prijs. Het 75-ja-g bestaan van de vereniging as de aanleiding om aan de ene ant toornig op de trom te slaan n aan de andere kant een ople-ing te constateren. De slijters in ederland zijn uiteraard wel zo erlijk om het met de regering ens te zijn omtrent de bestrijding an het alcoholmisbruik. Maar og eens een belastingverhoging, o maar. Als de slijter dan ook og als vorm van vergunnings-echt 10 cent per verkochte liter oet betalen, wordt het een dub-eltje op zijn kant. De automobi-ist, de roker en de consument van ranken of dat nu sterke of niet terke dan wel helemaal geen al-oholische dranken zijn, betalen esamen zo'n 12 miljard gulden ccijns, die in de schatkist terecht omen. Gooi daar nog eens de in-omsten- en loonbelasting van irca 40 miljard gulden bij dan itten we al boven de 50 miljard ulden, meer dan de helft van de otale belastingopbrengst. De con-ument is derhalve een wezenlijke teunpilaar in het spel rond de inanciën van het rijk. De rege-ing hanteert dan een merkwaar-ige „straf" om het misbruik in te ammen. Verhoging van de accij-s. Dat komt toch in de schatkist. oede Morgen, Nederland wordt ink geflest.

Het weer

Veel bewolking, mogelijk lichte neeuw. Middagtemperatuur om et vriespunt. Matige tot krach-ige wind uit oost tot noordoost.

VANDAAG:		
on op :	7.39	onder: 17.04
maan op :	3.42	onder: 16.20
MORGEN:		
on op :	7.41	onder: 17.02
maan op :	4.46	onder: 16.40

Amsterdam	geheel bew.	1
Stockholm	licht bew.	2
München	sneeuw	-2
Rome	geheel bew.	18
Athene	licht bew.	23

Licht

Het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV) heeft zijn negentigduizend leden opgeroepen om rond Sinterklaas en Kerstmis de feestverlichting spaarzaam te gebruiken. Het KNOV vraagt de winkeliers deze verlichting alleen te ontsteken van 13 november tot en met 31 december en dan van vier uur 's middags tot een half uur na sluitingstijd. Volgens het KNOV zou ook het aantal lampjes best wat minder kunnen en is de vrees dat deze „verduistering" de sfeer in de winkelcentra zal overschaduwen ongegrond. Hoe dan ook: in elk geval een goed idee om de donkere energiesituatie wat te verlichten.

Protest tegen jacht-mis



Mis is mis – Raak is raak

Belgische Afcenters verdacht van fraude

BRUNSSUM – De Kon. Marechaussee stelt, in samenwerking met de Rijkspolitie, enkele gemeentelijke politiekorpsen en de Belgische Gerechtelijke politie, een onderzoek in naar mogelijke frauduleuze praktijken van Belgische Afcentmilitairen in Brunssum. Verleden week werd reeds een kapitein van de Belgische Luchtmacht in Keulen gearresteerd. Hij zou ten onrechte buitenlandse toelagen opgestreken hebben.

Het onderzoek begon te lopen toen een aantal Belgische Afcentmilitairen betrapt werd op smokkel. Bij controle van hun papieren bleken de opgegeven woonplaatsen niet overeen te komen met die vermeld op identiteitskaarten.

Gebruik makend van gefingeerde woonadressen probeerden zij het Belgisch ministerie van defensie ervan te overtuigen dat zij daadwerkelijk in Nederland verbleven. Als tegemoetkoming in de onkosten ontvingen zij van de Belgische staat een vergoeding, die qua omvang kon variëren van 500 tot 1500 gulden. In werkelijkheid woonden zij echter in België.

Het onderzoek naar mogelijke valsheid in geschriften en bedrog richt zich in eerste instantie op een honderdtal Afcentmilitaiten.

Het Belgisch Rekenhof, dat de zaak mede aan het rollen bracht, is ook bij de naspeuringen betrokken.

Hangende het vooronderzoek wil kolonel C. Koreman van de Koninklijke Marechaussee bij Afcent te Brunssum geen nadere mededeling doen.

Studenten dragen gevangenen over — Algerije ingeschakeld

VS voorzichtig positief over gijzelingszaak

● Vandaag is het precies een jaar geleden dat de gijzeling van de Amerikanen in Teheran begon. Om dit feit te „vieren" werd de muur rond de Amerikaanse ambassade geschilderd en opgesierd. Volgens onbevestigde berichten zouden de gijzelaars gisteren weer teruggebracht zijn naar de ambassade.
Op het Rhein-Main vliegveld bij het Westduitse Frankfurt staan twee Amerikaanse ambulancevliegtuigen klaar om, als het zover is, de gijzelaars op te halen (foto boven).



WASHINGTON/TEHERAN – President Carter en zijn medewerkers zien de overdracht van de Amerikaanse gijzelaars in de hoede van de Iraanse regering als een belangrijke stap, die in het belang is van de Verenigde Staten. Maar, zo voegde de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Edmund Muskie, daar voorzichtig aan toe, „dit moet gezien worden als de eerste stappen in een proces dat veel tijd, geduld en diplomatie zal kosten." Ook het inschakelen van Algerije waardeert de Amerikaanse regering positief.

Muskie, die gisteren onverwacht verscheen op een persconferentie van het State Department, wilde geen vragen beantwoorden, en evenmin speculeren over de vraag wanneer de gijzelaarscrisis opgelost kan zijn. Hij herhaalde dat een oplossing verenigbaar moet zijn met de „nationale eer en de vitale belangen" van de Verenigde Staten.

De Algerijnse ambassadeur Redha Malek sprak gisteren op het State Department met de onder-minister van buitenlandse zaken, Warren Christopher, maar over dit onderhoud is niets bekendgemaakt. Algerije behartigt de Iraanse belangen in Washington sinds het verbreken van de diplomatieke betrekkingen tussen Iran en de Verenigde Staten.

Vooruitgang

De Iraanse premier Mohammed Ali Radjai zei gisteravond in een televisie-interview dat de gijzelaars zullen worden vrijgelaten naar de mate waarin vooruitgang zal worden gemaakt met het voldoen aan de voorwaarden voor de vrijlating die door het Iraanse parlement zijn vastgesteld.

Via de Zwitserse ambassade heeft president Carter een eerste reactie aan de Iraanse regering gestuurd. Daarin gaat Carter niet in op de voorwaarden, maar spreekt hij er zijn tevredenheid over uit dat het Iraanse parlement nu een besluit heeft genomen en bereidheid heeft getoond om de kwestie tot een oplossing te brengen.

Obstakel

Nu de „islamitische studenten" hebben besloten de 49 gijzelaars onder verantwoordelijkheid van de Iraanse regering te plaatsen, is tenminste een van de binnenlandse obstakels voor hun vrijlating uit de weg geruimd. De studenten brachten gisteren een bezoek aan ayatollah Khomeiny en verkregen diens toestemming voor een overdracht van de gijzelaars aan de regering. Vervolgens vroegen ze de Imam toestemming onmiddellijk ten oorlog te mogen trekken tegen Irak. Het is niet bekend waar de gijzelaars nu verblijven.

Verscheidene diplomaten in Teheran menen dat de gijzelaars inmiddels zijn teruggebracht naar de hoofdstad. Premier Radjai sprak gisteren met de Algerijnse ambassadeur Abdel Karim Gheraieb af dat Algerije tezijnertijd de zorg voor de gijzelaars zal overnemen. Maar voordat het zover is moet Washington eerst voldoen aan de vier voorwaarden die Iran voor de vrijlating heeft gesteld.

8 jaar geëist voor doodslag

MAASTRICHT – Wegens doodslag op de 20-jarige Heerlenaar Jef Dörenberg heeft de officier van justitie bij de rechtbank te Maastricht gistermiddag acht jaar gevangenisstraf geëist tegen de 24-jarige in Nieuwstadt wonende R.E., door vrienden en kennissen ook wel Chito genoemd. De dood van de jonge Heerlenaar werd veroorzaakt door een in de hartstreek toegebrachte steekwonde. Dat was gebeurd tijdens een twist waarvan de aanleiding gisteren ter terechtzitting niet volledig uit de doeken kwam, maar waarschijnlijk in verband moet worden gebracht met onenigheid over de kwaliteit van te verhandelen heroïne.

● Lees verder pagina 15
In HEERLEN EINDIGDE JONG LEVEN

Tweede Kamer tot staatssecretaris:

Post wordt onbetaalbaar

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Tweede-Kamerleden in de commissie van verkeer hebben maandag kritiek geuit op de eis van de minister van financiën, dat de posttarieven met 8,1 pct. moeten worden verhoogd. Woordvoerders Eversdijk (CDA) en Hartmeijer (PvdA) achten dit een vorm van indirecte belastingverhoging. Staatssecretaris Smit-Kroes was het met deze kritiek niet oneens, maar noemde een hiertegen gerichte motie (van Eversdijk) bij haar niet op zijn plaats.

In de motie wordt de regering uitgenodigd te onderzoeken of bij de bepaling van PTT-tarieven ook de jaarlijkse afdracht aan de schatkist, ter leniging van het financieringstekort in ogenschouw genomen moet worden. Smit-Kroes vond dat die motie bij de minister van financiën moesten worden ingediend, maar zowel Eversdijk als de griffier oordeelden dat de motie, gericht aan de regering, op zijn plaats was. Dat overleg met de minister van financiën moet de staatssecretaris dan zelf maar doen.

De socialist Hartmeijer vond dat de Kamer tekort werd gedaan wanneer de Kamer pas achteraf een oordeel kan uitspreken over zaken waarover de bewindslieden internationaal hebben overlegd. Hij diende een motie in waarin de regering wordt gevraagd de Kamer op de hoogte te houden van alle zaken die tot internationale besluitvorming kunnen leiden. Gezien de wel zeer wijde strekking daarvan, beperkte Hartmeijer de motie vervolgens tot PTT-zaken.

Sneeuw en gladheid teisteren Zuid-Limburg

HEERLEN – Gisteren is het in Zuid-Limburg echt gaan winteren. Aan de voet van de Nijswillerberg tussen Vaals en Maastricht lag reeds een flink pak sneeuw. Op verscheidene wegen in het Mergelland waren om middernacht strooiploegen operationeel. Allerwege werd gladheid gemeld.

Door het winterse weer was er gisteren een run op truien, handschoenen en Noorse sokken.

Boeren werden door de polaire temperaturen verrast. Veldvruchten, die nog niet waren uitgedaan, kunnen als verloren worden beschouwd. Zij blijken bevroren.

● Zie ook pagina 3

Koopkracht minima

CNV toch nog optimistisch

DEN HAAG – Het CNV verwacht dat minister Albeda van Sociale Zaken de koopkracht van de minimuminkomens en uitkeringen in 1981 zal handhaven. Daarmee zal dan een eis van de totale vakbeweging zijn ingewilligd. CNV-voorzitter Harm van der Meulen zei te hopen, dat dit een van de belangrijkste onderdelen zal zijn van de brief die de minister deze week aan de sociale partners zal schrijven.

Van der Meulen hoopte, dat de toezegging van de minister, de koopkracht van de minima te handhaven, ertoe zal bijdragen, dat het overleg op centraal niveau weer op gang komt. Volgens Van der Meulen zijn de motieven van de vakbeweging om de koopkracht te handhaven bijzonder sterk. „De minister kan daar moeilijk omheen", zei hij.

Het CNV wil snel het overleg tussen regering en sociale partners hervatten over de werkgelegenheid. „De jongste werkloosheidscijfers manen tot grote spoed. Als het overleg er nu niet uitkomt, dan is de kans op een akkoord in de eerstkomende jaren helemaal verkeken", zo meent Van der Meulen.

Premiedruk twee procent omhoog

DEN HAAG – De totale premiedruk (exclusief wachtgeld en ziekengeldverzekering) moet volgend jaar met 1,91 procent omhoog ten opzichte van dit jaar. De premiedruk zal dan 39,31 procent bedragen tegen nu 37,40. Dit staat in een concept-advies over de premies voor volgend jaar, dat de sociale verzekeringsraad (SVR) donderdag zal vaststellen. Het advies is bestemd voor staatssecretaris De Graaf van sociale zaken, die uiteindelijk over de hoogte van de premies moet beslissen.

Deze cijfers geven ook een aanzienlijke verhoging te zien ten opzichte van wat recent nog in de rijksbegroting voor 1981 werd geraamd. Toen werd nog rekening gehouden met een stijging van 1,4 procent, dus ruim een half procent minder dan de nieuwste SVR-raming.

In het concept worden op één uitzondering na de adviezen van respectievelijk de sociale fondsen, de sociale verzekeringsbank en de ziekenfondsraad over de hoogte van de diverse premies overgenomen. Die uitzondering geldt de premie voor de kinderbijslag. Het bestuur van de sociale verzekeringsbank had voor 1981 een premie van 2,15 procent geadviseerd. Naar de mening van de SVR kan echter worden volstaan met een verhoging tot 2,05 procent (nu 2).

Velen danken aan hen hun leven

Dank aan de redactie van uw blad voor het naschrift op het ingezonden schrijven van de heer Hollands („Collaborateurs" LD 30/10). De heer Hollands kan, ook al is hij nu waarschijnlijk de twintig gepasseerd, blij zijn dat de tijd gunstig is voor het tonen van zijn inborst en dankbaar zijn dat dit in Nederland mogelijk is. Met zichzelf de infame eigenaar van een boekhandel te noemen toont de heer Hollands aan te behoren tot de groep die zichzelf zien als de miskende genieën.

De reden waarom men in de jaren '30 en '40-'45 niet tot de NSB, de Landwacht en al wat dies meer zij en de Duitse gelederen toetrad was juist tegengesteld aan die welke de heer Hollands aangeeft. Bewust noem ik hier het verzet niet. Het verzet in Nederland was veel groter dan wat men gewend is het Verzet te noemen. Een ieder in Nederland die niet tot de NSB, Landwacht en al wat dies meer zij behoorde en niet collaboreerde met de Duitsers nam op zijn of haar manier deel aan het verzet. Dat was de grote kracht van HET VERZET en voor de Duitsers en hun collaborateurs het ergste. Hoe velen danken hun leven aan mensen die een tuin en een varken hadden; het waren mensen met moed, die hun eigen leven riskeerden door aan door de Duitsers en hun collaborateurs vogelvrij verklaarden een schuilplaats te bieden. Wanneer de heer Hollands schrijft dat het ontmoedigend en om te huilen is wat er in de oorlog is gebeurd, dan wil ik er op wijzen dat dat wat er vóór '40-'45 gebeurde minstens even erg was, zo niet nog erger. De „super-mens" kon toen het excuus van het is oorlog niet bezigen. In de jaren '30 was er voor mensen met een inborst die bij u hoog in het vaandel staan geen reden om met een ongebreidelde energie en vol dynamiek te handelen zoals wij deden, doch hoe vaak hebben wij het al niet gehoord – „Wij hebben het niet geweten en het zal zo erg wel niet geweest zijn." Alleen mensen voor wie „Mein Kampf" de bijbel is, zijn bezield van een maatschappij zoals wij die in de jaren '30 en '40-'45 hebben gekend en zijn verantwoordelijk voor de sfeer in die maatschappij. In zo'n maatschappij zullen de kinderen wéér hun ouders verraden, voor het vuurpeloton brengen of naar de gaskamers en zal abortus provocatus weer aan de orde van de dag zijn teneinde tot een zuiver ras te komen. Het is verbazingwekkend en beangstigend dat iemand in één en hetzelfde schrijven zegt dat het ontmoedigend en om te huilen is wat er in de oorlog gebeurde en gelijkertijd wat er gebeurde bejubelt omdat het geschiedde door mensen met een goede inborst (althans naar de mening van de heer Hollands), een ongebreidelde energie en vol dynamiek. U zult het zich niet bewust zijn, of misschien juist wel dank zij uw kennis van Mein Kampf, dat u met uw schrijven het Nederlandse volk grootunrecht aandoet en hen die in die jaren werden geteisterd opnieuw de verschrikkingen en de folteringen doet beleven. Het getuigt niet van moed dit te doen in een tijd en een maatschappij waarin u dit vrij kunt doen; hoe anders zal het hen vergaan die dit zullen doen in de maatschappij die u met een ongebreidelde energie en vol dynamiek mede tot stand hoopt te brengen. Moge het zo zijn dat de mensen met karakter er voor zorgen dat een dergelijke maatschappij nooit weer werkelijkheid worden en dat het Nederlandse volk nu reeds weer als een eenheid tegen de sluimerende krachten in verzet komt. Men weet wat er staat te gebeuren; het was erger dan ooit onder woorden kan worden gebracht en/of met filmbeelden getoond.

MAASMECHELEN S. Jelsma

…En toen in mei 1940 een totaal verdeelde politiek onmachtig was gebleken de dictatuur tegen te houden, was het als gebruikelijk Jan-met-de-helm die ervoor op moest draaien.
Foto: Nederlandse militair in mei 1940 bij een zgn. asperge-wegversperring aan de Waalbrug bij Nijmegen.

IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Samen 3

In de krant van 28 oktober las ik dat een zekere meneer C.N.J. Becht het opneemt voor de heer W. van de Walle. Mijn vraag is nu of de heer Becht al eens een plaatje van de heer Van de Walle heeft gehoord? Ik meen dat een stem mooi moet klinken en ook prachtig moet zijn om aan te horen. Het geeft dan niet of je Nederlander of Belg bent. Je stem moet bij het publiek in het gehoor liggen. Meneer Van de Walle heeft al vaker in deze rubriek een oproep geplaatst maar hij komt er niet tussen. Echter niet omdat hij een Belg is. Zijn stem is niet je-van-het. Ik zelf bezit van hem twee platen, maar ik luister er nooit naar. Laatst maakten we een reisje met een bus. Van de Walle heeft dan steeds zijn twee platen bij zich en ik probeerde ze dan voor hem te verkopen, maar nee hoor, geen succes. Ik heb alle mogelijke moeite gedaan om voor hem platen en stickers aan de man te brengen. Het lukt niet, meneer Brecht. Als Van de Walle nu een mooie stem had, kwam hij er zeker tussen en waren zijn plaatjes zo verkocht. Doe dus maar geen moeite meer. Ik had ook medelijden, maar dat helpt hier niet.

HEERLEN/MOLENBERG Mevrouw J. Hendriks

● Oproep

Aan alle ex-Korea-veteranen van land-, lucht- en zeemacht: willen zij spoedig hun namen, adressen en telefoonnummers opgeven aan de heer J.E. Claproth, Peppelrode 9, 2317 BX Leiden? Ter gelegenheid van het feit dat het dit jaar 30 jaar geleden is geweest dat het Nederlands Detachement Verenigde Naties aan de strijd in Korea deelnam zal een feestelijke reünie worden gehouden op zaterdag 29 november 1980 in Amicitia, Westeinde 15, Den Haag of in Hotel Flora in Boskoop. Het wordt een gezellige avond met muziek, hartige hapjes etc. En de echtgenoten van onze oud-strijders mogen er niet ontbreken!

LEIDEN J.E. Claproth

● Zon

Evenals vorige jaren gaat ook nu de St.-Nicolaasactie 'Zon in de schoorsteen' weer van start om zieken en behandicapten een klein presentje te bezorgen. Voor groot Maastricht vragen de medewerkers uw steun. Als u een pakje wilt maken of op een andere manier wilt helpen, kunt u dit doen door mijn nummer te bellen: 627972.

MAASTRICHT mevr. E. Hoogma

● Mening

Briefschrijver Ferré uit Bleyerh… meende in zijn brief (LD 17/10) te … ten opmerken dat ik ook nu wee… mijn brief van 14/10 over mej. N… contra het De Weverziekenhuis) 'oordelen'. Ik wil duidelijk zeggen ik NIET en NOOIT oordeel, maar ik telkens mijn mening cq. in… geef. Ferré heeft in zijn brief laten… dat hij evenals Janssen uit Schaes… (LD 25/10) een kontekruiper is ten… van het eigen belang. Persoonlijk ik ook wel eens in het 'De Wever' weest en ik praat dus niet uit mijn d…

Inzender Janssen spreekt niet uit… gen ervaring, maar 'hemelt' de… danks de specialisten op om bij v… baat (klaarblijkelijk!) al in een g… blaadje bij hen te geraken. Waar m… sen werken worden fouten gema… en dat mogen de directie van het 'Wever' en de specialisten en het … plegend personeel – ook best eens geven. Het zijn net als wij allem… doodgewone mensen met al hun … de kanten en kleine onhebbelijk… den. Huichelaars zijn er ook en o… die categorie wil ik Ferré en Jans… net als de anderen die zó tegen … Naus waren, klasseren.

SITTARD Bèr Wille…

NASCHRIFT RED.: Waarmee oo… tweede instantie het onderwerp … puttend behandeld lijkt, zodat de … cussie als gesloten kan worden … schouwd.

●Zee

Ik heb de behoefte u enige inform… te verstrekken na een bezoek van … dagen aan het Italiaanse vissersp… je Albenga aan de Rivièra. Het pl… Albenga ligt ongeveer 100 km … Genua en telt ca. 10.000 inwoners… doel van mijn brief is niet zozeer … leefgewoonten en leefsituaties we… geven als wel de situatie van de … dellandse Zee ter plaatse. Op don… dag 23 oktober en de nacht erop st… er een stevige storm met vele m… hoge golven, iets wat ik in mijn le… nog niet gezien had. Daags daarna … de zee weer rustiger geworden en … ik een lange strandwandeling … maken. Deze wandeling heeft op … grote indruk gemaakt omdat onv… stelbaar veel zaken aangespoeld … ren. Men zag grote hoeveelheden … munitiehulzen, schoenen, plastiek … kertjes en ook andere plastiek za… waren niet te tellen. Al deze voorw… pen zijn natuurlijk door de grote sc… pen die daar in de Middellandse … koersen overboord gezet. Al-met-… dit een slechte zaak voor het milieu … plaatse en bij ons aan de Noordze… de situatie wellicht niet beter zijn… ligt niet in mijn mogelijkheid hie… verandering te brengen. Wellicht … de Nederlandse regering dit wel … doet zodat via een regeling in goed… ternationaal overleg voorkomen … worden dat verdere ongewenste … ontreiniging van de zee wordt ver… zaakt. Met deze brief wil ik de me… die van plan zijn met vakantie te … beslist niet tegenhouden. Ik wens … pretty toeven aan de Middella… se Zee en ik hoop op korte termijn … een werkelijk schone zee.

AMSTENRADE H.A.J.M. Pos…

IN GESPREK EXTRA EXTRA IN GESPREK IN GESPREK EXTRA

● Vredes-beweging

Naar aanleiding van het artikel in het Limburgs Dagblad van 25 oktober 1980 „Russen ingenomen met werk van Nederlandse vredesbeweging" nu het volgende. Zij (de Russen) vinden dat we de wapens moeten wegdoen en dan in de eerste plaats de kernwapens in Nederland. Zij worden in deze mening gesteund door bewegingen als Pax Christi, IKV, VVDM en andere pro-Russisch gezinden. Bij die bijeenkomst in het broeinest van linkse rakkers, het Missionair Centrum in Heerlen, waren ook aanwezig de docenten van de linksere HTP. Als we deze politieke theologen en anderen horen, dan zijn niet de Russen met hun SS-20-raketten en opgevoerde tankdivisies de boosdoeners, doch is het Westen tegen de vrede. Het is niet te geloven, hoe naïef deze simpele lieden op de bijeenkomst reageren. Verder zegt de heer Popov in het artikel: „Het Russisch geweld dat in Afghanistan is gebruikt werd uitgelokt door anderen. Rusland kon niet anders dan ingrijpen. Hoe bestaat het dat deze brutaliteit van Popov voetstoots werd aangenomen! Op de Unesco-conferentie in Belgrado heeft de leider van de Afghaanse delegatie gezegd dat Afghanistan geen vrij land meer is. De Sovjets vertrappen de rechten van de mens in Afghanistan. En zoiets haalt men naar Heerlen. Het is om te huilen. Laat de zogenaamde vredesbewegingen maar in Rusland demonstreren tegen de steeds toenemende agressie van die zijde. Zelfs de DDR-leider Honecker zegt dat ook Oost-Duitsland zijn „defensie"-inspanningen moet verhogen. Heeft ook deze Honecker niet de dreigende woorden over Polen gesproken: „Als de Polen zich niet goedschiks willen herstellen, dan moeten de vazallen van de Russen het communisme maar herstellen."

HEERLEN P. Paters

Bij ruilverkaveling Mergelland

Voordeel alleen voor grotere boeren?

Onlangs las ik in het Limburgs Dagblad het volgende: „Volgens de milieufederatie Limburg zal de ruilverkaveling alleen de grotere boeren voordeel brengen. De kleinere boeren zullen door de bijdrage van enkele honderden guldens per jaar per hectare de winst in verlies moeten omzetten."

Betreffende passage gaat over de ruilverkaveling Mergelland en stond onder de titel: „9000 boeren zeggen in november „Ja" of „Nee" op de verkaveling."

In de ruilverkaveling Mergelland spelen bij de stemming ± 6000 eigenaren en slechts een handjevol pachters een rol. Binnen het gebied komen 468 landbouwbedrijven met hoofdinkomen uit de landbouw voor. Iedere belanghebbende moet betalen naar het nut, zegt de wet. Wordt de ontsluiting, de verkaveling, de ontwatering en dergelijke beter, dan moet men meer betalen.

Zijn de verbeteringen te vergelijken met het gemiddelde van alle verbeteringen welke aan de eigendommen worden toegebracht, dan moet men ƒ 45,- per ha per jaar betalen (26 jaar). Worden geen verbeteringen aangebracht, dan betaalt men niets. Of de milieufederatie of het Limburgs Dagblad verkopen dan ook onzin! Als de krant goed verslag heeft gedaan dan vraagt de milieufederatie met deze uitspraak om opgedoekt te worden. Indien nl. het Provinciaal Bestuur enerzijds alles in het werk stelt om deze ruilverkaveling te doen slagen (n.b. ƒ 43.400.000,- voor werkgelegenheid) dan kan anderzijds een door dit bestuur financieel overeind gehouden milieufederatie, door deze voorstelling van zaken, onmogelijk het omgekeerde nastreven.

Zou het dan toch de krant zijn?

ROERMOND Ir. H. Tacken Landbouwschap

Actiegroep, u wordt bedankt...

In een artikel „SW-26 bereikt finale" in het blad de Zuid-Limburger van 23 oktober steekt de heer Claessen van de actiegroep Noord-Zuid te Kerkrade zichzelf een pluim op de hoed als hij het heeft over een succesvol verloop van de actie tegen deze weg te Kerkrade en verder opmerkt: "We leven in een democratie."

Dat de weg in kwestie, als deze wordt gerealiseerd (en wie twijfelt daar nog aan?) 45 miljoen méér gaat kosten, deert de heer Claessen kennelijk niet. Deze meerkosten zullen gefinancierd moeten worden door de overheid. Dwz. wij met z'n allen zullen het succes van deze actiegroep met klinkende munt moeten terugbetalen! In een tijd waarin wij door de media dagelijks overspoeld worden met superlatieven over de benarde economische situatie waarin dit land verkeert, zal niet iedereen de trots van de heer Claessen kunnen begrijpen.

Maar goed, „belangrijker" is immers dat de actiegroep de voltooiing van de SW-26 zeven à acht jaar heeft kunnen tegenhouden, dat toch maar weer eens is aangetoond dat wij „in een democratie" leven en dat een democratie nu eenmaal zijn prijs heeft.

Voorstelbaar zou tenslotte óók zijn geweest dat de actiegroep in actie was gekomen vóórdat het tracé van de SW-26 officieel vaststond. Op de tekenplank laten wegtracé's zich doorgaans een stuk eenvoudiger wijzigen dan in het veld.

Mogelijk had in dit geval de bouw van de beide reeds gerealiseerde kostbare viaducten nog tegengehouden kunnen worden en was de kans op het niet-doortrekken van de weg via het omstreden tracé aanzienlijk groter geweest.

Maar laten we niet flauw zijn, dat is mosterd na de maaltijd! Actiegroep, u succes wordt u door velen in dank afgenomen, uitzonderingen daargelaten.

EYGELSHOVEN A. Maes

● Oeganda

Met mij zullen duizenden kijkers zijn geweest die dinsdagavond 28 oktober jl. via de tv-beelden getuige waren van de erbarmelijke zo niet afgrijselijke hogersnood, vreselijke lichamen, ziekten etc. en dit vooral onder de kinderen en ouden van dagen in Oeganda. Is het dan niet bewonderenswaardig dat tussen al die stakkers nog zusters en doktoren zijn die met hun schaarse medicamenten nog proberen te redden wat er te redden valt. Het is dan ook ten hemel schreiend dat hier in ons toch welvarend land nog mensen zijn die met hun volgevreten lichaam etc. de overvloed aan brood en etenswaren wegwerpen als oud vuil. Vervolgens is het bezoek van onze fans aan diverse landen wel toe te juichen, maar waarom moet dit gepaard gaan met uitgaven van miljoenen; ware het niet beter dat het grootste deel van al dat geld besteed werd aan bovenvermeld land voor voedsel en medicamenten en dergelijke. Ook minder uitgaven aan het vreselijke „oorlogstuig" om de hele mensheid te zijnertijd van de aardbodem weg te vagen. De daarvoor uit te geven gelden zouden een zegen zijn voor de minstbedeelden overal ter wereld.

MEERSSEN P. Meessen

● Ziekenhuis

Ik ben een kleine zelfstandige, namelijk kastelein en hoor in de loop van de dag zo allerhande gesprekken en verhalen! Vaak word ik ook zelf in die gesprekken betrokken. Onder andere gaat dat dan over het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade. Wat voor prutsers van doktoren en specialisten daar werkzaam zijn, om van de verzorging tijdens het verblijf in het ziekenhuis maar te zwijgen. Tot ik op zekere dag zelf in voornoemd ziekenhuis moest worden opgenomen voor een operatie. Niets van al die roddelpraatjes bleek waar. Vanaf de dag van opname was alle behandeling en alle verzorging áf. Niets dan lof! Dat geldt zowel ten aanzien van de artsen als van de verpleegkundigen. Laten we blij zijn dat Kerkrade zo'n ziekenhuis heeft.

KERKRADE E. Leunissen

puzzel van de dag

gepluimd · gezin · lidwoord · schermdegen · gaan zitten op · landtong · gelijk maken · wisselborgtocht · voorzetsel · pers. vnw. · afk. v. e. heilige · ontroeringen · onmiddellijk · gekheid · oude testament · recto · reisje · lofdicht · ijzerhoudende grond · in het jaar (L)

Oplossing van gisteren

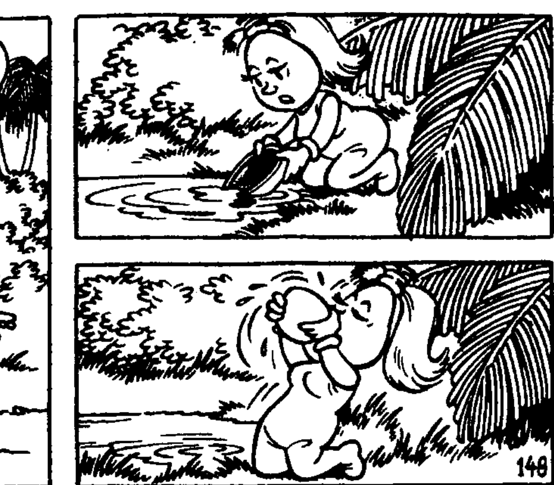
- r n o -
- e d e l m a
- k r e e t -
- r e e t - r a
- n e l e c
r i f - o k -
- n - p o e -
- g a a n p a

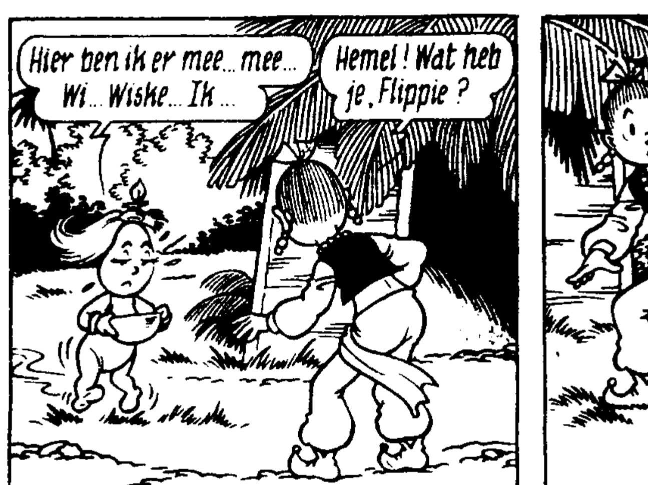
De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN SUSKE & WISKE











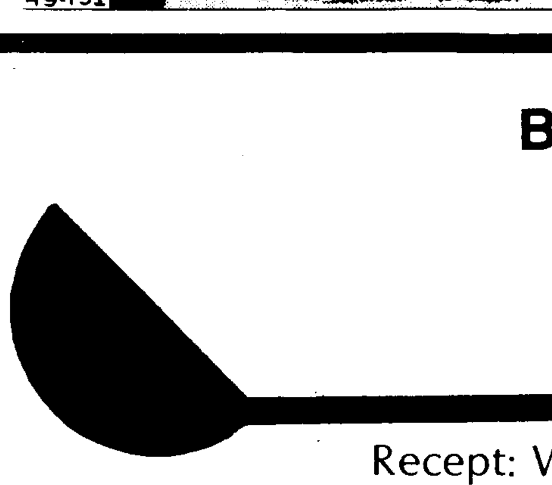


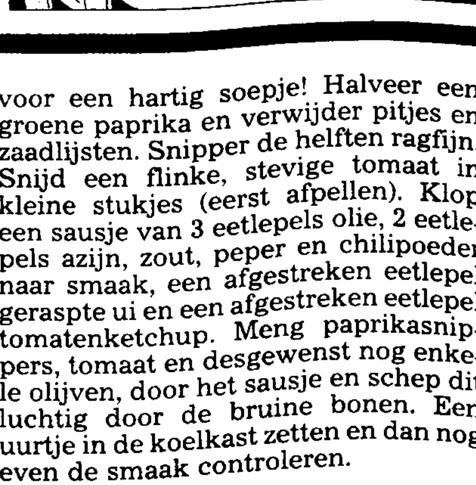
Panda en de Meester-inwikkelaar











Bruinebonensalade

Week 250 gr bruine bonen 3 à 4 uur. Langer weken is alleen maar nodig voor oude bonen. Kook ze gaar, maar vooral niet zo gaar dat ze stuk koken. Schep de bonen uit de pan en laat ze goed uitlekken. Bewaar het kooknat voor een hartig soepje! Halveer een groene paprika en verwijder pitjes en zaadlijsten. Snipper de helften ragfijn. Snijd een flinke, stevige tomaat in kleine stukjes (eerst afpellen). Klop een sausje van 3 eetlepels olie, 2 eetlepels azijn, zout, peper en chilipoeder naar smaak, een afgestreken eetlepel geraspte ui en een afgestreken eetlepel tomatenketchup. Meng paprikasnippers, tomaat en bonen door elkaar. Giet het sausje erover. Garneer met de olijven, door het sausje en schep dit luchtig door de bruine bonen. Een uurtje in de koelkast zetten en dan nog even de smaak controleren.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

CNV IN NOTA 'WERK EN WELZIJN'

Daling koopkracht is onvermijdelijk

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Volgens het CNV is de komende jaren een daling van de koopkracht onvermijdelijk, al hoopt deze vakcentrale wel, dat de koopkracht van de laagst betaalden gehandhaafd kan blijven. Die koopkrachtdaling is nodig voor het herstel van de economie, de werkgelegenheid en de handhaving van het niveau van de sociale uitkeringen. Wel vindt het CNV, dat aan de volledige automatische prijscompensatie niet mag worden getornd. Dit blijkt uit een door de verbondsraad vastgestelde nota „Werk en Welzijn" bedoeld als „leiddraad" voor de komende kabinetsperiode van vier jaar.

Deze nota gaat als discussiestuk naar de leden en zal eind januari definitief worden vastgesteld. In de nota kiest het CNV voor werkgelegenheid. Koopkrachtdaling kan, mits de lasten naar draagkracht over de gehele bevolking worden verdeeld. Het CNV wil ook een gelijke behandeling van de werkenden en de niet-werkenden. „De werknemers moeten volledige inspraak krijgen bij de besteding van de gelden die als gevolg van de loonmatiging beschikbaar komen voor de versterking en uitbreiding van de bedrijven", aldus de nota.

Offers

Er zullen in de komende jaren grote offers moeten worden gebracht, door het vrijwel ontbreken van economische groei, zei CNV-voorzitter Van der Meulen. Hij vindt, dat bij het vragen van die offers moet worden voorkomen, dat teveel wordt gepraat vanuit een eng eigenbelang, waarbij reeds bestaande tegenstellingen op de spits worden gedreven en bevolkingsgroepen tegen elkaar worden uitgespeeld. In de nota wordt een dringend beroep op de overheid, werkgeversorganisaties en vakbeweging gedaan te streven naar een zo breed mogelijke maatschappelijke overeenstemming over de vele problemen. „De gezindheid waarin de sociale partners de problemen aanpakken, is bepalend voor de richting van de toekomstige ontwikkelingen. Het zou funest zijn, wanneer de geest van halen, hebben en houden een overheersende rol zou spelen in de komende jaren".

In de eerste plaats wil het CNV een sterkere positie van het bedrijfsleven opbouwen. „De industrie is de nu meest bedreigde sector, maar tegelijkertijd een van de belangrijkste bronnen van nationale inkomsten", aldus zei Van der Meulen bij de presentatie van de nota. Een sterke terugval in de industriële bedrijvigheid leidt er volgens hem toe dat niet alleen daar, maar ook in de bouw en de handel de werkgelegenheid vermindert.

Uit de nota blijkt, dat het CNV na 1981 niet meer ten koste van alles de koopkracht van de laagstbetaalden wil handhaven. „We zullen dit van jaar tot jaar moeten bekijken, evenals al onze andere wensen. Als het even kan moeten we er voor zorgen, dat de koopkracht van de minima niet wordt aangetast. Je kunt nu niet zeggen, dat de koopkracht over een reeks van jaren gehandhaafd moet blijven, dat hangt van jaar tot jaar van de economische ontwikkeling af", zei Van der Meulen.

Steeds meer buitenlanders in Nederland

DEN HAAG – Volgens voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het aantal buitenlanders in ons land in de loop van 1979 met ongeveer 44.000 toegenomen. Begin dit jaar verbleven hier 475.800 vreemdelingen tegen 431.800 begin 1979. Hierbij zijn alleen de Surinamers inbegrepen, die niet-Nederlander zijn; dat zijn er 18.000 (een stijging t.o.v. het jaar daarvoor met 12.000). De grootste stijgingen deden zich verder voor onder de Turken (van 105.700 naar 120.800) en de Marokkanen (van 63.300 naar 72.500).

Record vroege kou



● *Op de Grote Wielen, een meertje bij Leeuwarden kon gisteren al driftig worden geschaatst.*

Van onze weerkundige medewerker

In een periode van 130 jaar, waarin betrouwbare temperatuurwaarnemingen door het KNMI te De Bilt worden verricht, blijkt dat in de eerste dagen van november nimmer zulke lage temperaturen zijn gemeten. Zo kwam maandag niet alleen in De Bilt, maar in een deel van ons land de temperatuur niet hoger dan 1 graad onder het vriespunt. Zondag wordt een ijsdag genoemd en de vroegste stond voor De Bilt genoteerd op 10 november en voor Groningen op 4 november in 1919.

Het einde van de kou is nog niet in zicht. Op de Veluwe heeft het 7 graden gevroren, op het vliegveld Leeuwarden, vlak boven de grond, al 9 graden. Wanneer deze dagen op enkele sloten, plassen of vijvers door kinderen wordt geschaatst, zal dat een bijzonderheid zijn. Een van de vroegste datums met schaatsijs was 8 november 1888.

Er kan, na het midden van de week, ook wat sneeuw gaan vallen. De vroegste novembersneeuw viel op 3 november 1941, toen er in een deel van ons land een laag van 4 tot 8 centimeter viel. Ook de tweede helft van deze week zal, zoals de computerweerkaarten laten zien, nog een aanhouden van het te koude winterse weertype geven met een oostelijke stroming.



Abortus

De legalisatie van abortus is volgens de katholieke geloofsleer per definitie illegaal. Dat is het duidelijke standpunt van Rome, kortelings nog uitgesproken door paus Johannes Paulus de Tweede aan het einde van de vijfde bisschoppensynode over het gezin. Volgens het werkdocument van diezelfde bisschoppensynode is gedurende het laatste decennium in tal van landen de abortuswetgeving versoepeld. In totaal geldt dat voor meer dan 40 landen in de hele wereld, aldus dit werkdocument.

Nu wij aan de vooravond staan van een parlementaire beslissing over het al dan niet aanvaarden van een door de huidige regering ingediend wetsontwerp is het zinvol om los van de politieke strubbelingen, die hieruit kunnen voortvloeien het dilemma nog eens naar voren te plaatsen, waarvoor katholieke politici zich geplaatst zien. In een zo pluriforme maatschappij als de onze, waarvan gelovigen en niet-gelovigen deel uitmaken is het niet mogelijk dat op welke wijze dan ook het gelovige deel van een land parlementair de wil op zou leggen aan het niet-gelovige bevolkingsdeel. Een intolerantie ten opzichte van de problemen, die werkelijk leven ook ten aanzien van de abortus is dan geen juiste houding. Want de werkelijke noodgevallen op dit terrein, hoe volkomen verschillend die individueel ook kunnen liggen, dienen tot een oplossing te kunnen worden gebracht. Vanuit zo'n uitgangspunt kan een abortuswetgeving een kanalisering vormen voor de zich thans ontwikkelde praktijk met dien verstande dat de werkelijke noodsituaties aan de orde komen. Het is te hopen dat in een zo delicate zaak, waarin in feite beslist wordt over het al dan niet bestaan van nieuwe mensen in de toekomst indringender wordt gedacht dan alleen maar met behulp van de publieke opinie.

B.R.

Wiegel komt niet tegemoet aan wensen Tweede Kamer

Topsalarissen in vijf jaar afbouwen

DEN HAAG – Minister Wiegel van Binnenlandse Zaken is niet bereid ambtelijke en politieke topsalarissen sneller dan hij van plan was af te bouwen naar een nieuw niveau. Hij houdt vast aan de termijn van vijf jaar, die hij daarvoor had bestemd. Wel zal een groot deel van de topsalarissen al met een jaar of twee op het nieuwe niveau zijn aangeland, omdat de minimum-achteruitgang 350 gulden per maand zal bedragen.

Wiegel zei dat gisteren tijdens de openbare vergadering van de vaste Kamercommissie voor ambtenarenzaken en pensioenen. De PvdA-er Van den Anker en de christen-democraat Weijers pleitten voor een snellere afbouw. Wiegel zei echter dat hij had moeten koersen tussen de wens van het parlement om de topsalarissen zo snel mogelijk te verlagen en de bereidheid van de centrales om een verlaging te bereiken via een bevriezing van de huidige salarissen. In het laatste geval zou de afbouw veel meer tijd in beslag nemen dan vijf jaar. Een motie van Van den Anker om de afbouw binnen drie jaar te laten plaatsvinden nam hij dan ook niet over.

Evenmin wilde Wiegel tegemoet komen aan het PvdA-verlangen om het maximumsalaris vast te stellen op schaal 154 (ongeveer 10.000 gulden per maand). Hij vreesde dat de overheid dan in een te nadelige positie zou komen ten opzichte van het particuliere bedrijfsleven bij het vervullen van bepaalde functies. Hij gaf toe dat bij de nieuwe salarisstructuur de salarissen van de ministers vrijwel gelijk blijven en dat die van de staatssecretarissen zelfs iets omhoog gaan.

Loyalisten komen NBBA niet tegemoet

DEN HAAG – De kritische CDA-werkgroep „Niet Bij Brood Alleen" (NBBA) zal het mogelijk moeten doen zonder de steun van de zogenaamde „loyalisten" uit de CDA-Tweede-Kamerfractie. Een gesprek tussen het NBBA-bestuur en een aantal loyalisten liep maandag vast op het punt van de kernbewapening.

Zaterdag moet het NBBA-congres in Utrecht beslissen of de ruim duizend leden van de werkgroep binnen het CDA blijven functioneren of toch een nieuwe, christen-radicale politieke partij gaan oprichten. Dat laatste is na het gesprek van gisteren allerminst onmogelijk geworden.

De voorwaarde die NBBA steeds heeft gesteld voor het binnen het CDA blijven, is de toezegging om in de Tweede Kamer tot het uiterste toe een aantal punten uit het ontwerpmanifest van de werkgroep te zullen verdedigen, waaronder een volstrekte afwijzing van de plaatsing van nieuwe kernraketten in ons land.

Studie naar beperking kernafval

DEN HAAG – Minister Ginjaar (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) wil een studie laten verrichten naar de mogelijkheid de hoeveelheid radio-actief afval in ons land te verminderen. Dit heeft de bewindsman gezegd in een brief aan de Tweede Kamer, waarin hij het verslag aanbiedt over de dumping van radio-actief afval in 1980.

Een mogelijke beperking van het afval zal overigens geen afbreuk mogen doen aan de voordelen van de toepassing van radio-actieve stoffen, zo stelt de bewindsman.

Samen met zijn ambtgenoot van Sociale Zaken zal Ginjaar een „commissie heroverweging verwijdering radio-actief afval" instellen. Dit gebeurt, aldus Ginjaar, naar aanleiding van de toegenomen bezwaren tegen het dumpen van radio-actief afval in zee. Zelf vindt de minister het storten van laag- en middelactief afval in de Atlantische Oceaan een veilige methode, mits de internationale regelingen daarbij worden nageleefd.

Vooralsnog ziet Ginjaar geen milieuhygiënisch aan het dumpen in zee gelijkwaardige alternatieven voor het verwijderen van het afval. Hij wijst daarbij op de bestuurlijke problemen die zijn gerezen rond het onderzoek naar opslag in zoutkoepels.

Hij bracht er verder mee dat een studie is begonnen naar de vraag of het Energie Centrum Nederland blijvend kan worden belast met het inzamelen, verwerken en verwijderen van radio-actief afval.

Groen licht radarsysteem

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Eekelen (Defensie) zal van de Tweede Kamer zo goed als zeker toch groen licht krijgen voor de bestelling van radarstoorapparatuur voor de straaljagers F-16. Een meerderheid in de Kamer lijkt er na een parlementaire hoorzitting van overtuigd, dat terecht de keuze is gevallen op het systeem ALQ 131 van de Amerikaanse firma Westinghouse.

De VVD was al voor de hoorzitting van gisteren overtuigd van de juistheid van Van Eekelens keuze. Uit opmerkingen van CDA'er Couprie na afloop van de zitting bleek dat de christen-democraten nu vrijwel zeker op dezelfde lijn gaan zitten. Alleen de PvdA bestrijdt de keuze dan nog.

Van Agt aan het slot van zijn bezoek aan Peking

Chinezen geloven niet in ontspanningsformule

SJANGHAI – Premier Van Agt heeft aan het slot van zijn bezoek aan China vastgesteld dat de Chinezen leiders aanmerkelijk andere opvattingen over de ontspanning tussen Oost en West hebben dan wij. We zijn het eens dat de Russen door hun activiteiten in Azië, Afrika en via Cuba ook in het Caraïbische gebied, een gevaar vormen.

De Russische invasies in Afghanistan en die van Vietnam in Kampuchea (Cambodja) zijn wel degelijk een gevaar voor de wereldvrede. Maar de Chinezen worden erdoor geobsedeerd. Onze wegen scheiden op het punt waar zij de conclusie trekken dat het maar beter zou zijn te houden met pogingen om tot ontspanning tussen Oost en West te komen, zo zei Van Agt vandaag in Sjanghai.

De premier verklaarde de felle anti-Sovjethouding van Peking uit het gegeven dat de Sovjetunie China's buurman is. Maar de feiten geven grond aan de Chinese en ook onze zorg dat de Sovjetunie bezig is zijn macht over de wereld te vergroten, aldus Van Agt. Hij noemde Vietnam een actieve bondgenoot van Moskou, maar zag geen aanleiding Nederlandse hulp aan dat land in te trekken op grond van de Vietnamese inval in Kampuchea.

Van Agt, die de Chinese leiders Zhao Ziyang, Deng Xiaoping en Hua Guofeng kenschetste als capabele lieden die hun zaakjes kennen, somde een ontzagwekkende reeks feiten op ter ondersteuning van zijn stelling dat het Russische gevaar serieus moet worden genomen: Afghanistan, Zuid-Oost-Azië, dankzij Syrië en Irak toenemende invloed in het Midden-Oosten, met de Cubanen in Ethiopië, in het Caraïbisch gebied, en met Cubanen en DDR-adviseurs in Zuidelijk Afrika (Angola). Je kunt er de ogen wel voor sluiten, maar dat doen alleen de dwazen, aldus Van Agt.

Hij wilde de formulering „koude oorlogspolitiek" niet overnemen in verband met de Chinese opstelling. We zijn het met Peking eens dat het oppassen geblazen is voor de Sovjetunie. En ook dat we uit een positie van kracht met Moskou moeten praten over kwesties als wapenbeheersing. Maar de ontspanningspolitiek afschrijven, nee, aldus de premier.

Legering Amerikaanse troepen in Bondsrepubliek

Bonn moet meer gaan bijdragen

WASHINGTON – Bonn zou meer moeten gaan betalen voor de 250.000 Amerikaanse soldaten in West-Duitsland en de modernisering van het militaire apparaat in Europa. Een eerste gesprek over de Amerikaanse wens zal de Amerikaanse ambassadeur in Bonn, Walter Stoessel, vandaag volgens kringen van het Amerikaanse ministerie van defensie in Bonn hebben met de Westduitse minister van defensie, Hans Apel.

Het gaat niet alleen om de verbetering van oude kazernes waarin de Amerikaanse soldaten in de Bondsrepubliek zijn gehuisvest, maar ook om de bouw van nieuwe opslagplaatsen voor zwaar materieel ten behoeve van snel over te brengen Amerikaanse eenheden. De Amerikanen hebben thans opslag voor drie divisies (rond 50.000 man) in Europa, meest in West-Duitsland, maar dit moet in de komende jaren (tot en met 1985) worden uitgebreid tot opslag voor in totaal negen eventueel over te vliegen divisies (rond 150.000 man).

Door uitbreiding van de opslag in de Bondsrepubliek kan ook de tijd voor de ontplooiing van Amerikaanse eenheden in gebieden als „De Golf" worden bekort, terwijl het Pentagon ook gaarne zou willen zien, dat de Bundeswehr (sterkste conventionele leger in West-Europa, 495.000 man) gaten opvult als Washington zou besluiten troepen uit de Bondsrepubliek in geval van conflicten naar het Midden-Oosten te zenden.

Twijfels

Het is echter nogal twijfelachtig of Bonn bereid is meer te gaan betalen voor de Amerikaanse militairen. Gisteren werd namelijk bekend, dat de verhoging van de Westduitse defensiebegroting voor het volgend jaar beperkt zal blijven tot 1,75 procent. Dat is ver onder het door de Navo vastgestelde streefcijfer van 3 procent. Door deze geringe verhoging zullen waarschijnlijk vertragingen ontstaan in het bewapeningsprogramma, zoals bij het jachtvliegtuig Tornado en de tank Leopard II.

Kampbewakers vrijgesproken

MÜNCHEN – Een rechtbank in Aschaffenburg heeft gisteren twee voormalige bewakers van het concentratiekamp Auschwitz vrijgesproken van de beschuldiging dat zij in 1945 minstens 21 gevangenen hadden vermoord. Volgens de rechtbank was er onvoldoende bewijs van hun schuld geleverd. De openbare aanklager had levenslange gevangenisstraffen geëist.

De 62-jarige Hans Olejak en de 59-jarige Ewald Pansegrau, waren ervan beschuldigd dat zij tientallen gevangenen hadden doodgeschoten die niet snel genoeg voort konden bij de ontruiming van het bij Auschwitz gelegen kamp Jaworzno toen de Russen in aantocht waren.

De rechtbank bepaalde dat de twee mannen financieel schadeloos gesteld moeten worden voor de verscheidene jaren die zij in voorarrest hebben gezeten.

Miljoenenzwendel ontdekt

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie is op zoek naar de 42-jarige H. van P., die ervan wordt verdacht welgestelde mensen grote bedragen, soms miljoenen, te hebben afgetroggeld. Hij benaderde volgens de politie zijn slachtoffers met het verhaal, dat hij wel wist hoe hij al dan niet zwart geld op een fiscaal aantrekkelijke manier in het buitenland onder kon brengen.

Van P. vertelde zijn cliënten, dat zij hun geld aan hem moesten geven. Hij zou dan op naam van de slachtoffers in Liechtenstein en Monaco papieren firma's oprichten met het aan hem toevertrouwde geld als bedrijfskapitaal, aldus de politie.

Als slachtoffers naar een ontvangstbewijs voor het geld vroegen, hield Van P. de boot af. Dat was voor enkele cliënten reden om in Liechtenstein en Monaco te informeren naar het bestaan van de papieren maatschappijen. Die bleken niet in de handelsregisters voor te komen.

Op 26 juni deed een eerste slachtoffer aangifte. Er zijn nu zes aangiften binnen van mensen die bedragen tussen de 50.000 gulden en enkele miljoenen kwijt zijn. De politie hoopt nu, dat meer slachtoffers van Van P. zich zullen melden, maar zij ziet daarbij niet over het hoofd, dat met de affaire zwart geld is gemoeid.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Bost Verwarming b.v.
Kerkrade-W. 045-412547
24 uurs SERVICE — centrale verwarming, loodgieterswerk, onderhoud gastoestellen, ketel reinigen
ACI-lid : **2 JAAR GARANTIE** : AVOL-lid
Ketels - boilers - pompen enz. **uit voorraad.**
Gelaste cv-installaties: ±3 DAGEN GEREED.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gasinstallaties.
Service en onderhouds-abonnementen.
GASWACHT LIMBURG
Amstenrade
Parallelstraat 37 A, Tel. 04492-3131.
Dag en nacht bereikbaar ook in het weekeinde
U belt wij komen. Voor U een veilig idee.

STOELENMATTERIJ GAATJESMATTEN en BIEZENMATTEN
Oude en nieuwe stoelen kunt u laten matten bij
MEVROUW VAN VEEN
Christiaan de Wetstr. 18, Heerlen. Tel. 045-222023
Vrijblijvend advies of stuur een kaartje voor inlichtingen

GEVELVERZORGINGSBEDRIJF LIMBURG
HOPPERANK 15, 6444 VT BRUNSSUM
TEL. 045 - 251467
GEVELREINIGING
EEN STEENGOEDE BELEGGING!
gritstralen – nat zandstralen
chemisch reinigen – mosbehandeling
vochtwerend impregneren – verfwerk verwijderen

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

SLIJPEN VAN ZAGEN
cirkelzagen, handzagen, widiacirkelzagen en maaimachines.
IJZERWAREN W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903
GEREEDSCHAP - TUINGEREEDSCHAP - HANG- EN SLUITWERK
NU OOK SLIJPEN VAN SCHAAFBANKBIJTELS EN KETTINGZAGEN
va. 15 nov. slijpen wij ook uw schaatsen

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Voor onze verkoop van oudershouds- en cosmeticaprodukten in Vlaams-België vragen wij nog enkele MEDEWERKERS(STERS) met goed doorzettingsvermogen. Vakkennis niet vereist, opleiding in eigen bedrijf. Goede sociale voorzieningen, dertiende maand en vakantiegeld. Eventueel ook part-time. Zich aanmelden heden van 19 tot 21 uur in café Brandpunt, Provincialeweg 9, Limbricht.

ƒ 40.– à ƒ 50,– per uur (bijverd.), min. 15 uur p. week. Echtparen i.b.v. auto. Inl. tel. 04406-12917 (dag. 13.00-14.00 uur).

Leuke JONGEDAMES gevr. voor onze privéhuizen, goede verdiensten. Ervaring niet vereist. Aanm. Privé, Stationstr. 31 Sittard.

BARDAMES gevr, v.d. midd.uren. Bar Red Moon. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

Leuke ASSISTENTES gevraagd voor Club 007 te Maastricht, geopend maandag t/m vrijdag vanaf 11 uur. Boschstr. 96, Maastricht, tel. 043-13485.

Welke attraktieve jonge VROUW wil met een leuk team meisjes een goede club meisjes, een goede club leiding geven. Zij zal worden belast met grote verantwoordelijkheid. Het loon zal dienovereenkomstig zijn. Inlichtingen: Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Goed lopende Club in Sittard vraagt met spoed nog enkele leuke GASTVROUWEN. Intern mogelijk. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89. Tel. 04490-18350.

M. spoed geve. BESTRATERS v. grensgeb. Tel. 045-317081 en 09-49240663311.

Met spoed gevr. CASSIÈRE en een jonge energieke verkoper voor de afd. AGF en kruideniersvaren. Aanm. bij Spar supermarkt Bruls, Van Karnebeekstr. 1, 6415 EK Heerlen, tel. 045-721413.

CAFETARIA zkt. vr. HULP v. 4 dagen in de week. Liefst ervaren. Tel. 045-715488, Heerlen.

HULP voor friture gevr. (m./v.) ervaring vereist voor enkele avonden per week. Lft. boven 30 jr. J.H. Hendriks, Rijksweg Z. 133, Geleen, tel. 40153.

STAALCONSTRUCTIE Schinveld BV vr. bankwerkers en leerlingbankwerkers m. ervaring. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Gevr. VR. HULP in snackbar te Heerlen-Zuid voor ca. 20 u. p. wk. Arbeidsuren tussen 16.30 en 24.00 uur. Tel. 045-420821. Na 5 uur.

Gevr. HULP in de huishouding voor 1 ochtend p.wk. Tel. 04492-2408. Na 16 uur.

Bar La Chandelle, Nieuwstr. 134 H'broek, tel. 045-214453 vraagt BUFF.MEISJE, ook voor de bar. Wijko-friture. Wijkofriture. Soll. na 17 uur.

Wordt ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instructeur(trice). Met staatsdiploma, prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instructeurs gingen u voor. Met succes. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds) 013-324550.

Kroonmark Nuth vraagt voor direct. CHEF-SLAGER en chef groenteafd. met ervaring. Soll. na tel. afspraak tel. 04447-1958.

Eerste KAPSTER of kapper m. minstens 4 jr. ervaring en goede föhntechniek. Kapsalon Silvia, Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

Distortion zoekt serieuze SOLO-GITARIST i.b.v. installatie. Inl. Leonard Stassenstraat 72 Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevr. (ook voor de weekends) aanm. Hofstraat 16 A Nw. Einde Heerlen.

SECRETARESSE met taalkundig zakelijke instelling, voor part-time gevraagd. Tel 045-718024.

Amerikaans concern vraagt voor direct DAMES. Vereist auto + tel. Inl. van 17 tot 19 uur tel. 045-411842.

Gevr. betrekkingen

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Dakdekkersbedrijf De Nok, het advies voor al uw DAKEN, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkerbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455992.

Voor tuin, winterbeurt, snoeien, spitten, aanleg en blijvend onderhoud, tel. 045-216722.

Voor OPRIT, terras, metselwerk, afrastering en riool, bel. 045-216722.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

Voor al uw aansluitingen en REPARATIES aan gas- en watertoest., incl. CV en sanitair. Tel. 045-213605.

Voor wand- en VLOERTEGELWERK, vakk. uitgev. voor part. en aannemers. Tel. 045-219376.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, pannen, platte en shingle daken. Zinkwerken, hang- en bakgoot. Kapel- en schoorsteenbouw. Van 3-11-'80 t.m. 28-3-'81 10% winterkorting op alle werkzaamheden, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, bereikbaar tot 20.00 uur.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

PIANOSTEMMEN, reparatie, restauratie. 04490-11742.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

SCHILDER b.z.a. v. behang en schilderw. Br. ond. nr. 252 LD 6161 GE Geleen.

Te koop aangeboden

VERBOUWINGSOPRUIMING. Alles moet weg, radio, tv., wasmachines, volautomaten, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen, serviesen, cassettes, 500 lampen en kronen, en alle luxe-artikelen. Alles met 30, 40, 50% korting. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers. Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,- ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. pr. sp. met garantie. Radio Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

HOUTBOUW Ubachs Kerkrade, voor Tiroler huisjes, schuurtjes, garages, va. ƒ 295,–. Kerkrade-Vink, tel. 351252.

Te k. grote partij CONIFEREN, heesters en vaste planten uit eigen kwekerij. Tevens kurkdroog openhaardhout. Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen. Tel. 04493-3131.

Te k. weg. omst. nog niet gebr. zwaar eiken BANKSTEL en eethoek. Pr. per stuk ƒ 1650,-. Tel. 04490-18898.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 30 ct. per kg, Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZEN z.g.a.n. met garantie. inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd, tel. 04409-2804.

Te k. complete WINKELINVENTARIS. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij De BONTKONING!! Enorme sortering, korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Eiken meubelen, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes 8x8, 10x10, franco thuis, tel. 045-722028.

Dames-, heren-, jongens-, kinder-, race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN ƒ 2,50 per kg; bloemkool 10 voor ƒ 8,50; spruiten vanaf ƒ 1,– per kg per kist; andijvie, spinazie en prei ƒ 5,50 per kist; rode en witte kool ƒ 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg ƒ 8,50. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

Voor BANDEN en accu's kunt u bij ons uitstekend terecht. Accu's al vanaf ƒ 85,– o.a. voor Opel. Ook voor uitlaten een prima adres. Klaar terwijl u wacht en prijsopgaaf voor compleet gemonteerd vooraf. Bel maar even met de HOM, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-418743.

BRANDHOUT. Voordelig af te halen in bundels van plm. 2 m³, à ƒ 50,– per bundel. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

ENCYCLOPEDIËEN Door ons teruggenomen encyclopediën, ook de allerlaatste uitgaven soms voor de halve prijs. In voorraad o.a. laatste nieuwe Spectrum, laatste nieuwe grote Ned. Larousse, laatste Summa enz. Plm. 50 encyclopediën in voorraad. Vraag vrijblijvend inl. aan Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

VERBOUWINGSOPRUIMING: KTV, licht beschadigd van ƒ 2095,– nu ƒ 1195,–, ktv witte kast van ƒ 2295,– nu ƒ 1595,–, Philips v. ƒ 2195,– nu ƒ 1695,–, enkele stereo radio's en transistoren tot 50% korting, stofzuiger 1000 Watt v. ƒ 445,– nu ƒ 299,–, stofzuiger tonmodel 800 watt ook v. hobby v. ƒ 255,– nu ƒ 179,–, Invrostaat Philips, Holland electr, Excelsior, Erres enz. 500 modellen kronen lampen, schemerlampen tot 50% korting, voorbeeld petroleumlamp m. dimmer v. ƒ 325,– nu ƒ 198,–. Combi-diepvrieskoelkast v. ƒ 1495,– nu ƒ 895,–, Marijnen v. ƒ 1095,– nu ƒ 745,–, kleinmeubelen, noten, eiken kastjes m. 30% korting. Alles moet weg. Fietsen, koelkasten, droogautomaten, volautomaten, strijkijzers, mixers, grillen, broodmessen, huishoudelijke artikelen, tin, koper, hout alle luxe artikelen met grote korting. Alles moet weg. Huishoudbeurs, een begrip voor Brunssum. Kerkstraat 111, tel. 252956.

KLEUREN-TV. te koop wegens omstandigheden; prima toestel; spotprijs. Telefoon 04406-12875.

Te k. AANHANGWAGEN 200-x130 nieuw. Schaesbergerweg 194 Hrl. tel. 723381.

Te k. grote HUISBAR met 6 krukken, tel. 415336.

El. ORGEL Cosmovox (GEM) H 600 nwpr. ƒ 7600,– compl. 16 mnd. oud. Pr.n.o.t.k. Bautsepl. 5, Voerendaal. 04446-1877.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 045-720032.

AFBOUWCENTRUM Jan Opreij BV Margraten, Holstraat 41, tel. 04458-1541/1762. De tijd voor... bestrating. Afgehaald kinderkoppen afm 13/18 cm ƒ 41,50 per m². Basalt kinderkoppen 10/10 cm ƒ 50,– per m² inclusief BTW. Openingstijden: ma. 13 tot 18 uur. Di.wo.vr. 9-18 uur. Do. 9-21 uur. Zat. 8-16 uur.

Te k. COMPRESSORKETEL 250 l, 380 V. pr. ƒ 1250,–. Haspengouw 14, Heer-Maastricht.

Te k. eiken WIELBAR gesch. v. afscheiding kamer-keuken en ook als drankbar. Tel. 045-223741.

Te k. Italiaanse mahoniehouten HOEKKAST h. 185 cm, d 45 cm voor ƒ 275,–, diepvrieskast z.g.a.n. 2 mnd. oud 4 sterren met lade, pr. ƒ 300,–, Vinkenstr. 57, Heksenberg-Hrl. na 12.00 uur.

Mooie GASHAARD en gevelkachel, dir. Evertsstr. 39, Rolduckerveld.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, ±3 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3950,– voor de helft, tev. zwaar eiken eetkamer ±4 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. 04490-11383.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. zwaar eiken BANKSTEL + zwaar eiken eetkamer, tel. 04490-11883.

Te k. aangeb. antraciet NOOTJES 3 en nootjes 4, ƒ 37,- p hltr., tel. 045-721240.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. GEVELKACHEL. Te bevr. Maastrichterstr. 131, Brunssum, tel. 253047.

Te koop 10 zakken EIERKOLEN. Prijs ƒ 100,–. Te bevr. Pleyweg 56, Heerlen.

Te k. aangeb. 1 Philips BOOSTER, 1 lichtorgel, 2 boxen, 40 watt, 1 draagb. t.v., 1 barok eeth., eiken ladenkast, 2 tuinbanken, eiken kloostertafel, grenen zithoek, zeer mooi met bureau, kinderwagen hoog model, stereo-radio met 40 kanalen, bak Boman. Tel. 045-412205.

Te k. weg. vertr. buitenl. gehele INBOEDEL (bankstel, eethoek, kl.-TV enz.). Spotkoopjes. Alles z.g.a.n. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. SALONTAFEL + kast, 04492-2047. Bellen donderd. 6 nov., tussen 13.00 en 14.00 uur.

Stalen WENTELTRAP te k. Vr.pr. ƒ 1500,- te bevr. F. v. Beers, Kantstr. 87 Ubach. o. Worms.

WINKEL/WOONHUIS m. magazijnen, halfvrijst. brede oprit voor bevoorr. magazijnen en garage, gelegen aan de Heerlerbaan 135, tel. 045-412173 te Heerlen; dir. verb. autoweg, ruime parkeerplaats aanwezig. Indeling: o.a. winkel ca. 42 m. kantoorruimte ca 30 m. magazijnen en garages verwarmd ca 300 m. 1e verd. ruime woonkamer en keuken, dakterras, 2e verd. 4 slaapkamers en badkamer. Aanv. direkt. Vr.pr. ƒ 300.000,-

Te k. VLIEGTUIG met afst.bediening en motor na 16 uur. Tel. 045-210724.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Anjerstraat 8 Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. Zanker HALFAUTOMAAT ƒ 250,- en grote koelkast ƒ 50,-. Tel. 045-259341.

Te k. OMAFIETS, herenfiets en damesfiets. Kempstr. 23 Brunssum.

Te k. mooie pr. spelende oude PATHAFOON, koperen hoorn, plm. 80 jr. oud, vr.pr. ƒ 1000,–. Inl. tel. 045-318555.

APPELS te koop. Golden del. ƒ 0,40, Boscoop ƒ 0,60, Cox ƒ 0,70. Thull 18C Schinnen.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

INBOEDELS te k. gevr. Tel. 045-312261.

Gevraagd TOERCARAVAN met toebehoren. Brieven onder nr. 1915 Limb. Dagbl. Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of Winkler Prins. Tel. 043-17669.

A.C. De Boerderij, Hofstr. heeft nog MEUBILAIR nodig. Wij kunnen het zelf ophalen. Tel. 04494-45771.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waar. Boven goud- en zilverpr. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. SKI'S met stokken L. ong. 1.60 m. skischoenen mt. 39-40. Tel. 04492-2408. 16 uur.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel. Tel. 045-725271.

GASHAARDEN en gevelkachels te k. gevr. Tel. 045-455[illegible] na 14 uur.

Jacmunt biedt voor uw GOUD ond. gar. hoogste prijs, cont. bet., tevens guld. en rijksd. koop, lage prijzen, goede kw. Spoorstr. 76 Geleen 04490-48457.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te huur aangeboden

Ter overname KERKRADE-WEST, goedlop. bar en kamerverh. compl. v. ƒ 52.000 zond. eig. kapit. en horecap. onnod. te reflecteren. Br. o. KE 4578 L.D. Kerkrade.

ALLE BANKZAKEN LENINGEN-HYPOTHEKEN

VERLAAGDE TARIEVEN

Snelle, discrete verzorging van alle kredieten, óók bij u thuis.
Bijna iedereen slaagt bij ons (94% van alle behandelde aanvragen) en steeds tegen de gunstigst mogelijke tarieven en condities.
Wij garanderen een persoonlijke, vertrouwelijke en deskundige behandeling van uw wensen en vragen over élk krediet. Vrijblijvende bespreking kan naar uw keuze geschieden: • Bij u thuis (zowel 's avonds als overdag).
• Op ons kantoor in centrum Heerlen (maandag t/m vrijdag 9-17 uur).
• Telefonisch (dagelijks van 9 tot 21 uur).

ENKELE VAN ONZE MOGELIJKHEDEN ZIJN:

Persoonlijke leningen en doorlopende kredieten van ƒ 1000,- tot ƒ 40.000,- naar draagkracht aan **iedereen** verstrekbaar die tussen 21 en 62 jaar oud is, met een vast inkomen, zowel in loondienst als zelfstandig (óók WAO-ers). De lening wordt naar wens (en geheel kosteloos) bij u thuis uitbetaald, binnen 2 uur na aanvraag. / Vrije besteding. / Hebt u reeds elders leningen lopen?/ Dit is meestal geen bezwaar. / U kunt ook bij ons een nieuwe hogere lening afsluiten en de bestaande leningen aflossen. / Dankzij lange looptijden, lage lasten. / Meestal vervalt bij overlijden de restant-schuld.

	96 ×	60 ×	48 ×	36 ×	24 ×	KONT. KRED.
1.000,-	-	-	-	-	50,-	-
3.000,-	-	-	-	109,-	150,-	-
5.000,-	-	128,-	148,-	181,-	250,-	100,-
8.000,-	-	195,-	227,-	281,-	392,-	160,-
10.000,-	180,-	243,-	284,-	352,-	490,-	200,-
15.000,-	265,-	359,-	420,-	522,-	729,-	300,-
20.000,-	349,-	475,-	555,-	692,-	969,-	400,-
25.000,-	433,-	590,-	691,-	862,-	1208,-	500,-
30.000,-	517,-	706,-	832,-	1041,-	1461,-	600,-
40.000,-	685,-	937,-	1105,-	1385,-	1944,-	-

2e EN 3e HYPOTHEKEN

Zonder notaris- en taxatiekosten. / Verstrekbaar aan iedereen ongeacht leeftijd of beroep (óók verstrekbaar bij uitkering van een WAO, AOW, WW e.d.). Iedereen kan naar draagkracht en al naargelang de waarde van zijn eigen huis, deze leningen bij ons afsluiten. Kontante uitbetaling (op 1% afsl. prov. na), zonder enige bijkomende kosten. Geheel vrije besteding. Meestal dezelfde dag akkoord en het geld binnen 1 week netto ter beschikking.

	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

Bel nú 045-710806
Dagelijks bereikbaar van 9 tot 21 uur.
Telex 56890.
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS nvf
Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
2071 B

Vlees van Juch... U weet wel waarom

SUPERVOORDEEL VAN DE WEEK
KILO MALSE RUNDERBIEFSTUK 16.80
OOK GOEDKOOP: KILO VARKENSHAAS 17.50

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt	Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439	Heerlen	Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Schaesberg naast de Aldimarkt	Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837	Kerkrade	Markt 34 tel. 045-458600
Geleen in de Aldimarkt	Annastraat 44 tel. 04494-52073	Beek	Makado Center tel. 04402-6678

Levenslange garantie* — Uniek in Nederland

T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen

Op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.

Service — Reparaties worden uitgevoerd door onze eigen daarvoor opgeleide witgoedmonteurs.

THOMAS Centrifuge 169,-
FRILEC Koelkast ~~449,-*~~ 299,-
ZANUSSI Diepvrieskast ~~649,-*~~ 499,-
PHILIPS Was automaat AWB 010 ~~999,-*~~ 699,-
Miele er is geen betere — W 425 ~~1799,-*~~ 1499,-
Alle prijzen netto kontant.

PHILIPS — Philips koffiezetapparaat geschikt tot 12 koppen. 59,-
Moulinex: Friteuse 119.95 — Moulinette Allessnijder 69.95 — Koffiezetapparaat Type 6009 59.95
Philishave op batterijen 44,-
niet duurder dan anderen wèl beter!

service — kwaliteit — garantie
TVC Weyden biedt u als zekerheid:
★ Service — verleend door 16 eigen radio- tv- en wasaut. monteurs.
★ Kwaliteit — verkoop v.d. beste wereldmerken.
★ Garantiemogelijkheden — *levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat

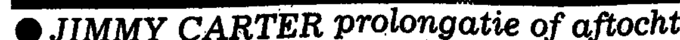
tvc WEIJDEN
Brunssum — Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen — Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen — O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade — Theaterpasage 9 tel. 045/452765
Maastricht — Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831
Techn. Dienst — Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342
Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Vandaag moet het gebeuren - 160 miljoen Amerikanen kiesgerechtigd

Carter en Reagan in de slag om 538 kiesmannen

Van de redactie buitenland

e campagne voor het Witte uis heeft veel publiciteit ge-regen, zeker toen duidelijk erd dat er nauwelijks ver-chil lijkt te zijn tussen de aan-ang van de democratische andidaat en zijn republikein-e uitdager. Niettemin is er andaag nog een groot aantal ndere zetels in het geding. an de Senaat, die samen met et Huis van Afgevaardigden et Congres vormt, zijn 34 le-en van de 100 aan de beurt n af te treden, terwijl alle le-n van het Huis van Af-vaardigden (435 volksverte-enwoordigers) aftreden. Het andaat van een lid van het uis duurt twee jaar. Ten slotte ijn er in 13 van de 50 staten erkiezingen voor het ambt an hoogste burgerambtenaar, van gouverneur.


● JIMMY CARTER *prolongatie of aftocht*


RONALD REAGAN *nu of nooit.*

Presidentschap

Amerikaanse staatshoofd, wiens tstermijn vier jaar beloopt, wordt rechtstreks gekozen, maar door enkomst van een college van kies-nen. Formeel gesproken worden daag 538 kiesmannen gekozen in vijftig staten, waaruit de V.S. zijn ebouwd. Het aantal kiesmannen staat is gelijk aan het aantal sena-n (steeds 2) per staat plus het aan-leden van het Huis van Afgevaar-den namens elke staat (minimaal 1 aware – maximaal 43 Californië). de kiesmannen bij twee kandida-terecht komen, lijkt de naam van nieuwe president al morgen be-d te kunnen zijn. Zodra een kandi-t 270 van de 538 kiesmannen heeft verd, is hij president. Het systeem toewijzing per staat is uitermate ide: haalt kandidaat A 1 stem meer n staat X dan kandidaat B, dan zijn alle kiesmannen voor hem. In het begin van de campagne leek het er nog op, dat er dit jaar sprake zou zijn van een race tussen drie kandidaten, naast Carter en Reagan ook de onafhankelijke Anderson. Het aftredend lid van het Huis van Afgevaardigden is in de appreciatie van de Amerikaanse kiezers intussen zo ver gedaald, dat men uitsluit dat hij in een van de vijftig staten de meeste stemmen haalt. Daarmee zou zijn rol beperkt zijn tot het afsnoepen van kiezers aan een van de grote kandidaten. Algemeen meent men in de V.S. dat Anderson stemmen van Carter zal afpikken, al zijn er ook commentatoren die een nadelig effect voorspellen op de uitslag van Reagan. Al heeft Anderson steeds een wat hij noemde „positieve campagne van nationale eenheid" willen voeren, vandaag is hij nog slechts „spoiler", bederven van de kansen van een van de twee favorieten.

Bij de vorige verkiezingen voor het Witte Huis gelukte het de toen nationaal nagenoeg onbekende Jimmy Carter, de zittende president Gerald Ford het politieke bos in te sturen.

● Verdeling

Van de 537 stemmen die toen te verdienen waren in het „electoral college" (het college van kiesmannen), behaalde de ex-gouverneur van Georgia er 297, terwijl Ford niet verder kwam dan 240. (De vijftig staten stemden toen als volgt (staat – aantal kiesmannen („electoral votes") – Dem/Rep (respectievelijk: democratisch/republikeins):

Alabama 9 dem; Alaska 3 rep; Arizona 6 rep; Arkanas 6 dem; California 45 rep; Colorado 7 rep; Connecticut 8 rep; Delaware 3 dem; District of Columbia 3 dem; Florida 17 dem; Georgia 12 dem; Hawaii 4 dem; Idaho 4 rep; Illinois 26 rep; Indiana 13 rep; Iowa 8 rep; Kansas 7 rep; Kentucky 9 dem; Louisiana 10 dem; Maine 4 rep; Maryland 10 dem; Massachusetts 14 dem; Michigan 21 rep; Minnesota 10 dem; Mississippi 7 dem; Missouri 12 dem; Montana 4 rep; Nebraska 5 rep; Nevada 3 rep; New Hampshire 4 rep; New Jersey 17 rep; New Mexico 4 rep; New York 41 dem; North Carolina 13 dem; North Dakota 3 rep; Ohio 25 dem; Oklahoma 8 rep; Oregon 6 rep; Pennsylvania 27 dem; Rhode Island 4 dem; South Carolina 8 dem; South Dakota 4 rep; Tennessee 10 dem; Texas 26 dem; Utah 4 rep; Vermont 3 rep; Virginia 12 rep; Washington 8 rep; West Virginia 6 dem; Wisconsin 11 dem; Wyoming 3 rep.

Carter kreeg de meeste stemmen in 23 staten en het District of Columbia, waarin de federale hoofdstad Washington ligt. Ford haalde de meerderheid in 27 staten. In nomimale stemmen uitgedrukt was de uitslag in 1976: Carter 40.828.919, Ford 39.186.940.

De opkomst bij de verkiezingen voor het presidentschap is, naar onze maatstaven gemeten, laag tot zeer laag. Het hoogste percentage in de geschiedenis, 64,0, werd in 1960 gerealiseerd. Het centrale stembureau schat dat nu 160.491.000 Amerikanen kiesgerechtigd zijn. Op 18-jarige leeftijd mag de Amerikaan stemmen. In 1976 maakte 54.4 procent van het kiezersvolk de gang naar de stembus. Van hen die mogen stemmen is: 18.2 procent tussen 18 en 24 jaar; 38.8 procent tussen 25 en 44 jaar; 27.4 procent tussen 45 en 64 jaar en 15.6 procent tussen 65 jaar en ouder.

● Senaat

De zittingsduur van een senator is zes jaar met dien verstande dat om de twee jaar een derde deel van de honderd zetels vacant is. Deze keer zijn er in 34 staten verkiezingen voor een zetel in de senaat, waarbij 24 zetels nu door een Democraat worden bezet, en 10 door een Republikein. Bekende namen onder de aftredende maar tegelijk herkiesbare volksvertegenwoordigers zijn:

Barry Goldwater, de republikeinse senator uit Arizona, die als uiterst rechts te boek staat. In 1964 was hij voor zijn partij tegenkandidaat van president Lyndon B. Johnson bij de verkiezingen voor het hoogste ambt in de staat. Hij verloor overduidelijk - van de 538 „electoral votes" haalde hij er maar 52, in slechts 6 staten (waaronder het District of Columbia) bleef bij Johnson voor. In percentages van de stemmen uitgedrukt was de verhouding: Johnson 61.1 - Goldwater 38,5;

Frank Church, de voorzitter van de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen. Die senator voor Idaho was tijdens de tweede ambtstermijn van Richard Nixon (1972-1976) voorzitter van de senaatscommissie die zich bezighield met de Watergate-affaire. De nasleep van de inbraak in het hoofdgebouw van de democratische partij in Washington dwong de in het nauw gebrachte Nixon voortijdig af te treden;

Robert Dole, de republikeinse senator uit Kansas. Niet alleen heeft hij veel invloed achter de schermen van de republikeinse partij, ook heeft Dole dit jaar korte tijd zelf aspiraties gehad voor het presidentschap;

Thomas Eagleton, de democraat uit Missouri. Eagleton kreeg in 1972 landelijke bekendheid als „running mate" van de democratische kandidaat voor het presidentschap, George McGovern, die het duidelijk aflegde tegen Richard Nixon.

De uit Nevada afkomstige Paul Laxalt heeft actief meegewerkt aan de economische paragraaf van het programma waarmee Ronald Reagan het Witte Huis hoopt te bereiken. Kritici van het programma, niet alleen buiten maar ook binnen de republikeinse partij, vinden dat de aanpak van de economische problemen die Laxalt c.s. voorstaan, te rigoureus conservatief is.

De al op leeftijd zijnde Jacob Javits, de als liberaal republikein bekend staande senator uit New York, ambieert herverkiezing. Zijn partij heeft echter een ander als haar eerste keus naar voren geschoven, zodat er drie serieuze kandidaten zijn voor een zetel.

De ex-ruimtevaarder John Glenn is herkiesbaar als senator voor de staat Ohio. George McGovern zou nog graag zes jaar senator zijn voor South Dakota. In 1972 kreeg hij, als „linkse kandidaat" namens de democratische partij, een geweldig pak slaag van de zittende president Richard Nixon. Slechts twee staten (waaronder het District of Columbia) stemden in meerderheid op de senator, in stemmenpercentage stokte hij op 37.5 terwijl Nixon aan zijn tweede termijn begon met 60.7 procent van de stemmen achter zich.

Wie zich (onder andere) niet herkiesbaar stelt, is de republikeinse senator uit Pennsylvania Richard Schweiker. In 1976 koos Ronald Reagan hem bij het begin van de voorverkiezingen tot zijn „running mate" met het doel de onafhankelijke kiezers te laten paaien door de als liberaal te boek staande Schweiker.

Reagan verloor het gevecht om de nominatie echter van Gerald Ford.

Waarnemers verwachten dat de democraten hun meerderheid zullen behouden in de senaat. Die bestaat nu uit 58 mandaten tegen 41 Republikeinen en 1 onafhankelijke afgevaardigde.

In het Huis van Afgevaardigden beschikt de Democratische Partij eveneens over een comfortabele meerderheid. Het moet heel gek lopen wil ze die verliezen. Op dit moment heeft het huis 276 democratische en 159 republikeinse leden.

Tenslotte mogen de inwoners van 13 staten op 4 november (tevens) ben wie de komende vier jaar hun gouverneur is. Van deze 13 staten hebben er 10 een democratische gouverneur en 3 een republikeinse. In 31 van de 50 staten is een Democraat gouverneur en in 19 een Republikein. De aftredende, doch voor het merendeel herkiesbare gouverneurs, zijn die van Arkansas, Delaware, Indiana, Missouri, Montana, New Hampshire, North Carolina, North Dakota, Rhode Island, Utah, Vermont, Washington en West Virginia.

Goed vooruitzicht voor Democraten in Senaat en Huis

Nieuwe aanpak wellicht beter

door prof. dr. F. Hartog, hoogleraar aan de R.U. te Groningen, gespecialiseerd in 's rijks belastingen

Het overleg over de lonen zit nog steeds vast. Er moet nu echt wel wat worden gedaan, met name door de regering. Daarbij kan men twee kanten op: of nog meer van hetzelfde doen, of op één of meer belangrijke punten het roer omgooien. In het volgende zal worden bezien hoe meer van hetzelfde kan uitwerken. In een tweede artikel komt aan de orde wat er om kan.

Meer van hetzelfde kan betrekking hebben op afgedwongen loonmatiging, nog meer nivellering, nog straffere geldpolitiek, nog meer lastenverhoging, nog meer lenen op de kapitaalmarkt, nog meer geldschepping, verdere matiging en nog meer druk op de sociale partners. Dat wordt thans puntsgewijs aan de orde gesteld.

Nieuwe loonmaatregel. Dat kan wel eens het kleinste kwaad zijn, maar er zijn grote bezwaren. De loonverhoudingen worden grotendeels bevroren en dat verslechtert de werking van de arbeidsmarkt. Er worden steeds meer looneisen opgekropt en dat roept het gevaar van ontduiking op in sectoren met een tekort aan arbeid. De vakbeweging ziet haar functie meer en meer uitgehold worden en dat werkt toenemende kribbigheid in de hand.

Nog meer nivellering. Er is in de laatste tijd al sterk genivelleerd. De laagste inkomens (AOW-niveau) zijn vanaf 1974 gestegen met ruim 20 procent en de hoogste inkomens (4 maal modaal) zijn met 1,5 procent gedaald. Het gaat daarbij om de reëele beschikbare inkomens, dus de geldinkomens na correctie voor prijsstijging, belastingstijging en stijging van door werknemers betaalde sociale lasten. Er valt daarom bovenaan weinig meer te halen.

Bovendien verslapt de neiging tot inspanning en scholing steeds meer en dat werkt ten nadele van de welvaart. Ook de besparingen worden sterk aangetast. De gezinsbesparingen zijn immers vooral afkomstig van de hoge inkomenstrekkers. De spaarquote (aandeel van de besparingen in het nationale inkomen) is gedaald van 20,5 procent in 1974 tot 11,7 procent in 1980. Dat drijft de rente op en werkt ten nadele van nieuwe investeringen en dus van de werkgelegenheid. Ook wordt de belastingopbrengst nadelig beïnvloed en dat werkt averechts in op het begrotingstekort.

Breed maken

Straffere geldpolitiek. Als de staat financieel geen orde op zaken kan stellen, is er als tweede verdedigingslinie altijd nog de centrale bank. Die zit aan de geldkraan en kan dus weigeren, meer geld ter beschikking te stellen. Daardoor is er geen munitie meer voor de inflatie. Dat lijkt overtuigend, maar het valt tegen als het echt wordt geprobeerd. De centrale bank kan het rijk er niet van afhouden, een begrotingstekort te kweken en dat te financieren door te lenen. De staat kan ook altijd lenen, want die kan niet failliet gaan en heeft dus onbeperkt krediet. Bij een verdere verkrapping van de geldvoorziening blijft de staat zich dus even breed maken als hij nu al doet. Dit wil zeggen dat de hele geldverkrapping verhaald wordt op het particuliere bedrijfsleven. Dat werkt ten nadele van nieuwe investeringen en daarmee ook van de werkgelegenheid.

Hogere belastingen en-of sociale lasten. Het begrotingstekort zou door lastenverhoging van de verkeerde kant worden bestreden. De matigingspolitiek zou dan op haar kop komen te staan. Het doel is immers, de overheidsuitgaven te beperken om het bedrijfsleven meer lucht te geven. Als bestrijding van het begrotingstekort een eigen leven gaat leiden en bij gebrek aan beter van de andere kant wordt aangepakt, knijpt men de keel van het bedrijfsleven juist verder dicht.

Weggedrongen

Meer lenen op de kapitaalmarkt. Het begrotingstekort moet worden gefinanciërd door te lenen. Bij het plaatsen van meer staatsleningen onder het publiek, trekt de staat een nog groter deel van de beschikbare besparingen naar zich toe. Het bedrijfsleven wordt daardoor weggedrongen van de kapitaalmarkt. Dat gaat – het wordt eentonig – ten koste van nieuwe investeringen en dus van de werkgelegenheid. Bovendien stijgen daardoor de rentelasten van de staat en daarmee loopt het toekomstige begrotingstekort nog verder op.

Meer geld scheppen. De staat kan het tekort ook geheel of ten dele monetair financieren. Dat is een mooi woord voor geldschepping. Daardoor wordt de inflatie verder aangeblazen. Bovendien werkt ook geldschepping in de richting van toeneming van de rentelast. Geldschepping is namelijk ook lenen, en wel bij het bankwezen.

Meer matiging van de uitgaven. Dat zou eigenlijk moeten, maar het kan vrijwel niet. Men moet maar eens proberen, tandpasta weer in de tube terug te krijgen. Eigenlijk vindt er helemaal geen matiging plaats. Alles stijgt verder. Hoogstens wordt het tempo van stijging iets vertraagd. Alle uitgavenposten van de overheid vertegenwoordigen verkregen rechten. Geen enkele groep doet daar afstand van en het parlement stelt zich steeds achter deze groepsbelangen.

Geen uitweg

Nog meer op het gemoed van de sociale partners werken. Overreding en lokmiddelen in de vorm van extra lastenverlaging hebben tot dusver gefaald. De stok van een dreigende nieuwe loonmaatregel kan nu nog wat duidelijker achter de deur vandaan worden gehaald. Als men zich onder de druk daarvan grommend zou schikken, is het plezier er eigenlijk af. Een half afgedwongen vrijwillige matiging werkt immers naar alle waarschijnlijk slechter dan een echt spontane matiging. Bovendien is een loonmatiging, in het licht van wat aan het begin werd gesteld, op zijn best een kromme stok.

Dat we weer aan het begin terug zijn, betekent tevens dat we rond zijn geweest. Er is eigenlijk niets bij dat een uitweg biedt. Dit wil niet zeggen dat enkele dingen niet moeten worden geprobeerd. Met ontzaglijk veel moeite kan misschien nog wat worden afgeknabbeld van de stijging van de overheidsuitgaven. De sociale partners moeten voortdurend worden bewerkt om ze tot elkaar te brengen.

De president van de centrale bank kan misschien nog iets duidelijker de staat aan de kaak stellen als voornaamste oorzaak van alle problemen. Alle beetjes helpen. Maar voldoende en afdoende kan dit nooit zijn. Meer van hetzelfde betekent dat steeds botter wordende instrumenten met steeds meer kracht worden gehanteerd. Het ogenblik nadert dan ook waarop het zin kan hebben, naar een nieuwe aanpak om te zien. Daarover gaat het in het volgende artikel.

„Elk besluit dat meent definitief te zijn, is zelfbedrog"

D'66 heeft de rijen gesloten

Van onze parlementair redacteur
HANS DE BRUIJN

D'66 heeft de rijen weer gesloten. De problemen rond de kernwapenparagraaf voor het nieuwe verkiezingsprogramma, die de partij leken te gaan splijten, zijn voorlopig opgelost. Het gerammel met de portefeuilles kan weer verstommen.

D'66 heeft kennisgemaakt met de nevenverschijnselen die eigen zijn aan de groei naar een echte, grote partij. Vleugelvorming en politieke conflicten, waar de Democraten, als ze echt zo groot worden (en blijven) als de opiniecijfers beloven, mee zullen moeten leren leven. In een partij waarin, zoals Elseviers Magazine vorige week schreef, „redelijke economen, milieufreaks en intellectuele idealisten" zijn verenigd, is het natuurlijk niet vreemd dat de kernbewapening de gemoederen losmaakt.

Realiteit

Maar in het besef dat er volgend jaar geregeerd moet worden, en dat IKV-leuzen – hoe sympathiek ook – daar geen bijdrage toe zijn, heeft de politieke realiteit het zaterdag van het idealisme gewonnen. De Democraten hebben zich uitgesproken tegen de plaatsing in ons land van nieuwe kernwapens, maar hebben dat omkleed met zoveel „mitsen, maren en tenzij's", dat radicalisten en gematigden het in een monsterverbond toch nog vrij gemakkelijk, zij het na een urenlange discussie, opgelucht eens konden worden. Of daarmee de gewenste duidelijkheid over dit punt uit het D'66-programma is geschapen, moet nog worden afgewacht. Zaterdag legden vertegenwoordigers van beide vleugels het congresresultaat uit als een overwinning, en dat roept op zich al vraagtekens op. D'66 kiest „in de huidige omstandigheden" tégen de nieuwe kernraketten, maar maakt een definitief besluit in de toekomst afhankelijk van de dan bestaande internationale situatie en de omvang van de Nederlandse atoomtaken als geheel. De radicale vleugel zegt daarover: die nieuwe kernwapens komen er nu niet, met de nadruk op „niet", en de gematigde stroming legt de klemtoon vooral op het „nu".

Niemand weet hoe de kernwapendiscussie in de NAVO en tussen Oost en West verder zal gaan. Alles is dus nog mogelijk, of, zoals kandidaat-minister van buitenlandse zaken Laurens Jan Brinkhorst zegt: „In een onduidelijke internationale situatie kun je nu nog geen duidelijke uitspraken doen".

D'66 is het dus vooralsnog slechts eens over het „nee...", maar nog niet over wat er achter die komma komt te staan. Die, door het congres uiteindelijk met grote meerderheid aanvaarde, ingebouwde onduidelijkheid kan D'66 volgend jaar bij de kabinetsformatie goed van pas komen, wanneer tussen nog radicalere (PvdA) en nog gematigder (CDA) standpunten door gelaveerd moet worden.

„Ketenen"

Dat stond zonder twijfel ook mensen als Brinkhorst, Terlouw en niet te vergeten good old Hans van Mierlo (terug-van-weggeweest?) voor ogen toen zij zaterdag hun voor D'66'ers ongebruikelijke machtswoorden over de ruim 1600 Democraten (nooit verzamelde D'66 meer leden op één congres) uitstrooiden. Woorden die menigeen in de zaal de wenkbrauwen deed fronsen en uiteindelijk zelfs overbodig bleken. Brinkhorst sprak over „het ketenen van leden, waarna er niets meer te ketenen valt" (hemzelf dus). Van Mierlo stak een onvervalste donderpreek af („Wie niet meedoet zal niet meepraten" en „we mogen de deur niet dichttimmeren") en oogstte een daverend applaus.

Met name dat laatste had voor Jan T louw het sein moeten zijn om niet, als hij nu deed, volstrekt onnodig z positie in het geding te brengen. dan nog op een uiterst knullige man door het congres te vragen of men wel of niet voor de stemming al v hem wilde horen of hij zou aftreden het radicale, afwijzende standpunt worden aangenomen.

Het congres had dat, overigens uitgesproken maar verder nauwe verholen, dreigement helemaal n nodig. Het had allang gekozen e woordde dus keihard „neen". Of, ex-voorzitter Jan Glastra van zei: „Elk besluit dat meent definit zijn, is zelfbedrog". En, zoals hij aan toevoegde, dit congres was g zins het laatste dat D'66 over dit on werp zal houden. Daar staan de v schillen in uitleg over het zaterda formuleerde compromis wel zorg voor.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR, Collaris, persoon- en bedrijfsauto's, tel. 045-213636.

GELUIDSINSTALLATIE verhuurbedr. speciaal voor tenten en buitenevenementen, tel. 04494-47453.

Te h. 2 eenpers. KAMERS, eigen keuken, gebr. v. bad en toilet. Alleen v. meisjes. Tel. 045-212343 Hoensbroek.

Te huur gemeubileerde KAMERS voor oudere heer, alle comfort, aparte ingang, tel. 045-419144 Terwinselen.

Te h. BOVENWONING m. c.v. en douche, gem. of ongemb. Gesch. v. 2 pers. Poststr. 47 Schaesberg. Te bevr. 40-45-ln. 6 Nieuwenhagen na 1 uur.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. c.v., douche en keuken. Pannesheidestr. 1 en 19 Kerkrade.

KAMERS te h. Coriovallumstr. 43 Hrl.

KAMERS te h. m. c.v., keuken, douche en wc. Italiëbr. 68 Heerlen.

Te h. 2 KAMERS te Kerkrade v. jong stel. Tel: 045-252579.

Te huur gevraagd

Leuk paar zkt. KAMER te h. voor 1 à 2 avonden p.w. omg. Sittard. Br. o. no. S 2 LD Sittard.

Te huur gevr. HUIS met garage, prijs n.o.t.k., *f* 500,- beloning. Tel. 045-412205.

Ruilen

EENGEZINSWON. te ruil. Boxmeer teg. eengezinswon. Brunssum. Tel. 08855-5350.

Te ruil BEJAARDENWONING, 2 slaapk., te Nieuwenhagen, te ruil tegen bejaardenw. Molenberg-Heerlen, inl. 045-319488.

Onroerend goed

SCHAESBERG. Te k. vrijst. woonh. met garage, ruime tuin. Ind.: entree, toilet, woonk. m. open keuken, was- en provisiekelder, 3 slpks., badk. m. ligb., vliering m. vliezotrap, c.v. en rolluiken. Pr. n.o.t.k. k.k. Koelmoer 34, tel. 045-318237.

Voor de verkoop zoeken wij woningen in de prijsklasse van fl. 80.000,- tot fl. 170.000,- in alle plaatsen. Inl. Makelaardij Peters B.V., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen telefoon 04494-48191.

KERKRADE: gunst. gel. woonhuis te k. gr. woonk., mod. keuken, badk., 3 slpks., 2 zolderks., en kelder. Ruime tuin en mogel. garage, prijs *f* 145.000,–, tel. 045-452946 (na 18.00 uur).

BRUNSSUM, Semmelweistraat, bij ziekenhuis, gelegen vrijst. woonh. met gar., woonk. met parket en open haard, keuk. en bijkeuk., 3 slpks., luxe badk., zolder. Fraaie tuin. Vraagprijs *f* 239.000,– k.k. ABAZ Heerlen, tel. 045-713222.

HEERLEN-Treebeek, Jupiterstraat t.o. tennisbanen gesitueerde tussenwon. met tuin en achterom. Luxe verbouwd met o.a. woonk. met open haard, eiken keuken. Vaste trap naar zolder. Vraagprijs. *f* 125.000,– k.k. ABAZ Heerlen, tel. 045-713222.

te Susteren te k. BOERDERIJ, schuur en stallen. Ind. huis: keuken, bijkeuken, gr. woonk., toilet. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., zolder en kelder, gr. tuin m. bouwpl. en ½ ha weide aan huis. Inl. 04499-1802.

Hoensbroek, WOONHUIS met c.v., h. gar., vr.pr. *f* 115.000,- Am.keuken, 3 slpk. ligbad mod. betegeld, kelder, zolder, pand met uitbouw. Mnd.last. ± *f* 620,- tel. 045-414533.

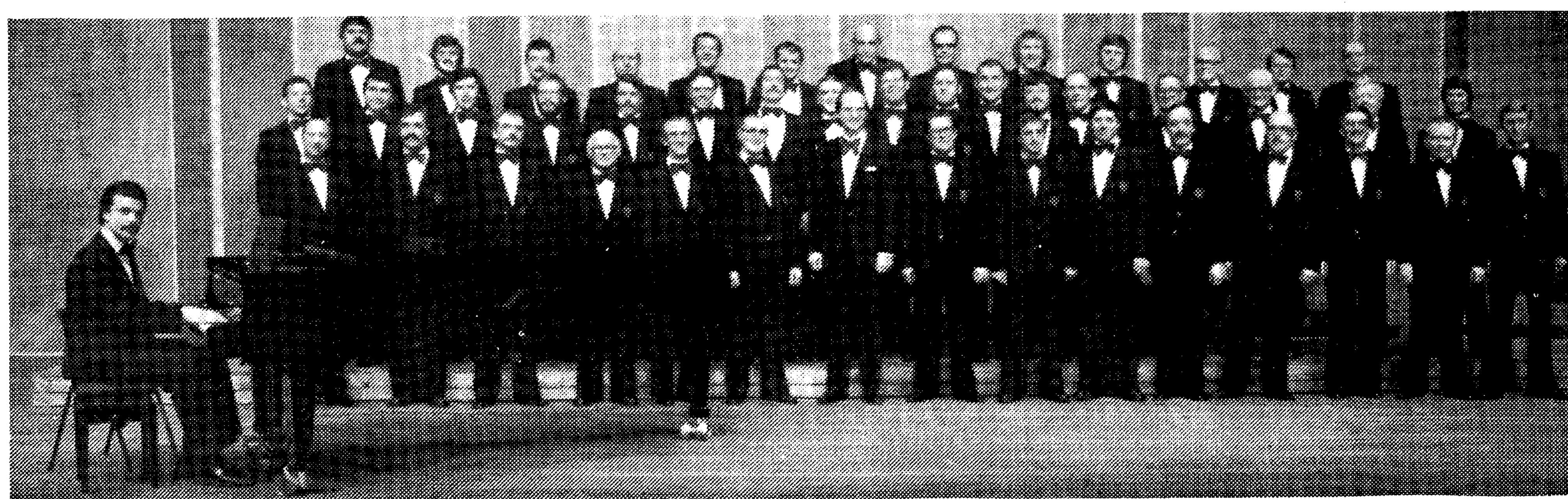
Te k. halfvrijst. HUIS. Bj. 1977, landelijk gelegen. Ind.: souterrain, best. uit garage, hobby- en provisiekelder. Beg.gr.: hal, toilet, gr. woonk. m. hoekraam, open eiken inbouwkeuken voorz. v. plavuizenvloer en open haard. 1e verd.: 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder m. c.v. via vliezotrap. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2197.

HYPOTHEEK. Laat u vrijb... vend informeren over o... hypotheekvormen. Bo... fonds voor Limburgse ... meenten (BLG). Voor hy... theken kunt u ook 's avon... terecht. Geleen dinsdag- ... donderdagavond. Jos Klijn... laan 288, tel. 04494-456... Roermond maandag- en d... derdagavond. St.-Christoff... straat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis van *f* 130.000,- snel verkopen? ... dan: N.M.W QUADEN, ma... laar-taxateur o.g. Mairestr... 14, Munstergeleen, 044... 19644.

Uw TAXATIEOPDRACH... wordt vandaag nog uit... voerd. N.M.W. Quaden, mak... laar-taxateur o.g. Mairestr... 14, Munstergeleen, 044... 19644.

Het mannenzangkoor „St.-Jozef" uit Kaalheide dat komende zaterdagavond in het Wijngrachttheater in Kerkrade een internationaal grenslandzingen houdt.



Internationaal grenslandzingen in Kerkrade

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



„Drie grenzen, drie landen: open voor zangersbanden!"

Van onze showpaginaredactie

KERKRADE/KAALHEIDE – We hebben er nooit een geheim van gemaakt voorstander te zijn van internationale samenwerkingsverbanden in dit land zonder grenzen. Per slot van rekening liggen Aken en Eupen wat dichter bij huis dan bijvoorbeeld Den Haag. Dat laatste hebben ook de vrienden van het mannenzangkoor „St.-Jozef" uit het Kerkraadse Kaalheide goed begrepen. Die houden – inmiddels alweer voor de zesde keer – komende zaterdagavond 8 november in het Wijngrachttheater in Kerkrade een „internationaal grenslandzingen". Zowel nationaal als internationaal zijn de zangers van „St.-Jozef" geen onbekenden want al eerder trad men op voor de microfoons van de AVRO en van de BRT.

In dit jaargetijde houden weer talloze gerenommeerde zangverenigingen die Limburg kent hun winterconcerten. Omdat „St.-Jozef" de muzikale grenzen naar links en naar rechts (u mag het wat ons betreft ook oost en west van de Limburgse grens noemen) opengewaait hebben we dat internationale grenslandzingen er vandaag eens even „uitgelicht" op deze pagina.

Aken en Eupen

Behalve het organiserende mannenzangkoor St.-Jozef zingen komende zaterdagavond in het Kerkraadse Wijngrachttheater „Der junge Chor" uit Aken en het uit Eupen afkomstige „National Ensemble Willy Mommer". „Der Junge Chor" uit Aken, onlangs nog bekroond met de eerste prijs in de door de Engelse BBC uitgeschreven internationale korenwedstrijd „Let the people sing" werd in 1966 opgericht. Onder leiding van Fritz ter Wey verzorgde men tot nu toe al meer dan 400 concerten in binnen- en buitenland. Daaronder het jaarlijkse WDR-programma „Musik aus Nordrhein-Westfalen". Het „National Vokalensemble Willy Mommer königliches Männerquartett Eupen G.o.E. werd in 1926 in eerste instantie als solistengroep opgericht. Onder leiding van Hubert Schoonbroodt (hobo-solist bij het Nationaal Orkest van België) bracht men tot nu toe zeven langspeelplaten op de markt en trad men o.a. op in Polen, Italië en Oostenrijk. Last but not least het organiserende mannenkoor St.-Jozef uit Kaalheide opgericht in 1933 en sedert 1972 onder de bezielende leiding van Hans Luesink won men al driemaal het Internationaal Zangerstreffen in het Belgische Raeren. Daaraan was toen een radioconcert bij de BRT verbonden. Het groeiende ledental en de veelvuldige verzoeken tot het opluisteren van concerten getuigen van de grote belangstelling voor het koor. Afspraak komende zaterdagavond om 20.00 uur in het Wijngrachttheater van Kerkrade.

NCRV voor beperkte uitbreiding televisiezendtijd

HILVERSUM – De NCRV is in tegenstelling tot de meeste andere zendgemachtigden tegen een rigoureuse uitbreiding van de televisiezendtijd. Deze omroep vindt het voldoende wanneer die zendtijd zou worden uitgebreid met bijvoorbeeld één uur per dag en dan nog het liefst tussen zes en twaalf uur 's avonds. Een argument voor die uitbreiding zou volgens de NCRV slechts kunnen zijn, dat men daardoor een bepaalde doelgroep van dienst zou zijn, bijvoorbeeld voor educatieve en instructieve uitzendingen voor volwassenen.

Dit staat in de lijvige nota „Ook voor de toekomst" van de NCRV, die bedoeld is als „aanzet tot een standpuntbepaling inzake de omroep in de jaren tachtig". Er komt overigens volgend jaar nog een aanvullende nota, waarin meer concreet de beleidsvoornemens en beleidsalternatieven van de NCRV zullen worden uiteengezet.

De samenstellers van de zojuist verschenen nota wijzen er op, dat in het begin van dit jaar mediawetenschappers en mediapolitici in West-Duitsland tot de conclusie zijn gekomen, dat er grote gevaren uitgaan van zendtijduitbreiding op vooral jongeren en bejaarden en andere sociaal kwetsbare groepen.

Onderzoeken

Daarnaast stelt de NCRV dat uit verschillende recente onderzoeken in ons land (van de STER en de NOS) is gebleken dat een meerderheid van de bevolking niet op zendtijduitbreiding zit te wachten. Dat de nu al bestaande middaguitzendingen in West-Duitsland in absolute zin slechts weinig belangstelling trekken en dat de beschikbaarheid van het publiek voor uitzendingen in de middaguren schromelijk wordt overschat.

De NCRV vraagt zich af of het zogenaamde plan-Schoonhoven, waarbij de uitzendtijden van Nederland I en Nederland II dermate ontkoppeld worden dat er televisie zou komen van 's middags half vier tot middernacht, het belang van de kijker zou dienen. Het betekent volgens de NCRV in ieder geval een belangrijke achteruitgang in keuzemogelijkheid. „Juist op de tijdstippen tussen zes en twaalf, wanneer een groot publiek kan worden bereikt, neemt de service aan de kijker af en dwingt men hem min of meer zijn toevlucht te nemen tot de buitenlandse zenders, hetgeen nu juist niet de bedoeling van het plan-Schoonhoven is", aldus de nota. „En als er dan om dit weer te voorkomen op die tijdstippen toch verstrooiing geprogrammeerd wordt, zijn wij beland op het punt dat wij vrezen: een toenemende hoeveelheid verstrooiende programma's en minder profilering", aldus de NCRV.

ABBA op „glad ijs"



● *ABBA* ...voor een tv-show op „glad ijs"...

Van onze showpaginaredactie

KEULEN/HEERLEN – Het is voor een keertje weer eens iets anders. ABBA, op onze aardbol momenteel de meest succesvolle groep (zeker wanneer het om de verkoop van miljoenen en nog eens miljoenen platen gaat) waagt zich op glad ijs. In dit geval letterlijk. In de wintervakantieplaats Leysin aan het Meer van Genève komt Abba op het ijs voor een tv-show die op 2 december 's avonds om 19.00 uur door het derde Duitse (WDR)-televisienet wordt uitgezonden. Behalve Abba treden daar ook op Kate Bush, Denise Biellmann (kunstrijder op de schaatsen), David Niven en Roxy Music. Rainer Holbe van het met ons samenwerkende RTL-programma brengt de Zweedse groep voor de tv-camera's van het ZDF in de eerstvolgende uitzending van „Show-Express".



● *DENNIE CHRISTIAN*

Dennie nummer één in de SFB-hitparade

BERLIJN – Nog niet eerder is het in Duitsland voorgekomen dat een gedeeltelijk in onze Nederlandse taal gezongen plaat de eerste plaats van de hitregionen heeft gehaald. Die eer geldt sedert afgelopen week Dennie Christian die met het nummer „Freundschaft und Liebe – Vrijheid en vrede" de eerste plaats van de hitparade van de Sender Freies Berlin (SFB) heeft gehaald. Met dat nummer is Dennie komende donderdagavond ook weer te zien en te horen in het tv-programma „Op volle toeren" (Tros, Nederland I).

"Popkrant" met The Liberators

MAASTRICHT – De Maastrichtse groep "The Liberators" is op deze dinsdagmiddag te beluisteren in Vara's Popkrant, het programma dat tussen 15.30 en 16.30 uur wordt uitgezonden via Hilversum III. „The Liberators" geven een aardig nummertje rock and roll ten beste. Ook de platenmaatschappij is dat niet ontgaan. Polydor zorgt ervoor dat deze maand de eerste single van Wouter Post, Lucas Vroemen en Frans Diepenbrock (samen „The Liberators") op de markt komt.

★ televisie en radio ★ televisie en radio ★ televisie en radio ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Wat doe je voor werk (III). De rijksmunt. 10.30 Algemene technieken. 11.30 Huisdieren. Het konijn en enkele knaagdieren.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Schaak. 14.30 Ik en jij en wij. Praten.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische en Italiaanse werknemers in ons land.
18.55 Journaal.
18.59 Ome Arie op safari. Poolse tekenfilmserie.
19.05 EO-Kinderkrant. Gevarieerd programma.
19.30 Het kleine huis. „Stille beloften". TV-serie.
20.20 Ronduit. Magazine voor de jongeren.
21.00 God wil wonen bij de mensen. „Kortsluiting". TV-serie over bijbelstudies.
21.35 EO-aktief. Activiteiten van de EO in de komende weken.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Panoramiek. „Europa". Toelichting op ontwikkelingen in de Europese Gemeenschap.
22.25 Beeldspraak Sansberg. Filmportret van jonkheer W. J. H. B. Sandberg, voormalig directeur van het Stedelijk Museum.
23.13 Journaal.
21.18 Studio Sport-Extra. Samenvatting van de voetbalwedstrijd AZ'67-Levski Spartak Sofia (Bulgarije) in het kader van de Uefa-Cup.
23.33 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
22.38 - 0.38 Amerikaanse verkiezingen. NOS-programma in samenwerking met de omroepen, met nieuws en achtergronden rond de Amerikaanse presidentsverkiezingen 1980. Centrale presentatie: Klaas Jan Hindriks.
6.30 - 9.00 (woensdagochtend). Amerikaanse verkiezingen. Nieuws en achtergronden rond de Amerikaanse presidentsverkiezingen. Centrale presentatie: Klaas Jan Hindriks.

Bij het ter perse gaan van dit overzicht stond nog niet vast of de voetbalwedstrijd AZ'67-Levski Spartak Sofia rechtstreeks wordt uitgezonden. Is dit wel het geval dan begint de wedstrijd om 20.15 uur (Nederland I).

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 Microprocessors. I en II. Les 5. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Het geheim van de vuurberg. „Weg met die Engelsen". TV-serie.
19.25 Kerkbuurt. Plaatselijk kerknieuws.
20.00 Journaal.
20.27 De kleine waarheid. Zesde aflevering met in de hoofdrol Willeke Alberti als Marleen Spaargaren. Marleen is dolgelukkig met haar Jan. Zij wil een antiekzaak openen. Dit tot ongenoegen van Jan, die alles bij het oude wil houden. Vader Jacobus krijgt op de bank een hartaanval.
21.25 Wat 'n kunst. Spelprogramma onder leiding van Kick Stokhuyzen.
22.25 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
23.05 Mijn verre naaste. TV-serie over het Werelddiakonaat.
23.25 Journaal.
23.30 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Niemand ziet immers mijn tranen. Documentaire over de gevoelens, gedachten en ervaringen van weduwen.
17.00 Michel uit Lönneberga. „Toen Michel het feest voor de armen gaf". TV-serie.
17.25 Circusverhalen. Blokken in wagen 100.
17.50 Journaal.
18.00 Eichholz & Zonen. „Afgronden". TV-serie.
18.30 Meersburg, stad van en onvervulde liefde.
18.40 Lachen op recept. „Dr. Bedford en de gangster". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 De kortste speelfilm ter wereld.
20.00 Journaal.
20.15 De Willem Ruis Show. Tweede Westduitse show met Willem Ruis.
21.00 Report. Feiten, beelden en achtergronden.
21.45 Tenspeed en Brown Shoe. „De zaak van het lijk in de kast". TV-serie.
2.30 Thema's van de dag.
23.00 Evergreen. Gevarieerd programma met melodieën van Wolfgang Amadeus Mozart tot Robert Stolz. Medewerkenden: Peer Augustinski, Peter Frohlich, Herbert Botticher, Elaine Cormany en anderen.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 In het rijk der wilde dieren. „Het land der coyotes". Film over de levensgewoonten van de prairiewolven.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Gerd Knesel.
18.20 De roze panter. Tekenfilmavonturen.
18.40 En de haai. Tekenfilm.
19.00 Journaal.
19.30 Hollywood, ich komme. Muzikaal blijspel van Ilja Richter en Ulrich del Mestre met Gunther Philipp, Paul Kuhn, Barbara Schone, Peter Frohlich en anderen. In de populaire TV-show van de jonge entertainer Felix treedt de legendarische filmdiva Zsa Zsa Gabor op. Zij nodigt hem argeloos uit voor een bezoek aan Hollywood. De boulevardpers stort zich op dit nieuws en kondigt met veel bombarie Felix wereldcarrière aan.
21.00 Journaal. Speciale aandacht voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen.
21.25 Wie ein Schicksal – wie ein Verhängnis. Documentaire over de rol en de houding van de roomskatholieke kerk ten aanzien van Hitlers Derde Rijk.
22.40 Wat zoek je hier? Camerafilm over de ervaringen van een jonge Afrikaanse student in de Bondsrepubliek.
22.40 Journaal.
6.30 - 8.00 (woensdagochtend). De Amerikaanse presidentsverkiezingen. Reportages en commentaren.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 Onderneming huishouding. Nieuwe serie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Algebra.
19.00 De zondagsschilders. Spelprogramma van Reinhard Mey. Met: Kelly Family. Kandidaten: Vroedvrouwen tegen meteorologen.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Galerij.
21.00 Het portret.
21.15 Familieraad. 35.467 werkloze meisjes in de Bondsrepubliek per april 1980. Film waarin door deze trieste ontwikkeling spanningen ontstaan.
21.45 Vor Ort.
22.30 Als de liefde verdwijnt. „Jaloezie, een hel op aarde". Cursus voor partners.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: wiskunde.
19.00 Gevarieerd programma.
19.15 Spreekuur: medische rubriek.
20.05 Spiegel der deelstaten.
20.50 Cultuurkalender.
21.20 Speelfilm.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.35 Open school. Loon naar werken.
19.05 Gastprogramma. Het vrije woord. Het Willemsfonds.
19.35 Lottotrekking. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 The magic of David Copperfield. Amerikaans showprogramma rond de illusionist David Copperfield. Medewerkenden: Bernadette Peters, Orson Welles, Jack Dempsey en Karl Ballanting.
21.00 Een wereld: Mali. „De grote en de kleine". Aandacht voor projecten in Mali en de problemen die zich daarbij voordoen.
21.50 11.11.11-Actie. Mali: Sahel.
2155 I.Q. Spelprogramma onder leiding van Herman Molle.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

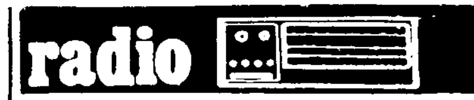
20.10 Het geheime leven van de dieren. „Een lege woestenij". Natuurserie.
20.35 ■ Misdaad zonder straf. Amerikaanse speelfilm uit 1941 onder regie van Sam Wood met Ann Sheridan, Robert Cummings, Betty Field en anderen. In het doktersmilieu dat huist in het stadje King's Row spelen zich dramatische taferelen af. Het heeft te maken met wanhoop, liefde en carrière.
22.35 Open School. Bonjour la France.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.30 Doctrine Israélite.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Les roues de la fortune. TV-serie.
20.50 Het land van Luik.
21.20 Refrains du monde. Los Andes Music.
22.25 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. TV-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Spelprogramma.
21.55 Scènes de la vie conjugale. „Les analphabetes". TV-serie.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
(7.03, 7.30, 8.03 en 8.30 AVRO'S Radiojournaal); 9.03 Steunpunt; 9.08 Arbeidsvitaminen; (10.02 De Zandbakshow); 11.02 Désiree. Hoorspel; 11.30 Uit en In; 11.45 Rondom twaalf; 13.03 AVRO'S Radiojournaal; 13.20 De Avro-diligence; 13.55 Beursplein 5; 14.02 De vergulde middenweg; 16.02 13-Speciaal; 16.30 Kom 'ns langs op Slot Zeist; 18.11 Avro's Radiojournaal; 18.25 Toppers van toen; 19.02 Natafelen; 19.30 Operettefragmenten; 20.03 Mon vieux ma vieille; 20.30 Folk live; 21.05 Voetballen. Flitsen van de eerste helft van de voetbalwedstrijd AZ'67 - Levski Spartak Sofia (Bulgarije) in het kader van de Uefa Cup; 21.50 Voetballen. Direct verslag van de laatste minuten van de voetbalwedstrijd AZ'67 - Levski Spartak Sofia. Mocht de wedstrijd verlengd moeten worde dan volgt een rechtstreeks verslag in Avro's Sportpanorama om 22.02 uur. Hierin komen ook gesprekken met spelers en trainers; 22.45 Koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen. Reportage; 23.02 Met het oog op morgen; 0.02-7.00 Amerikaanse presidentsverkiezingen vanuit New York en Hilversum. Presentatie: Willem van Beusekom, Alfred Lagarde en Wim Bloemendaal.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek; 7.20 Het levende woord; 7.36 Echo; 8.36 Tony Osborne's Three Brass Buttons plus piano; 8.50 Postbus 900; 9.00 Gymnastiek voor de vrouw; 9.10 Waterstanden; 9.15 Scheepspraat; 9.20 De Letter M.; 10.30 Ouder worden we allemaal; 11.00 Schoolradio; (11.00 Grasduinen; 11.10 „Water ... Natuurlijk?"); 11.30 Ratel; 12.16 Uitzending voor de landbouw; 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw; 12.36 Echo; 13.11 Goal; 13.30 Schoolradio; 14.30 Open School; 15.15 God, hoe heet je ook alweer?; 15.30 Geen verboden toegang; 16.30 Het praatprogramma; 17.24 Mededelingen; 17.36 Echo; 18.10 Verkenning; 18.20 Na vijven en zessen; 18.50 Zendtijd D'66; 19.00 Kerk in meervoud; (19.00 Ad te Levavi; 19.20 Nieuws uit de kerken; 19.30 Kruispunt); 20.00 Les gouts Reunis Ensemble: klassieke muziek; 21.15 Spektakel; 22.00 Overweging; 22.40 Cameretten '80, reportage; 23.30-24.00 Muziek op het spel (101)

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 Gesodemeurders; 8.30 Holland ze zeggen; 10.30 Typisch Jansen; 11.30 Vara's zoekplaatje; 13.30 Spitsbeeld; 15.30 Popkrant; 16.30 Beton; 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade; 19.02 Popdonder plus; 21.02 Nashville; 22.02... and all that jazz; 23.02 - 24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00
7.02 Capriccio; 9.02 Er staat een orgel in Middelburg; 9.30 Van heinde en verre; 10.00 Opus tien tot twaalf; 12.02 Intermezzo; 13.00 De meest verkochte „klassieke tien"; 13.30 Koren - korpsen; 14.02 De hoge „C"; 14.30 Guitariteiten; 15.00 Tromp Muziek Concours 2980; 16.15 - 17.00 Belcantorium.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. Edy's Heimatmelodie. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Hugo und Jochen. Heute aus Kempen. 14.00 Hits bei RTL. Gefragt-Gespielt mit Jörg. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL", Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Desirée. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 RTL-Radio-Skat. Jög Ulrich als Gastgeber. 22.00 Country Time, Achim. 23.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

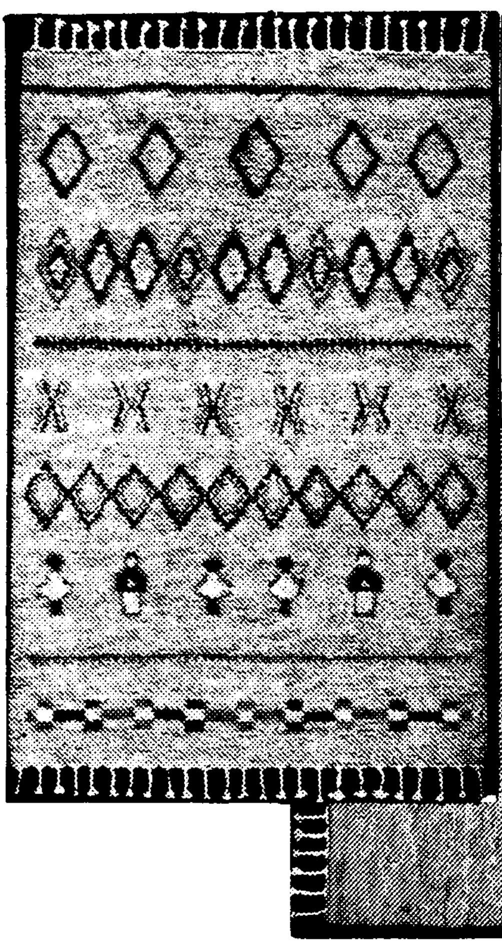
Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, daguit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met drie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met formule F. Selectie uit de Franse hitparade en andere betere liedjes. 18.00 Focus BRT 2. 18.15 Pop op een pitje. Nieuwe grammofoonplaten. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 The country music club. 19.53 Vrij uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 RUM. 20.30 Er trilt een snaar. Een programma rond de gitaar. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Self-service. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Wegwijs. Programma over welzijn en welwezen. 18.50 Programma voor Turken in Limburg.

MAROKKAANSE BERBER-AKTIE BIJ SCHUNCK.



Vanaf 4 november starten wij met een unieke **BERBER-AKTIE.**
Handgeknoopte **MAROKKAANSE BERBERS**, effen naturel gemêleerd. Geknoopt van beste wol, daardoor bijzonder geschikt voor intensief gebruik. **SCHUNCK** selecteerde, gebaseerd op het principe "kwaliteit wint altijd", voor deze aktie een 3-tal karaktervolle kwaliteiten tegen tijdelijk scherpe prijzen.

De Berber die U al zo lang wilde hebben is nu in de aanbieding op de 3e etage bij Schunck!

KWALITEIT TANGER
naturel effen gemêleerd, 22.500 knopen per m2, in vele maten verkrijgbaar.

AKTIEPRIJZEN o.a.

200 x 140 cm	495,-
240 x 170 cm	775,-
300 x 200 cm	1095,-

KWALITEIT TANGER SUPER
naturel effen gemêleerd, 22.500 knopen per m2, 5½-6 kg. wol per m2 in vele maten verkrijgbaar.

200 x 140 cm	795,-
240 x 170 cm	1095,-
300 x 200 cm	1650,-

KWALITEIT AGADIR
marokkaanse berber, geknoopt van de beste australische wol, 22.500 knopen per m2, 4½ kg. wol per m2

200 x 140 cm	675,-
240 x 170 cm	975,-
300 x 200 cm	1435,-
325 x 225 cm	1750,-

Schunck
kwaliteit wint altijd!
Promenade Heerlen

Voor een van onze relaties zoeken wij een

kookster

De werktijden zijn als volgt: 2 dagen per week 8 uur; 3 dagen per week 3 uur, nl. van 14.00-17.00 uur.
Het is de bedoeling dat u ook in de weekends gaat werken. Voor deze afwisselende baan zoeken wij iemand met ruime ervaring.
Hebt u belangstelling en kunt u al snel beginnen? Neemt u dan snel contact met ons op voor uitgebreide informatie.
Dat loont beslist de moeite en verplicht tot niets.



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

Keser Uitzendgroep en Uitzendburo Aktie 68, uw landelijke partners voor tijdelijk werk.

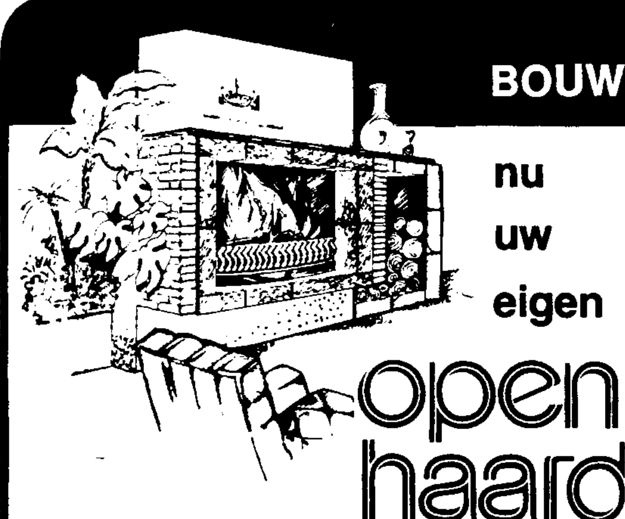
Model 15 uit het nieuwe, wintermode-album
van 3 Suisses

Naast dit schattige damestruitje vindt U in het album allerlei modische modellen voor o.a. vestjes, truien, jurkjes en mantels.



Dit mode-album biedt U 50 ideeën in aktuele modetinten. Met komplete mode-beschrijvingen. Brei-het-zelf en ga gauw dat album halen slechts f. 5,25
Dankbaar brei-genot voor iedereen.

3 SUISSES
● **HEERLEN** kerkplein 23 glaspaleis bongerd ●
● **SITTARD** steenweg 20 ●



BOUW nu uw eigen open haard

Bent u een doe-het-zelver of laat u het liever aan een vakman over? Loop gewoon even binnen. Wij staan u met raad en daad ter zijde. Geven u voorlichting over vorm, inbouwmogelijkheid, merk en de accessoires.

Breng eens een bezoek aan onze toonkamers of maak een afspraak, de openingstijden zijn ma.-wo.-vr. van 9-18 uur, za. 9-14 uur en op di. - en do. van 9-20 uur.



JAN OPREIJ B.V.
MARGRATEN
RIJKSWEG 63-72 • MARGRATEN • TEL. 04458-1541
1001 bouwmaterialen onder een dak!
Alpha Ciboma groep

50%
NO-CLAIM KORTING OP UW AUTOVERZEKERING
ZA

Betaal maar de helft.

Talloze autobezitters in Nederland rijden al minstens zeven jaar schadevrij. Wie al zo lang bewijst een prima automobilist(e) te zijn, hoeft bij ons maar de helft van de premie autoverzekering te betalen. U hebt recht op 50% no-claim-korting. Maak daar gebruik van.

Betaal de volgende keer niet méér dan nodig is voor een uitstekende auto verzekering.

Onze premies liggen normaal al lager dan bij veel andere maatschappijen. Alleen al daarom kan uw overstap naar de Zwolsche Algemeene geldbesparend zijn. Bovendien bent u bij ons bijzonder goed verzekerd. Met bijvoorbeeld als extra: gratis hulp bij pech en schade in binnen- èn buitenland. Bij onze autoverzekering krijgt u dan ook nog de service van een assurantie-adviseur. U hoeft zich niet zelf te verdiepen in alle rompslomp rond verzekeringen.

Uw assurantie-adviseur regelt alles voor u, ook als uw auto schade oploopt. Deze service kost u niets extra.

Uw assurantie-adviseur is deskundig en onafhankelijk, dus komt hij op voor uw belangen.

Zo maakt hij u ook attent op extra voordelen, zoals de Auto-Pakket-Verzekering van de Zwolsche Algemeene. Vraag hem alle informatie, of stuur de bon in. Vandaag nog, des te eerder hebt u 50% no-claimkorting.

BON VOOR GRATIS INFO-PAKKET
Stuur mij vrijblijvend alle informatie over de Zwolsche Algemeene Autoverzekering met 50% no-claimkorting.
Naam: ____
Adres: ____
Postkode en plaats: ____
Beroep: ____
Mijn assurantie-adviseur is: ____
34.110
Bon in open envelop zonder postzegel zenden aan: Zwolsche Algemeene Verzekeringen, Antwoordnummer 1393, 3500 VB Utrecht. Tel. 030-330022

Zwolsche Algemeene ZA

Verzorgd door Vries & Franssen/ODB

Wij maken autorijden weer wat goedkoper.

Economie Vandaag

meralda

T – Het derde kwartaal van dit s voor het beleggingsfonds Esda weer gunstig geweest. Het ogen steeg van ƒ 19,4 mln. tot bij ln. De waarde per participatie toe met 8 pct. van ƒ 54,87 tot , zo blijkt uit het kwartaalbe- Er werden geen participaties eerd en 4615 nieuwe geplaatst, door er nu 376.004 uitstaan. Het beleggingsresultaat over nemaanden (waardestijging plus ring) bedraagt nu 14 pct. Er is in rde kwartaal een zeer voorzichleggingsbeleid gevoerd. De liteiten liepen op van ƒ 13,7 pct. ,4 pct. van het vermogen.

ilips

HOVEN – Bij wijze van proef is ps bereid de vakbonden periode informeren over de ontwikkevan de werkgelegenheid in Eind. Dat staat in het gisteren vernende nummer van „Philips te een uitgave van de FNV-beledengroepen bij Philips. Een gesprek zal plaatsvinden in mber. Een tweede is al gepland mei volgend jaar. De Industrie-FNV dringt al heel lang aan op ort overleg. Volgens deze vakorsatie kan er alleen maar door elijke gesprekken duidelijkheid aan over de toekomstige ontelingen van de werkgelegenheid ndhoven.

heepsbouw

O – Japan is bereid met de Wesindustrielanden te praten over klacht dat zijn scheepsbouw een oot aandeel in de wereldmarkt schepen voor zich opeist. Een dvoerder van het Japanse minivan verkeer zei vrijdag dat Jae kwestie wil opnemen met de psbouwcommissie van de OEde Organisatie voor Economi-Samenwerking en Ontwikke-Dat zal gebeuren op een vergag die in februari in Parijs wordt uden.

anheri NV

LO – Alanheri NV (granen, zavogel- en kleindiervoeders) heeft t derde kwartaal van dit jaar .000 (zelfde periode vorig jaar .000) nettowinst behaald. Dit bent dat de nettowinst over de eeregen maanden van dit jaar 10,5 hoger ligt dan in dezelfde perioan 1979 (ƒ 704.000 tegen ƒ 637.000). mzet steeg in deze periode met 19 pct. tot ruim ƒ 135 mln., alhet bedrijf. Voor heel 1980 blijft aatschappij een verbetering van vinst ten opzichte van 1979 verten en deze winststijging kan entueel ongeveer gelijk zijn aan ver de eerste negen maanden. De tgezette daling van de interest eveneens gunstig uitwerken op resultaat.

formatieavond

ERMOND – Vanavond houdt de eniging van Europese Grenslandoners (VEG) een informatiend in het cultureel centrum De njerie in Roermond. De VEG is vereniging die de belangen beigt van pendelaars. Tijdens de rmatieavond zal diep ingegaan den op het belastingprobleem armee de pendelaars geconfrontd worden. Ook zullen andere promatieken van de pendelaars aan orde worden gesteld. De avond is ankelijk voor leden en niet-leden de VEG en begint om 20.00 uur.

rafische industrie

STERDAM – Hoewel orderontgst, voorraad en bezettingsgraad, ierverbruik en omzet zich vorig bij de grafische industrie minder stig ontwikkeld hebben dan in is 1979 voor deze bedrijfstak geen ongunstig jaar geweest. Tever de negatieve factoren stoneen opleving van de grafische exen een verbetering van de werkgenheid. Dit staat in het jaarvervan het Koninklijk Verbond van fische Ondernemingen. Gezien de emene economische verwachtinis het Verbond weinig optimish voor 1980. Het lijkt onwaarijnlijk dat de grafische industrie de weerslag zal ondervinden van tamelijk sombere verwachtin. Daarom worden de jaren tachtig t enige reserve tegemoet gezien.

eeltijdarbeid

USSEL – Meer dan 9 miljoen menin de Europese Gemeenschap verhten deeltijdarbeid, tijdelijke arof interimwerk. Dit zijn voor 90 cent vrouwen. Ongeveer 25 prot van de personen met een volledidagtaak zou als dat kon aan deelarbeid de voorkeur geven. Het manent comité voor arbeidsagstukken, waarin vertegenwoorers van de werkgevers, de werkners, de regeringen en de Europe-Commissie alle sociale vraagstukonderzoeken, besprak de voorarden waaraan interimwerk moet doen. In december bespreekt het manent arbeidscomité nog andere men van arbeidsverdeling, zoals t-time werk en flexibele pensioenftijd. Daarna zal de Europese mmissie concrete voorstellen doen or een Europees beleid om te kon tot een betere arbeidsverdeling.

Goud en zilver

MSTERDAM – Voorlopige noterin n 3 november:
n goud: 41980-42680
w. goud 39880-44390
n zilver 1184-1287
w. zilver 1120-1340.

Risicodragend vermogen moet via sluis naar bedrijfsleven

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het moet mogelijk zijn te komen tot één „sluis” waardoor onder meer alle risicodragend vermogen aan midden- en kleinbedrijven zou worden verstrekt. Hierbij zouden de (op te richten) postbank en de Nederlandse Middenstands Bank een rol kunnen spelen. Zo'n sluisfunctie zou ook kunnen dienen voor de verbetering achtereenvolgens de continuïteit van het management.

Dit zijn suggesties van drs. H.K. Verkoren in de „Kroniek van het Ambacht, Midden- en Kleinbedrijf.” Het te kleine aanbod van risicodragend vermogen in ons land (een zaak waarover veel wordt geklaagd) is volgens hem een van de oorzaken van het tekort aan nieuwe initiatieven in onze economie. Bekend is dat veel bestaande ondernemingen hierdoor geringe financiële weerstand bezitten.

Banken kunnen op dit terrein slechts een beperkte rol spelen, omdat nog steeds beperkingen gelden voor hun deelneming in bedrijfsvermogens. De Nederlandsche Bank overlegt echter met de banken om het toegestane percentage van 5 te verhogen (mogelijk tot 10). Ook voor de institutionele beleggers gelden beperkingen. Verkoren suggereert dat banken met beleggers gezamenlijk op dit terrein meer kunnen doen.

Daaraan zijn echter nadelen verbonden zoals de hoge kosten van een te vormen apparaat en de veronderstelling dat banken wellicht niet beneigd zijn eigen cliënten in een pool onder te brengen. Het idee voor dit doel een „pot” te maken bij een nieuwe afdeling van het ministerie van economische zaken of een nieuwe financieringsinstelling van de overheid (van PvdA-kant geuit) wijst Verkoren af. Men kan nu door het oerwoud van regelingen de bomen al niet meer zien, meent hij.

Beter zou zijn de verstrekkingen van risicodragend vermogen door de diverse instellingen te bundelen en af te stemmen op de „normale” kredietverlening (ook van de banken), op de activiteiten van de Nederlandse Herstructurerings Maatschappij. Vandaar het idee voor het vormen van „één sluis” ter kanalisatie van het geheel. Voor Postbank en/of NMB (waarin de staat een belang van 22 procent heeft) zou ook een functie kunnen bestaan in eigen verstrekking van risicodragend vermogen, naast de bestaande instellingen, ten dele in de plaats van de huidige regelingen en „potjes”. Volledige uitbouw naar de Postbank kost echter jaren. De NMB is op dit moment beter geschikt, heeft ook haar intentie al uitgesproken, stelt Verkoren.

IN PLAATS VAN VERLAGING VAKANTIEGELD:

Kabinet overweegt forse verhoging van accijnzen

DEN HAAG – Het kabinet overweegt een forse verhoging van de accijnzen op alcohol, tabaksartikelen en benzine per 1 januari. In ruil daarvoor zou dan afgezien kunnen worden van in elk geval een deel van de voorgestelde verlaging van het vakantiegeld en de verhoging van het lage btw-tarief van 4 naar 4,5 procent.

Ook zou dan de invoering van een extra hoge btw op enkele luxe goederen en de verschuiving van artikelen van het 4- naar het 18-procentstarief in de btw goeddeels achterwege kunnen blijven.

Deze voorstellen, waarvan overigens nog absoluut niets zeker is, moeten passen in het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1981, waarover het kabinet de sociale partners nog een nieuwe brief met voorstellen moet sturen. Vrijdag zal het kabinet nadere beslissingen ter zake nemen, wanneer premier Van Agt is teruggekeerd van zijn reis naar China.

Het zal daarbij gaan om een samenstel van suggesties en voornemens. Op het ministerie van financiën wordt gezegd dat er een groot aantal suggesties op tafel ligt, die allemaal beschouwd kunnen worden als „stukjes in een puzzel”. Maar het uiteindelijke beeld van die puzzel staat nog allerminst vast.

Het voorstel om het vakantiegeld (en de prijscompensatie) af te toppen is tijdens de algemene beschouwingen over de miljoenennota uit de Tweede Kamer (met name het CDA) gekomen. Ook zou in kabinetskringen gedacht worden aan het optrekken van de belastingvrije voet, een lastenverlichting die met name de laagste inkomens voordeel oplevert.

Of accijnsverhogingen voldoende zullen opleveren om het verlies, dat ontstaat als daarvan afgezien wordt, te compenseren, is nog de vraag. Dat zal afhangen van de hoogte van de nieuwe accijns. Een verhoging van de alcoholaccijns met 2 gulden per liter, waarvan al eerder sprake is geweest, levert ruim 200 miljoen gulden op, verhoging van de tabaks- en benzineaccijnzen nog meer.

Accijnsverhoging heeft tegenover verlaging van het vakantiegeld het voordeel dat iedereen – door beperking van het verbruik van drank, rookwaren en benzine – zelf voor een deel in de hand heeft in hoeverre hij door deze maatregel getroffen zal worden.

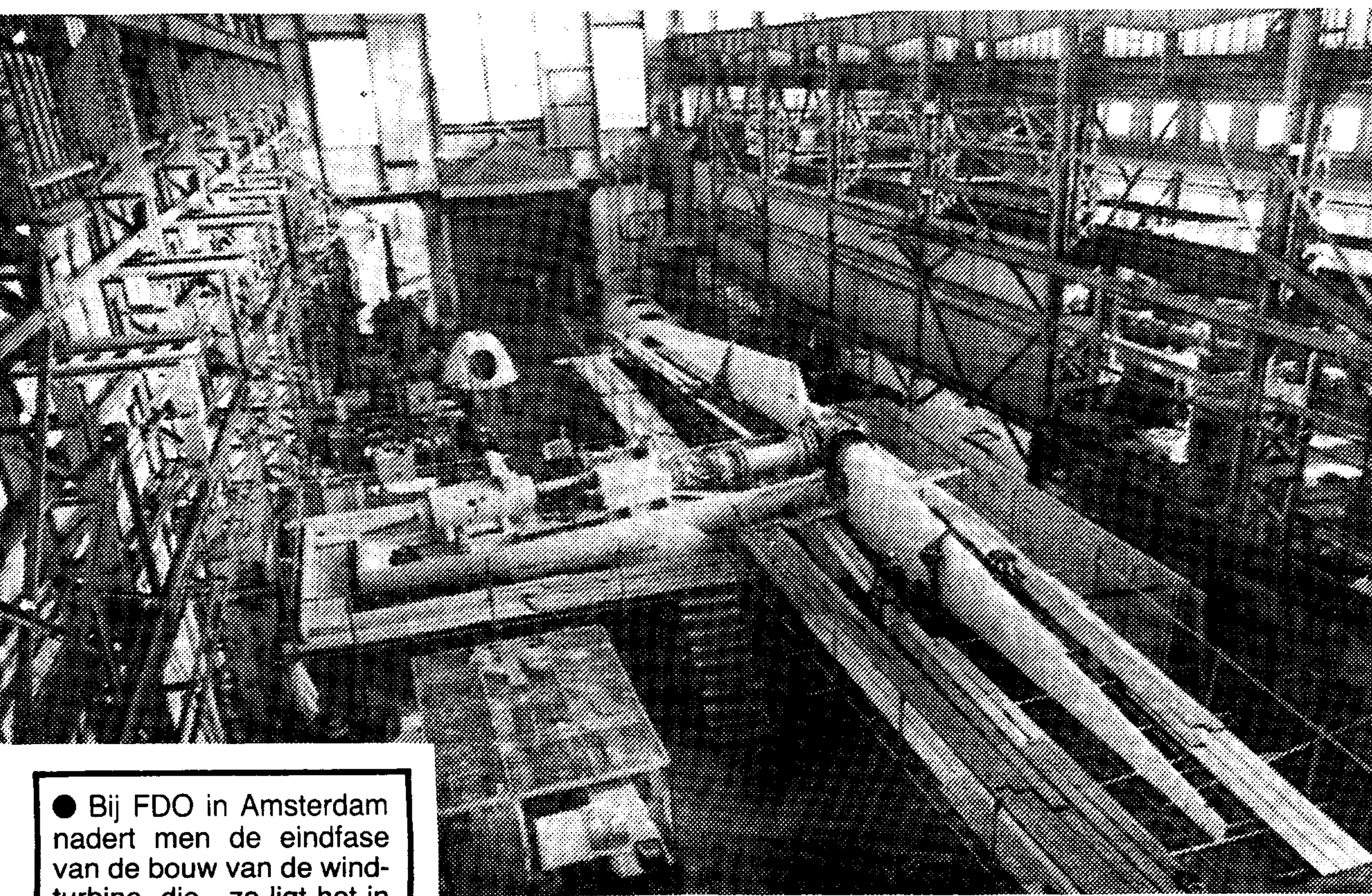
Weer omzetrecord op effectenbeurs

AMSTERDAM – In oktober is het omzetrecord op de Amsterdamse effectenbeurs opnieuw gesneuveld. Nadat in juli van dit jaar ƒ 5112,7 mln als aboluut maandmaximum was genoteerd bleek oktober tot nog hogere prestaties in staat. Verdeeld over 23 beursdagen kwam de nog nooit bereikte effectieve totale omzet tot stand van ƒ 5531,2 mln. De aandelen namen hiervan ƒ 2652 mln of bijna 48 pct voor hun rekening. De originele Amerikaanse aandelen haalden een niet onbevredigende maandomzet van ƒ 53,8 mln, zo blijkt uit het maandoverzicht van de effectenbeurs.

In de aandelensector was Koninklijke Olie duidelijk het fonds waarnaar de meeste aandacht uitging. Met een totale omzet van ƒ 1034,2 mln en een koerswinst van ƒ 32 ten opzichte van september heeft dit fonds belangrijk tot de recordomzet van november bijgedragen.

In de obligatiesector was het de afgelopen maand rustig. De rente bleef stabiel terwijl de discontoverlaging van de centrale bank met 0,5 pct nauwelijks de gebruikelijke koersstijgingen tot gevolg had. Voor de nieuwe 10,25 pct staatslening bestond weer flinke belangstelling uit het buitenland.

De koerswaarde van de gewone Nederlandse aandelen op de effectenbeurs steeg vorige maand van ƒ 58.093 tot ƒ 63.195 mln. De gemiddelde koers steeg van 387 tot 421. De beurswaardeindex (1970-100) lokaal steeg van 113,8 tot 114,4 en de index algemeen van 99,5 tot 108,6.



● Bij FDO in Amsterdam nadert men de eindfase van de bouw van de windturbine, die - zo ligt het in de bedoeling - voor het einde van dit jaar op het terrein van het Energie Centrum Nederland in Petten zal worden geïnstalleerd op een twintig meter hoge torenschacht. De windmolen, waarvan de wieken in totaal 25 meter lang zijn, heeft een vermogen van 300 KW. Een half jaar later hoopt men dan te weten of het experiment geslaagd genoemd kan wordeb.

Olieïmport fors omlaag

LONDEN – Uit officiële cijfers blijkt dat de grote westerse industrielanden dit jaar bijna tien procent minder olie zullen importeren dan in 1979. Het Amerikaanse ministerie van energiezaken voorziet dat de VS dit jaar 17 procent minder olie zullen kopen in het buitenland dan in 1979.

De olieïmport van Japan zijn in de loop van het jaar afgenomen, en lagen in de zomermaanden al tien procent onder het peil van vorig jaar.

Deskundigen in Tokio verwachten dat Japan dit jaar 5,02 miljoen vaten (van 159 liter) per dag zal importeren; sinds 1976 is de Japanse import niet zo gering van omvang geweest. De Westduitse import lag in de periode van januari tot en met september bijna acht procent onder het niveau van dezelfde periode in 1979 en Frankrijk importeerde in hetzelfde tijdvak 6,4 procent minder olie. Groot-Brittannië ten slotte werd deze zomer een netto-exporteur van olie, en telt dus helemaal niet meer mee.

In kringen van de olieïndustrie houdt men er rekening mee dat de vraag naar olie over de gehele wereld dit jaar met ongeveer zes procent zal afnemen. Men wijst erop dat de minder ontwikkelde landen minder mogelijkheden hebben hun olieverbruik te verminderen.

Beursoverzicht

Olie fors omhoog

AMSTERDAM – Gist Brocades heeft maandag de al enige tijd durende opmars verder voortgezet. De aandelen hadden vrijdag de markt verlaten op ƒ 48,70, nu liep de koers op tot ƒ 50, waarna enige weerstand ontstond, waardoor enige consolidatie optrad op ƒ 49,80. Tegelijkertijd met het middaguur werd de ƒ 50-grens gepasseerd.

De weer vastere dollar en de goede stemming van de Nederlandse aandelen in Wall Street werd weerspiegeld in een fors hogere prijs voor Koninklijke Olie. Tegen het middaguur was de koers ruim ƒ 5 hoger op ƒ 210,50.

Unilever voegde ƒ 0,60 aan de koers toe op ƒ 123,10 en Akzo een dubbeltje op ƒ 18,70. Hoogovens verloor ƒ 0,20 op ƒ 12,90, terwijl Philips onveranderd ƒ 16,40 noteerde. De banken gaven nauwelijks verschuivingen te zien. De hypotheekbanken waren opnieuw vaster gestemd met een winst van ƒ 3,50 voor Westland-Utrecht op ƒ 219,50 en ƒ 2 voor Friesch-Groningsche op ƒ 62,50.

De verzekeringswaarden gedroegen zich vriendelijk. Van de uitgevers ging Elsevier-NDU ƒ 2 vooruit tot ƒ 165. De bouwaandelen lagen zeer licht verdeeld in de markt. De staatsfondsen boekten opnieuw lichte winst.

Het lagere interimdividend van Nagron leidde voor dit lokale fonds tot een koersval van ƒ 27,50 tot ƒ 25,10. Van Dorp leed nog steeds onder de bekendmaking van een forse winstdaling en was nog eens ƒ 10 lager op ƒ— 115 en weer onverkoopbaar. Ook Buehrmann Tetterode van VMF zaten in de verkeerde hoek.

Aan de andere kant kwam het bij Beers tot een herstel van ƒ 3 op ƒ 90. Vraag bestond er ook naar Vander Giessen de Noord en op ƒ 143 werd een winst geboekt van ƒ 7. Schuitema voegde ƒ 2 aan de koers toe op ƒ 99 en ook fondsen als Leidsche Wol, Imfas, Asselbergs en AIR lagen goed in de markt.

Een koers van boven de ƒ 50 bleek later voor Gist Brocades toch te hoog gegrepen en na een hoogste punt van ƒ 50,80 ging het tegen een uur weer terug tot het beginpeil. De rest van de actieve markt liet het maar bij vrij geringe koersverschuivingen.

Op de Europese optiebeurs zorgde de flinke koersstijging van het aandeel Koninklijke Olie ervoor, dat ook maandag de oliehoek weer de meeste aandacht trok. Van de 1530 verhandelde opties op het middaguur, ging veruit het grootste deel om in Koninklijke Olie.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 18.60 (18.70)
Kon. Olie 210.20-210.70 (210.50)
Philips 16.60gb-16.80gl (16.50)
Unilever 123.50 (123.40)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,02	2.12
Engelse pond	4,91	5,21
Belgische frank (100)	6,59	6.89
Duitse mark (100)	106.50	108,50
Italiaanse lire (10.000)	20,75	23.75
Portugese escudo (100)	3,50	4,10
Canadese dollar	1,71	1,81
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	119,00	122,00
Zweedse kroon (100)	46.75	49,75
Noorse kroon (100)	40.00	43.00
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.18	15.48
Spaanse peseta (100)	2.61	2.91
Griekse drachme (100)	4,00	4.80
Finse mark (100)	53,25	56.25
Joegoslav. dinar (100)	5.70	7.10
Ierse pond	3.91	4.21

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	67,50	67,50e
Akzo	18,50	18,60
ABN	291,50	293,00
Amev	93,40	93,70
Amro-bank	61,90e	62,10f
Boskalis Westm	94,50	94,60
Dordtsche Pr.	261,60	265,20
idem (pref)	254,10	257,70
Elsevier-NDU	163,00	165,00
Ennia	139,50e	140,50
Fr-Gro Hyp	60,00	61,50e
Gist Brocades	48,50	48,30
Heineken	49,60	49,60
Heineken Hld.	45,60	45,80
holl Betongroep	69,30	70,50
Hoogovens	13,00	13,00
KLM	63,50	63,00
Kon. Olie	206,60e	209,90
Nat. Ned.	117,50e	117,60e
Nedlloyd groep	96,00	95,70
Ned. M. Bank	205,50	205,60
Ogem Holding	7,80	7,70
Pakhoed Holding	39,40	39,30
Pakhoed (cert.)	35,80	35,70
Philips	16,50f	16,40e
Robeco	199,00	200,50
Rodamco	108,20	108,30
Rolinco	196,00	199,00
Rorento	116,00e	116,40
Unilever	122,90	123,10e
Ver Bezit VNU	79,20	78,60e
Volker Stevin	32,50	31,60
Westland U.H.	217,50	217,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	105,00	105,40
10.50 Ned. 74	101,30	101,30
10.50 id. 80	101,20	101,40
10.25 id. 80–90	101,30	101,40
10.25 id. 80–87	98,60	100,20
10.00 id. 80	97,50	98,80
9.75 id. 74	98,90	97,50
9.50 id. 76-1	96,50	99,10
9.50 id. 76-2	94,90	96,70
9.50 id. 80-95	95,00	94,90
9.25 id. 79-89	92,50	94,90
9.00 id. 75-1	92,30	92,70
9.00 id. 79-94	94,20	92,30
8.75 id. 75-1	94,00	94,00
8.75 id. 75-2	92,40	93,90
8.75 id. 76-96	93,10	92,20
8.75 id. 79-94	92,40	92,30
8.75 id. 79-89	93,20	93,10
8.50 id. 75-1	93,30	93,10
8.50 id. 75-2	90,40	90,10
8.50 id. 78-93	94,60	94,60
8.50 id. 78-89	94,60	94,60
8.50 id. 79-89	90,00	90,00
8.25 id. 76-96	91,60	91,60
8.25 id. 77-92	91,40	91,40
8.25 id. 77-93	90,90	90,90
8.25 id. 79-89	88,90	88,90
8.00 id. 69	89,50	89,50
8.00 id. 70-95	87,90	88,10
8.00 id. 71-96	96,00	96,00
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	94,70	95,00
8.00 id. 70-3	91,20	91,20
8.00 id. 76-91	88,20	88,20
8.00 id. 77-97	93,70	93,80
8.00 id. 77-87	90,20	90,30
8.00 id. 78-88	86,10	86,10
7.75 id. 71-96	84,30	84,30
7.75 id. 73-98	86,50	86,50
7.75 id. 77-97	88,90	88,90
7.75 id. 77-92	87,00	87,00
7.50 id. 69-94	85,50	85,60
7.50 id. 71-96	84,20	84,40
7.50 id. 72-97	88,00	88,00
7.50 id. 78-93	88,80	89,00
7.50 id. 78-88	88,10	88,30
7.50 id. 78-88-2	98,60	98,60
7.50 id. 71-81	83,40	83,70
7.20 id. 72-97	87,00	87,00
7.00 id. 66-1-91	87,80	87,80
7.00 id. 66-2	85,70	86,00
7.00 id. 69-94	82,00	82,00
6.75 id. 78-98	84,80	85,10
6.50 id. 68-1-93	84,00	84,30
6.50 id. 68-2	84,30	84,60
6.50 id. 68-4	85,30	85,80
6.25 id. 66-91	82,80	83,40b
6.25 id. 67-92	83,50	84,40
6.00 id. 67-92	85,40	85,60
5.75 id. 65-1-90	84,30	84,70
5.75 id. 65-2	86,20	86,50
5.25 id. 64-1-89	86,00	87,50
5.25 id. 64-2	82,10	82,60
5.00 id. 64-94	95,80	95,80
4.50 id. 58-83	87,20	87,80
4.50 id. 59-89	92,60	93,20
4.50 id. 60-1-85	85,20	85,20
4.50 id. 60-2	80,30	80,50
4.50 id. 63-93	93,20	93,20
4.25 id. 59-84	86,50	87,50
4.25 id. 60-90	83,40	83,40
4.25 id. 61-91	80,90	81,00
4.25 id. 63-1	80,70	81,20
4.25 id. 63-2	91,00	91,00
4.00 id. 61-86	82,00	82,00
4.00 id. 62-92	82,50b	83,00
3.75 id. 53-93	79,40	79,60
3.50 id. st. 47	93,30	94,00
3.50 id. 53-83		

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,00	80,00
8.75 ABN	100,50	100,50
6.75 Amro 73	92,70	92,70
5.50 Amro 8.25	251,00	247,00
8.50 Boskalis	104,30	104,60
6.25 Buhr T	98,00b	98,00b
4.00 Elaion	94,90	95,50
8.75 Elsev.-NDU	85,00	85,00
7.25 Furn. 73	80,50	80,00
5.75 Gist-Br.	96,60	97,60
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	81,20	81,20
8.75 KNSM	92,00	92,20
8.75 KBB	—	61,00a
7.75 K.N. Pap.	83,30	83,00a
7.25 M'intosh	76,00	76,20
9.00 Meneba	85,00	85,50
7.00 NBM-B	84,00	83,00a
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	504,00	505,00
7.75 Nutricia	71,00	69,50
8.00 Nijverd.	81,50	82,00
6.50 Océ-Gr.	91,20	92,50
4.75 Philips	87,75	87,25
10.00 Pont	86,50	86,20
7.50 Proost B.	84,00	83,00
6.50 Rolinco	65,00	65,00
6.50 id. 1000	68,00	68,00
8.00 Sanders	91,00	91,00
8.75 Schuitema	90,00	90,00
7.00 Skol Br.	91,20	93,00
7.00 Slav. Bk.	77,00e	78,50
8.75 Stev. Gr.	74,00	75,00
9.00 VMF-St.	—	
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	66,50	66,50
7.00 W'have	94,00	95,20
7.00 W'sanen	86,00	86,00
8.75 W.U. Hyp.	95,80	94,50

Binnenlandse aandelen

ACF	72,40	72,70
ADM-Beheer	178,00	175,00
Amas	11,15	11,15
Amfas	104,50	107,30
Asd. Rubber	3,15f	3,00
Asd. Rijtuig	161,00	161,00
Ant. Brouw.	—	
Ant. Verf.	177,00	176,00
Asselberg	73,00	
Ass. St. R'dam	81,00	
Audet	99,00	98,00
Aut. Ind. Rt.	930,00	940,00
Ballast-N.	65,00b	65,10
Bam	35,00e	34,90
Batenburg	388,00	388,00
Beek van	45,50	45,50
Beers	86,00	90,00
Begemann	62,00	60,00
Belindo	278,50	278,60
Bergoss	35,00b	34,60
Berkl.P	65,00	65,00
Blydenst. C.	275,00	275,00
BOER Druk	99,00	98,50
Bols	58,00	57,70
Borsumij W.	203,00	200,00a
Braat Bouw	141,00	140,50
Bredero VG	—	—
id. cert.	188,00	188,00
Bredero VB	195,20	194,50
id. cert.	195,20	60,00
Buhrm. Tett.	62,50	28,00
Cal. hold. NV	28,00	170,30
Calvé-D. cert.	170,50	1286,00
id. 6 pct. cert.	1286,00	57,00
Centr. Suik.	55,00	54,50
id. cert.	56,20	
Ceteco	120,00	120,50
id. cert.	121,00	120,50
Chamotte	10,30	10,30
Cindu-Key	17,40b	17,40
Claimindo	274,50	274,50
Deli mij.	66,00	65,00
Dressaux	47,50	48,30
Dikkers	18,50	18,10
Dorp en co.	125,00a	115,00a
Duiker App.	96,00b	96,00
Econosto	24,80	25,20
Emba	120,50	120,50
Eriks	75,00	74,80
Fokker	32,40	32,70
Ford Auto	283,00	280,00
Furness	28,90	28,20
Gamma H:	26,50	26,10
id. 5 pct.	14,20	14,20
Gel. Delft c.	330,00	332,00
Gelder cert.	10,50	10,60
Geld. Tram	1020,00	1020,00
Gerofabr.	32,80	32,20
Giessen	136,00	144,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso.	70,50	70,00b
Hagemeijer	32,10	32,20
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	50,60e	50,50
NV Holdoh.	286,00	287,00
Holec	48,00	47,00e
HAL Trust	103,50	103,50
Holl. Kloos	126,00	127,00
Hunter Dougla	11,40e	11,30
HVA Mijen crt.	29,00	29,00
ICV	60,00	60,20
Ind. Maatsch.	225,00	225,00
IBB Kondor	90,00	89,50
Internat. M.	19,20	19,30
Inventum	770,00	775,00b
Kempen B.	39,80	38,00
Klene S.	192,00	198,00
Kluwer	86,00	86,50e
KBB	41,70	41,80
id. cert.	41,70	41,80
id. 6 cum.	10,00b	—
KNP	22,70	21,60
KNSM	54,50	54,00
Krasnap.	71,00	71,00
Kwatta	9,30e	9,30
Landre Gl.	—	141,00
Leids Wol.	120,00	116,00
Macintosh	30,00e	31,00b
Maxw. Petr.	231,50	235,80
Meneba	35,50	35,00
Metaverpa	1550,00a	1550,00a
MHV A'dam	27,20	27,20
Moeara En.	415,00	416,00
id. 1-10	5270,00	5340,00
id. 1-4	1130,00	1150,00
Mulder	680,00	685,00
Mijnb. W.	415,00	405,00
Naarden	15,00e	15,00
Naeff	86,00	86,00
Nagron	27,50	25,00
NBM-Bouw	13,00	13,00
Nedap	115,10	116,00
Ned. Crediet	55,80	55,70
NEFIT	1100,00	—
Ned. SHB	191,20	193,40
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	740,00	745,00
Norit	63,50	63,70
Nutricia GB	24,60	25,00
Nijverdal	18,40	19,30
Océ-Gr.	95,50	95,60
van Ommeren	26,60	27,40
Orenstein	160,10	158,70
Otra	65,80	64,50
Palembang	106,00	106,00
Palthe	27,00	27,00
Pont Hout	95,00	90,00a
Porcel Fles	—	200,00a
Proost en Br.	91,20	91,50
Rademakers	200,00a	180,00
Ravast NV	17,20	16,60
Reesink	200,00	200.00
Reeuwijk	—	
Riva	270,00	270,50
id. cert.	250,00	250,00
Rohte en Jisk	41,00a	42,50
Rommenholl.	267,00	268,00
Rijn-Schelde	42,00	41,80
Sanders	109,00	109,00
Sarakreek	62,00	62,50
Schev. Expl.	1,19	1,19
Schlumberger	1125,00	1140,00
Schokbeton	395,00	
Schuitema	97,00	99,00
Schuppen	109,00	110,00
Schuttersv.	55,00	56,00
Slavenb. Bnk.	190,00	190,50
Smit Intern.	34,00	33,80
Telegraaf	38,00	38,00
Textiel Tw.	119,50	121,50e
Tilb. Hyp. Bk.	214,00	214,50
Tw. Kabelf.	101,00	99,00
Ubbink	116,50	116,50
Unikap	—	
Ver. Glasf.	86,50	87,70e
VMF-Stork	36,10	34.50
Verto cert.	19,20	19,50
Vihamij Butt	32,50	33.00
VRG-GBZ	33,00	32,00
Wegener cert.	60,80	60,90
Wessanen	45,10	44,50
Wyers	26,00	25,30
Wijk en Her	148.50	148.50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Tel & Tel	49,40	49,55
Boeing Corp.	35,25	36,40
Citicorp	18,80	19,10e
Eastm. Kodak	66,90	67,95
Exxon	75,90	76,50
Gen. Motors	49,00	49,30
I.B.M.	65,40	66.80
Occidental	30,50	31,35
Polaroid	26,00	26,40
Schlumberger	106,80	108.25
Sears Roeb.	15,80	15,80
Xerox	62.60	63.50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	385.00	383,00
Br. Petrol	985,00	975,00
Gevaert Ph.	82,00	80,00
Hoechst	—	115,00
Hoesch	—	24,50
Imp. Chem.	165.00	—
Petrofina	—	—
Solvay	162,00	162,00
Un. Miniere	450,00	470,00
Akzona	21,20	21,30
Alcan	70,00	69,80
Am. Cyanam	55.00	58,50
Am. Express	65,00	69,00
Am. Motors	9,70	9,60
Am. Standard	141,00	143,00
Am. Tel & Tel	101,50	101,50
Ampex Corp.	59,00	60,20
Bell Teleph.	32,00b	32,00b
Bethl. Steel	51,20	52,90
Boeing Corp.	72,30	75,00
Burroughs	110,10	110,50
Can. Pacific	79,00	82,50
CBS	—	101,00
Celanese	101.00	105,40
Chrysler	16.50	17,00
Citicorp.	38,00b	39,00e
Cities Serv.	265.00	270,00
Colgae	27,70	28,80
Columb. Gas	73,80	73,50
Cons. Edison	46,30	47,20
Control D.	134.50	140,00
Curtiss W.	48,50	48,10
Dow. Chem.	66,00	66,90
Du Pont	—	—
East Airl.	15,50	15,50
Eastm. Kod.	136,00e	139,00e
Exxon (10)	157.00	158,00
Ford Motor.	52,00	54,50
Gen. Electric	114.60	113,10
Gen. Foods	57.70	58,40
Gen. Motors	100,20	100,70
Gilette	55,10	56,20
Goodrich	44,50	45,00
Goodyear	34,20	34,20
Gulf Oil	221,00	227,50
Husky Oil	190,00a	204,00
Imperial Oil	69.40	67,40
Inco	41,10	42,50
IBM	134,10	137.50
Int. Flavors	40.00	41,00
Int. Tel. en T	59,00	58,50
Kennecott	57,70	57,40
Litton Ind.	132,00	136,00
Lockheed	59,30	61,50
Mc. Donnell	70,00	75,00
Merck Co.	148,30	155,60
Minnesota	113,50	114,50
Mobil	154,00	
National Can.	45,10	46,00
Nat. Dist & C	61,90	63.40
NCR Corp.	137,00	138,00
N.A. Philips	73,00	72,00
Occidental	62,50	64,00
Pepsi Co	51.80	51.50
Ph. Morris	83,70	86,50
Philips P.	103,00	107,70
Polaroid	48,50b	50,00
Procter & C.	142,50	141,00
RCA Corp.	59,00	60,30
Rep. Steel	48,20	48,90
Reynolds I	89,50	89,80
Sears	31,00	32,50
Shell Can.	52,00	54,00
Shell Oil	92,80	95,20
Sperry Rand	104,50	103,50
Standard Br.	57,30	59,00
Standard Oil	170,00	175,00
Sterling Dr.	46,50	46,90
Sun Oil C.	102,00	98,80
Tandy Corp.	155,30	162,70
Texaco	79,50	
Texas Instr.	250,50	257,00
Transam C.	37,20	36,90
Un. Carbide	90,00	93,00
Un. Pacific	139,70	141,00
U. Brands.	27,50	27,50
U.S. Steel	44,00	45,00
Warner L.	37,00	40,00
Westingh.	56,30e	57,90
Woolworth	49,30	49,30
Xerox	124.00	127,00
Dai-Ichi K.	375,00	380,00
Nippon Elec.	—	
Pioneer El.	189,00	192,00
Sanyo Electr.	204,00	—
Sony Corp.	600,00	

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

AUTOCENTRUM Collaris BV, uw Peugeotdealer voor nieuwe en gebruikte automobielen, Heerlen, Schelsberg tel. 045-720202, Hoensbroek Kouvenderstr. tel. 045-213636.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. B.V. Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

In + verkoop v. sloop en SCHADEAUTO'S. Autoslooperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek, tel. 045-220490.

Voor BANDEN en accu's kunt u bij ons uitstekend terecht. Accu's al vanaf ƒ 85,– o.a. voor Opel. Ook voor uitlaten een prima adres. Klaar terwijl u wacht en prijsopgaaf voor compleet gemonteerd vooraf. Bel maar even met de HOM, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-418743.

Te k. a. VOLVO 142 DL bj. '74, ƒ 4000,–. Zien is kopen. Tel. 045-216597.

PEUGEOT 304 bj. '74, 1e eigenaar, zeer mooi. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Bij Donny kijken is kopen. 70 Luxe auto's, bedrijfsauto's, bussen, bestelauto's en vrachtauto's in alle typen en prijsklassen, inruil, directe financiering ook zonder eigen geld, diverse luxe auto's. BMW 316, '76-'77, 2002; Honda Accord '77; Vauxhall Chevette '77; Renault 30 TS '77; Ford 1600 L '77; Escort 1300 L '77-'76; 2x op 1 Kadett de Luxe met en zonder gasinst. '76; VW Golf '76-'75; VW 1300 '74; diverse stationcars Ford 1600 L '75-'74; Kadett '78; diverse goedkope luxe auto's vanaf ƒ 1000,-; Toyota Corolla stationcar '74; Corolla coupé '73; BMW 1602 '73 met gas; Fiat Mirafiori '75; Mazda 929 coupé '75 enz. 25 st. bussen en bedrijfauto's: Mercedes diesel busje '77; VW bus met geel kent. '77; 3x VW LT 28 diesel bestelauto's '79-'78-'77; VW LT met huif; 5x VW Pick-up open laadbak en dubb. cab. '80-'76-'75-'73; div. gesl. bestelauto's en met ruiten '78-'76'-75; 3x Ford Transit bestel gesloten '78-'77-'76, Transit Pick-up dubb. cabine open laadbak. Div. auto's voor ombouw camping, Toyota Hi-ace busje '75; diverse Mercedes 306-206-207 bestelauto's; Mercedes 306 open laadbak. Let op adres Donny Klassen. In- en verkoop alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht. Specialist in alle typen bedrijfsauto's en bussen.

LADA 1500 S blauw '73. BMW R60-6 '79, aparte motor. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

MAZDA 323 '79 zilvermet., Ford 1600 '77, beige. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

RENAULT R6TL '78, beige. Opel Kadett City '77, geel. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

OPEL Manta '78, geel. Opel Kadett '77, geel. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.

Te k. ALFA Sud TI bwj. '76, kl. oranje, auto is in perfecte staat met div. acc. ƒ 4250,–, Te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 11428.

LADA 1200 '79, met gas Lada 1500 S '79, bruin. G Schoenmakers, Geerwe Sittard, tel. 04490-12814.

Te k. onder garantie: GEOT 305 GL '78 als n Opel Kadett 1200 Speci Toyota Celica 1600 ST Triumph Spitfire 1500 zomer- en winterkap nieuw, 19.000 km; Fo aeq tomatic '77; Ford Escoet GL '76; Ford Capri 1600 '75; Bedford bus '79, per voer; Datsun 120 Y Renault 16 TX '75; BMW op gas '74; VW Golf '75; Manta '73 ƒ 2000,–; Opel ger '73 op gas ƒ 2000,–; Fi '72 ƒ 7500,–; Opel Mant ƒ 1000,–. Alle auto's onde ledige garantie. Boven ƒ elke keuring toegestaan. Weber, Brugstraat 38 markt) Schaesberg, tel. 314175, inruil en financie

RENAULT R14 TL '78; Manta 1600 '76; Ford E 1600 Sport '76; Simca 130 '77 en '76; Fiat 128 '77; Fi rafiori 131 '77; Saab 99 automaat '76; Renault '75; Corolla 30 L '77; Simc bot 1600 S 3-drs. '78; A 1300 L '76; Ford Escort '76; VW Golf Extra '77 e Sahara 1400 Sport coup 27.000 km; Kadett '74 ƒ 3 Inruil en financieren. B garantiebewijs. Autobed van Dijk en Zoon, Hom weg 33, Schaesberg-K tel. 311729.

DAF 66 va. ƒ 1000,–; Ren '73 i.z.g.st. ƒ 875,–; Alfasu zeer mooi, t.e.a.b. 043-72

Auto WEBER biedt te k. Bedford bus, pers.ve bwj. '79, km.st. 21.000, n prijs ƒ 23.600,– nu ƒ 12 incl. BTW. Tel. 045-31417 to Weber, Brugstraat Schaesberg.

Te k. GOLF GTI, kl. zwar alle extra's, bwj. '79, inr. Hoofdstr. 326, Schaesberg

Particulier biedt te k. a omst. SIMCA 1100LX 3- radiocassette, bwj. 78, 36.000 i.zg.st. Moet we ƒ 4400,-. Ringstr. 7, H broek, tel. 045-219510 na uur.

Onroerend goed

OIRSBEEK, Mozartstraat. Uitst. gesitueerde halfvrijst. won. met gar. Deze woning wordt tegen een zeer aantr. prijs aangeboden. Kijk en vergelijk. Vraagprijs slechts ƒ 158.000,– k.k. ABAZ Heerlen. Tel. 045-713222.

HOENSBROEK, Ridderhoenstraat. Zeer fraaie uitgev. halfvrijst. won. met gar. Voorname aanbouwkeuk., de hartewens van iedere vrouw. Veel leefruimte, doch slechts twee slpks. Kooppr. ƒ 165.000,– k.k. ABAZ Heerlen, tel. 045-713222.

SCHAESBERG, Marie Koenenstraat. Royale halfvrijst. won. met gar. Woonk. met parket in Z-vorm, 4 slpks. Vraagprijs slechts ƒ 149.000,– k.k. ABAZ Heerlen, tel. 045-713222.

Te koop gevraagd. Voor nieuwe arts van het ziekenhuis Heerlen, zoeken wij binnen een straal van 5 km een eenvoudig doch degelijk woonhuis tot ca. ƒ 160.000,–, liefst met niet al te grote tuin, doch wel met een redelijke privacy. Twee slaapkamers zijn voldoende, meerdere slaapkamers geen bezwaar, garage is meegenomen doch geen eis. Aanbiedingen aan ABAZ Heerlen. De Doom 23, 6419 C-W Heerlen. Tel. 045-713222.

ELSLOO: halfvrijst. won. met garage, 4 slpks., vrije ligg. Vr.pr. ƒ 159.000,–. Dross. de Sauvetstr. 54, tel. 043-646761.

BRUNSSUM, Servatiusstr. mooi halfvrijstaand woonhuis met garage, grote tuin en ruime indeling. Prijs nader overeen te komen. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Makelaarskantoor Van de Pas b.v. heeft een huis voor u. Bel 04446-2610 voor een gratis overzicht.

Houtworm- en BOKTORBESTRIJDING 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander Bestrijding alle ongedierte 045-721398.

Vrijst. lux. woonh. te k. in HOENSBROEK, vrij uitz. Gr. tuin en gar. Ind.: L-kamer, Amer. keuken m. alle comf. pl. bar, 4 slpks., kelder, badk., zolder. Tel. 04406-15842.

HOENSBROEK, Kouvenderstr., luxe appartementen te k. met lift en garage. Pr. ƒ 124.000,– subs. ca. ƒ 20.000,–. Direct te aanv. Tel. 04494-46956.

GELEEN. Bedrijfshal met kantoren te k. of te h. Opp. 900 m^2. Direct te aanv. Br.o.nr. 247, L.D., 6161 GE Geleen.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Husqvarna en Homelite MOTORZAGEN va. ƒ 325,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

KOZIJNSETS m. pen en gat voor nieuwbouw-renovatie: vuren 56x90 ƒ 47,95, vuren 56x115 ƒ 56,25, Merantie 56x90 ƒ 86,95, Merantie 56x115 ƒ 103,25, geschaafde planken zw.vr. 2z10 ƒ 1,55, 2x12 ƒ 1,95, 2x15 ƒ 2,30, 2x20 ƒ 3,10. Prijzen excl. BTW. Hobomat BV., Pr. Irenestr. 2, Kerkrade, tel. 045-453279.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Wij leveren franco thuis: hout en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmaten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en .... aanbouwkeuken. Muyrers en Wijnen, Kloosterstr. 12-14 Simpelveld, tel. 045-441800.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDENSALON „Yvonne" gedipl. Alle rassen. Tel. 045-418767. Frederikagracht 19, Kerkrade-W.

Om dierenleed en dierenoverschot te voorkomen nemen wij pasgeboren nestjes HONDEN en katten gratis aan om te laten inslapen. Dierenth. Geleen, St.-Jorisstr. 25 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33.

PAPEGAAIEN grote congo grijze roodstaart, papegaaien uit eigen quarantaine met volledige spraakgarantie ƒ 485,–. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. jonge BOUVIERS, teef, prima stamboom, reu, certificaat. Danielsstr. 1, Schaesberg.

Te k. KALKOENEN, ganzen en 8 wk. oude kuikens. 04499-3598.

Goed tehuis gez. voor DOBERMANN pinscher, 5 mnd. oud, reu. Pr. ƒ 225,–. Na 16 uur. Tel. 04446-2371.

Prachtige Duitse STAANDE hond, 8 mnd. oud, lief en zindelijk, pr.n.o.t.k. Na 18.00 uur. Past. Schattenstr. 69 Schaesberg.

Te k. weg. omst. PEKINGEESTEEF, 4 mnd. De Vossekuil 359, Hrl.

Te koop witte DWERGKONIJNTJES. Tel. 045-721081.

Te k. Duitse HERDER reu 13 mnd met stamb. Teutelbroekstr. 41 Kerkrade na 16 uur.

Te k. mooie PONY 2½ jr. Merrie mak. t.e.a.b. Kerkstr. 91. N.hagen.

Te k. YORKSHIRE terrier m. stamb. 1 jr. oud (teefje) Pelikaanstr. 9 Heksenberg-Heerlen.

Ter dekking aangeb. zilvergrijs DWERGPOEDELTJE (Import België) tev. knippen poedeltjes, tel. 045-222035

Te k. z.m. PEKINGEEZEN m. stamboom. Provincialeweg Zuid 143 Oirsbeek.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES. Pieter de Hoogstr. 10 Elsloo, nabij spoorwegoverg. Beek-Elsloo.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge COCKERSPANIEL, 8 weken oud, dwergpoedeltje en Duitse herder met stamboom, goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

voordeel voor U

Angora jersey stof, mooi gedessineerd
Soepelvallende kwaliteit voor japonnen, deux-pièces, rokken e.d. Keuze uit talloze kleuren en dessins. 150 Cm breed
Nu per meter 10.-

Angora jersey stof, in uni
Keuze uit vele tinten, w.o. wijnrood, avioblauw en lodengroen. 150 Cm breed.
Nu per meter 13.50

VROOM & DREESMANN

Herhaalde oproep

Bejaardencentrum Malberg te Maastricht

plaats biedend aan 160 bewoners zoekt voor spoedige indiensttreding

een kok-A (m/v)

Diploma instellingskok vereist, diploma dieetkok strekt tot aanbeveling, evenals ervaring in soortgelijke functie.

Deze functionaris assisteert de chef-kok, alsmede de sous-chef, bij de werkzaamheden en treedt bij afwezigheid als hun plaatsvervanger op.

Arbeidsvoorwaarden en salaris is volgens de c.a.o. voor bejaardentehuizen (max. 2525,–). PGGM-pensioenregeling is van toepassing.

Sollicitaties met vermelding van opleiding, referenties e.d. + recente pasfoto binnen 8 dagen zenden aan de directeur, de heer J.Th. Ekers, Reinaartsingel 70, 6218 AC Maastricht.

Voor nieuw te vestigen discotheek te Kerkrade gevraagd

bedrijfsleider-beheerder

In het bezit van handelskennis en vakbekwaamheid voor het cafébedrijf. Sollicitaties schriftelijk te richten aan brieven onder nummer SP 45 LD Spekholzerheide.

INTERFLOCK
Reklame- en sportartikelen met bedrukking

T-shirts
Sportshirts
Sweatshirts
Kapuchonjacks
ADMIRAL-voetbalkleding
Sporttassen
Regenjacks (nylon)
Trainingspakken

Vraagt u vrijblijvend vertegenwoordigersbezoek.
Industrieterrein Borrekuil, Geleen. Tel. 04494-51719.

Bejaardencentrum Malberg

plaats biedend aan 160 bewoners zoekt voor spoedige indiensttreding

een hoofd onderhoudsdienst

Van deze functionaris wordt verwacht dat hij de verantwoording kan dragen voor het onderhoud, de bediening van en het toezicht op installaties.

Hij zal gewoonlijk ook zelf aan het uitvoerende werk deelnemen. Een MTS-opleiding is gewenst.

Arbeidsvoorwaarden en salaris is volgens de c.a.o. voor bejaardentehuizen, max. ƒ 3050,–. PGGM-pensioenregeling is van toepassing.

Sollicitaties met vermelding van opleiding, referenties e.d. + recente pasfoto, binnen 8 dagen zenden aan de directeur, de heer J.Th. Ekers, Reinaartsingel 70, 6218 AC Maastricht.

GEMEENTE GELEEN INFORMATIE-AVOND

ONTWERP-VERKEERSCIRCULATIEPLAN

Wij herinneren u aan de informatie-avond over het Ontwerp-Verkeerscirculatieplan, die wordt gehouden op donderdag 6 november a.s. om 19.00 uur in het Reuniegebouw, Wilhelminastraat 1.

Na een toelichting over inhoud en opzet van het Ontwerp-Verkeerscirculatieplan, heeft iedereen de gelegenheid vragen te stellen en suggesties te doen. Laat uw mening horen!

Gemeentebestuur Geleen

Méér.

Meer keuze in zitgroepen. Meer prijsvariatie dan ooit. Bij wie ook weer?



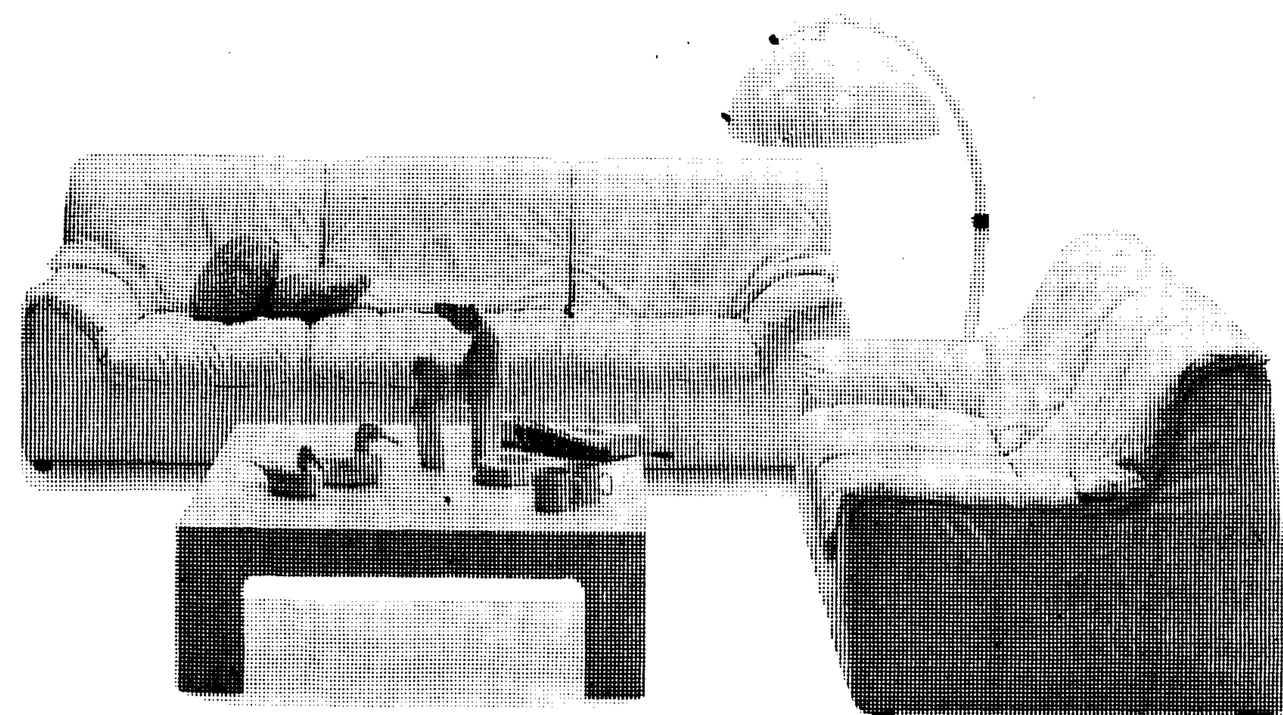
Twee/driezits combinatie in grenen. Stofkleuren: beige, goud, lichtbruin, lichtblauw. Ook in diverse tinten ribcord en velours. 2.195,- aparte fauteuil 680,-



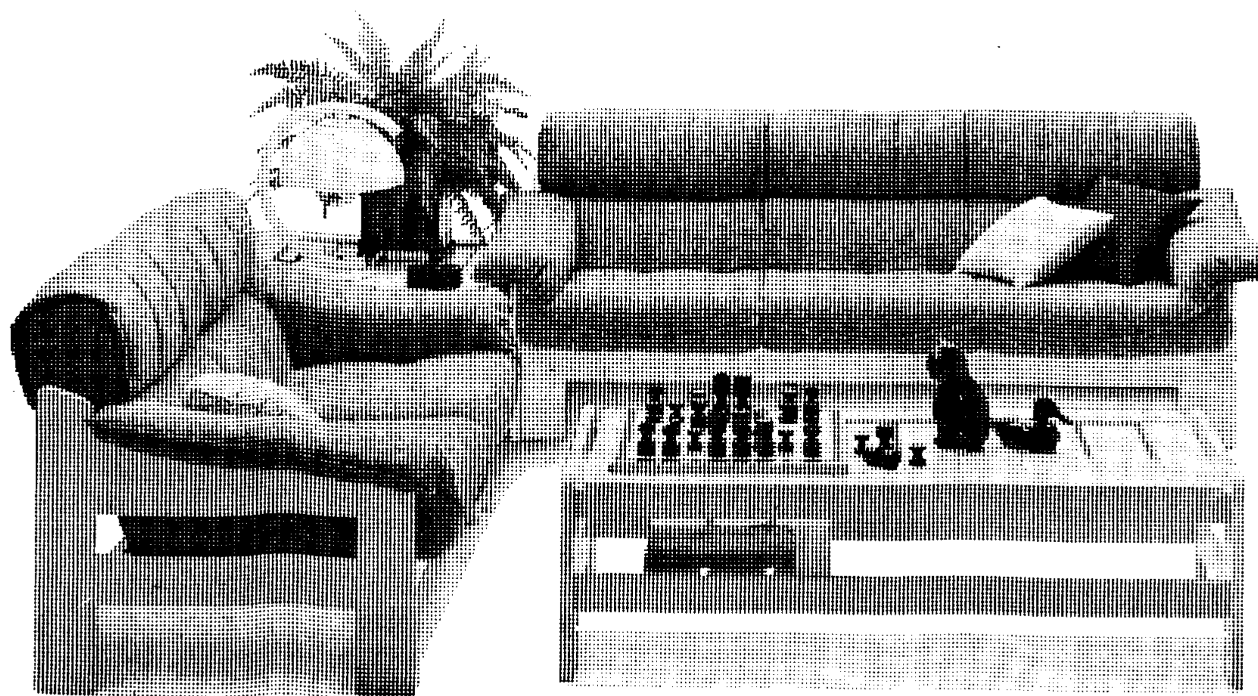
Twee/driezits combinatie in zacht velours. U kiest uit de kleuren ivoor, beige, blauw, reseda, bruin en grijs 1.950,- aparte fauteuil 695,-



Zitcombinatie met rond hoekelement. Alleen leverbaar in middenbruin. Rondom leer. 3.995,- Ook te verkrijgen als twee/driezits combinatie 3.295,-



Twee/driezits combinatie in uitzonderlijk mooie kwaliteit leer. Kleurkeuze: wit, zwart, roodbruin, middenbruin en camel. Deze zitgroep is er ook met stoffen bekleding. 6.990,-



Twee/driezits combinatie in een behaaglijke weefstof en met een wit gelakte houten romp. Stofkleuren: brique, blauw, lindegroen en beige. 2.295,- aparte fauteuil 720,-



Twee/driezits combinatie.
Massief eiken romp en keuze uit vier kleuren leer: brons, bruin, lichtbruin en cognac. 3.395,- aparte fauteuil 995,-

Zes van de vele, vele zitgroepen van Van der Meer. Komt u ze eens rustig allemaal bekijken.

Van der Meer heeft 't meest.



Meer prijs-zekerheid. Ziet u binnen 14 dagen na aankoop ergens hetzelfde meubel (onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs, dan geeft Van der Meer u het prijsverschil terug.

Utrecht (nu uitgebreid tot 'Woonwarenhuis' met 12.000 m² nieuws en nieuwtjes): Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht. Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737. Den Haag: Spui hoek Kalvermarkt. Den Haag: Winkelcentrum Waldeck, einde Laan van Meerdervoort. Amsterdam: Stadhouderskade 74. Diemen (bij Amsterdam): Rijksweg Amsterdam-'t Gooi, afrit De Sniep. Beverwijk: Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velser-tunnel, afrit Zaandam. Eindhoven: Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld. Etten-Leur: Rijksweg Breda-Roosendaal. Waalwijk: Tuinstraat 32, aan de weg Waalwijk-Tilburg. Heerlen: Spoorsingel 2. Enschede: Winkelcentrum De Klanderij. Almelo: Oranjestraat 25. Arnhem: Rijksweg Arnhem-Nijmegen, afrit Elden. VanderMeer's Meeneem-MeubelMarkt vindt u in de toonzalen Utrecht, Waalwijk en Den Haag (Winkelcentrum Waldeck).

De curator in het faillissement van **P.G.A. Bok,** wonende te Hoensbroek, heeft op heden ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en ter griffie van het kantongerecht te Heerlen neergelegd de enige uitdelingslijst in bedoeld faillissement, welke aldaar tien dagen voor de schuldeisers ter inzage ligt.

Mr. A.G.M. Jansberg,
Baandert 3,
6136 EM Sittard.

Auto's en motoren

OPEL Rekord 1700 bj. '76, i.z.g.st., 1e eigenaar. Lijsterstraat 16, Heerlen, tel. 223841 -

Te k. AUSTIN Princess autom. bwj. '79. Pr.n.o.t.k. Hoofdstr. 12, Kerkrade. Tel. 045-452363.

CITROËN GS Special bwj. '76, Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

BMW 525, bj. '76, keuring toegest. Tel. 045-713347, b.g.g. 453046.

AANBIEDING: sunroof (klapdakje), nu voor ƒ 375,– incl. BTW en montage. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen.

Te k. Honda ACCORD bj. okt. '77 ƒ 8950,–. Lijsterbesstr. 16, Brunssum. 045-257900.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur, 65.000 km, 78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST Liftback, bj. 77. Kompelstr. 3, Hoensbroek, tel. 045-216636.

FIAT 127 bwj. '78, Citroën-delaer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R5 TL bwj. '79 zwart. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

VOLVO 424 GL met gasinst. dec. '77, Simca 1100 GLX '76, Mini 1100 special '77, Peugeot 504 L '76, Fiat 128 1300 special 3P Berlinetta '78, Fiat 132 2000 '79, Fiat 128 CL 1300 '77, Ford Taunus GL '78, Fiat 131 1600 met gasinst. '78, Opel Rekord caravan met gasinst. '76, Fiat 127 special '77, '78. Enkele goedkope inruilers. Auto Lux B.V., Maastrichterlaan 85, Vaals tel. 04454-2121.

CITROËN Visa special. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN Dyane 6 '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

OPEL Ascona met gas '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROEN Mehari, 4-zits, bwj. '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS special break '77 (2x). Citroën-dealer Kousen B.V., Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

AUSTIN Mini '76 en '78. Citroën-dealer Kousen B.V., Domaniale Mijnstraat 25, tel. 045-457065.

RENAULT 6 TL, bwj. '77, '76, geel. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

MITSUBISHI Lancer 1400, '78. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS bwj. '77, '78n '76. Citroëndealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN LNA bwj. '78 en '79, verbruik 17,5. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

RENAULT R12 TL bwj. '77. Citroën-dealer Kousen, Domaniale Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Let op, let op! Inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. voor weggeefprijs. Kijk en vergelijk. VAUXHALL Chevette, '78, ƒ 4950,-; Chevrolet Camaro, '74, 8 cyl., aut., ƒ 3750,-; VW Kever, '76, ƒ 3250,-; Opel Kadett, '75, ƒ 3150,-; Kadett nieuw type, op gas, ƒ 2850,-; Mazda 818, '75, ƒ 2450,-; Mazda 1000, '76, ƒ 2150,-; Capri 2600 aut., '73, ƒ 1950,-; Datsun Cherry, '75, ƒ 2250,-; Peugeot, type 504, '77, ƒ 5250,-; Ford 1600 L, '73, — 950,-; Fiat 127, '74, ƒ 850,-; Mercedes 250 coupé, ƒ 2150,-; Alfasud, '75, ƒ 1650,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West, Gracht. Laatste str. links voor grensovergang Locht.

AUTO's te koop gevr., vanaf 1972. Beslist hoogste prijs. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Kadett 1,2 special, automatic, bj. maart '78, tel. 045-412425.

Te k. aangeb. PEUGEOT 305, bj. '78, v. 1e eig., op gas, iedere keur. toegest., vr.pr. ƒ 11.000,-. Vigmonstr. 14, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 2000 GXL, bj. '72, tel. 025-318887.

Te k. DYANE 6, '76, kl. blauw kmst. 47.000, pr. ƒ 3.400,–, tel. 045-723803.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

W.A. vanaf ƒ 180,– all-risks vanaf ƒ 412,– Bel 045-317982. Ook motoren en financiering.

Te k. CITROËN GS X2 bwj. '78, 41.000 km i.g.st. met acc. Tel. 045-217359.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Hrl. 045-214929.

Te k. MINI 1000, bwj. 1972, i.z.g.st. ƒ 800,–, Markgravenstr. 63, Hoensbroek.

MAZDA 1300 bjr. '76 i.z.g.st. 51.000 km, geel. Heistraat 70, Einighausen.

Te k. ALFASUD L, bj. '76, met gas, i.z.g.st. Tunne'weg 49, Kerkrade-West.

VW-BUGGY type Ruska met kap, brede banden, radio enz., ƒ 2500,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

VW Golf '78, kl. rood, ± 65.000, radio ƒ 7900,–. VW Golf '78, kl. groen, radio enz., ƒ 7900,–. VW Golf, oranje, LPG, '75, ƒ 4900,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

FORD Escort 1300 GL 4-deurs, 1979, kl. beigemetallic met LPG, 25.000 km, nieuwprijs met gas ƒ 15.500,– nu ƒ 9250,–. Ford Escort 1100, nov. '76, bruinmetallic, ± 55.000 km, als nieuw, ƒ 4900,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

OPEL luxe bestel, n. model 1978 met LPG, v.d. helft v.d. nieuwprijs. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

PEUGEOT 504 GL, kl. crême, schuifdak, 66.000 km, juli '77, ƒ 7250,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

FORD Taunus 1600 L 5-drs., stationcar-model, '77, met gas, radio enz., kl. geel, ƒ 5900,–. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

Div. BESTELWAGENS, VW Pick Up, dubbele cabine, '77; VW Pick Up '75; Ford Transit, bestel met ruiten, '77; Ford Transit, bestel, '74; Toyota HiAce, '76; VW bestel '77, met gas; VW bestel '74; Ford Escort bestel '77; Opel luxe bestel '78. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

Te k. weg. omst. zeer mooie RENAULT 15 TS sport op gas en Citroën DS. Beide z.g.a.n. Spotkoopjes. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek. Na 18 uur.

Te k. PREUGEOT 304, bj. 73, pr. ƒ 1250. Wenckebachstr. 1b, Treebeek Heerlen.

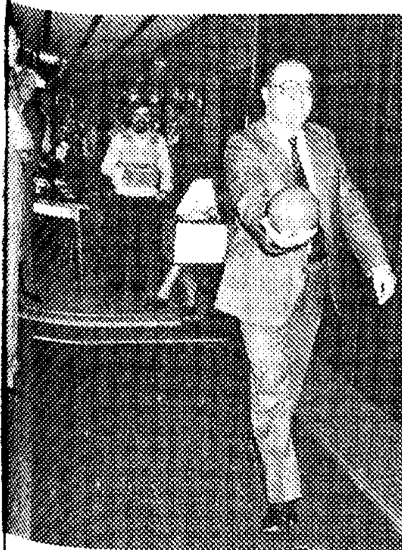
VOLVO 144, 73 autom. m. radio en trekh., pr. auto slechts ƒ 3950. inr. kl. auto mog. Mozartstr. 25, Sittard.

Te k. ALFA Romeo, bj. '71 m. radio en vellen. Tel. 045-215425 na 17 uur.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg
Dinsdag 4 november 1980 ● Pagina 13
T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
i3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Zeven



Zeven hout scoorde wethouder uub Savelsbergh van Heerlen ndag (op de vooravond van int Hubertus) toen hij als eerste e kegelbal gooide in het paroiehuis Beersdal in Heerlen en aarmee het kegelconcours opene dat gehouden wordt omdat de arochie Beersdal vijftig jaar beaat. Dat concours werd afgelopen zondag zo druk bezocht, dat e organisatoren besloten om ook avonds na 22 uur verder te keelen. Het Beersdalconcours ordt op alle zondagen tot en met december gehouden en u kunt og meedoen wanneer u dat wilt.

Post

Kleine zaken, grote zaken, je et ze op het postkantoor. En met e strippenkaart komt je „overal, veral". Inmiddels kennen we de aginagrote advertenties wel. et postkantoor begint zo langzaerhand een winkel-van-Sinkel worden waar je voor honderd leine dingetjes naar toe kunt. at je er je rijbewijs gaat halen, vis-akte of je zendmachtiging is og begrijpelijk. Maar nu de trippenkaart er ook nog bijkomt, erandert er toch wel iets. Heraaldelijk kom ik in Kerkrade in et postkantoor, waar twee keurie heren achter loketten de menen bedienen. Let wel: twee. Zelen meer dan twee. Maar die veropen nu wel aan de lopende and strippenkaarten. En wie taat er een kwartier in de rij met ijn verjaardagskaartje naar eef Henk in Australië? Met alle espect voor de PTT en voor de itvinding van de strippenkaart, naar mag ik alsjeblieft m'n post wel effe kwijt.

Koud

Rode neuzen, wintertenen! In nei zijn die inderdaad weer verdwenen. Maar momenteel zijn ze weer aardig in opmars. Die rooie neuzen tenminste, want winterenen zijn nu eenmaal niet zo goed waarneembaar voor de buienstaander, nietwaar? Rooie neuzen genoeg gistermiddag. Diep in de jassen weggedoken dametjes, heren met hoed en handschoenen, kinderen met mutsjes en wollen wanten. Ja, het wordt winter. In de friture op het hoekje van de straat stond nog iemand met een rooie neus. Maar dat was minder van de kou dan wel van de hoeveelheid neutjes, die hij driftig had achterover gekiept. In ieder geval had hij minder last van de kou dan ik, want nadat hij zijn frietje had genuttigd liep hij zingend weg.

Klachten

Het gemeentebestuur van Klimmen maakt zich zorgen over het toenemende aantal klachten van burgers over andere burgers. Zij laat in het midden of die klachten voortkomen uit een afnemende tolerantie of een neiging van de mensen om de klachten niet meer met elkaar uit te praten. De gemeente weet er geen raad mee, al probeert zij de kemphanen een goede raad mee te geven. De klager verwacht echter dat de ruzie met de sterke arm van de gemeente kan worden opgelost en dan liefst zoals klager de oplossing ziet. Meestal wordt de Dienst Maatschappelijk Werk ingeschakeld maar die kan ook niet altijd voor een oplossing zorgen. Het beste blijft natuurlijk: uitpraten en nog eens uitpraten.

Herindeling

Ondanks de vele klachten van burgers over andere burgers in Klimmen wil het gemeentebestuur toch met grote energie en eensgezindheid werken aan allerlei zaken waar Klimmenaren mee gebaat zijn. Daartoe hebben zij in 1981 de laatste kans, want het college van burgemeester en wethouders schrijft zelf: „De kans is niet denkbeeldig dat deze begroting een historische is en wel in die zin dat het de laatste begroting is van de gemeente Klimmen. Als profeten niet alleen brood eten maar ook hun vak verstaan moet ernstig rekening worden gehouden met de prognose dat de gemeentelijke herindeling per 1 januari 1982 haar beslag krijgt".

Raadsleden Ubach over Worms in beroep

Niet meebetalen aan structuurschets SUN

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – Het blijft rommelen binnen de raad van Ubach over Worms. Nu zijn er problemen met de structuurschets voor de SUN-gemeenten, waar de raad van Ubach over Worms in de op 9 oktober gehouden vergadering ruim 12.000 gulden aan meebetaalde. Zeven raadsleden, onder wie de gewezen wethouders J. Terpstra en H. Wils, hebben nu aan Gedeputeerde Staten het verzoek gericht om de goedkeuring aan dat raadsbesluit te onthouden. Zij voeren daar vijf argumenten voor aan.

Opgemerkt wordt dat bedoelde structuurschets anderhalf jaar geleden in opdracht van het gemeentebestuur van Schaesberg, maar buiten medeweten van de gemeentebesturen van Nieuwenhagen en Ubach over Worms, werd uitgewerkt. De gemeente Ubach over Worms heeft – zo schrijft het zevental aan G.S. – nimmer een besluit genomen tot principiële medewerking aan deze structuurschets. Anderhalf jaar later worden deze gemeenten wel gevraagd er aan mee te betalen, echter zonder inhoudelijk op de structuurschets te mogen ingaan. De raadsleden van Ubach over Worms merken op, dat de structuurschets volledig geënt is op de gemeente Schaesberg en dat deze schets zonder inspraak van de bevolking voor een totaalbedrag van ruim 40.000 gulden werd ontworpen. De zeven raadsleden vinden dat een dergelijk rigoureus plan vooruitloopt op eventuele toekomstige ontwikkelingen, de herindeling en voorbijgaat aan de primaire taak van de huidige zelfstandige gemeente: opkomen voor de belangen van de eigen inwoners. Behalve de reeds genoemde ex-wethouders is de brief ook ondertekend door J. de Lang, M. Mertens, J. Nievelsteijn, J. Schmitz en P. Schmitz.

Doorgereden na aanrijding

NUTH – Gistermorgen rond 9.20 uur is een jongeman door een auto aangereden op de Nuinhofsweg in Nuth. Hij raakte daarbij slechts licht gewond. De automobilist reed na de aanrijding door. De man liep met zijn vrouw aan de kant van de weg toen een witte personenauto hem aanreed. Bij die aanrijding brak de voorruit van de witte auto. De politie van Nuth verzoekt eventuele getuigen van dit voorval zich met haar in verbinding te stellen. Rijkspolitie Nuth, tel. 04447-1555.



● *Tekstschrijver Jos Grott bladert door het nieuwe fotoboek van Bocholtz, terwijl burgemeester Persoon, enkele Keiridders, gemeenteambtenaren en het drukkerspaar Boumans toekijken.*

Fotoboek Bocholtz kreeg tweede deel

BOCHOLTZ – Van het tweede fotoboek van Bocholtz zijn al 1500 van de 2000 exemplaren bij voorinschrijving verkocht. En dat terwijl het boek pas begin december zal verschijnen. Gisteravond bood het jonge drukkersechtpaar Elly en Giel Boumans uit Bocholtz het eerste exemplaar van dit tweede fotoboek van Bocholtz aan burgemeester J. Persoon aan. DAt gebeurde in aanwezigheid van de tekstschrijvers Jos Grott en Jo Hoen, illustrator Wim Voncken en enkele Keiridders van Bocholtz, die het initiatief tot de uitgave van dit boek hebben genomen. Zij kregen daarbij de steun van de gemeenteambtenaren Lambert Dumont, Werner Senden en Peter Voncken.
Burgemeester Persoon toonde zich erg blij met het in leer gebonden exeplaar van het fotoboek, dat op 124 pagina's ruim 300 foto's van Bocholtz in vroeger tijden laat zien. Hoofdstukken zijn onder andere: historisch Bocholtz, familienamen, rondom kerk en parochie, schoolse herinneringen, verenigingsleven en wonen en leven.
Van het eerste fotoboek van Bocholtz, dat in een oplage van 2500 exeplaren verscheen, zijn 200 exeplaren nog niet verkocht.

Oirsbeek weet geen raad met 400.000 gulden

OIRSBEEK – Op aandrang van de heer Wasser heeft de Oirsbeekse raad gisteravond besloten het overschot van 400.000 gulden dat in de begroting van 1980 is ontstaan doordat verschillende projecten dit jaar nog geen doorgang vonden, te reserveren onder de post „Reserve Culturele en Sociale c.q. Renovatie-doeleinden". Het voorstel van het college betrof alleen culturele en sociale doeleinden, met het oog op een eventueel nieuw te bouwen gemeenschapshuis in Oirsbeek.

„Het voorstel van B. en W. om het geld in de reservepot voor sociale en culturele doeleinden te stoppen is in onze fractie op verzet gestuit. Oirsbeek heeft al genoeg grote, overtollige ruiten, die zware financiële druk op ons uitoefenen. hadden daarom gedacht het geld te besteden voor doeleinden, die meer ten dienste van de gemeenten komen zoals bijvoorbeeld de bouw van een gemeenteloods en een extra renovatie van de Nieuwbuurt", verklaarde de heer Simons namens zijn fractie en die van de heer Thijssen. Deze laatste voegde aan dit betoog nog het voorstel toe om eerst de welzijnsraad in te schakelen voordat de raad zelf met voorstellen gaat komen.

Omdat de meningen omtrent de aanbesteding van het geld nogal verschilden werd besloten de reservepost uit te breiden met de post renovatie om de manier van besteding zo ruim mogelijk te laten. Daarnaast zal de welzijnsraad verzocht worden te onderzoeken welke bestemming aan de 4 ton willen geven.

Wijzigingen in woonplan Termaar

KLIMMEN – Het college van burgemeester en wethouders in Klimmen wil de premie B-woningen in het plan Termaar omzetten in (goedkopere) premie A-woningen. „Voor premie B-woningen bestaat in de huidige omstandigheden geen belangstelling. De interesse van Klimmenaren voor premie A-woningen is wel aanwezig, maar in bescheiden mate", schrijft het college in de aanbiedingsbrief bij de begroting 1981.

Het overleg in deze zaak is nog gaande maar de gemeente verwacht binnenkort een oplossing, waarbij via aanwending van de reserve Manensheide een bijdrage in de grodnkosten wordt gedaan. Aan intensivering van de bebouwing denkt het gemeentebestuur niet omdat daartegen in het verleden bezwaren zijn ingediend. Het huidige plan Termaar is daarvan een compromis.

De reconstructie van het Vrijthof zal wat de grondwerkzaamheden betreft, nog dit jaar gereed komen. Het ziet er naar uit dat de afsluitende bebouwing rond het plein niet door de gemeente hoeft te gebeuren. Er is sinds kort contact met een gegadigde die de bouw voor zijn rekening wil nemen. Het overleg verkeert nog in een pril stadium. Concrete mededelingen kunnen nog niet worden gedaan. De raad mag binnenkort wel een voorstel verwachten.

Geringe boete voor illegaal apenbezit

HEERLEN – „Het beestje is al terug naar zijn thuisland", was de opmerking van een mevrouw uit Brunssum gistermorgen voor de kantonrechter in Heerlen, toen zij hoorde dat de officier van justitie naast vijftig gulden boete verbeurdverklaring van het aapje eiste, dat zij illegaal in haar bezit had. „Ik ben blij, dat het dier zijn vrijheid alweer heeft; ik hoop alleen dat het er nog aan kan wennen", was daarop het antwoord van kantonrechter mr. Tacken, terwijl hij de boete verlaagde naar tien gulden, „omdat mevrouw toch al zo'n hoge onkosten had moeten maken".

Niet alleen had de Brunssumse 800 gulden moeten betalen voor het aapje – een klein exemplaar van het soort Meerkat – aan een Belgische handelaar, zij had ook het vervoer naar het opvangcentrum in Barneveld moeten bekostigen. Officier mr. Van Buchem legde uit, dat het bezit van apen in Nederland niet alleen is verboden ter bescherming van de dieren zelf, maar ook ter bescherming van de mensen die zo'n diertje houden". Apen kunnen om onverklaarbare redenen plotseling wild worden en flink bijten", aldus de officier.

Gesloten

Vrijspraak vroeg de officier voor een Duits echtpaar, dat was aangehouden toen het een gesloten grensovergang in Eygelshoven had willen passeren om twee uur 's nachts. „Ik woon pas sinds kort in het grensgebied. Ik was op bezoek geweest in Nederland. Toen ik naar huis wilde bleek de overgang in Ubach over Worms gesloten. Ik ben gaan zoeken naar één waar ik wel over kon steken. In Eygelshoven was wel alles donker, maar 40 meter na de grenspost zag ik een rood licht zwaaien. Ik kon daarbij twee gestalten onderscheiden. Ik zeg nog tegen mijn vrouw, laten we daar even vragen of we hier kunnen oversteken, anders kunnen we wel blijven zoeken. Ik was dan ook heel verbaasd dat men een proces-verbaal tegen mij opmaakte". Hoewel mr. Van Buchem het zeer onwaarschijnlijk vond, dat de marechaussee al met de rode lamp had gezwaaid, voordat verdachte de grens had overschreden, gunde hij hem toch het voordeel van de twijfel en vroeg vrijspraak.

Geen verhoging OG-belasting in Klimmen

KLIMMEN – grondkosten financiële positie van Klimmen is nog altijd zodanig, dat voor 1981 nog een aantal wensen aan de investeringslijst van de gemeente kunnen worden toegevoegd. De armslag is zelfs zo groot dat afgezien wordt van een verhoging van de onroerendgoedbelasting. Op het investeringslijstje komen de volgende projecten voor (een deel daarvan is reeds ten dele uitgevoerd): aanleg van een visvijver, afsluitende bebouwing van het Vrijthof, laatste fase accommodatie Sportclub Klimmen Ransdaal (SCKR) uitbreiding jeugdhuis Ransdaal, aanleg speel- en/of trapveldje in Ransdaal, reconstructie Retersbekerweg, bouw sporthal, investering in woningbouwplan Termaar, subsidiëring gasaanleg, riolering in Overheek en Koulenbergsweg.

Garagebrand in Voerendaal

VOERENDAAL – Een brand heeft gisteravond een garage achter een woning aan de Tenelenweg in Voerendaal tot de grond doen afbranden. In de garage stonden een VW-kever en een acetyleenlasset, die ook prooi van de vlammen werden. Vooral de fles met acetyleengas leverde nogal wat gevaar op. De Heerlense brandweer hield die fles met drie brede stralen koel om het ontploffingsgevaar de weren. De schade wordt geraamd op ruim 30.000 gulden.



● *Van de Volkswagen bleef een zwartgeblakerd wrak over.*



● *Burgemeester Reijnen en bouwleerling Jos Slaten metselden de eerste steen in.*

Stroper bleek zoekende boer

UBACHSBERG – Tevergeefs heeft de Rijkspolitie zondagavond in de omgeving van Elkenrade nabij Ubachsberg gezocht naar stropers, die er met een lichtbak bezig zouden zijn. Wel werd een boer aangetroffen die op zoek was naar enkele uit de wei ontsnapte koeien en daarbij een stevige lantaarn gebruikte.

Onderdeel excursie over mijnterreinen

Raad Heerlen bekeek leerlingenbouwplaats

Van onze verslaggever

HEERLEN Quirinusstraat Het is een dure steen, die gisteren als officiële eerste steen gelegd werd bij het als 'leerlingenbouwplaats' fungerende bouwproject van 27 woningen aan de Keekstraat in Heerlerheide. Want de handeling, binnengekomen, J. Reijnen van Heerlen, met assistentie van bouwleerling kwamen Slaten de eerste steen in een muur van een woning metselde, werd bijgewoond door alle Heerlense wethouders, de bijna complete raad Heerlen, tal van topambtenaren van deze gemeente, vertegenwoordigers van bouwbedrijf Wilma en functionarissen van de stichting Vakopleiding Bouwbedrijf. En dat was een flinke brok salarissen.

De raad Heerlen maakte gisteren een excursie over de voormalige mijnterreinen, die binnen afzienbare tijd omgevormd zullen worden tot omvangrijke woongebieden. Onderdeel van die excursie was een bezoek van de leerlingenbouwplaats aan de Keekstraat, waar vijftien aspirantbouwvakkers enkele uren van hun eerste vorstverlet hadden opgeofferd om op het gezelschap te wachten.

Voor een aandachtig gehoor van raadsleden werd de bedoeling van een leerlingenbouwplaats uiteen gezet.

Een praktijkwerk, waar leerlingen als onderdeel van hun opleiding daadwerkelijk en onder goed toezicht bezig zijn met het bouwen van woningen. Dit houdt wel in dat de woningen aan de Keekstraat, die in opdracht van de woningvereniging Heerlerheide worden gebouwd, een jaar later dan normaal gereed zullen komen, maar er zullen heel wat leerlingen kostbare ervaring op de bouw aan overhouden.

Postzegelcollecties in trek

SCHAESBERG – Zowel uit een woning aan de Querinusstraat in Kerkrade alsook uit een woning aan de Pasweg in Schaesberg is eergisteren een postzegelverzameling gestolen. In Schaesberg namen de dieven, die via het platte dak van de serre waren binnen gekomen, ook nog antiek en sieraden mee. In Kerkrade kwamden de dieven via de deur, die middels een trucje opengemaakt werd, binnen. Daar werd ook nog een muntenverzameling en enkele eerstedagsenveloppen gestolen, alsook 1190 gulden.

+++ KUNST TE KEUR

Overtuigend concert van Jean van Ree

KERKRADE – De uitvoering door Jean van Ree van Tagesbuch eines Verschollenen van Janácek, in het Wijngrachttheater te Kerkrade, was een voor onze streek belangrijke muzikale gebeurtenis: op zulk specialistisch werk wordt men eerder in de culturele centra getrakteerd. De muzikale elite kwam bijgevolg luisteren. Het is het dramatisch verhaal van de man Jan, die na strijd met zichzelf niet weerstaat aan de lokroep van de zigeunerin Seffka, zodat het zijn lot wordt, zijn familie en zijn vaderland voor altijd te moeten verlaten: er is geen weg terug meer van de treurige stappen die hij heeft gezet. Hij raakt „verschollen", vermist. Leoš Janácek, Tsjech niet alleen door geboorte, maar in hart en nieren, is minder bekend dan zijn broeders in de kunst Dvořák en Smetana, maar daarom niet minder belangrijk. Zijn bemoeienis met het woord, met de Tsjechische volksmuziek, met de „spraakmelodie" heeft hem voor de cultuur van zijn land en daardoor voor de muziekgeschiedenis in het algemeen onschatbare verdiensten doen verwerven. Er is geen cultureel Tsjecho-Slowakije zonder Dvořák, maar evenmin zonder Janácek. Op de muzikale eigenaardigheden van zijn oeuvre ingaan en op zijn geprononceerde persoonlijkheid waarin de artiest en de wetenschapsmens samenkomen, zou zeer boeiend zijn. Om deze en gene reden dus kan men Jean van Ree dankbaar zijn, voor het werk van deze markante figuur een lans te hebben gebroken. Hij deed dat heel knap en blijkbaar zelf gefascineerd, zodat hij met overtuiging optrad. De overtuiging klonk uit de beheersing en de voordracht en overigens kan Jean van Ree zich gelukkig achten over zulke doeltreffende stemmiddelen te beschikken. Hij werd kundig terzijde gestaan door de alt Marijke Hendriks die, zoals dat zigeunerinnen betaamt, gloedvol en expressief voor de dag kwam. Het koortje van drie zigeunerinnen op de achtergrond zorgde met goed effect voor de verhoging van de wat zwoele atmosfeer. Dat waren Karin Hemmersbach, Hella Kleindienst en Eva Thamassy. Na de pauze kwamen Marijke Hendriks en Jean van Ree in verrukkelijk liedwerk van Schubert en Schumann: Familien-Gemälde, Liebesgarten, Ich denke dein en Unterm Fenster. En wat de begeleidende pianist betreft: die doet vaak het meest, maar wordt slechts even genoemd. Toch verdient hij eervoller loftuigingen. Nu was dat Thomas Meygges.

J.F.H. Schouten jr.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The Shining, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
De Witte, 3e week, a.l., dag. 15.30 en 20 uur.
Kapitein Flint's pirateneiland, a.l., wo. 13.30 uur.

Passage
Jack en Jill, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
The big red one, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The shame of the jungle, 16 jr., dag. 16, 18.45 en 20.45 uur.
Zombies, 5e week, 16 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Het genot om je laten gaan, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Mij niet gezien, 2e week, a.l., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Can't stop the music, a.l., 3e week, wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Zoltan de hond van Dracula, 16 jr., di. 20 uur.
Die verlorene Ehre der Katherina Blum, 16 jr., wo. 20 uur.

THEATER

HEERLEN

Stadsschouwburg
Le Pantomine Clownesche door La Compagnia Teatro Dimitri, di. 20 u. Zonder gekheid van Alan Ayckbourn door Haagse Comedie, wo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Ik kan er zo niet bij door Theater Sirkel, wo. 14.30 uur.

EXPOSITIE

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologische museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikkepoave
Tekeningen, plastieken in brons en aluminium van Appie Drielsma. Open ma. t/m vr. 14-17 uur en 19-21 uur, zo. 14-17 uur. Tot en met 5 november.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13-16.30 uur; elk maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.



● Ria en Wim Levens met hun zoontje Jeroen, dochtertje Bonnie en Schabber de hond ...

Wim en Ria Levens vol goede moed

Drie jaar als arts naar Ghana

EYGELSHOVEN – Wim en Ria Levens-Zeelen, beiden 27 jaar, vertrekken maandag 10 november met hun 4-jarig zoontje Jeroen, het 1½ jaar oude dochtertje Bonnie en de hond Schwabber voor minstens drie jaar naar Ghana. Wim Levens, geboren in Heerlen, studeerde in 1978 in Nijmegen af als algemeen arts en werkt sindsdien in een ziekenhuis in Ede.

„De tropische landen hebben altijd mijn interesse gehad", zegt Wim Levens, „gesprekken met artsen die in Ghana en andere ontwikkelingslanden zijn geweest, hebben mijn verlangen om ooit eens naar een ontwikkelingsland te reizen versterkt. Met een Ghanese student, die in het buitenland studeerde, heb ik regelmatig gecorrespondeerd."

De familie Levens gaat werken en wonen in het midden-westen van Ghana in een ziekenhuis met 110 bedden voor een verzorgingsgebied van 200.000 mensen. Het ziekenhuis is 25 jaar geleden door een Nederlandse arts gebouwd. Het gebied waar deze mensen wonen is zo groot als de provincie Utrecht.

Wim volgt momenteel in Amsterdam een snelcursus tropische ziekten. „Ghana staat bekend om haar hoge kindersterfte. De helft van de kinderen sterft daar, voordat zij vijf jaar zijn, aan diverse infecties zoals malaria en aan ondervoeding. Het instorten van de cacaomarkt heeft er voor gezorgd dat Ghana nu in een slechte economische toestand verkeert", aldus Wim.

Ria is geboren in Eygelshoven en heeft een secretaresse-opleiding achter de rug. In Ghana zal zij zich hoofdzakelijk bezig houden met administratieve werkzaamheden en inkopen. Ook zal zij meewerken aan het reorganiseren van de buitenpost wat betreft voorlichting e[n] hygiëne.

„Behalve arts ben je tijdens he[t] verblijf in Ghana tevens manag[er] van het ziekenhuis, architect e[n] aannemer", zegt Wim. „In de to[e]komst wordt gewerkt aan een ver[]blijf voor de Ghanese zusters o[m] zodoende die zusters te behoude[n] voor het ziekenhuis. Op het ogen[]blik vertrekken alle zusters n[a] hun opleiding naar de grote ste[] den, waar zij een woning krijgen. In Ghana wordt over het alge[]meen Engels gesproken. De moe[]dertaal, een soort klanktaal, i[s] twi. Ook deze taal wil het gezi[n] zich eigen maken.

Jeroen zegt dat hij veel speelgoe[d] meeneemt naar Ghana om same[n] met de Ghanese kinderen te spe[] len.

Het gezin woont al drie maanden in het ouderlijk huis van Ria aan de Wimmerstraat in Eygelshove[n]. Hun huis in Nijmegen hebben zij a[] verlaten.

Maandag 10 november heeft he[t] gezin Levens een vliegreis va[n] acht uur, van Amsterdam naa[r] Accra, en een hele dag over la[nd] dreizen voor de boeg alvoren[s] men de plaats van bestemmin[g] bereikt. Het contact met Neder[]land willen zij echter behoude[n]. Mensen die hen willen schrijve[n] kunnen dit doen aan: St.-Elise[] bethziekenhuis, PO-Box 4 Hw[] dien (B-A), Ghana.

Reinigingsrechten Simpelveld hoger

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Als de raad van Simpelveld er in de vrijdag te houden raadsvergadering mee akkoord gaat, zullen de reinigingsrechten in Simpelveld een fikse verhoging ondergaan. Nadat in de vorige raadsvergadering al besloten werd dat de andere gemeentelijke belastingen met 5% zullen stijgen wordt nu voorgesteld de tarieven voor het huisvuil met 15% op te trekken. Vergunning van het ministerie van Economische Zaken voor deze verhoging is al binnen.

Dit houdt in dat het reinigingsrecht voor particulieren tot 54 gulden wordt verhoogd. Bedrijven gaan minimaal ƒ 80,50 en maximaal ƒ 162,8 betalen, al naar gelang het aanbod. Na de verhoging raamt de gemeente Simpelveld aan inkomsten uit deze belasting een bedrag van ƒ 116.956,–. De kosten van gemeentereiniging, onder andere het ophalen en de kosten van de stortplaats in Bocholtz, zijn nog hoger, zodat er ook volgend jaar nog een tekort van 52.000 gulden op dit onderdeel van de begroting zal zijn.

Om kostendekkend te werken zouden de reinigingsrechten met 25% moeten worden verhoogd, maar dat vond het college van B. en W. toch wat al te drastisch.



● De gouden speld werd L. van Tol (rechts) door erevoorzitter Th. Arts opgespeld.

Gouden speld voor secretaris van Tol

KERKRADE – In het gemeenschapshuis te Terwinselen werd zaterdag en zondag de zestiende regionale pluimveeshow gehouden van de pluimveevereniging Heerlen en omstreken. De opening werd verricht door de voorzitter van het gemeenschapshuis Terwinselen, de heer Will Prickarts.

De heer L. van Tol werd door de voorzitter gehuldigd wegens zijn 10-jarig lidmaatschap. De heer Van Tol is secretaris van de pluimveevereniging. Uit handen van erevoorzitter Th. Arts ontving hij de gouden verenigingsspeld.

Na deze ceremonie werden de prijzen uitgereikt door Will Prickarts. Daarbij kwamen de volgende resultaten uit de bus:

Kampioen grote hoenders: L. Driessen met Hollandse witkuif. Hij behaalde tevens het clubkampioenschap en bezat de beste collectie grote hoenders.

Kampioen dwerghoenders: H. Tummers met Hollandse kriel. Clubkampioen dwerghoenders werd J. Jaminon met Antwerpse baardkriel. De beste collectie dwerghoenders was van Th. Arts. Beste jeugdinzending dwerghoenders was van Leo Silverstand.

„Damesprijs grote hoenders": mevrouw Debije.

„Damesprijs" dwerghoenders: mevrouw Reintjens. De heer Arts won tevens de prijs voor het hoogste gemiddelde.

De tentoonstelling trok veel belangstelling en de winnaars van iedere rassengroep ontvingen een beeld van de „Kuëb va Heële".

The Liberators in Brunssum

BRUNSSUM – De Maastrichtse groep The Liberators, bestaande uit Wouters Post, Frans Piepenbrock en Lucas Vroemen geeft zaterdag 8 november om 21 uur in de bovenzaal van het jeugdhuis Fatima in Brunssum een concert. De meeste nummers zijn eigen composities. Bovendien brengt de groep ook andere werken ten gehore waardoor het repertoire een veelzijdig karakter heeft. De entree voor deze avond bedraagt ƒ 2,50 gulden.



● Een scène uit „Zonder gekheid" met Anne-Wil Blankers en Anne-Marie Heyligers

Haagse Comedie met „Zonder Gekheid"

HEERLEN – Onder regie van Carl van der Plas brengt de Haagse Comedie op woensdag om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een voorstelling van het jongste stuk van de succesvolle blijspelauteur Alan Ayckbourn, „Zonder gekheid". Het stuk, in de presentatie van de Haagse Comedie, is overladen met juichende kritieken.

Ayckbourn brengt enkele kleurrijke personages in een periode van twaalf jaar bijeen. Steeds op dezelfde plaats. In de tuin van het echtpaar Hans en Antine. De samenkomsten vallen samen met feestelijke gebeurtenissen, zoals kerstmis, oudejaarsavond. Hoewel de aanleiding telkens een viering is blijken de verhoudingen niet zo ontspannen als het wel lijkt. De Haagse Comedie heeft het stuk naar de Nederlandse situatie omgeschreven. De medewerkenden zijn, Jules Hamel, Anne-Wil Blankers, Wim de Rooij, Lies Franken, Kees Coolen, Anne-Marie Keyligers, Peter Hoeksema, Francine Dreesen en Saskia ten Batenburg.



● De clownsgroep Los Tatos van circus Mikkenie

Circus Mikkenie naar Brunssum

BRUNSSUM – Circus Mikkenie komt naar Brunssum. Woensdag verzorgt het een voorstelling van 15 tot 19.30 uur op het terrein Koutenveld; donderdag begint de voorstelling om 16.15 tot 19.30 uur. De toegangsprijzen variëren tussen de vijf en vijftien gulden.

Het programma van circus Mikkenie is dit jaar op amusement voor de hele familie gericht met het accent op de dieren. Zo is er het gezin Bügler met olifanten, fjordenpaarden, gedresseerd door Jeany Bügler en twee dochters en de exotische dieren, zoals bijv. kamelen onder dressuur van zoon Franky Bügler. Het Engelse echtpaar Clarrisons treedt op met hun zeeleeuwen, een nummer bekend uit Billy Smarts wintercircus. Voor het eerst treden in circus Mikkenie gedresseerde varkens op, de kunsten die ze allemaal laten zien hebben ze geleerd van het Nederlandse duo Conny en Lex. Buiten optredens van dresseurs met hun dieren heeft het circus Mikkenie nog het een en ander te bieden op gebied van spanning, met als hoogtepunt de levensgevaarlijke toeren van acrobaat Franco di Angelo uit Italië.

Ook het humoristische aspect is volop vertegenwoordigd, ondanks het feit dat het duo Peppi en Kokki niet optreedt. De Los Tatos en Les Emiliens zorgen er wel voor dat genoeg te lachen valt. De achtergrondmuziek bij de voorstellingen wordt verzorgd door het circusorkest Les Frères Coty.

Regio kort

● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft woensdag om 13.30 uur in zaal Frijns te **SIMPELVELD** en om 16 uur in de Harmoniezaal te **BOCHOLTZ** een uitvoering. Opgevoerd wordt het spel Hocus de tovenaar. De entree is 3 gulden. ● Jongens en meisjes in de leeftijd van 12 tot 16 jaar kunnen elke woensdag van 19.30 tot 22 uur terecht in het jeugdhuis Fatima te **BRUNSSUM** Er is dan gelegenheid om van alles te doen. ● De prijzen van de loterij gehouden door de rijvereniging **VOERENDAAL** zijn gevallen op de lotnummers 2546, 484, 3838, 2618, 218, 3422, 1719, 5523, 5789 en 3478. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer W. Creugers, Ten Esschen 35. ● De prijzen van de tweede trekking van de loterij gehouden door tamboerkorps Juliana '27 te **NIEUW-EINDE**, zijn gevallen op de lotnummers 131, 199, 584, 745, 876 en 265. ● In het Irenhuis te **BRUNSSUM** wordt woensdag om 14 uur een kwajongconcours gehouden. ● Het spreekuur van wethouder Jan Gulpers te **SCHAESBERG** komt woensdag te vervallen. ● Het interkerkelijk vredesberaad afdeling **NUTH** houdt woensdag om 20 uur in het Kabuuske een bijeenkomst. Belangstellenden zijn van harte welkom. ● De filmclub van het jeugdcentrum Sjoes te **KERKRADE** houdt in de maand november een drie weken durende filmcyclus. Wie op de woensdagavond wil gluren betaalt ƒ 2,50 per film. Men kan ook een strippenkaart kopen voor 5 gulden voor drie films. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij Sjoes Hoofdstraat 64, tel. 453791. ● Alleenstaande vrouwen tussen de leeftijd van 17 tot 30 jaar houden donderdag om 20 uur in het VJV gebouw te **KERKRADE** een bijeenkomst. Het ligt in de bedoeling elkaar te leren kennen. ● De onlangs opgerichte badmintonclub **SIMPELVELD** houdt op woensdag en vrijdag van 21 tot 23 uur oefeningen. Binnenkort zal de oefentijd gehouden worden van 20 tot 21 uur. ● Vrouwenwijzer van het buurthuis de Molt uit **SCHAESBERG** houdt woensdag van 9.30 tot 11.30 uur in het buurthuis activiteiten. Op de agenda staat onder meer de invloed van de reclame.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in lokaal 208 door de kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandscommissie fanfare St.-Cecilia. 20 uur in zaal v.d. Heijden Chèvremont door damescomité st.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth Spekholzerheide door skatfederatie en duivenvereniging.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 20 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus en v.v. Passart.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging de Voort.
Hulsberg: 20 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 20 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karreviel door Spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door wijkraad Weggebekker.

Na zes jaar afwezigheid

D'66 terug in Kerkrade

KERKRADE – Na een afwezig[heid] van zes jaar is D'66 terug in de [ge]meenten Kerkrade en Eygelsho[ven]. In een vergadering van D'66-leden [uit] beide gemeenten, werd met algem[ene] stemmen besloten de afdelings[vlag] weer uit te hangen. In 1970 was [D'66] in de raad van Kerkrade met [een] driemansfractie vertegenwoor[digd]. Deze victorie was echter van [korte] duur, omdat de landelijke neer[gang] ervoor zorgde dat de democrat[en in] 1974 buiten de raad moesten bl[ijven].

D'66 verdween na deze teruggan[g] heel van het politieke toneel in K[erk]rade en Eygelshoven. In 1978 gin[g] wel een subregio Oostelijke M[ijn]streek van start maar deze oriënte[erde] zich op de gehele mijnstreek. Nu [in] oktober 1980, was het de oude fra[ctie]leider G. Smeets, voorzitter van de subregio[] zitter van de democraten, die nu [] weer aan de basis stond van de te[rug]komst van de afdeling Kerkrade. Samen met anderen besloot hij een[] wuste gooi te gaan doen naar raads[ver]antwoordelijkheid in 1982. Voorz[itter] van de nieuwe afdeling Kerkrade[-Ey]gelshoven is een andere D'66 [pro]minent, de heer B. Jansen. Hij is [] voorzitter van de subregio Ooste[lijke] Mijnstreek en tevens kandidaat [] het lidmaatschap van de Tweede [Ka]mer. Als vice-voorzitter werd geko[zen] de heer H. Gorissen uit Kerkrade[] één van de oprichters van de democraten in de Oostelijke Mijnstreek. De se[cre]ternieuwe afdeling besloot direct [] werkgroep gemeentepolitiek aan [] werk te zetten.

Eerste bijeenkomst werkgroepen welzijnsplanning

BRUNSSUM – In het bestuurs[cen]trum te Brunssum komen vandaa[g] leden van de verschillende Bru[ns]sumse werkgroepen bijeen. Het is [de] eerste bijeenkomst van de werkg[roe]pen, die belast zijn met het opste[llen] van een welzijnsplan.

Elke werkgroep bestaat uit onge[veer] tien tot vijftien personen en heeft [] eigen werkgebied, zoals „recreatie", „educatie". De voorzitter van de [pro]jectgroep (die de plannen van de w[erk]groepen bundelt), wethouder [] Graaf, leidt de eerste bijeenkomst. [Tij]dens de bijeenkomst wordt het doel [] de taakstelling van de werkgroep[en] toegelicht.

Tentoonstelling over Heijermans

SCHAESBERG – Gisteren is in de [au]la van het Eijkhagencollege [te] Schaesberg een tentoonstelling [] de Nederlandse schrijver Herm[an] Heijermans van start gegaan. De [ex]positie duurt tot en met zaterdag.

Heijermans was een bewogen [] man die de maatschappelijke mis[] standen in zijn tijd – hij leefde [van] 1864 tot 1924 – aan de kaak stelde [in] toneelstukken die zelfs in het buit[en]land aandacht trokken.

Donderdagavond brengt de Scha[es]bergse vrouwengroep De Schakel [een] bezoek aan de tentoonstelling. [] avond wordt er ook een inleiding [] geven over de schrijver en wordt [] een diaserie vertoond.

Jeugdtoneel in Simpelveld en Bocholtz

SIMPELVELD – BOCHOLTZ – Het Limburgs Jeugdtoneel geef[t] morgen, woensdag, in Simpelve[ld] en in Bocholtz een voorstelling [van] het sprookje „Hocus de tovenaar" van M. Boelen. De uitvoering [in] Simpelveld in harmoniezaa[l] Broekmans aan de Marktstraat be[] gint om 13.30 uur. In Bocholtz is [de] voorstelling om 16 uur in [de] harmoniezaal Coerver-Goebbels [aan] de Dr. Nolensstraat.

Bij eerstkomende gemeenteraadsverkiezingen

CDA'ers moeten eigen raadslijsten loslaten

SITTARD – De eerste vergadering van het Limburgse CDA van-na-de-fusie, gisteravond in Sittard, heeft van zijn voorzitter drs. Jef Pleumeekers te horen gekregen, dat het vanaf de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen in Limburg uit zal zijn met de raadslijsten op persoonlijke titel: in alle gemeenten moeten CDA-lijsten komen en met de voorbereiding ervan moet onverwijld worden begonnen. Men moet, zei Pleumeekers, niet bang zijn voor zittende raadsleden die vaak tevens CDA-leden, soms zelfs CDA-bestuurder zijn. Zij die daarin dwars liggen, zullen door het Limburgse CDA-bestuur worden aangesproken, aldus de voorzitter die tevens opmerkte dat gemeenteraadsleden voortaan geen afdelingsbestuurder meer kunnen zijn.

Het was één van de opmerkelijke elementen in de rede van de Limburgse CDA-voorzitter, naast het stukje bijbellezing waarmee hij was begonnen. Een tweede element erin was de aankondiging van de instelling van enige commissies om het werk van-onderop te begeleiden. In eerste instantie het werk van de gemeentelijke afdelingen, die veelal onvoldoende blijken te functioneren (vergaderen, administreren, ledenwerving). Verder kondigde de heer Pleumeekers een omvorming van de vroegere statenkring in nieuwe regionale verbanden aan - waartoe eveneens een commissie is aangewezen.

Drs. Pleumeekers kondigde voorts in Limburg een bezinning aan op het gegroeide stelsel van machtsverhoudingen. Ligt er vaak niet teveel macht in één hand geconcentreerd? Hebben niet veel bestuurders teveel petten tegelijk op (en daardoor teveel profijten)? Krijgt iedere burger wel voldoende kans zijn belangen te verdedigen, krijgt hij wel gelijke kansen bij sollicitaties? - zo vroeg hij zich af.

Solidariteit

Hij riep op tot volstrekte solidariteit ten aanzien van de werkgelegenheidsproblematiek: „Wij kunnen van de laagstbetaalden niet vragen óók in te leveren als wij onszelf koesteren in het genot van een tweede woning, een tweede of derde vakantie". De problematiek zelf schetste hij door erop te wijzen dat in grote delen van Limburg al 15 jaar een werkloosheidspercentage bestaat van 30 procent, inclusief arbeidsongeschiktheid: „Al zó lang zijn er wijken en buurten waar vrijwel niemand werk heeft. Wat moet dat voor de jongeren betekenen?

En wat betekent het voor de ouderen die in de dertiger jaren begonnen met werkloos te zijn en die nu ook nog werkloos eindigen"?

Op (gemeente-)bestuurders deed drs. Pleumeekers tegen deze achtergrond een dringend beroep potentiële centra van nieuwe werkgelegenheid (de luchthaven Zuid-Limburg, het industrieterrein Graetheide) niet voor de voeten te lopen - zij 't met verkrijging van garanties voor welzijn en veiligheid. Voorts houdt het CDA-Limburg vast aan zijn pro-standpunt ten aanzien van de legerdepots, maar onder voorwaarde dat de ontstane arbeidsplaatsen niet van de tweede spreidingstranche af gaan en de inrichtingskosten niet uit de PNL-pot komen.

Landelijk CDA-voorzitter Piet Bukman (die aan het hoofd van nagenoeg het voltallige CDA-presidium naar Limburg was gekomen), noemde het stimuleringsbeleid van de regering te globaal, te weinig regionaal. Dat bleek volgens hem uit de te kleine betekenis die de regering aan de uitvoering van de Perspectievennota geeft. De luchthaven Zuid-Limburg noemde hij een eminente zaak voor de regio en het landelijke CDA staat daar dan ook volledig achter.



KWJ laakt CDA

SITTARD – De KWJ-Westelijke Mijnstreek heeft gisteravond de eerste vergadering van het nieuwe CDA-Limburg aangegrepen om aan de deelnemers een open brief uit te reiken, waarin de aandacht wordt gevestigd op de achteruitgang in positie van werkende en niet-werkende jongeren bij de voorgenomen regeringsmaatregelen tot bezuiniging.

„Het CDA zal, bij het doorgaan van de plannen, niet meer kunnen zeggen op te komen voor de zwakkeren in de samenleving, integendeel", aldus de brief.
Tijdens de vergadering maakte Jef Pleumeekers gewag van de brief. Die gaat, zo deelde hij mee, naar de CDA-kamerfractie, naar de werkgroep voor sociaal-economische problematiek en zal bij de hand geworden voor een gesprek van het CDA-bestuur met de KWJ, „waarvoor de KWJ bij ons van harte welkom is", aldus Pleumeekers.

Officier eist acht jaar wegens doodslag

Op Heerlens Stationsplein eindigde een jong leven

door servé overhof

MAASTRICHT – In de Maastrichtse rechtszaal, waar enkele dagen geleden wegens moord de uitzonderlijk hoge straf van achttien jaar werd geëist, legde officier van justitie, mr. J. Fransen, gistermiddag een vordering van acht jaar gevangenisstraf aan de rechtbank voor.
Hij achtte deze straf gerechtvaardigd voor de 24-jarige in Nieuwstadt wonende Antilliaan „Chito" E., die volgens hem schuldig moet worden geacht aan doodslag op de 20-jarige Heerlenaar Jef Dörenberg. Één van in totaal vier hem toegebrachte messteken maakte in de late middag van vrijdag 25 juli aan diens jonge leven een abrupt einde. Enkele meters verwijderd van het wachthuisje op het Heerlense Stationsplein dat, zo memoreerde mr. Fransen in zijn requisitoir, „uit diverse strafzaken bekend is als de ontmoetingsplaats van mensen die behoefte hebben aan verdovende middelen."

Ook achter de zo noodlottig geëindigde ontmoeting op die vrijdagmiddag doemden coulissen op waarin plaats leek voor handel in en onenigheid over drugs. Verdachte en twee te zijner verdediging opgeroepen getuigen weerspraken dit echter. Met zijn vriend Joy B. zou Chito in een onschuldig gesprek gewikkeld zijn geweest toen Dörenberg en twee hem vergezellende broers F. op hen waren toegekomen en aanleiding hadden gegeven tot een twistgesprek. Op zeker moment had hij het raadzaam gevonden het wachthuisje te verlaten en wat verderop te gaan staan. Toen hij ook daar niet met rust werd gelaten, had hij gezegd: „Ik kom straks wel terug" en was hij de Saroleastraat ingestapt. Een half uur later keerde hij inderdaad op het Stationsplein terug, nu echter met een levensgevaarlijk broodmes tussen zijn broekband. Kort tevoren had hij het gekocht in een nabijgelegen warenhuis.

Stoelpoten

Het plein overziende, had weerkerende Chito geconcludeerd dat zijn drie opposanten het veld hadden geruimd. Bij het passeren van een geparkeerde auto was hem echter duidelijk geworden, dat hij zich had vergist. Daarop was hij naar de inmiddels geopende wagen teruggelopen en had hij naast de bestuurder zittende Dörenberg op de knie getikt. „Ik had met hem willen praten en hem willen duidelijk maken, dat hij geen ruzie meer met mij moest zoeken", beweerde Chito gisteren. Vervolgens, zo ging zijn relaas verder, waren Dörenberg en een van de anderen met stokken en stoelpoten naar buiten gekomen en had hij uit puur lijfsbehoud zijn mes moeten trekken. In een verdedigende houding achteruitlopend, was hij gestruikeld na twee slagen op het hoofd te hebben gekregen. Tijdens deze aanval had hij het mes in de hand gehouden en er mee gezwaaid om de anderen uit te schakelen. „Ik vermoed dat ik daarbij die ene jongen geraakt heb", luidde het gisteren behoedzaam uit de mond van verdachte. „Ik wilde hem niet steken, zelfs niet raken...."
Maar Jef Dörenberg was wél geraakt, viermaal zelfs. Een van deze steken had hartkamer en linkerlong getroffen en was dodelijk gebleken.
Tegenover het defensieve verhaal van de verdachte stonden belastende verklaringen van getuigen in het procesverbaal opgetekend. Chito zou zijn latere slachtoffer niet voorzichtig op de knie hebben getikt, maar stevig tegen de benen hebben geschopt. Hij zou ook zijn begonnen met stekende bewegingen, waarop de anderen hun knuppels hadden gebruikt om zich te verdedigen. En de aanleiding tot ruzie en wederzijds aanvallen zou waarachtig wel hebben gelegen in de sfeer van onenigheid over de kwaliteit van drugs. Chito ontkende het allemaal. Het feit dat hij soms vier of vijf dagen per week in het Heerlense wachthuisje kwam zitten, legde hij uit als de onweerstaanbare behoefte om met landgenoten te kunnen praten. „In Nieuwstadt kom ik geen Antillianen tegen en zelfs in Maastricht heb ik er nooit een ontmoet. Ik moest daarvoor naar Heerlen....", hield hij de rechtbank te geloven voor.

Noodweer

Officier van justitie, mr. Fransen, achtte wel degelijk sprake van opzet om Dörenberg te treffen en – gezien de grootte van het gehanteerde mes – te doden. Doodslag stond voor hem wettig en overtuigend vast. Een beroep op noodweer leek hem niet steekhoudend. „Verdachte begaf zichzelf onnodig in deze situatie en ook later bestond er geen feitelijke belemmering om een gevecht uit de weg te gaan. Het grote mes speelde overigens een buitenproportionele rol in het geheel", oordeelde mr. Fransen. Zijn eis van acht jaar gevangenisstraf sloeg hevige emoties los op de publieke tribune.
Raadsman mr. Moszkowicz sr. herinnerde eraan dat Dörenberg de dag voor zijn onvoorziene dood nog in de Maastrichtse rechtszaal als getuige was opgetreden en bij die gelegenheid te verstaan had gegeven zich nog allerminst een slappeling te voelen. De raadsman richtte zijn pleidooi geheel in op het vermoeden van noodweer, er daarbij van uitgaande dat Chito niet als eerste zijn mes, maar de anderen als eersten hun knuppels tevoorschijn hadden gehaald.

„Dat waren regelrechte moordwapens", stelde mr. Moszkowicz vast, een ter zitting aanwezige stoelpoot in de hand nemend en de levensgevaarlijke werking daarvan demonstrerend. Volgens hem had verdachte bij zijn terugkeer op het Stationsplein niet geweten dat de anderen zich daar nog bevonden en kon dus moeilijk worden aangenomen, dat hij was teruggekeerd om met een van hen af te rekenen. Op grond van het bepleite noodweer drong hij aan op ontslag van rechtsvervolging voor de tenlastengelegde doodslag. Vrijspraak vroeg hij voor de aan verdachte verweten handel in verdovende middelen en een redelijke straf voor het toegegeven verboden wapenbezit.
Maandag 17 november volgt de uitspraak van de rechtbank.



NIEUWENHAGEN – Op vele plaatsen in Limburg hebben de jagers het feest van hun patroon St.-Hubertus gevierd. In de H. Hartkerk van Nieuwenhagen ging dat gisterochtend gepaard met het eerste optreden van een jachthoornblazerskorps.

De heer Jo Silvertand heeft de leiding over de groep, die ongeveer een jaar lang het eerste optreden heeft voorbereid. Na de eucharistieviering trokken de jagers naar de Brunssummerheide voor de traditionele Hubertusjacht.

● *Het nieuwe korps met uiterst rechts Jo Silvertand.*

Dodenherdenking oud-Indiëbataljon

NIEUWSTADT – Het oud-Indiëbataljon 4-6-R.I. houdt zaterdag om 11.00 uur in de parochiekerk H. Joannes de Doper te Nieuwstadt een dodenherdenking. Na afloop is in het gemeenschapshuis een gezellig samenzijn.

Coderings-computer biedt uitkomst

Piraten moeilijk van kabelnet te weren

SITTARD/BORN – „Los van de vraag of het een gemeentelijke taak is, is het slechts met dure investeringen mogelijk straks eventuele T.V.-piraten van het kabelnet weg te houden. Die investeringen kunnen dan bestaan uit een coderings-computer die alleen TV-zenders met een bepaalde codering via de kabel laat gaan. Bij de radiopiraten ligt dat wat gemakkelijker omdat daar de piraten meestal wat buiten de normale golflengte zenden", aldus technisch deskundige Heynen van de Sittardse gemeentebedrijven en belast met de voorbereiding van een CAI in Sittard.

Op deze lijn liggen ook de uitlatingen van staatssecretaris Smit-Kroes, gisteren bij de opening van het Kabeltelevisie-congres in Amsterdam, dat het nog maar de vraag is of exploitanten van een CAI eigenlijk wel bevoegd zijn de ontvangst van illegale zenders te voorkomen. De staatssecretaris gaf echter zelf geen duidelijk antwoord op de vraag of met name de exploitant zelf maatregelen daartoe mag treffen. Wel is het volgens Smit-Kroes bij de huidige stand van zaken onmogelijk onderscheid te maken tussen signalen van legale en illegale zenders om zodoende de ontvangst van illegale zenders te voorkomen.
Volgens een woordvoerder van de gemeente Born zijn de uitspraken van de staatssecretaris in ieder geval een bijdrage tot een afgewogen beslissing, hetgeen 't tevens gemakkelijk voor de gemeenteraad zal maken.

Zoals bekend, zie LD van gisteren, heeft het dagelijks bestuur van Born de plannen om een piratenzendersontvangst via de CAI in Born te voorkomen, op aandringen van de gemeenteraad uitgesteld. De CAI-beheerscommissie zal deze zaak opnieuw bekijken, waarna de raadsleden een nieuw voorstel daaromtrent wordt gedaan.

PvdA-KAMERLEDEN:

Kerncentrales zijn bedreiging voor Maaswater

DEN HAAG – De PvdA-kamerleden Konings, Wöltgens en Zijlstra hebben de ministers Ginjaar (Volksgezondheid), Van Aardenne (Economische Zaken), Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) en Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) schriftelijke vragen gesteld over de Franse en Belgische plannen langs de Maas nog negen kerncentrales te bouwen.

Vier komen in Chooz in Frankrijk zodat er daar vijf komen, drie te Tihange in België zodat er daar vier komen, een te Ardenne en een te Hermalle. De PvdA-kamerleden verwachten van de nieuwe centrales negatieve gevolgen voor de kwaliteit van het Maaswater als drinkwater als het Maaswater als koelwater zal worden gebruikt. Op het relatief korte stuk Maas zullen elf centrales onverantwoorde opwarming van het water veroorzaken.
De PvdA-kamerleden vinden dat er binnen afzienbare tijd een internationale Maascommissie moet worden ingesteld voor sanering van de problemen. De ministers moeten terzake activiteiten vertonen.
Tenslotte vinden de PvdA-kamerleden dat de ministers er bij de Franse en Belgische regering op moeten aandringen dat openheid van zaken wordt gegeven over de veiligheid van de reeds bestaande centrales. De aard van de voorkomende storingen moet bekend gemaakt worden.

Ook Parijse verdediger voor Van P.

PARIJS – De advocate van Van P., de Brunssumse die in de Franse hoofdstad wordt vastgehouden in verband met de bomaanslag op zijn vrouw, heeft zich verzekerd van de hulp van de Parijse advocaat mr. J. Chanson.
Over de reden daarvan deelde mevrouw Dunant-De Jong gisteren mee dat zij zich hiertoe genoodzaakt zag wegens het tijdrovende karakter van de zaak.
Desgevraagd verklaarde zij dat het onderzoek langzaam maar zeker vordert 'en dat over enkele weken meer duidelijkheid verkregen zal zijn'.

Goedemorgen opa Krops

van harte gefeliciteerd van Sandra en Roger

50

Op zaterdag 8 november as. hopen onze ouders en grootouders

Juup Merx

en

Maria Merx-Schmeetz

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Uit dankbaarheid zal op die dag ter hunner ere om 15.00 uur een eucharistieviering plaatsvinden in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-West.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Sophiastraat 27,
6466 CR Kerkrade-West.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-19.30 uur.
Adres van de dag: Hotel Herpers, Markt 56, 6461 ED Kerkrade.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze collega

Ger Palmen

Met grote dankbaarheid zullen wij zijn vriendschap en collegialiteit blijven gedenken.

Verzekeringsgeneeskundigen
en Arbeidsdeskundigen
Gemeenschappelijke Medische Dienst
Heerlen

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 59 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Cees Reijnen

echtgenoot van

Diny van der Kleij

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: **D. Reijnen-van der Kleij**
Zutphen: **Toos en Leo Koenders-Reijnen**
Martine en Erika
Heerlen: **Mimi en Ton Rila-Reijnen**
Paul en Bastiaan
Velden: **Nick en Sonja Reijnen-Bos**
Iris en Hugo
New-Zealand: **Marec Reijnen-Richardson**
Dwayne Peter
Heerlen: **John en Marina**
Reijnen-Killmaier
Utrecht: **Dorie Reijnen en Roger Vleugels**
Heerlen: **Angelien Reijnen en**
Frans van Loo
Familie Reijnen
Familie van der Kleij

6416 AE Heerlen, 3 november 1980,
Pius X straat 6.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 6 november as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Molenberg-Heerlen, waarna crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen, om 15.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.
In de avondmis van woensdag 5 november as. om 19.00 uur zal de overledene herdacht worden in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, in het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht, voorzien van de h. sacramenten, in haar 89e levensjaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hubertina Elisabeth Beijers

echtgenote van wijlen

Guillaume Josephus Hubertus Hutzemakers

Geleen: **Lies Bruinsma-Hutzemakers**
Wijbe Bruinsma
Noorbeek: **Cor Hutzemakers**
Gerardine Hutzemakers-Elissen
Noorbeek: **Sjef Hutzemakers**
José Hutzemakers-Goessens
Maastricht: **May Wijnen-Hutzemakers**
Herman Wijnen
Seraing (B.): **Jean Hutzemakers**
Victorine Hutzemakers-Bellboom
Noorbeek: **Mien Huynen-Hutzemakers**
Théo Huynen
Kerkrade: **An Rosing-Hutzemakers**
Roel Rosing
Maastricht: **Margriet Leenders-Hutzemakers**
Tony Leenders
Maastricht: **Tien Delvoux-Hutzemakers**
Math Delvoux
Heer-Maastricht: **Tiel Gerards-Hutzemakers**
Math Gerards
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Hutzemakers
Familie Beijers

6255 NH Noorbeek, 1 november 1980,
Wesch 10.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida te Noorbeek.
Woensdagavond om 19.30 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Welpot, Kerkstraat 17a, Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 uur tot 16.00 uur en van 19.00 uur tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van bijna 75 jaar, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Marinus Romijn

echtgenoot van

Gertrud Maria Kroes

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlerbaan: **G.M. Romijn-Kroes**
Schaesberg: **N. Romijn**
P. Romijn-Steinmetz
Rien, Ludo, Nicolle
Kerkrade-West: **H. Romijn**
L. Romijn-Flecken
Corinne, Jos, Daniëlle
Simpelveld: **J. Romijn**
P. Romijn-Jacobs
Rien en Germa
Familie Romijn
Familie Kroes

Heerlen, 3 november 1980,
Ridderweg 41.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 6 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis op woensdag 5 november as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval zijn de volgende zaken donderdag 6 november de gehele dag gesloten.

Juwelier Nic Romijn
Hoofdstraat 25, Schaesberg
Optiek Harry Romijn
Poststraat 5, Kerkrade
Juwelier Jef Romijn,
Kloosterstraat 19, Simpelveld.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij na haar langdurige ziekte afscheid genomen van mijn dierbare vrouw, onze lieve en goede moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Julia Zych-Nijssen

echtgenote van

Jan Zych

in de leeftijd van 48 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **J. Zych**
Kerkrade: **Marisja en Jack Stollman-Zych**
Heerlen: **Janek Zych**
Heerlen: **Irene Zych**
Familie Nijssen
Familie Zych

6414 RX Heerlen, 1 november 1980
Evertsenstraat 13.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 november om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Nieuw-Einde, Heerlen, gevolgd door de crematie om 12.30 uur te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condolatie.
Woensdag om 19 uur avondwake in genoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek, dinsdag van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Gelukkig kind
dat elke stap in 't leven
een stap vernaarst
aan 't heilig kinderland

†

* 16 augustus 1980 † 3 november 1980

Jeannine

Jeanne en Kees Sneep
Prosper
Jean-Pol
Jérôme

6245 AK Eijsden, 3 november 1980
Kapelkesstraat 82c.

De engelenmis zal plaatsvinden, woensdag 5 november as. om 15.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus, Breust-Eijsden, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

---

†

In de vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 70 jaren van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede pleegvader, broer, zwager, oom en neef, de heer

Hendrik van Aken

begiftigd met de zilveren medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Joséphine Vijghen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Joséphine van Aken-Vijghen
Nelly Houtermans en kinderen
Raymond Houtermans
Jeanny Houtermans-Franssen en kinderen
Familie Van Aken
Familie Vijghen

Vaals, 2 november 1980,
Koperstraat 8I

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 6 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals. Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur. Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance. Woensdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen vernamen wij, dat onze geestelijk adviseur de Zeereerwaarde Heer

Hub Janssen

van ons heen is gegaan.
Met grote dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

Bestuur en leden van
RKVV Waubach

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze geestelijk adviseur, de Zeereerwaarde Heer

Hub Janssen

Wij zullen hem steeds blijven gedenken.

Bestuur en leden
OZO U.o.W.

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van de Weleerwaarde Heer

Hub Janssen

katecheet aan onze scholen

Bestuur, team en oudercommissie
„An d'r Put" en „Minihof"

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht is heden, in de gezegende ouderdom van 87 jaar, van ons heengegaan, voorzien van de laatste h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Joanna van Nuffelen

weduwe van

Frans Aerts

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: **F. Aerts**
M.G.T. Aerts-Meens
Ubach over Worms: **M.L. Aerts-Baurmann**
Ubach over Worms: **H.E.H. Janssen-Aerts**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie van Nuffelen
Familie Aerts

6381 GB Ubach over Worms, 3 november 1980
Terwaerderveldje 49

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis wordt gehouden op donderdag 6 november om 9.15 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk; geen condoleren.
Woensdag wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, vooraf wordt om 18.45 uur de rozenkrans gebeden.
Bezoek rouwkapel Heereveld, tussen 17.30 en 18.00 uur.

---

†

Op 25-jarige leeftijd overleed plotseling in de Pepijnklinieken te Echt

Mariëtte Starmans

Wij vragen u voor haar te bidden.

Uit aller naam:
Familie Starmans

Zij werd op 3 november jl. in stilte gecremeerd in het crematorium te Heerlen, na een plechtige eucharistieviering in de Abdijkerk te Lilbosch-Echt.

---

†

Heden, Allerzielendag overleed, nog vrij plotseling, in de volle overgave Gods, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Eef van Mastrigt

echtgenoot van

An van Doorn

We zullen hem missen, wij hielden allen veel van hem.

Klimmen: **A. van Mastrigt-van Doorn**
Heerlen: **Ton en Marga van Mastrigt-Bierman**
Jeroen en Michiel
Jayapura (Indonesië): **Henk van Mastrigt o.f.m.**
Maastricht: **Jacques en Gemma van Mastrigt-Hardy**
Aimée en Ghislaine
Ridderkerk: **Marjan en Jos Bruijn-van Mastrigt**
Mijke en Wouter
Familie van Mastrigt
Familie van Doorn

Klimmen, 2 november 1980
Heek 4, 6343 PA Klimmen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 6 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Rimigius te Klimmen, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.
Schriftelijke condoleance tijdens de dienst in de kerk.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdag om 19.00 uur een avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Wever-ziekenhuis van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te danken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Adriaan Aarden

zeggen wij u langs deze weg hartelijk dank.

Puth-Schinnen
november 1980

Mevr. G. Aarden-Adams
kinderen en kleinkinderen

Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kon begrijpen
hoe je hebt geleden?
Wie kon voelen,
wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Kölgens

echtgenoot van

Anna Kölker

Hij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 55 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **A.G. Kölgens-Kölker**
Roermond: **Huub en Tiny**
Kölgens-Knops
Ubach o. Worms: **Annie en Boudewijn**
Pachier-Kölgens
Tanja en Ralf
Ubach o. Worms: **Chris Kölgens**
Familie Kölgens
Familie Kölker

6381 SJ Ubach over Worms, 3 november 1980,
Past. Welterstraat 23.

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 6 november as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna de h. mis mede tot zijn intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveld, bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze vriend en bestuurslid

Johan Kölgens

Zijn jarenlange inzet voor onze vereniging zal altijd in onze herinnering blijven voortleven.

Bedankt Johan voor alles wat je voor de vereniging deed.

Bestuur en leden van de
RK VV Waubach

---

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden 2 november 1980, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de Hambosklinieк te Kerkrade, in zijn 70e levensjaar is overleden, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, schoonbroer, oom en neef

Peter Mijnes

echtgenoot van

Maria Otten

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bleijerheide: **Maria Mijnes-Otten**
Kerkrade: **Familie J. Schäfer-Mijnes**
Bart en Paul
Gracht: **Familie J. Mijnes-Braun**
Marcel en Linda

6462 VG Bleijerheide, 2 november 1980
Vroenstraat 547

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 6 november 1980 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.
De begrafenis vindt plaats op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 5 november om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze dierbare zus, schoonzus en tante

Mechtildis Maria Hubertina Petronella Klinckhamers

weduwe van

Eduard van Boxsel

op de leeftijd van 87 jaar.

Familie Klinckhamers
Familie van Boxsel

3 november 1980,
Pius-Centrum, Hoensbroek
Corr.-adres: St.-Josephstraat 73, 6431 XJ Hoensbroek.

Wij nodigen u uit op vrijdag 7 november as. om 11.00 uur tot het bijwonen van de eucharistie in de kapel van het Pius-Centrum, Juliana-Bernhardlaan 105 te Hoensbroek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de rk begraafplaats bij de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade.
Geen condoléance.
De avondwake wordt gehouden, donderdag 6 november in bovengenoemde kapel, om 18.30 uur.

OVERLEDEN

† Gerardus op het Veld, echtgenoot van Catharina van Heel. In de leeftijd van 75 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op heden dinsdag 4 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de Moeder der Hoop te Maria Hoop. Bijeenkomst in de kerk. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de zaal bij de kerk.

Minder bedrijfsongevallen

DEN HAAG – Van jaar tot jaar nemen de bedrijfsongevallen in ons land af. Volgens de jongste gegevens van het directoraat-generaal van de arbeid kwamen er in 1978 ruim 87.000 voor, 7744 minder dan in 1977. Het meest komen bedrijfsongevallen vóór onder jongeren. Naarmate de leeftijd hoger wordt, neemt de ongevallenfrequentie af. In de leeftijdsgroep twintig tot 34 jaar vinden ook de meeste dodelijke bedrijfsongevallen plaats. Ten opzichte van vorige jaren is in 1978 het aantal bedrijfsongevallen met dodelijke afloop spectaculair afgenomen. Buitenlandse werknemers worden meer door bedrijfsongevallen getroffen dan Nederlandse; in 1978 was de ongevallenfrequentie onder de buitenlanders 29 per duizend (Nederlanders 25 per duizend). Naar verhouding komen de meeste bedrijfsongevallen voor in de steen-, cement-, glas- en keramische industrie. Daarna volgen de hout- en meubelindustrie en de bouwnijverheid.

Beroep Kim afgewezen

SEOEL – Een militair hof in Seoel heeft gisteren het beroep verworpen van de op beschuldiging van regeringsondermijnende activiteit op 17 september ter dood veroordeelde Zuidkoreaanse oppositieleider Kim Dae-Jung. De zaak van Kim, d[...] 1971 bij de presidentsverkiezi[...] met slechts klein verschil werd [...] slagen door de later vermoorde p[...] dent Park Chung-Hee, gaat nu [...] het hooggerechtshof.

Ook op de zevende en laatste dag [...] de behandeling van het beroep [...] Kim en 23 anderen in het mili[...] hoofdkwartier in Seoel kwam [...] weer tot incidenten. De beklaagde[...] hun bij de zaak aanwezige famil[...] den onderbraken herhaaldelijk [...] voorlezing van de uitspraak van [...] hof met uitroepen en protestlied[...]

Bejaarde ma[...] komt om bi[...] roofoverval

DWINGELOO – De 80-jarige [...] Wanningen uit het Drentse Gee[...] brug (gem. Dwingeloo) is zond[...] vond bij een gewapende roofov[...] door drie jongemannen op zijn [...] om het leven gekomen. De 75-ja[...] broer van het slachtoffer, die o[...] het huis woont, bleef ongedeerd.

Volgens een woordvoerder van [...] rijkspolitie hadden de drie jonge o[...] vallers één pistool bij zich. Bij on[...] zoek bleek dat de hele woning is d[...] zocht. Vermoedelijk is een bedrag [...] enkele tienduizenden guldens [...] vreemd. De patholoog-anatoom [...] Zeldenrust zal sectie verrichten op [...] stoffelijk overschot van de bejaa[...] man. Volgens de rijkspolitie gi[...] morgen, stond nog niet vast wa[...] precieze oorzaak van het overlijden[...]

Nog geen uitspraak Kamer over NLM

DEN HAAG – De Tweede Kamer zal zich pas bij de behandeling van het structuurschema Burgerluchtvaartterreinen uitspreken over een motie van PPR en D'66 waarin de regering wordt gevraagd ervoor te zorgen dat de binnenlandse luchtlijnen van de NLM worden opgeheven en dat de buitenlandse luchtlijnen van de NLM aan een kritisch onderzoen zullen worden onderworpen.

De kwestie van de NLM zou aanvankelijk gisteren in een speciale vergadering van de Tweede Kamer aan de orde komen bij de stemmingen over de moties over het structuurschema verkeer en vervoer en het meerjarenplan personenvervoer over de periode 1980-1984.

De indiener van de motie, PPR-kamerlid Jansen, vroeg gisteren de motie aan te houden tot de behandeling van het structuurschema Burgerluchtvaartterreinen in de Kamer. Het is overigens nog niet bekend wanneer dat onderwerp in de Tweede Kamer zal worden besproken.

EXAMENS

NIJMEGEN – Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen zijn geslaagd voor het doktoraalexamen sociale geografie: de heer P.J. Janssen uit Herten en voor het doktoraalexamen planologie: de heer J.F.M. Derckx uit Venlo.

Bernard Kemp overleden

LEUVEN – Te Leuven overleed op 54-jarige leeftijd de schrijver en hoogleraar in de Nederlandse Letteren Bernard Van Vlierden. Hij publiceerde onder de naam Bernard Kemp. Zij dood betekent een gevoelig verlies voor de literatuur, want Bernard Kemp was als criticus, essayist en medewerker aan de televisie bijzonder actief en geïnteresseerd in de hele Nederlandse literatuur, de Limburgse niet uitgezonderd.

Vorig jaar nog gaf hij zich op als lid van de Vereniging van Limburgse Auteurs (VLA) waarbij hij zelfs voorstelde te willen bemiddelen om de Vereniging van Limburgse Schrijvers en de VLA te doen samengaan. Bernard Kemp werd op 22 augustus 1926 geboren in het Vlaams-Limburgse Hamont.

Hij was ook de schrijver van verscheidene romans, waarvan 'De Glimlachende God' het zuiverst zijn levensopvatting weergaf. Bernard Kemp wijst er alle nihilisme en absurditeit konsekwent in af. Voor de BRT televisie was hij dikwijls aan het woord om tijdgenoten-schrijvers voor het grote publiek in te leiden. Dat deed hij met intelligentie maar ook met een aansprekende gemoedelijkheid die de Limburger in hem herkenbaar deed zijn. Hij schreef studies over Willem Elsschot, Gerard Walschap, en over de Vlaamse Letteren tussen gisteren en morgen.

'Mogelijke' spoorlijn Heerlen-Aken

DEN HAAG – Een PvdA-motie voor het in exploitatie nemen omstreeks 1990 van een spoorwegverbinding Kerkrade-Aken heeft het niet gehaald. De PvdA kreeg alleen D'66 en de PPR mee. Nadat de PvdA-motie was verworpen werd wel met algemene stemmen een CDA-motie aangenomen, die vraagt om een 'mogelijke' aanleg van de spoorlijn Heerlen-Aken voor 1990.

Met algemene stemmingen is wel een motie van CDA en PvdA aangenomen, die electrificatie wil van het spoorwegbaanvak Nijmegen-Roermond voor 1990. Een motie van de PPR om af te zien van rijksweg A-73 Boxmeer-Venlo-Maasbracht kreeg alleen de stem van de indiener. Maar ook een PvdA-D'66-PPR-motie haalde het niet. Die motie bepleitte een nader onderzoek naar één noord-zuidverbinding, in plaats van twee, zoals de regering wil, voornoemde A-73 en de A-50 Oss-Geldrop. CDA, VVD en SGP willen twee noord-zuidverbindingen. De moties zijn wijzigingen op het Structuurschema Verkeer en Vervoer, het Planologische schema tot het jaar 2000 voor de wegen en spoorwegen. Minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat moet nog laten weten of hij de aangenomen moties overneemt.

De dieren van Brigitte Bogaerts

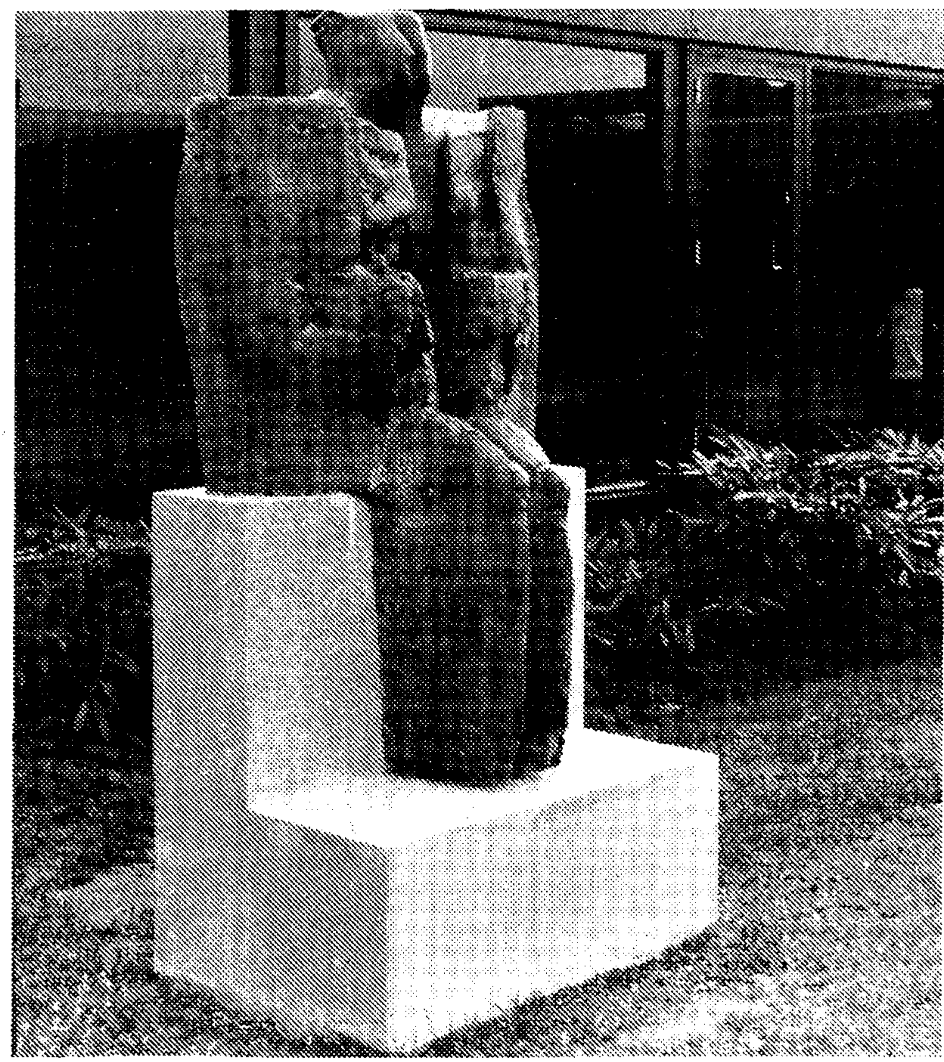
HEERLEN – Tot en met 9 november hangen in Galerie de Caumermolen te Heerlen schilderijen en pastels van Brigitte Bogaerts uit Mierlo. De schilderes is geboortig van Helmond (1945) en werd opgeleid aan de akademie voor industriële vormgeving te Eindhoven en de akademie voor Schone Kunsten te Namen. Zij hield diverse eenmanstentoonstellingen in België en Nederland. „Dieren" drukken hun stempel op de Heerlense expositie: paarden, honden, poezen. Brigitte heeft er in het dagelijks leven een zwak voor en dat plant zich voort in haar schilderwerk. Een van haar beste stukken in deze context is wel „de groene stoel" (met basset), die qua compositie, lijnenspel en kleurschakering een volkomen harmonieus beeld oplevert. Vertederend werkt het schilderij van haar paard „Lotus". Het uitdrukkingsvolle paardehoofd, zoals zij het als het ware laat leunen tegen enkele dunne boomstammen, met vaag op de achtergrond de contouren van een boerenhoeve, is verdroomd van sfeer. Met het plaatsen van een paard uit de Camargue bijna kleurloos in een even kleurloos landschap gaat ze een stap verder, zij treedt daarmee buiten de realiteit, het dier is hier al geen doel meer, maar middel tot het bereiken van een kunstdienend effect. Deze tendens valt meerdere malen op te merken, zoals bij de „blauwe sfinx" (basset). Durf en gevoel voor het speelse spreekt uit de compositie „meute", terwijl haar uit Zuid-Amerikaanse indrukken ontstane compositie „Lama" naar het majestueuze neigt. Niet al haar werk doet de weegschaal van onze waardering ten volle doorslaan. Haar „katten" bijvoorbeeld behoren tot de minder geslaagde studies. Daartegenover staan op een ander vlak dan weer enkele verdienstelijke pastels (landschap en bloem).

Dieren schilderen is geen gemakkelijke opgave. Ze te plaatsen binnen een wijder perspectief – het dier in de kunst – nog minder. Als dierschilderes zou Brigitte Bogaerts best wel eens naam kunnen maken. Waarbij het interessant zal zijn te zijner tijd de som van haar ontwikkeling op te maken. Zal zij de schilderkunst blijven aanwenden om het dier te portretteren en het daarbij te poëtiseren of anderzins een aparte dimensie te geven? Of zal zij uiteindelijk het dier als onderwerp uitpuren en ondergeschikt maken aan een dimorfe kunstvisie?

MYA MAAS

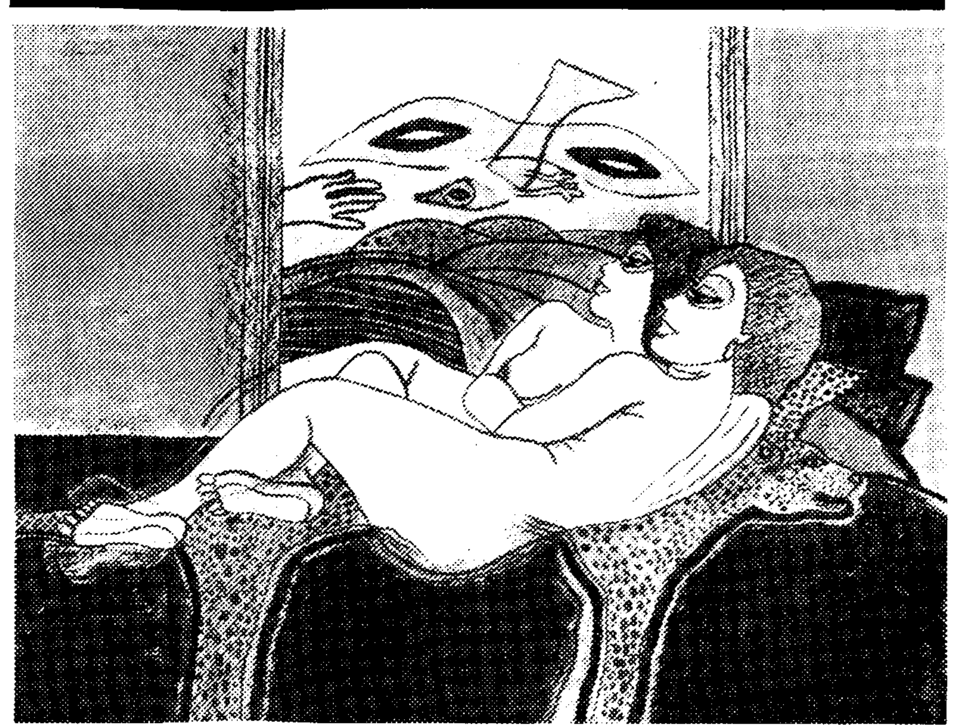


● *„De groene stoel", een werk van Brigitte Bogaerts.*



Twee opmerkelijke plastieken bij Huize Watersley

SITTARD – Bij de recente verwezenlijking van twee plastieken voor Huize Watersley te Sittard heeft beeldhouwer Sjra Schoffelen uit Etzenrade-Jabeek zich allerminst op de vlakte gehouden. Van de sfeer in dit instituut voor geestelijk gehandicapten, met name van de zorgvolle inzet van het personeel voor de pupillen heeft Schoffelen iets tastbaar en zichtbaar aanwezig willen stellen. Vanaf het moment, waarop hij twee jaar geleden de opdracht kreeg om twee beelden voor Watersley te maken, heeft Sjra Schoffelen zich verdiept in het gebeuren binnen deze instelling. De betrokkenheid van allen, die er werkzaam zijn, met hun in mentaal opzicht gehandicapte medemensen, was voor de beeldhouwer zijn voornaamste bron van inspiratie. Hij maakte twee plastieken, opmerkelijk van vormgeving, getiteld „Relatie I en II, die niet als indrukwekkende „wachters" nabij de hoofdingang zijn aangebracht, maar – heel goed gezien – op twee binnenpleintjes van kinderpaviljoens. Daar komen zij het best tot hun recht. Het beeld Relatie I maakt een beschouwende indruk. Van de twee zittende figuren gaat iets rustgevends uit. Het tweede beeld munt uit door naar voren springende vormen. Zij komen op de beschouwer af, zoeken contact met hem of haar, zij het voorzichtig tastend.



● *Een litho van Corneille, getiteld „Reflet dans un miroir", te zien op de grafiektentoonstelling in Heerlen.*

Avondje lachen in Vestzak-theater

HEERLEN – Afgaande op de première, vrijdagavond in een volle zaal van 't Pancratiushoes in Heerlen, staat het nieuwe programma „Limburg kiek in d'r sjpeegel en lach" in het Vestzaktheater van de stichting Malherbe Theater borg voor een avondje gezonde lach. En daarmee is het doel bereikt. Het Vestzaktheater wil niet anders al schuwt men ook het gevoelige niet. Voorbeeld daarvan was de conference „De Mijnwerker" door Ben Malherbe, een nostalgische terugblik van een mijnwerker, die droomt, dat hij met zijn pungel nog eens naar de mijn gaat en daarna over het wel en wee van de „goede oude tijd", filosofeert. Door tekst en voordracht werd het een van de beste nummers van de gevarieerde avond.

Het programma heeft een cabaretachtige inslag hetgeen duidelijk bleek uit het openingsnummer waarin wat actuele zaken – natuurlijk ook de strippenkaart – onder de vrolijke loupe werden genomen. Naar gelang de avond vorderde kwamen de spelers en speelsters er steeds beter in zodat de avond met „vakantie aan zee" naar een vrolijk hoogtepunt groeide. De leden van het Vestzaktheater hebben inmiddels zoveel zelfvertrouwen gekregen, dat zij zich aan het begin van de voorstelling met name durven voorstellen: Fieneke Malherbe, Josee Odekerken, Corry van Vugt, Funs Peulen en Ben Malherbe. De laatste schreef de sketches en zorgde voor een aangepaste regie in een sober decor en met een minimum aan requisieten. De kleine buhne in het Pancratiushoes laat niet meer toe. Daarom kan men voor Ben Malherbe veel bewondering hebben. Eric Rensen schreef vlotte liedjes op vlotte melodietjes.

De scenes werden aan elkaar geregen met korte filmpjes. Het was de eerste maal, dat van dit middel gebruik werd gemaakt. En al werden alle filmische mogelijkheden nog wel niet uitgebuit, men wist via de filmpjes de bedoeling redelijk over te brengen, vooral in het filmpje, dat „De mijnwerker" inleidde. Na afloop waren er veel applaus en bloemen. Veel bezoekers maakten van de gelegenheid gebruik in de gang van 't Pancratiushoes werk te bezichtigen van de Heerlense schilder Gerardus Groen, die hier voor het eerst met zijn werk naar buiten kwam. De olieverven hebben een wat Rembrandtieke inslag, waarin de humor niet ontbreekt. Het aardigst zijn zijn landschappen.

Cor Lommers



NIEUWE TENTOONSTELLINGEN

Kunstenaarscentrum

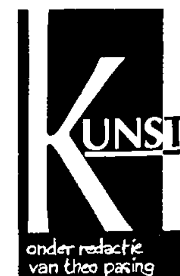
Van zaterdag 8 tot en met zondag 30 november stellen 32 leden van het kunstenaarscentrum Bergen (N.H.) hun werken tentoon in de expositiezolder van kasteel Hoensbroek. Er worden beelden, grafiek, tekeningen en schilderijen geëxposeerd. De expositiezolder is dagelijks open van 10-12 en 13.30-17.30 uur.

Grafiek

Adriaan Himmelreich opent zondag 9 november om 15 uur de tentoonstelling „Peter Stuyvesant Grafiekcollectie" in galerie De Vlieger aan de Kruisstraat te Heerlen. De collectie is samengesteld uit het werk van twintig kunstenaars, tien Nederlanders en tien buitenlanders, die ieder één werk hebben gemaakt. De oplage per week bedraagt 100 exemplaren, ze zijn genummerd en gesigneerd. De Grafiekcollectie blijft tot en met 7 december in De Vlieger.

Drie exposanten

In galerie Pourqouis pas aan de Heinsbergerweg te Melick stellen gedurende de maand november drie kunstenaressen hun werk tentoon. Het zijn Bebbi van Caldenborgh met wandtextiel en kleding, Rini Dado met sieraden, penningen en kleinplastiek, en Marja Schildkamp met borstbeeldjes. De Galerie is open woensdag en vrijdag van 19-21 uur; zaterdag wn zondag van 14-18 uur.



Volgend jaar in Sittard

Chris Barber in (TH) Aken

HEERLEN – De liefhebber van jazz en blues komt vandaag volledig aan zijn trekken als hij of zij een bezoek brengt aan de Audimax van de TH in Aken (Wüllnerstr.) waar vanaf 20.30 uur de oude en alom bekende Chris Barber en zijn band zijn muzikale kunne ten gehore brengt. Degenen die vanavond verhinderd zijn, krijgen begin volgend jaar nog de gelegenheid als Chris en zijn boys in de Sittardse schouwburg zal optreden.

Franse filmdagen in Heerlen en Maastricht

HEERLEN/MAASTRICHT – Tussen 6 en 9 november worden door het Filmhuis Maastricht en Cineclub Inpoet Heerlen Franse Filmdagen gehouden. In deze periode worden vier films gedraaid. Het zijn „La vie devant soi" van Moshe Mizrahi, „Passe ton bac d'abord" van Maurice Pialat, „Voorzienigheid" van Alain Resnais en „Pourqoui-pas?" van Coline Serreau.

Cineclub Inpoet Heerlen draait drie films en wel zondag 9 november om 15, 19 en 22 uur. In Filmhuis Maastricht kan men alle vier de films zien. Daar draaien vanaf donderdag 6 november iedere avond om 20.30 en 22.30 uur telkens twee films.

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 90 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 14234
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090

Levering uitsluitend in samenwerking met H.H.-oorartsen.

Gevraagd in Kloosterbejaardenoord gediplomeerd

BEJAARDENVERZORGSTER

of

ZIEKENVERZORGSTER

en een

VERZORGINGSASSISTENTE

Sollicitaties: administratie St.-Maria Auxiliatrix
Holzstraat 15 Kerkrade
Tel. 045-454228

Auto's en motoren

Te k. TOYOTA Celica. '75. LT. i.pr.st. Inl. bij Hogeveen, Pr. Hendriklaan 2d. Brunssum.

Te k. MAZDA 323 5-drs. bj. '78, i.z.g.st. + veel acces. Kennedystr. 17 Hoensbroek. Na 15.00 uur.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3. Maastricht. tel. 043-627308.

VOERINGEN
EMMAPLEIN 3
HEERLEN
PFAFF

Te k. SIMCA 1100 Ti 1975 ƒ 3250,–; Simca 1301 Special '75 ƒ 2250,–; Sunbeam 1600 GLS '75 ƒ 2500,–. Te bevr. Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 045-714154.

Te k. FIAT 127, bwj. dec. '76. Te bevr. Molsberg 68, Simpelveld.

CHEVROLET Corvette L 82, Targa automaat 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering alle extra's nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0, 5 cyl. met schuifdak. enz. '76; VW Polo LS '78; Honda Civic de luxe '78; Opel Manta 1600 SR '76; Opel Ascona 1600 S '76; Datsun 120 A F coupé 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de luxe '76; Ford Capri 1600 GTR '76; Ford Escort 1100 L '74; Fiat 128 3 L coupé '74; Simca 1100 ES '74; Porsche 914 Targa; Citroën 2 cv en 4 eend '72; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 mnd. of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Tel. 045-720536 - 720939.

CITROËN GS Pallas '77, kl. zilver, 49.000 km gel., met schuifd. enz. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

OLDTIMER Opel Olympia 1953 met kenteken, rijklaar. Pr. cond., lage prijs. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 04446-1605.

Te koop FORD Fiesta 1.1. L, bj. '78, in goede st., gunstige pr. Bokstraat 79, Heerlerheide.

Koopjes! CITROËN 2 CV, '77, ƒ 2600,-, Citroën GS spec., '76, ƒ 2750,-, tel. 045-457777.

Te k. MERCEDES 230 6 cyl. bwj. '72 op gas, zeer mooi. Brunssummerweg 148 Ubach o. Worms tel. 045-311785.

Te koop YAMAHA RD 200, bwj. '76, te bevr. Rdr. Hoenstr. 118, H'broek.

Te k. OPEL Ascona 16 S '75, 78.000 km, pr.n.o.t.k. Romenkamp 21 Oirsbeek.

Te k. TALBOT Simca 1308 GLS, bj. '78, 40.000 km, trekh., als nw. ƒ 6500,–. Tel. 04494-41719.

Te k. YAMAHA DT 125 E, bwj. 1977, vraagprijs ƒ 1450,–. Zwanenstraat 18, Heksenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '79, zeer mooi, weinig gelopen ƒ 9250,–. V. Stolbergstr. 1 Hoensbroek.

Weg. omst. te k. DATSUN 100 A F2 bj. '77. Na 18.00 uur. Tel. 045-414812.

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	Pers. leningen 60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	285,–	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	–	821,–	430,–	381,–	–
40000	–	937,–	490,–	434,–	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

ƒ 1000,– beloning



voor diegene die opheldering kan verschaffen in de antiekdiefstal van **vrijdag 31 oktober,** om 11 uur in de Rumpenerstraat 59 te Brunssum, van 2 kostbare bronzen, waarvan 1, zie foto, gesigneerd **CLODION 1762,** hoogte 50 cm, kl. donkergroen.

De dader, waarschijnlijk de eigenaar van de groene Opel Ascona met vals kenteken 36-UM-89. Signalement: 20-25 jr., ca. 1.70 m l. met zwart lang krullend haar, bruine broek en lichtbruin ribjack. Wil diegene die de dader zag wegrijden en alle anderen die inlichtingen kunnen verschaffen, kontakt op te nemen met de eigenaar, tel. 045-255782. Geheimhouding wordt verzekerd.

RAMEN en DEUREN

in hardhout en kunststof
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw
'HTBH' BV HOENSBROEK
HOMMERTERWEG 35
TEL. 045-213928, POSTBUS 167
Openingstijden showroom:
dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.
Zaterdag 9-17.00 uur.

Voor onze montageafdeling vragen wij

montagewerkers
constructiebankwerkers

Sollicitanten moeten genegen zijn de hele week van huis te gaan.

Firma CROMBEEN GmbH 5135 Selfkant/Wehr
Hoengenerweg 1a. Tel.: 09-492456-981.
Kantooruren: ma. t/m vrijdag 9.00-17.00 uur
zaterdags van 10.30-12.30 uur

provincie limburg
mededeling

Openbare zitting kamer Gedeputeerde Staten

Algemene Bijstandswet

Woensdag 5 november om 9.30 uur in het gouvernementsgebouw te Maastricht: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.

Nadere informatie: bureau voorlichting provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

Bromfietsen

ƒ 300,– korting op topkwaliteit YAMAHA FS 1 p. kl. wit van ƒ 1999,– nu voor 1699,- of termijnbetaling ƒ 199,– aanbet. rest v.a. ƒ 78,98 p. mnd. Math Salden Limbricht.

Te k. VESPA Ciao, kl. blauw, 3 jr. oud, i.z.g.st., weinig gebruikt. Vr.pr. met helm ƒ 400,–. Te bevr. na 18.00 uur 04490-13973.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Spaarbrief-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL „Diemant" de zaak m. ruim 20 jr. erv. in het geven v. autorijles, let op dit adres: St.-Barbarastr. 96, Heerlen, tel. 722570. Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 250286.

Zo lang er nog de tijd voor is. Profiteer nu. In 10 weken uw RIJBEWIJS. Autorijschool W. Jutten. Hompertsweg 19, Schaesberg. Tel. 045-311003.

Autorijschool A. JAEGERS voor een rijopleiding met goede begeleiding. Altijd dezelfde instrukteur. Les in schakel en automatic, aparte theorie, evt. individuele theorie. Tijd. eerste 10 rijlessen, 5 theorieles. en examen aanvr. ƒ 390,–. Uw voordeel ƒ 160,–. Bel v. inl. 045-257683 of 045-259749 of kom even bij ons binnen. Kasteelstraat 59b, Brunssum.

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij De Centrale. ƒ 31,– per les. Heerlen, tel. 316236. Attentie: onder de 18 jaar rijles nemen is strafbaar.

MANEQUININSTITUUT Iris start nieuwe avondcursus: mannequin - dressman - houdingsverbetering in Heerlen (17 november). Maastricht (19 november). Sittard (20 november). Telefonische inl. 04402-1732.

De N.B.D. dansschool start binnenkort DANSLES voor beginners, gevorderden en vergevorderden, alle leeftijden. Dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77 Beek tel. 04402-3273.

Landbouw

Te k. 30 roodbonte OPFOKKERS (stieren) en roodbonte graskalveren (vaarzen). Ploumen Cartiels 4 Wittem tel. 04450-1816.

H.H. LANDBOUWERS, hebt u nog mais te verhakselen, bel loonbedrijf H. Janssen & Zn., met de nieuwe 4-rijige J.D. Locht 94, Heerlen, tel. 045-413325, 045-420222.

Vakantie

Caravan Centrum Beckers BV. Off. dealer Arizona STACARAVANS, home-car, toercaravans, Conway vouwcaravans. Steeds ruime keuze in nieuwe en gebruikte caravans met garantie, topmerken voortenten, luifels, koelkasten, kachels, onderdelen ed., ook reparatie, onderhoud, schaderegeling. Hoge inruilwaarde. Topmodellen met kortingen hele jaar door, ook verhuur. Doorlopend geopend en service. Gemakkelijke financ. of P.L. Inkoop, verkoop, verhuur. Beckers BV, Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608. (Bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Te k. CARAVAN 5 à 6 pers., Bergland met ijskast, verw. m. voortent, enz., i.z.g.st. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

INDONESIË, Singapore etc. Pariwisata verzorgt uw reizen. Voor inl. of adv. tel. 045-214453 en 045-223751.

Huwelijk

Tot vanavond op de avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag avond, aanvang om 20.00 uur. Bewijs v. alleenst. verplicht. Café A Gen Staatsie tegenover station, Voerendaal.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

VROUW 31 jr., 3 kind. zkt. serieuze kennism. m. nette heer. Br. ond. nr. D 177 LD Hrl.

Diversen

KAPSTERS opgelet!!! Permanent vloeistoffen nu goedkoop per post bij u thuis. Verder wikkels, vloei, mutsen, blondeer, scharen, spoelingen enz. enz. Hairproducts, tel. 05200-18299 na 18 uur tel. 05202-18106.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

TV DEFECT kl. of zw./wit. Erk. service komt direct. Tel. 045-252651.

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 312756.

PLEEGGEZIN gezocht. Theo (8 jaar) wil „ook grag iemand hebben". Daarom zoeken we voor hem jonge pleegouders met 1 of jongere jogere kinderen. Omdat het leren hem niet gemakkelijk afgaat, zit hij op een school voor moeilijk lerende kinderen. Knutselen doet ie graag. Belt of schrijft u ons? Pleeggezinnencentrale, Stationsweg 14, 52' TW Den Bosch, tel. 073-133647.

Wie wil auto + CARAVAN naar Zürich Zwitserland rijden? 8 dgn weg 045-720876.



DONDERDAG KOOPAVOND

Wij zijn dealer van o.a. Artifort, van den Berg, Pastoe, Young international, Montis enz. en manou meubels. Onze binnenhuisarchitekt (hbo) geeft U gratis advies. bezoek onze 5 etages

U vindt ons op 100mtr. vanaf Vrijthof

Brusselsestr. 10 MAASTRICHT

Goed te bereiken via de Kennedybrug alleen richtingsborden Vrijthof volgen, parkeren Kommel.

Direkt van importeur! Eiken mozaïk PARKET va. 19,– p.m²; eiken lamel parket va. 49,– p.m²; eiken stroken parket va. 29,– p.m². Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Gevr. voor woensd. en vrijd. OPPAS voor mijn kinderen, en tev. v. licht huish. werk. Tel. 045-417293.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

U wordt gratis GEHAALD en gebracht door dameskapsalon Maison Antoine Looierstr. 34 Hrl. Tel. 045-715866. Alleen volgens afspraak.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

PLEEGGEZIN gezocht. (8jaar) wil „ook graag ie hebben". Daarom zoeken voor hem jonge pleegou met 1 of 2 jongere kinde Omdat het leren hem niet makkelijk af gaat, zit hij op school voor moeilijk lere kinderen. Knutselen doe graag. Belt of schrijft u Pleeggezinnencentrale, tionsweg 14, 5211 TW Bosch, tel. 073-133647.



Is de verbouwing op tijd klaar? Komen uw verwachtingen over de groeimogelijkheden op het nieuwe adres wel uit? U hebt het niet altijd in de hand.

Je bedrijf uitbreiden is meer dan het openen van een nieuwe vestiging.

Met een goed pand in de 'juiste' buurt en de wil om er iets van te maken, bent u er nog niet. Dat hebben wij als bank die speciaal is opgericht voor het midden- en kleinbedrijf wel ondervonden. Want veel van onze klanten hebben we vanaf hun eerste zaak tot hun zoveelste filiaal begeleid, financiële ruggesteun gegeven, geadviseerd... kortom, we hebben meegedacht over de toekomst van hùn bedrijf. Dus ook over uitbreiding, verbouwing en het vestigen van filialen.

Zo leerden we dat een bedrijf meestal in de nieuwe ruimte moet groeien en dat er veel geld gaat zitten in grotere voorraden en meer debiteuren. We leerden dat reclame vaak onmisbaar is en dat het wel een paar jaar kan duren voor u de omzet hebt die nodig is voor een rendabele exploitatie.

Allemaal zaken waar u ook mee geconfronteerd kunt worden. Bedenk dat de NMB veel vragen en problemen die dan kunnen rijzen al eerder heeft beantwoord en opgelost. Zo heeft de NMB via haar dochterinstelling 'MBO' ook ervaring in het realiseren van complete winkelcentra.

U kunt als ondernemer die aan uitbreiding denkt van die know-how gebruik maken. U kunt uw specifieke probleem aan ons voorleggen of er eerst in algemene zin iets over lezen. Neem bijvoorbeeld ons boekje 'Uw investeringsplan en de Wet Investeringsrekening'. Het geeft u een duidelijk inzicht op welke premies en toeslagen u recht hebt als u investeert in uw bedrijf.

Uiteraard is dit boekje niet volledig, maar het vertelt u op een begrijpelijke manier over een aantal zaken waar u nu of in de toekomst mee te maken kunt krijgen. Je bedrijf uitbreiden is meer dan een nieuwe vestiging openen, maar een bank als de NMB is ook meer dan een winkel in geld.

De NMB denkt met u mee. Daarom zijn we niet tevreden met standaardoplossingen, maar bekijken we in nauw overleg met u iedere keer opnieuw hoe we 't het beste kunnen aanpakken. En samen komen we er wel uit.

UW INVESTERINGSPLAN EN DE WET INVESTERINGSREKENING
Een NMB-publicatie voor ondernemers

Dit gratis boekje geeft u een duidelijk inzicht op welke premies en toeslagen u recht hebt als u investeert in uw bedrijf.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK
De NMB denkt met u mee.

Coupon: Ik ben geïnteresseerd in het boekje 'Uw investeringsplan en de Wet Investeringsrekening'.
Bedrijf: ____
T.a.v.: ____
Adres: ____
Plaats: ____
Postcode: ____
Deze coupon kunt u in een gesloten envelop zonder postzegel zenden aan: NMB Stafgroep Midden- en Kleinbedrijf, Antwoordnummer 131, 1000 PA Amsterdam.
LID-6

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 4 november 1980 ● Pagina 19

Na eerst Anderlecht te hebben uitgeschakeld

Waterschei zint thans in Düsseldorf op een stunt

Cor Brom in de vrieskou tot zijn mannen: „Rekken en diep dóórveren...". Training met de Europacupreturn tegen Fortuna Düsseldorf in het achterhoofd.

Foto's: ROEL CUSTERS



door nino tomadesso

WATERSCHEI – Luttele uren nadat Thor Waterschei de voorpagina's van vrijwel alle Belgische maandagkranten gehaald had, verzamelden de „helden van het André Dumontstadion" zich in de ijzige koude op het hard bevroren trainingsveld. Zij waren goed geluimd. Gesterkt óók door het besef amper een etmaal geleden een huzarenstukje te hebben uitgehaald. Ga maar na: het roemruchte Anderlecht (in de laatste tien jaren liefst vijfmaal doorgedrongen tot de Belgische bekerfinale) leed in de schaduw van grauwe steenbergen een sensationele nederlaag.



Anderlecht, dat team vol met wat men noemt „voetbalsterren", werd uitgeschakeld door de semiprofploeg van Cor Brom. Niet alléén door die gouden treffer van Surinx (in de 61ste minuut) maar tevens door de ook in Nederland welbekende taktiek van trainer Ivic.



● *Surinx, de man die uit een 'onmogelijke hoek' Anderlecht uit de Belgische bekerstrijd schoot...*

Met plezier in de ogen herinneren zich Thor-fans hoe afgelopen zondagmiddag de Joegoslavische oefenmeester met het hoofd in zijn handen in de dug out zat. Een toonbeeld van doffe teleurstelling. Eerst dit voetbalseizoen door 1FC Kaiserslautern uit de Europa Cup 3 geworpen, nu door Waterschei uit de amper begonnen (zestiende finales, zoals de Vlamingen zeggen) nationale bekerstrijd gekieperd. In Brussel beseft men nu dat het Ivic-systeem (sterk gegroepeerd voetbal, bal „oneindig" in de rondte spelend, loerend op snelle counters) ook niet altijd tot resultaat voert...

Bewust

Zeker niet, als de trainer van een tegenpartij met taktische tegenzetten probeert het spel zélf te maken inplaats het opgedrongen te krijgen. „Wij hebben op de eerste plaats gewoon goed gespeeld. Ons niet op een kluitje bijeen laten drijven. Je hebt verleden week zélf gezien hoe wij tijdens de training oefenden met terugspeelballen onmiddellijk gevolgd door hoge trappen naar voren. We hebben er bewust op geoefend. Verstandig uitbreken, noem ik dat. Niet dat we op deze basis gewonnen hebben. Surinx pikte een afgeslagen bal, na een door Heyligen genomen vrije trap, op en schoot raak uit een onmogelijke hoek. Maar, hoe dan ook, wij hebben ons door Anderlecht niet laten opsluiten..."

Waarheid

Enkele dagen geleden noemde Cor Brom de periode van afgelopen zondag tot de komende late woensdagavond „onze week van de waarheid".

De eerste opdracht is succesvol vervuld. Bekerhouder Waterschei toonde zich een Cupfighter van het zuiverste water en wees Anderlecht met lege handen naar Brussel terug. Morgenavond de volgende partij. De Europa Cup-return tegen Fortuna Düsseldorf. In het eerste treffen tussen beide teams werd er niet gescoord.

Alles is dus nog mogelijk. Cor Brom vindt zijn team „niet kansloos". Zijn hulptrainer Jef Queis zegt: „De overwinning op Anderlecht heeft de ploeg enorm gemotiveerd. Misschien halen we ook de volgende Europa Cupronde. Misschien...". De spelers zélf laten er zich nauwelijks over uit. Jef Heyligen, het brein van Waterschei, meent: „Er is geen enkele reden om angst te hebben. Fortuna speelt beslist niet veel beter dan wij".

Wennen

De mannen van Cor Brom zijn „ongeschonden" uit de strijd tegen Anderlecht gekomen. Geen blessures, geen problemen. Sterker nog: doelman Klaus Pudelko keerde sterk onder de lat terug. Brom: „Hij speelde beregoed". Vanmorgen om tien uur onderwerpt Brom zijn mannen aan een lichte training. Om half twaalf reist hij met zijn spelersgroep af naar Düsseldorf.

Vanavond weer een lichte training, maar dan onder de schijnwerpers van het Rheinstadion. „Om een beetje aan het veld en aan het licht te wennen", aldus Brom

Fouten

Er was gistermiddag voor de training van Waterschei van de kant van de media geen enkele belangstelling. In tegenstelling tot de ochtendlijke training van Standaard Luik. Schrijvende journalisten, televisiecameralieden en -commentatoren maakten er kun opwachting. Standards botsing woensdagavond met 1FC Kaiserslautern blijkt een topper in het Belgische voetbal te zijn (Happel: „We staan met één been in de volgende ronde. Maar... die Duitsers laten zich niet zo maar opvreten"). Voor Waterschei, aan de vooravond van de moeilijke ontmoeting met de „Allofs-Mannschaft", geen televisie. Alleen maar een Nederlands verslaggeversduo. Cor Brom werd er niet koud of warm van. Hij zei: „Fortuna zal in eigen huis moeten komen. En naar alle waarschijnlijkheid in de offensieve ijver fouten maken. Die proberen wij af te straffen. Wij weten ons gesterkt door meer dan zevenduizend supporters. Waterschei lééft enorm bij het publiek...".

Supporters

Hoewel de meeste Waterschei-fans per auto naar Düsseldorf zullen reizen, trekt er morgen ook een karavaan bussen met supporters richting Rheinstadion. Uit Waterschei alleen al tweeëntwintig cars. En uit Hasselt, uit Genk, uit Bilzen.....

Verlies van twee ton dreigt voor Amsterdamse club

Ajax-Bayern niet in trek

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – De Europa-Cupwedstrijd tussen Ajax en Bayern München die voor de Amsterdammers in financieel opzicht een hoogtepunt had moeten vormen, lijkt in werkelijkheid een dieptepunt in het seizoen te zullen worden. Voordat Ajax twee weken geleden in München met 5–1 werd weggespeeld, leek een vol Olympisch Stadion (65.000 toeschouwers) tijdens de return bepaald geen utopie. Was het stadion inderdaad volgestroomd, dan zou aan entreegelden bijna twee miljoen gulden bruto zijn binnengekomen.

In werkelijkheid ziet het er echter naar uit dat in het gunstigste geval slechts 15.000 kijkers zullen opdraven om het tweede deel van de al lang besliste tweekamp te zien. Maandagmiddag waren pas 5.500 kaarten verkocht, waarvan de gemiddelde prijs 35 gulden bedraagt. Om quitte te spelen, is een toeschouwersaantal van 20.000 vereist. Ajax dreigt daardoor in plaats van winst een verlies van ongeveer twee ton te zullen oplopen. En dat terwijl de wedstrijd in de eerste ronde tegen Dynamo Tirana uit Albanië ook al door de massa werd genegeerd. Bij die gelegenheid meldde zich niet meer dan 6.000 klanten bij de kassa's.

Voor Ajax, dat zich zoveel had voorgesteld van het Europa-Cuptoernooi waarin het minstens drie ronden had willen meedraaien, betekent dat een extra schadepost in een seizoen dat financieel en sportief toch al teleurstellend genoemd kan worden.

Campagne

In een poging te redden wat er te redden valt, is voor de tweede wedstrijd tegen Bayern een advertentiecampagne gestart. Betwijfeld mag echter worden of daardoor nog extra toeschouwers zullen worden getrokken. Meer dan ooit zal Ajax dan ook in de komende maanden zijn aangewezen op het toernooi om de KNVB-beker en op vriendschappelijke wedstrijden. Penningmeester Loe Bartels: „Voor de periode tussen 2 en 16 januari, waarin er in de eredivisie niet wordt gevoetbald, zal Ajax erop uittrekken. Wij hebben aanbiedingen gekregen uit West-Duitsland, Koeweit, Japan en de Nederlandse Antillen. Het zal vooral nu zaak zijn om daar de meest lucratieve aanbieding uit te pikken".

De vraag is of Ajax tegen die tijd weer zal kunnen beschikken over een volwaardige spelersgroep. Als gevolg van de vele blessures heeft trainer Leo Beenhakker met moeite 16 spelers bij elkaar gekregen, die dinsdagmiddag in Wassenaar in trainingskamp zullen gaan. Tot die selectie behoren onder andere Piet Wijnberg, die nog altijd last heeft van een beenvliesontsteking en John Steen Ziegler die afgelopen zaterdag met zijn landgenoten Lerby, Arnesen en Jensen weliswaar in Rome was voor de interland Italië-Denemarken, maar wegens een spierscheuring in het dijbeen, niet heeft kunnen spelen.

Jeugdspelers

In de groep van 16 bevinden zich maar liefst zes jeugdspelers. Maandag werden Frank Janssen en Uit den Boogaard aan de formatie toegevoegd. Janssen heeft op het hoogste niveau tot nu toe alleen acte de présence gegeven in de door Ajax verloren bekerfinale tegen Feyenoord in mei van dit jaar en voor Uit den Boogaard, een speler uit de eigen kweek, zal een debuut in het Europa-Cuptoernooi tevens zijn eerste wedstrijd in Ajax 1 betekenen.

Over het duel tegen Bayern zegt Beenhakker: „M'n verstand zegt me dat we zijn uitgeschakeld. We hebben echter heel wat goed te maken na die 5–1 in München. We zullen daarom voluit op de aanval gaan spelen. Een andere keus hebben we niet".

Nederlandse topscorer niet erbij tegen Levski

AZ'67 ZONDER WELZL

Van onze sportredactie

ALKMAAR – Nederlands topscorer Kurt Welzl ontbreekt vanavond in de opstelling van AZ'67 in de UEFA-Cupwedstrijd tegen Levski Spartak Sofia. De Oostenrijker, die de laatste tijd uit vorm is, wordt vervangen door Kees Kist.

Voor de wedstrijd van AZ'67 bestaat een enorme belangstelling. Maandagmiddag waren nog slechts 2000 staanplaatsen verkrijgbaar. De verwachting is dan ook, dat de Alkmaarderhout vanavond uitverkocht zal zijn.

De Bulgaren missen international Balevski, die maandag in Sofia achterbleef omdat zijn moeder is overleden. Hij wordt vervangen door verdediger Nikolocsev. Maandagavond trainden de Bulgaarse voetballers in het koude AZ-stadion. Trainer Christov Mladenov, die voorheen vier jaar het Bulgaarse elftal heeft getraind, toonde zich gematigd optimist.

Routiniers

„Wij hebben beslist geen angst voor AZ, al weten we dat de Alkmaarders momenteel de beste ploeg van Nederland bezitten. Levski telt vele routiniers, van wie een aantal in het Bulgaarse team speelt. In de eerste ronde schakelden wij Dynamo Kiev uit, omdat we in Rusland beter voetbalden dan in Sofia. Vandaar ook, dat we ons beslist niet kansloos voelen in Alkmaar."

De opstellingen

AZ'67: doel: Treytel; achter: Van der Meer, Spelbos, Metgod en Hovenkamp; midden: Jonker, Peters, Nygaard en Arntz; voor: Tol en Kist.

Levski Spartak: doel: Delchev; achter: Nikonof, Nikololsed, Grahcsarov, Aladjov; midden: Borisov, Kocsen en Panov; voor: Nojnov, Kurolov en Spasov.



● *Kurt Welzl (r.) en Kees Kist broederlijk bijeen. De Oostenrijker zal vanavond zijn plaats aan Kist moeten afstaan.*

Lars Bastrup definitief niet naar Feyenoord

ROTTERDAM – De Deense international Lars Bastrup komt definitief niet naar Feyenoord. De Rotterdamse club heeft de slepende onderhandelingen met de aanvaller zelf afgebroken. „Omdat je eens de knoop met doorhakken", aldus directeur Peter Stephan.

„In een laatste gesprek met zijn adviseur bleek dat hij nog steeds twijfelde. Aanvankelijk hadden we er begrip voor dat hij moeilijk kon kiezen tussen zijn studie Deense literatuur en het profvoetbal, maar dat moet natuurlijk niet te lang duren. Als blijkt dat een voetballer niet happig is, kun er maar beter niet aan beginnen. We gaan nu gewoon naar een ander zoeken".

Stevens niet tegen HSV

EINDHOVEN – PSV kan woensdag in de returnwedstrijd tegen Hamburger SV in de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-Cup niet beschikken over Huub Stevens.

De potige Limburger blijkt een spierscheuring in het bovenbeen te hebben opgelopen, als gevolg van een trap in de grond zaterdagavond tijdens de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles in Deventer. Stevens is vermoedelijk voor een maand uitgeschakeld.

Wereldrecord voor Oersted

MEXICO-STAD – Hans Oersted heeft op de wielerbaan van het Olympisch Stadion in Mexica-Stad een nieuw wereldrecord gevestigd op de vijf kilometer.

De Deense beroepsrenner verwezenlijkte onder bepaald niet optimale klimatologische omstandigheden (warm en sterke wind) de tijd van 5 minuten en 50,71 seconden. Met die tijd dook hij bijna een volle seconden onder die van Ole Ritter, die op 4 oktober 1968 op dezelfde baan tot 5.51,60 kwam.

EC zaalhandbal

SITTARD – Bekerwinnaar Sittardia speelt de eerste zaalhandbalwedstrijd voor de achtste finale van het Europa Cup-II-toernooi tegen CSKA Sofia op zondag 7 december in de Bulgaarse hoofdstad. De wedstrijd begint om 18.00 uur. De return wordt in Sittard gespeeld op zaterdag 13 december (19.45 uur.

Opnieuw winst voor Wiersma

RIJSSEN – Voor de derde opeenvolgende keer heeft Harm Wiersma zijn opponent N'Diaye in de damtweekamp verslagen. Maandag won de wereldkampioen, die met de witte schijven speelde in 42 zetten. Na vier ronden is de stand nu 7–1 in zijn voordeel. De tweekamp gaat over 10 partijen.

Voorverkoop Al. Aachen - Ned. elftal

AKEN – Vandaag begint de voorverkoop voor de wedstrijd Alemannia Aachen tegen het Nederlands elftal, die volgende week woensdag 12 november om 20.00 uur in het Tivoli-stadion te Aken wordt gespeeld. De kaarten kosten: tribune 25 DM, overdekte staantribune 12 DM en staanplaatsen achter de doelen 10 DM.

In Aken zijn drie voorverkoopadressen: Bij het stadion Tivoli, bij het warenhuis Kaufhof, afdeling inlichtingen en bij sigarenmagazijn Breuer in de Jülicherstrasze, vlakbij de Hansemannplatz in het centrum.

Het stadion is gemakkelijk te bereiken via de autoweg. Na de grensovergang neemt men de tweede afslag en rijdt dan richting centrum Aken. Na ± 500 meter ligt het stadion aan de rechterkant.

Gevonden/verloren

Degene die omstr. 15 aug. in de omg. van station Heerlen BRIL m. donkerrood mont. heeft gev., wordt vriend. verz. deze aan het politiebureau af te geven. Teg. bel.

Antiek

Deze week uit Frankrijk zeer mooie Lodewijk SLAAPKAMER h.d. kasten, jachtkasten, eethoeken, spiegels, klokken en kleingoed. Zeer gunstige prijzen. Klimmenderstr. 20, Klimmen. Tel. 04405-2367.

Antieke POTKACHEL ƒ 85,–. Complete jachtkamer, jachtbank en zetels, tel. 04742-1501.

LOGEN en restaureren v. antieke meubelen. Roukens service b.v., Geleen 04494-43468 of 47446.

Overal gezocht, bij ANTIEKHANDEL Wijshoff gekocht. 300 m2 vol meubels, tapijten, klokken, curiosa en kleingoed. Ons adres: Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Eigen parking. Dond. koopavond.

Te k. ANTIEK eetkamer, kleerkast, kamerkast, grote spiegel, slaapkamer, koperen hanglamp, commode, keukenkast, nachtkastje en mooi kleingoed. Rozenstr. 1 Vaesrade-Nuth.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40 (voetg.dom.), Kerkrade. Tel. 455770.

Contacten/clubs

Leuk MEISJE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Privé, SONJA en Miranda twee vriendinnen, intiem, discreet met video. Verwennen u echt naar uw zin. Concordiastraat 4, Maastricht, tel. 043-624278.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Wij bieden u gratis drankjes, sauna, zonnebank, gezellige sfeer en natuurlijk een goede service. Cub Rustica, V.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

DAME, 35 jr, ontvangt heren van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-714006.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89,–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, Tel. 013-322779/320217.

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

BICKY'S privé club een goed en zeer discreet adres, zeer leuke gastvrouwen. Prijs all in. Za. en zo gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-W. 045-421879.

Kontakbureau Limburg, privé relax adr. (huisvrouwen) keuze d.m.v. naaktfoto's dames die thuis bijverd. zoeken gelieven te bellen. Ook weekends van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-46884 Rijksweg Z 178b Geleen.

Contactbureau PRIVÉ voor discrete relaxadressen, Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Excl. 20 jr. meisje discreet PRIVÉ Maastricht, 043-623416.

De club met stijl en n… Club de Bonte KOE, A… 10, Kerkrade-West. Intie… creet relaxen.

Privé CHRISTIEN van … uur, tel. 043-627853.

Bar 't Poortje gezellig … tiem, leuke MEISJES a… zig. Geopend van ma. t/m … Tev. 2 leuke meisjes … Hommerterweg 39, … broek, tel. va. 17.00 uu… 217245.

TE KOOP

SCHAESBERG: halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, bwj. 1970, 4 slpk. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK: Tussenwoning met tuin. Geheel verbouwd met aluminium kozijnen. Ind.: hal, toilet, living, keuken, badkamer met ligbad, douche, 2 slpks., vaste trap naar zolder mogelijkh. voor nog 2 slpk. Vr.pr. ƒ 89.000,- k.k.

VAESRADE: Excl. landhuis met bedrijfsruimte bwj. '79. W.I.R.-premie. Prijs n.o.t.k.

NIEUWENHAGEN: Een perceel bouwgrond met tekeningen voor 2 woonhuizen op goede stand. Inl. op ons kantoor.

SIPPENAKEN (België): Te koop een perceel bouwgrond. ± 1000 m2.

NIEUWENHAGEN: bij centrum halfvrijst. woonh. bouwjaar '70 met c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, kelderkast, living, keuken, 3 slpk., badk. met douche en toilet. Vrpr. incl. stoffering ƒ 128.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Ruim luxe halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en grote tuin, kelder en berging, bwj. 72. Ind.: hal met marmeren vloer. Woonk. met open haard, parketvloer en eiken deuren, moderne keuken, overdekt terras met pergola, 4 slpks., met eiken parketvloeren, badkamer met ligbad. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: Douverau, modern halfvrijst. woonh. bwj. '77 met gar., c.v. en mooie tuin. Z-vormige woonk. met open haard en plavuizenvloer, open keuken met mod. app. 4 slpk., badk. met geld. sanitair. Zolder. Alles hardhouten kozijnen. Vr.pr. ƒ 195.000,– k.k.

RIMBURG (U.o.W.) Type landhuis met c.v., gar. en tuin. Bwj. '75. Ind. hal, toilet, living met open haard, oudholl. plaf. Open keuken met eetbar en compl. install., 4 slpk, badkamer met ligbad. Grote zolder. Het geheel met eiken binnendeuren, geïsoll. rolluiken. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS. Bungalow grondopp. ± 300 m2, c.v., gar., hal, toilet, living met open haard, keuken. 4 slpk., luxe badk. met 2 vaste wast. Het geheel met parketvloeren en hardhouten kozijnen. Vr.pr. ƒ 245.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD: Halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en tuin. Bwj. '71. Ind. hal, toilet, living, keuken, berging, 3 slpk, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 169.000,– k.k.

BRUNSSUM-NOORD: halfvrijst. woonhuis bwj. '70 met c.v., gar., berging en tuin. Ind. hal met bergkast, living met parket, keuken, 4 slaapk. met muurkasten en vaste wast., badkamer met ligbad, zolder. Vr.pr. ƒ 179.000,– k.k.

BRUNSSUM: Dorpsstraat vrijst. verbouwd woonhuis met c.v. en dubb. garage. Grondopp. 600 m2, 3 kelders. Ind.: hal, toilet, living met open haard, serre en terras, 3 slpk., badk. met ligbad. Vr.pr. ƒ 259.000,– k.k.

HEERLEN: op goede stand gelegen slant landhuis bjr. '80 met c.v., dubb. garage, souterrain, geheel veldbrandstenen wanden, en plavuizenvloer. Beg. grond: hal, woonkamer met open haard, keuken, eiken aanbouwkeuken met alle comfort. Alles plavuizenvloeren, 3 grote slpk. met vaste wastafel en muurkasten, luxe badk. met ligbad, douche, bidet, 2 vaste wastafels, apart toilet en zolder. Vr.pr. ƒ 475.000,– k.k.

KERKRADE-WEST en BRUNSSUM woonhuis met goedlopend cafetaria/friture met complete inventaris, alleen serieuze gegadigden met contanten contact op te nemen op dit unieke aanbod. Inl. over …, prijs en inventaris op ons kantoor.

SCHINVELD: Emmastraat, rustiek gelegen vrijst. woonh. met c.v. en gar. Ind.: grote hal, toilet, woonk. 50m2, eiken aanbouwkeuken, 3 slpk., badk. met douche, geld. sanitair en kelder. Grondopp. 300 m2. Vrpr. ƒ 175.000,- k.k.

UBACH O. WORMS: prachtig halfvr.st. woonh. met c.v. en gar. Ind.: kelder, parterre, hal met tegelvloer en toilet. Living met open haard. Keuken met bijkeuken. 1e verd. 4 slpk., badk. met douche. Het geheel in uitstekende staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

SIPPENAKEN (België): prachtige bungalow, bwj. '73, mooie tuin, inpandige gar., geheel onderkelderd. Ind.: hal, grote woonkamer comb. parket en tegelvloer, open haard, keuken met aanb.keuken, badkamer, 2 slaapk. 1 met vaste wastafel. Vr.pr. ƒ 209.000,– k.k.

Wij verzorgen uw hypotheek via het Bouwfonds Geleen en de Rijkspostspaarbank. Ook uw fin., verbouwingskredieten, R.L. en verzekeringen. Gunstige rente. Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Te koop gevraagd voor onze relaties woonhuizen.

NOVITAS
… BURO
GRINGELSTRAAT 17
HEERLEN
TEL.:
045-720015 723116
UITKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

Het ISW, een opleidingsinstituut met vele mogelijkheden.

Het ISW verzorgt al sedert 1931 mondelinge avondcursussen op het gebied van Economie, Management, Marketing, Rechten en Makelaardij o.g.

De ISW-opleidingen zijn deels gericht op officieel erkende diploma's als M.O. Economie, Rechten, de marketingexamens van het NIMA en het examen Makelaar o.g. van de NFM.

Daarnaast kunnen ISW-instituutdiploma's worden behaald, die door het bedrijfsleven worden erkend en gewaardeerd.

Het ISW heeft opleidingen die op elkaar aansluiten, zodat iedereen – overeenkomstig zijn aanleg – tot optimale prestaties kan komen. De keuze is nu groter dan ooit. Alleen al in economie, marketing en management worden 20 verschillende avondopleidingen aangeboden.

Het ISW heeft ook een jarenlange ervaring in het geven van specifieke leergangen en trainingen bij bedrijven en organisaties. Deze bestrijken o.m. managementtraining, marketing- en commercieel management, verkooptechnieken en bedrijfseconomische leergangen.

Vraag vrijblijvend de studiegids met alle informatie!

Marketing

Het ISW neemt een vooraanstaande positie in bij de verzorging van marketing-opleidingen. Een positie die het mede te danken heeft aan het feit dat het in 1966 als eerste opleidingsinstituut in Nederland een volledige marketing-opleiding lanceerde.

In de afgelopen 14 jaar werden marketing-opleidingen verzorgd die aansluiting gaven op verschillende niveaus van vooropleiding en ervaring.

Vele duizenden cursisten hebben bij ons een marketingopleiding gevolgd en een diploma behaald. Zij hebben daarmee hun mogelijkheden voor beter en ander werk vergroot.

Marketing Praktijk

Geeft inzicht in de grondslagen van marketing en is gericht op het officieel erkende praktijkdiploma van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens.

Behandeld worden o.a. bedrijfseconomie, marktonderzoek, distributie-patronen en beleid inzake marketingmix. Vooropleidingsniveau: enkele jaren MAVO/MULO en praktijkervaring of diploma LEAO. Duur: 1 jaar.

Marketing Assistent

(opleiding voor het examen NIMA-A)

Bij uitstek geschikt voor commerciële mensen in het produkt management.

Aan de orde komen o.a. markt en marktonderzoek, marketing als strategie en marketing als taktiek. Als vooropleiding is MULO of MAVO vereist (voor NIMA-A een middelbare opleiding). Duur: 1 jaar.

Marketing Manager

(opleiding voor het examen NIMA-B)

Een vervolg op Marketing Assistent. Doel is de vaardigheid in de toepassing van de marketingtechnieken te verbeteren.

Er worden drie projecten behandeld: produkt mix, communicatie mix en distributie mix. Bezitters van een diploma HBO (met comm. ec.), HEAO (EJ of BE), of NIMA-A kunnen rechtstreeks aan de opleiding deelnemen.
Duur: 1 jaar.

Marketing Management

(opleiding voor het examen NIMA-C)

Deze opleiding wordt verzorgt in samenwerking met het LOI. Geeft inzicht in marketing management en marketing planning. Leert het zelfstandig ontwikkelen van een commercieel beleid op basis van alternatieven. Voor deelname aan het examen NIMA-C moet men in het bezit zijn van het diploma NIMA-B of HBO (comm. ec.). Duur: 1 jaar.

Sales Engineering en Industriële Marketing

Van belang voor vertegenwoordigers, technische adviseurs en verkoopleiders in de industriële sector. Doel is, degenen die in de industriële sector werkzaam zijn, de nodige kennis op het gebied van marketing en verkooptechnieken in de meest brede zin bij te brengen. Tevens wordt aandacht besteed aan bedrijfseconomische analyse. Duur: 1 jaar.

Sales Management

Bestemd voor verkoopleiders met een behoorlijk niveau van marketingkennis. Behandeld wordt: het opstellen van een verkoopplan, de beheersing van de uitvoering van dit plan en hoe door goede communicatiestromen het plan kan worden bijgesteld. Beoordeling en coaching van het verkoopteam. Duur: 1 jaar.

Retail Marketing

Een opleiding voor commerciële functionarissen in de detailhandel, consumptiegoederen-industrie en in de accountsector van reclamebureaus. Duur: 10 bijeenkomsten.

Marketing voor non-profit organisaties

Een praktische opleiding waarbij wordt aangetoond dat ook in de non-profit sfeer marketingtechnieken gehanteerd kunnen worden. Duur: 1 jaar.

Economie

U behoeft geen middelbare school te hebben gevolgd om een economie-studie te kunnen volgen.

Het ISW verzorgt al sedert 1931 voor degenen die zich na hun dagtaak verder willen scholen opleidingen op verschillend niveau.

Praktijkdiploma Bedrijfseconomie

Inleiding tot bedrijfseconomie, bedrijforganisatie en marketing. Leidt op voor het examen van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens. Vooropleiding MAVO/MULO. Duur: 5 trimesters.

Assistent Econoom

Bij deze opleiding worden onder meer behandeld: kostencalculatie, economische politiek, prijs- en inkomensvorming, commercieel beleid, financiering, planning en programmering, de organisatie van de onderneming. Na één jaar kan men reeds het diploma Economisch Trainee behalen. Vooropleiding: minimaal MAVO- of MULO-diploma.
Duur: 2 jaar.

M.O. Economie

Leidt op voor de officiële akte M.O. Staathuishoudkunde en Statistiek (beter bekend als M.O. Economie) en behandelt de voorgeschreven literatuur. Vooropleiding niveau HAVO/VWO met economie in het pakket, of Assistent Econoom.
Duur 3 jaar.

Bedrijfseconoom

Dit betreft een praktijkgerichte behandeling van de bedrijfseconomische theorie op HEAO-niveau met accenten op recente ontwikkelingen.
Duur: 2 jaar

Management

Er is een tekort aan managers en aan goed, geschoold kader. Want het leiding geven, ooit een zaak van „karakter", werd meer en meer een kwestie van kennis. Het accent verschoof van „voelen" naar „weten". Het ISW verzorgt sterk op de praktijk gerichte opleidingen.

Management Assistente

Voor (directie) secretaressen en voor wie dat wil worden. Steeds meer wordt van vrouwelijke medewerkers verwacht dat zij kunnen meedenken over beleidsproblemen. Door het volgen van deze opleiding krijgt men inzicht in aspecten van management, bedrijfseconomie en marketing. Vooropleiding middelbaar niveau. Duur: 20 avondcolleges.

Middle Management

Met moderne methoden van onderwijs en training zoals „rollenspel" en casestudies worden technieken van middle management behandeld. De functie die men heeft is voor deze opleiding belangrijker dan de vooropleiding.
Duur: 1 jaar.

Management voor non-profit organisaties

Deze opleiding behandelt de specifieke problematiek van het leiding geven in dienstverlenende en non-profit organisaties. De leerstof wordt aan de praktijk getoetst met behulp van vele cases.

Ervaring en functie zijn voor deze opleiding belangrijker dan vooropleiding. Duur: 1 jaar.

Voorbereidend Hoger Management

Een trainingsprogramma voor hen die bij het middenkader behoren. Behandeld worden beheersings- en beleidstechnieken als voorbereiding op taken van hoger niveau.

Deze opleiding is o.m. een vervolg op de opleiding Middle Management. Vooropleiding minimaal MULO/MAVO, ervaring in gesprekstechnieken en organisatorisch denken is noodzakelijk. Duur: 1 jaar.

Hogere Bedrijfsleiding

Verschaft inzicht in alle wetenschappelijke aspecten van management en daarmee in de besluitvorming van het bedrijf.

Tijdens de HBL-opleiding komen o.a. aan de orde: organisatie, financiering, kostencalculatie, bedrijfspsychologie en -sociologie, marketing en statistische analyse. Geen speciale vooropleiding vereist. Wel een functie waarin men nu of straks met beleidsproblemen geconfronteerd wordt.
Duur: 2 jaar.

Public Relations

Een opleiding voor hen die een staf- of kaderfunctie bekleden bij bedrijfsleven of overheid.

De P.R.-cursus vormt een goede aanvulling op management-, marketing-, economie-opleidingen of technische opleidingen. Behandeld worden onder meer: P.R. als instrument in de bedrijfsvoering en de marketing, voorlichting, contacten met de media, interviewtraining en budgettering van de P.R. Duur: 10 avondcolleges.

Directie-secretaris

De directie-secretaris bereidt het werk van de directie voor en draagt zorg voor de voorbereiding en uitvoering van genomen beslissingen. Voor deze functie zijn kenniselementen en vaardigheid vereist die in het algemeen niet tijdens de vooropleiding worden verworven. Het ISW biedt nu deze functie gerichte opleiding. Vooropleiding: minimaal VWO of HBO. Duur: 1 jaar.

Persoonlijke Vorming en Presentatie

Een manager voelt zich soms onzeker in contacten met relaties, medewerkers of de pers.

In een 10-tal bijeenkomsten wordt beoogd hierin verbetering te brengen door o.a. aandacht te besteden aan spreektechniek, evenwichtige emotionaliteit, assertiviteitstraining en het openstaan tot menselijke contacten.

Organisatiekunde

Behandeling van organisatie-theorie met veel praktische toepassingen, geen specifieke vooropleiding vereist.
Duur: 14 avonden.

Openbaar bestuur

De taken van de overheid veranderen in aard en omvang. Van leidinggevende ambtenaren wordt verwacht dat zij hun vakkennis voortdurend actualiseren en dat zij zich vertrouwd maken met nieuwe vaardigheden en technieken. Binnen het kader van het openbaar bestuur gaat het daarbij met name om vaardigheid op het gebied van planning, organisatie en communicatie.

Management in overheidsorganisaties

Hierbij komt o.a. aan de orde: ambtelijke organisatie en leidinggeven in een politieke omgeving, methoden en technieken van planning in het openbaar bestuur, motivatie van mensen t.o.v. politieke beleidsdoelen, contacten met chefs, met andere afdelingen binnen de organisatie en met andere overheidsorganen, ambtelijk werkoverleg, conflictbehandeling. Bestemd voor leidinggevende ambtenaren met bijv. hogere of middelbare bestuursopleiding, of gelijkwaardig ervaringsniveau. Duur: 1 jaar.

Rechten

Voor een toenemend aantal functies wordt kennis van het recht gevraagd. Het gaat daarbij niet uitsluitend om academisch gevormden. In verband daarmede nemen de mogelijkheden om een niet-academische studie van onderdelen van het recht te volgen, eveneens toe. Het ISW verzorgt twee op de universitaire examens gerichte avondopleidingen en een éénjarige praktisch gerichte opleiding, waarin aspecten van het recht behandeld worden.

Academische studie Rechten

Een opleiding voor examens van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Rijksuniversiteit te Utrecht. Vooropleiding: diploma Atheneum, Gymnasium, HBS, HEAO.
Duur: 5 jaar.

Bedrijfsrecht

Deze opleiding heeft ten doel inzicht te geven in de problemen van juridische aard die men in de praktijk van bedrijf en organisatie tegenkomt. Er wordt kennis geboden van de bestaande rechtsregels en van de samenhang tussen de verschillende juridische terreinen.
Vooropleiding: HAVO/VWO. Duur: 1 jaar.

Internationale Betrekkingen

Voor bedrijven die op buitenlandse markten willen opereren zijn een internationalisatiementaliteit en -beleid noodzakelijk. Zij kunnen zich daardoor een betere uitgangspositie op de internationale markten verschaffen.

Internationaal Management

Door het behandelen van het noodzakelijke instrumentarium wordt de ingewikkelde structuur van internationale operaties doorzichtig en bestuurbaar gemaakt. Duur: 1 jaar.

Makelaardij

Makelaar o.g.

Een 2- en een 3-jarige opleiding afgestemd op het officiële examen dat afgenomen wordt door de Nederlandse Federatie van Makelaars in onroerende goederen. Minimale vooropleiding: MULO/MAVO.

Overige opleidingen

Commercieel-Economische Praktijk

Een algemeen vormende en praktijkgerichte opleiding bestemd voor degenen die meer van economische en commerciële zaken willen weten.

Aan de orde komen: de grondbeginselen van marketing, reclame, administratie, bedrijfseconomie en organisatie. Geen vooropleidingseisen. Duur: 1 jaar.

Leergang Personeelszaken

Een praktische opleiding in het personeelswerk die een breed overzicht van het vakgebied geeft en de belangrijkste inzichten en vaardigheden op dit terrein behandelt. Vooropleiding middelbaar niveau. Duur: 2 jaar.

Notuleren

Bestemd voor een ieder die in bedrijf, instelling of vereniging regelmatig notuleert of (als voorzitter) laat notuleren, is er een ééndaagse cursus. Daarnaast is er een training van 5 avonden voor hen die meer willen.

Bedrijfstrainingen

Naast avondopleidingen organiseert het ISW voor besloten groepen cursussen en trainingen, waarin problemen respectievelijk vaardigheden worden behandeld, die aansluiten bij de bijzondere behoeften van bedrijfsleven, overheid en non-profit organisaties.

De meeste opleidingen beginnen weer in januari. Vraag nu uitgebreide informatie.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden.
Ik heb belangstelling voor de opleiding:

____

Naam: ________________

Adres: ________________

Postcode + plaats: ________________

In gesloten envelop zonder postzegel sturen naar:
ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.

BLD-

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

**Bel voor inlichtingen
(070) 26 40 81
of zend de coupon in.**

**Instituut voor Sociale Wetenschappen
Wassenaarseweg 39-41, 2596 CG Den Haag.**

Het ISW verzorgt opleidingen in:
Alkmaar, Almelo, Amsterdam, Apeldoorn, Arnhem, Bergen op Zoom, Den Bosch, Breda, Deventer, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Leeuwarden, Leiden, Middelburg, Nijmegen, Roermond, Rotterdam, Tilburg, Utrecht, Zwolle.


Han Berger: „Buchmann moet zich niet kleinerend uitlaten."

Han Berger hekelt Eintracht-trainer Buchmann

'FC Utrecht is geen walk-over'

Van onze sportredactie

FRANKFURT – „Als houder van een Europa-Cup heb je het recht je sterk te voelen, maar dat houdt niet in dat je je kleinerend kan uitlaten over een tegenstander. Je hebt, zelfs in de professionele voetballerij, te maken met fatsoensnormen. Ik stoor me mateloos aan mensen die de grens overschrijden." Han Bergers ogen flikkeren weer op als hij terugdenkt aan zaterdag 4 oktober toen Lothar Buchmann, de trainer van Eintracht Frankfurt, zijn collega van de tweedeklas amateurclub Friedrichshafen geen blik waardig keurde, hoewel ze nog geen vijf minuten eerder een duel om de Duitse beker hadden uitgevochten.

De oefenmeester van FC Utrecht heeft het voorval in de catacomben van het oude Riederwald-stadion van Frankfurt aangegrepen om zichzelf in „vorm" te brengen voor het tweede treffen tussen zijn ploeg en die van cuphouder Eintracht. Hij kreeg een kapstok aangereikt van de man die ook na de verloren eerste uitgave in Utrecht de schouders meewarrig optrok, toen Berger de mogelijkheden op verlenging van het succes met de Duitse pers besprak. „Hij hoeft het niet met me eens te zijn, maar op zo'n hautaine wijze ons als nietsnutten aan de kant schuiven, gaat mij te ver. Dan kookt mijn bloed."

FC Utrecht behaalt dus de derde ronde. Berger: „Ho, ho, dat zeg ik niet. Het kan een enorme teleurstelling worden. Zeker voor de ruim 5000 supporters die ons vergezellen. Ik overschat Eintracht niet, maar denk dat zij ons wel onderschatten. Voor de eerste wedstrijd in Utrecht keken we anders tegen die ploeg aan. Nu leeft er binnen de spelersgroep het besef dat we voor een stunt kunnen zorgen. Buchmann ziet dat niet zo. De Duitse pers, die onze kansen op overleven eerst op 10 procent schatte, is er na de wedstrijd in Utrecht van overtuigd dat de verhouding nu ligt op 30 tot 40 procent.

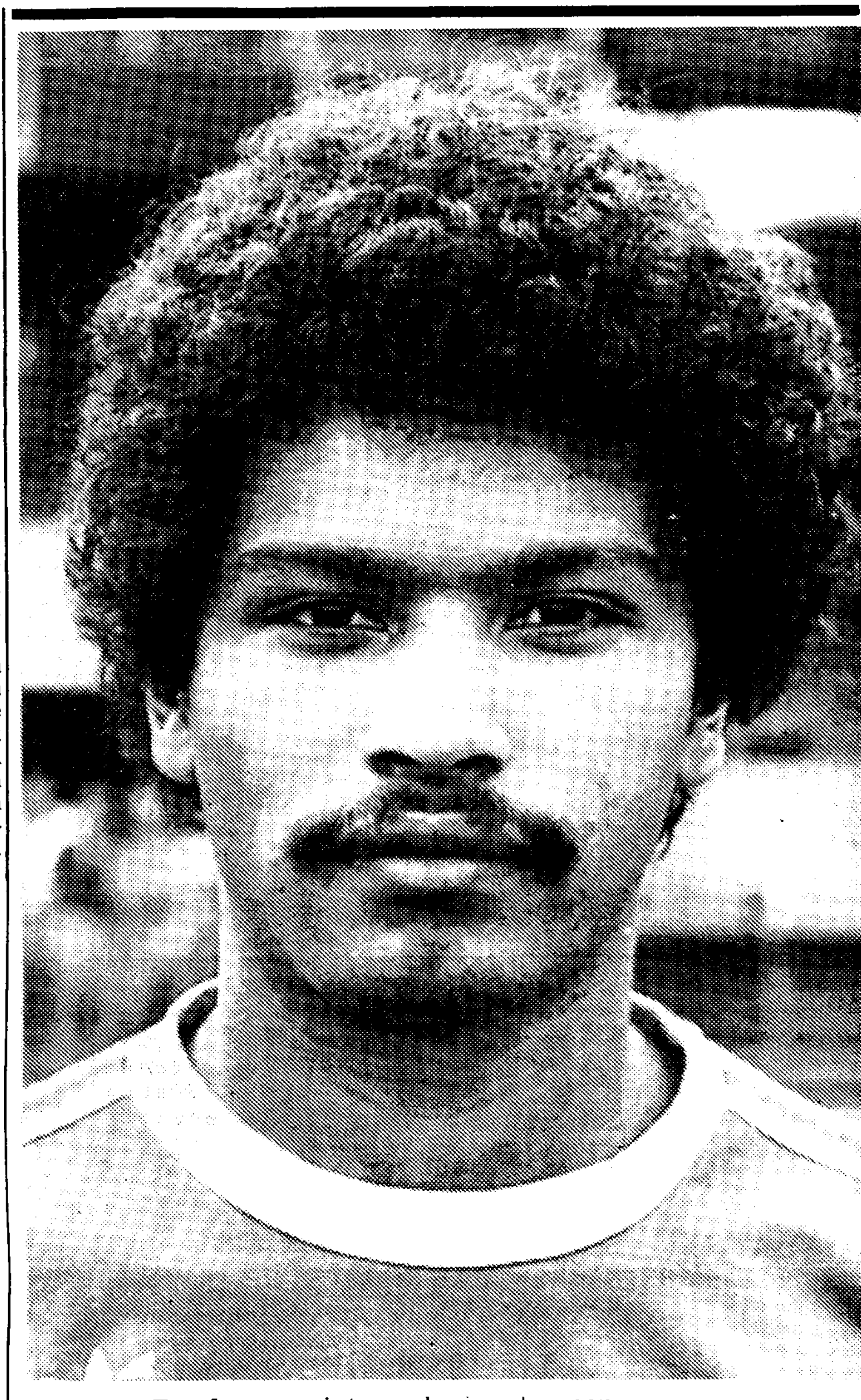
Dat is onze verdienste. Niet van Eintracht, dat bij ons puur afbraakvoetbal heeft gespeeld. Het doet je goed in een Duitse krant te lezen dat FC Utrecht geen walk-over meer is. Dat moet die Buchmann toch aan het denken zetten. Hij moet voelen dat je mensen op die manier tegen je in het harnas jaagt."

Cadeau

Het is duidelijk dat Han Bergers mooiste verjaardag-, Sinterklaas- en Kerstcadeau een zege op Eintracht is. Hij mist in zijn zucht naar wraak op die collega twee belangrijke pionnen: de geschorste Wim van Hanegem en spelbepaler-schutter Leo van Veen, die pas na 1 januari in actie mag komen. De mogelijkheden tot succes ziet Berger in de voorste lijn.

„Met Gerard van der Lem en Willy Carbo hebben we twee mensen voor de counter. De vraag is alleen wie hen van bruikbare passes moet voorzien. De twee die daar het meest geschikt voor zijn, mis je. De pas 19-jarige Frans Adelaar heeft wel zo'n pass in de benen. Ik ben dus voor een groot deel afhankelijk van de jeugd.

Dat is een onzekere factor. Het kan goed gaan, maar het kan ook op een teleurstelling uitdraaien. Dat heb je als trainer niet in de hand, maar ook al mocht onze Frankfurtse missie een deceptie worden, dan waak ik me om af te geven op de tegenstander. Zo'n uiting spruit meestal voort uit teleurstelling. Die verwerk ik op een andere manier. Mijn manier."


● Romeo Zondervan ziet overlevingskansen.

Bridge

HEERLEN – Door het verlies van Brök 2 bij Mijnstreek (17–3) is Cor. 1 de nieuwe koploper in de hoofdklasse. Sittard 1 verloor van Sittard 2 met 14–6, terwijl Sittard 3 met 13–7 door V.M. verslagen werd. De stand na drie wedstrijden: 1. Cor.1 (39); 2. Brök 2 (34); 3. Sitt.2; Brök 1 en V.M. 3 (31). Ook de eerste klasse groep A kreeg een nieuwe koploper, te weten Mijnstr.5. Door een overwinning op Cor.6 (16–4) verdrong Mijnstr. 5 Cor.5 van de eerste plaats. De stand: 1. Mijnstr.5 (46); 2. Cor.5 (42); 3.Sitt.5 (40). In de eerste klasse groep B verstevigde koploper Cor.4 haar leiderspositie door een overwinning op Gel.1 (16–4). De stand: 1. Cor.4 (51); 2. Sitt.4 (43); 3. Geleen 1 (34).

Math Ritt eerste opgever

AKKO – De eerste rit van de Toer door Israël heeft al slachtoffers geëist. De als vlak bestempelde etappe van Tel Aviv naar het ten noorden van Haifa gelegen havenstadje Akko was een stuk zwaarder dan verwacht. De drukkende hitte, een forse wind en een niet voorziene voor de wielen geschoven heuvelrug, waren daar de schuldigen van. Maar natuurlijk sprak de afstand (143 km) ook een woordje mee.

Eerste opgever was de 25-jarige Kerkradenaar Math Ritt. Hij raakte binnen de kortste keren aan het einde van zijn latijn. Op aanraden van „de wegkapitein" Jan Janssen dook de uitgeputte Limburger in de bezemwagen, waarin hij niet veel later gezelschap kreeg van Amsterdammer Paul Verwey (35). De dreumes (1.62 groot) kon bij de kleinste hindernis ook al het tempo niet bijbenen.

Paul Verwey, ooit voetballer bij Blauw-Wit, raakte steeds verder achterop. Jan Janssen, Brunsummer Wiel Rekers, de Deurnse huisarts Peter Janssen (38) en ik wachtten hem als volleerde knechten op. Paul Verwey werd op sleeptouw genomen. Uit zijn rugzakje drupten vette druppels yoghurt uit een lekkende bidon. Met volle overgave stampte hij op de pedalen. Het hielp allemaal niets meer. Paul Verwey was kapot, zoals dat in het vakjargon heet. Aanvankelijk wilde hij niet van opgeven weten. Verwey: „Ik ben gekomen om te fietsen, en niet om in de bus te zitten".

Nadat Paul Verwey was afgestapt, kostte het ons een half uur jagen vooraleer we vlak voor de rustplaats Ceasarea (de groep maakte een interessante excursie door dit prachtige eeuwenoude Romeinse havenstadje, B.C.) het peloton wisten te achterhalen. Net op tijd, want arts Peter Janssen, moest de in elkaar gezakte Hilversummer Adrie Schut (28) opknappen.

Enthousiast

Na de excursie en de inwendige versterking zette het enthousiaste trim-peloton verder koers naar het aan de Middellandse Zee gelegen Akko, in de dagen van de Phoeniciërs een belangrijke havenstad. Een niet geprogrammeerde klim van zeker 4 km deed nog vier wielertoeristen in de remmen knijpen. Al de overigen brachten de mooie etappe door de erg armoedige kuststreek, waar veel mensen in van verwoeste golfplaat opgetrokken keten wonen, tot een goed einde.

Vandaag start om 9.00 uur de tweede rit van Akko naar de 85 km verderop gelegen heilige stad Tiberias, aan de oever van het meer van Galilea. Moeilijkste hindernis is de kilometerslange klim naar pauzeplaats Nazareth.

Fietstoer door Israël



door bennie ceulen

Oostduitse topsporters stoppen

OOST-BERLIJN – De Oostduitse atletes Rosemarie Ackermann (hoogspringen) en Ruth Fuchs (speerwerpen) en de zwemsters Andrea Pollack en Ulrike Tauber hebben het afgelopen weekeinde een punt achter hun loopbaan gezet.

Ackerman, 28 jaar, was de eerste vrouw, die over een hoogte van 2 meter sprong (1977). Een jaar eerder had zij de gouden medaille veroverd tijdens de Olympische Spelen in Montreal.

De 33-jarige Ruth Fuchs verbeterde het wereldrecord speerwerpen liefst vijf keer en was Olympisch kampioene op dit onderdeel in 1972 en 1976.

Andrea Pollack, negentien jaar, won in Montreal twee zilveren en twee gouden medailles. Vier jaar later in Moskou (1980) kon zij alleen nog op de 100 meter vlinderslag een prestatie van wereldformaat leveren: zij greep de zilveren plak.

Ulrike Tauber, 22 jaar, was meer een specialiste op de wisselslagnummers. Gedurende haar loopbaan stelde zij negen wereldrecords scherper. Zij won de gouden medaille op de 400 meter wisselslag in 1976 in Montreal.

Hose Westduits kampioen 47/2

KEMPTEN – Klaus Hose heeft in Kempten met succes zijn titel in het Anker /Kader 47/2 verdedigd. De 37-jarige Hose mocht zich zondagavond opnieuw kampioen noemen, toen hij na verlenging Thomas Wildfoerster versloeg. Het was zijn veertiende Westduitse biljarttitel. Als derde eindigde Dieter Wirtz.

Timman tweede

BUENOS AIRES – De Deen Bent Larsen is zondag winnaar geworden van het internationale schaaktoernooi in Buenos Aires. Door zijn afgebroken partij tegen de Amerikaan Ljubomir Kavalek te winnen, is, met nog een ronde te spelen, Larsen onbereikbaar geworden voor al zijn tegenstanders. Hij heeft 9½ punt, dat is anderhalf punt meer dan Timman, die tweede in de rangschikking is.

HVIDOVRE WACHT ZWARE KLUS

Feyenoord wil vlammen

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Het verschil is levensgroot. Waar Vaclav Jezek voor elke wedstrijd de uiterste voorzichtigheid in acht neemt, daar spreekt zijn assistent Clemens Westerhof, als hij de kans krijgt, heel andere taal. De invaller voor de nog altijd zieke hoofdcoach van Feyenoord is niet gewend een blad voor de mond te nemen en gooit er alles uit, op zijn eigen impulsieve wijze.

Zo gaat de tweede trainer van de Rotterdamse club altijd te werk en zo handelde hij ook gisteren in zijn vooruitblik op het tweede deel van de Europa-Cup-II-dubbel tegen het Deense Hvidovre.

„Wij moeten goed voetbal brengen en blijven winnen. Want we hadden als jonge ploeg dan wel veel krediet, maar dat moeten we waarmaken ook. Als het dus 8–0 kan worden, moet het ook 8–0 worden, want de mensen die zijn gekomen, kunnen op hun werk ook niet zeggen dat zij het vandaag eens wat rustiger aan doen, omdat er nog een zware taak wacht. We houden dan ook nog een rekening met de wedstrijd bij AZ, we gaan gewoon proberen te vlammen. Hvidovre speelt ook met twee spitsen, dus dat is dan een mooie sparringpartner voor het competitieduel in Alkmaar", aldus Westerhof.

Boksoverwinning Zuidnederlandse selectiegroep

DUFFEL – Het Zuidnederlands boksteam heeft een overtuigende zege behaald tegen een sterk Belgische selectie: 13–5. De beste prestatie werd geleverd door BCAM-pugilist Ger van Haen. Hij wist de Belgische kampioen halfzwaargewicht Tondeleir een onbeslist af te dwingen.

Voor de volle winst zorgden in vaak boeiende partijen de BSM-boksers Jos Paffen en John van Elteren, Arno v.d. Lijden (BCAM Munstergeleen) en de gebroeders v.d. Palen (BVE Eindhoven). Ondanks zijn nederlaag kon Marc Vrolijks terugzien op een goed internationaal debuut. Door een minder goede derde rond zag hij de overwinning aan zijn neus voorbij gaan.

Wim Heiligers (Olympia Hoensbroek) veroverde de stijlprijs. Hij bracht de Belgische favoriet Patrick de La Haute herhaaldelijk in moeilijkheden, maar kwam in de laatste ronde in ademnood, waardoor hij de wedstrijd alsnog verloor. Op 28 december zullen de Belgen in een revanchewedstrijd in het Socio-project te Eygelshoven proberen het smadelijke 13–5 verlies uit te wissen.

Extra bussen naar Eindhoven

KERKRADE – De supportersvereniging zet voor de wedstrijd PSV-Roda JC aanstaande zaterdag extra bussen in. Vertrektijden: 17.15 uur Bleijerheide en Kerkrade, 17.30 uur Spekholzerheide en Schaesberg, 17.45 uur Heerlen (schouwburg). Kosten voor leden ƒ 9, voor niet-leden ƒ 11. Bus- en entreekaarten zijn t.m. vrijdagavond 18 uur te verkrijgen aan de bekende voorverkoopadressen.

Tevens doet de supportersvereniging het beroep op belangstellenden voor de bekerontmoeting Fortuna Sittard-Roda JC niet te wachten tot het laatste moment met het kopen van entreekaarten. Dit teneinde teleurstellingen te voorkomen.

Fortuna tegen Almania

SITTARD – Fortuna Sittard speelt vanavond in De Baandert een oefenwedstrijd tegen eersteklasser Almania. Fortuna -trainer Frans Körver heeft de wedstrijd ingelast om een nieuwe libero te testen aangezien Hub Pfennings een schorsing boven het hoofd hangt. De partij begint om 19.00 uur en alle plaatskaarten zullen ƒ 2,50 per stuk kosten.

Handbalbeker voor Fortuna

NIEUWSTADT – De Limburgse handbalbekerfinale die gisteravond in de sporthal te Nieuwstadt verspeeld werd tussen de herenteams van Fortuna en Quick eindigde in een 20–19-stand voor Fortuna. Voor de tweede maal won de Geleense ploeg de beker en dus komt het team in de landelijke ronde uit tegen Swift Roermond.

Het resultaat van de loting om de landelijke ronde die gisteravond gehouden werd in Zaltbommel is als volgt: Dames: Vlug en Lenig-Heel; Zonnebloem-Mosam; Iason-Sittardia SVO2; Olympus-Sittardia DVO1; Swift Helmond-Swift Roermond; Gilse-Loreal.
Heren: PSV2-Loreal; Sittardia 2-Vlug en Lenig.

Romeo Zondervan optimistisch over UEFA-duel

„Kansen voor Twente als Dynamo aanvalt"

Van onze sportredactie

ENSCHEDE – Het is inmiddels al weer twintig maanden geleden, dat Romeo Zondervan door FC Twente werd aangetrokken om te voorzien in de vacature, die was ontstaan na het vertrek van Piet Wildschut naar PSV.

Met die nogal opzienbarende spelerswisseling, waarmee volgens voorzitter Ferry Fransen van FC Twente voor Nederlandse begrippen enorme bedragen waren gemoeid, raakte FC Twente voorlopig zijn enige Oranje-kandidaat kwijt. Manager Ton van Dalen constateerde echter met voldoening: "We hebben een internationaal talent gekocht, maar we hebben er een toekomstig international voor teruggekregen". Binnen welke termijn dat laatste evenwel zijn beslag diende te krijgen kon Van Dalen uiteraard moeilijk voorspellen.

Zo'n anderhalf jaar na dato leek hij evenwel al gelijk te krijgen, toen Romeo Zondervan werd opgenomen in de selectie voor de Europese kampioenschappen in Italië. Daar kwam hij vooralsnog echter niet verder dan een plaats op de reservebank, ondanks het feit bijvoorbeeld dat Hugo Hovenkamp nadrukkelijk bleef falen als linkervleugelverdediger. „Hij was echter niet de enige", stelt de 21-jarige Zondervan enigszins vergoelijkend vast.

„Vandaar dan ook", zo licht hij een dag voor de UEFA-Cupreturn tegen Dynamo Dresden verder toe, „dat ik achteraf beschouwd niet zoveel moeite mee had dat ik niet werd ingezet. Want die Europese kampioenschappen zag ik in eerste instantie toch als een schitterende mogelijkheid om wat ervaring op dat niveau op te doen. Van Ruud Krol bijvoorbeeld heb ik ontzettend veel opgestoken, en verder was die EK voor mij natuurlijk een prima kans om de ontwikkelingen in het hedendaagse voetbal van dichtbij mee te maken".

Lastig

Romeo Zondervan over de overlevingskansen van FC Twente in het UEFA-Cuptoernooi: "We gaan naar Oost-Duitsland met het idee om een ronde verder te komen. De manier waarop dit moet gebeuren is eigenlijk niet zo belangrijk. Want nu kunnen wij het ons permitteren een wat voorzichtiger houding aan te nemen. De 1–1 van de eerste wedstrijd blijft uiteraard een lastig uitgangspunt, maar ik verwacht toch dat we kansen zullen krijgen als Dynamo voor eigen publiek de aanval zal kiezen. Want dat laatste mag je normaal gesproken toch wel verwachten. Dat zal ongetwijfeld weer een zware druk op de verdediging leggen, maar afgelopen zaterdag hebben we tegen AZ'67 gelukkig bewezen overeind te kunnen blijven tegen een veel sterkere tegenstander".

Uit protest tegen mini-WK

Voetbalteam in staking

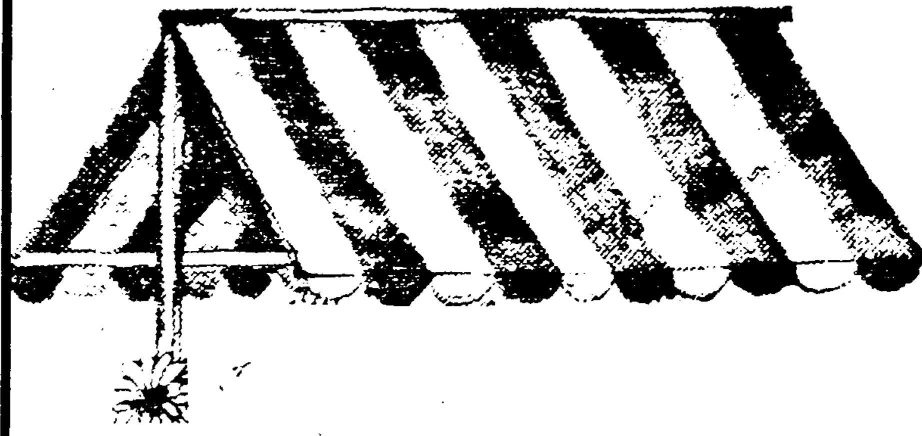
AMSTERDAM – Het tweede zaterdagelftal van de voetbalclub Overamstel, dat uitkomt in de afdeling Amsterdam van de KNVB, zal zaterdag as. in het competitieduel tegen De Germaan in staking gaan. Het team wil op deze wijze kenbaar maken het niet eens te zijn met de beslissing van de voetbalbond het Nederlands elftal af te vaardigen naar een vriendschappelijk voetbaltoernooi in Uruguay.

FC Den Haag: Knobel of Van de Meent

ROTTERDAM – Voorzitter Pieter den Dulk van FC Den Haag heeft gisteren in Rotterdam een positief gesprek gehad met George Knobel, de mogelijke opvolger van Hans Kraaij als trainer van de Haagse ploeg. Vandaag zal nog een onderhoud plaatsvinden met de tweede kandidaat voor de trainersfunctie, Pim van de Meent, nu nog trainer bij FC Amsterdam.

Ondanks het grote verschil tussen Van de Meent (contractgebonden aan FC Amsterdam) en Knobel (contractvrij na ontslag genomen te hebben bij het Belgische Beerschot) worden beiden door FC Den Haag als twee gelijkwaardige kandidaten beschouwd.

GLASPALEIS SUPERMARKT



JONGE GOUDSE KAAS v.v.

PER KILO

695

Artikel	Omschrijving	Prijs
DIAMANT FRITUURVET	500 gram van 198 voor	169
SOMA ROGGEBROOD	ALLE SOORTEN per pak van 115 voor	95
DUYVIS MAYONAISE	grote 500 gr. pot van 384 voor	279
HONIG ZELFR. BAKMEEL	500 gramspak van 123 voor	95
BRAADHAAN	1200 gram zwaar! per stuk van 595 voor	498
ROZIJNEN-BROOD	gesneden van 275 voor	229
D-E KOFFIE ROODMERK	bonen of snelfilter 250 gram	332
HEINZ WITTE BONEN in tom.saus	literblik van 198 voor	149
KOFFIE HAG	Snelfiltermaling 250 gram van 477 voor	419
KNORR GROENTESOEP	per zakje van 90 voor	59
INSTANT DESSERT PUDDING alle smaken	per pak van 46 voor	29
PUNTASPERGES	eerste soort 250 gramsblik van 225 voor	179
GOUDA'S GLORIE HALVARINE	250 gr. kuip van 70 voor + 5½ ct spaarzegel	49
AMSTEL BIER	Hele krat Inhoud 20 euroflessen	1290
GOUDA'S GLORIE MARGARINE	500 gr. kuip van 159 voor + 11 ct spaarzegel	129
GROTE GEMENGD FRUITVLAAI	van 795 voor	498
TAFELAZIJN	geel of wit ¾ fles van 70 voor	49
PRIMA APPELMOES	literblik van 95 voor	79
VAN NELLE THEEZAKJES	100 stuks per doos van 495 voor	398
KANO'S	Heerlijk banket! 6 stuks van 155 voor	125
EXTRA KWALITEIT CERVELAATWORST	ca. 500 gram per stuk	498

SPECIAAL KOOPJE

Artikel	Omschrijving	Prijs
ODISSA SHAMPOO	flakon van 345 voor	169
NEFA VERBAND	20 stuks per pak van 240 voor	185

VLEES

Artikel	Omschrijving	Prijs
FILET-KOTELETTEN	per kg	995
MAGERE SPEKLAPPEN	per kg	495
SAUCIJZEN	per kg	590

KASSA-KNALLER!

CÔTE d'OR BONBONBLOC per tablet van 210 voor **169**

* GLASPALEIS MARKT HEERLEN *

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
Alle mogelijke bedragen tussen ƒ 1.000,- en ƒ 100.000,-
Rente:
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.
Aflossing:
Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes
Kosten:
Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden t.m. ƒ 20.000,- (P.L. en C.C.). Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Vraag vrijblijvend naar de condities van onze P.L. t.m. 96 mnd. en 2e hypotheken t.m. 240 mnd.

Voorbeelden:

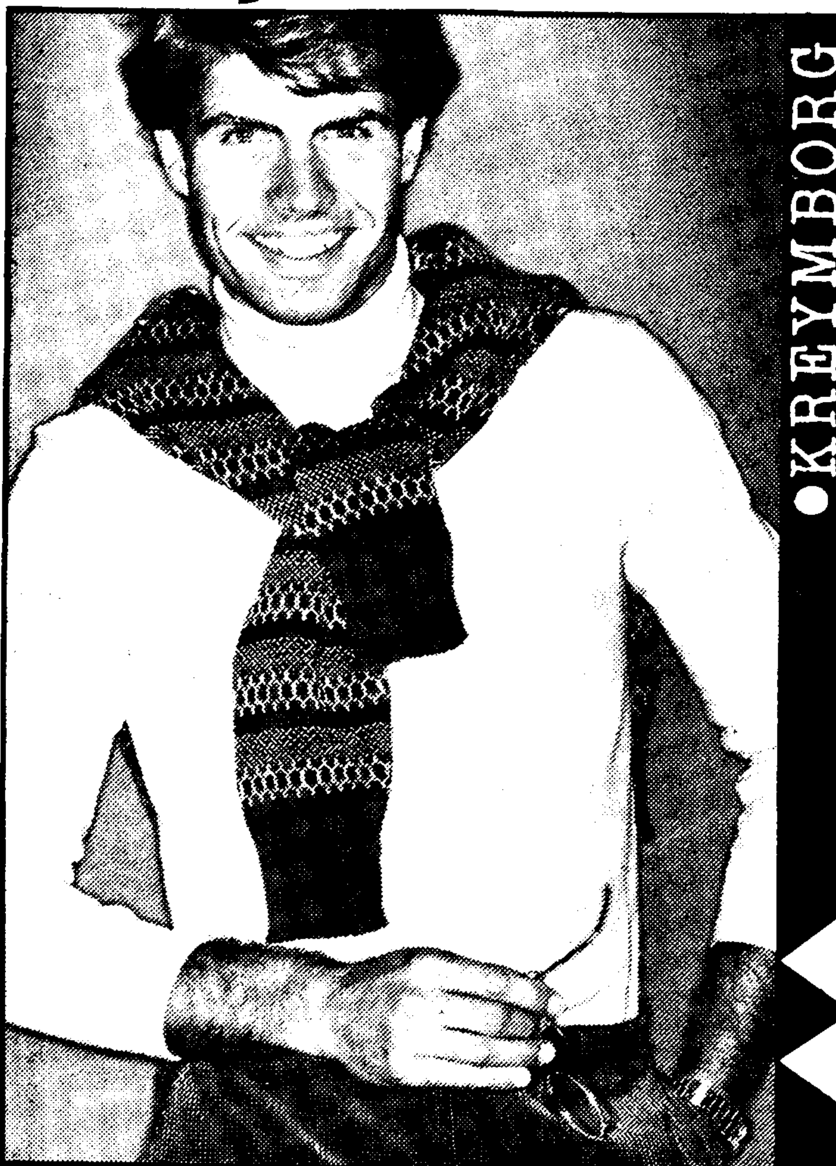
Persoonlijke lening:
ƒ 5.500,- mnd. afl. ƒ 105,-
ƒ 7.500,- mnd. afl. ƒ 138,-
ƒ 12.500,- mnd. afl. ƒ 223,-
ƒ 17.500,- mnd. afl. ƒ 307,-
ƒ 22.500,- mnd. afl. ƒ 391,-

Doorlopend krediet:
ƒ 5.000,- mnd. afl. ƒ 100,- of ƒ 125,-
ƒ 10.000,- mnd. afl. ƒ 200,- of ƒ 250,-
ƒ 15.000,- mnd. afl. ƒ 300,- of ƒ 375,-

Tweede hypotheek:
ƒ 20.000,- mnd. afl. 240 x ƒ 228,-
ƒ 40.000,- mnd. afl. 240 x ƒ 439,-

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

PRIJS★PRIMEUR!



Een pracht van een kolpullover om lekker mee te kombineren. 100% Acryl. 10 Fraaie modekleuren, waaronder marine en bordeaux. Normale prijs 15,- per stuk.

t/m a.s. zaterdag

2 stuks 22,-

Kreymborg

Stommerd die ik was, je geld hoéft niet jaren vast te staan...

Mevrouw komt op de bank. Vraagt: als je spaart, hoe lang mag je dan niet aan je geld komen?

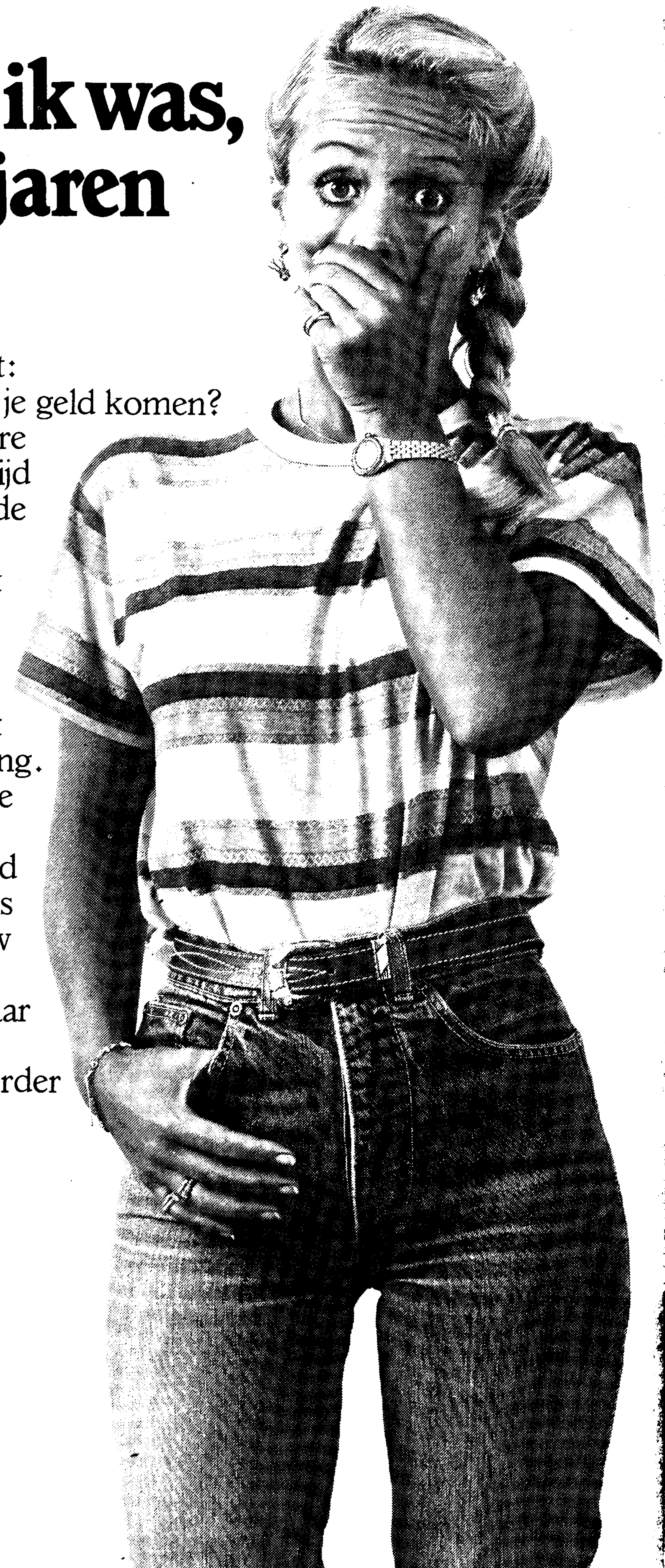
Als u een van de Direct Opvraagbare Spaarrekeningen neemt, mag u bij ons altijd aan uw geld komen. Neem bijvoorbeeld de Spaar-Direct-Rekening.

Spaar-Direct, zei ze, misschien kunt u wat duidelijker zijn.

Graag, lachten wij. Spaar-Direct betekent bij ons dat u rechtstreeks van uw bank- of girorekening steeds geld kunt overschrijven op uw Spaar-Direct-Rekening. Kijk en dat brengt nog eens 1% meer rente op, dan bij een gewone spaarrekening.

Maar ik wil baas over m'n eigen geld blijven! Dat blijft u, want u kunt zo vaak als u wilt dat geld weer terugschrijven naar uw Privé-rekening. Makkelijker kan het niet. D.O.S., noemen wij dat. Direct Opvraagbaar Spaargeld.

Doen, zegt ze. Stom dat ik 't niet eerder heb geweten.



Rabobank

Voor Direct Opvraagbaar Spaargeld. D.O.S dus.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

SDO DOOR BLESSURES GEPLAAGD

Limburgse volleybal-ploegen afgedroogd

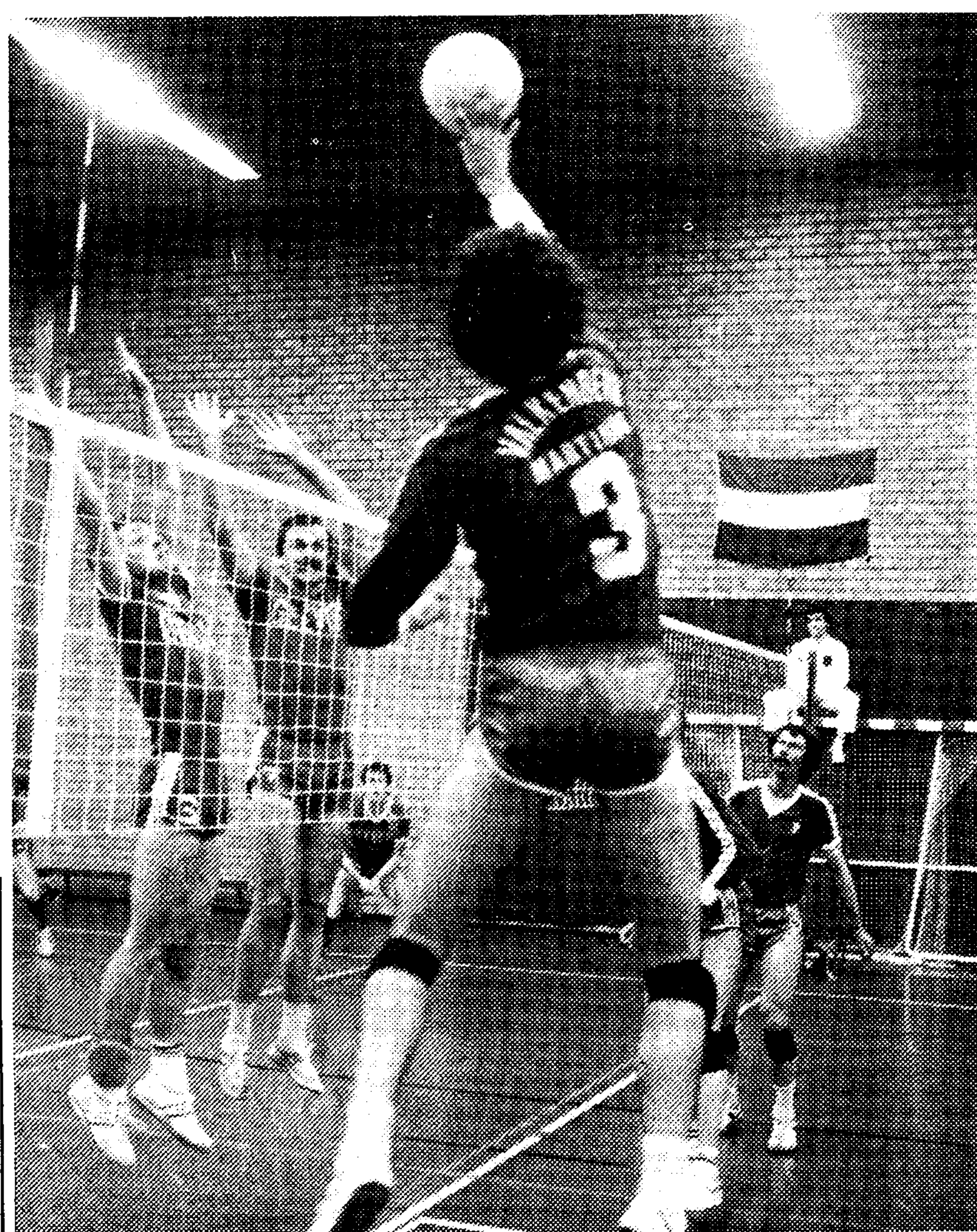
Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

CHAESBERG – De vier mburgse herenvertegen-oordigers in de 1e divisie olleybal ondergingen dit eekeinde fikse nederlagen. eevers/P&P had in eigen uis niets in te brengen tegen telpretendent Valkenburg/ artinus: 0–3, terwijl Van outen VCH, SDO en Linne in un uitwedstrijden tegen re-pectievelijk Sarto, Starlift 2 Ceverbo/O met 3–1 verlies et meer dan de eer konden dden.

Schaesberg kon Geevers/P&P oach Jeu van Mill: „De jongens kon-n vrijuit spelen, we hadden niets te rliezen") alleen in de openingsminuten profiteren van een slow-start van Valkenberg/M: 0–3 (9–15, 3–15, 2–15). De Amstelveners, dit seizoen versterkt met het voormalige Delta Lloyd-duo Goedkoop/Trompetter en met het door veel tapteams begeerde talent Marco Brouwers in de gelederen, kwamen te laconiek uit de startblokken en keken bij 6–4 en 9–7 tweemaal tegen een achterstand aan. De Schaesbergse spelverdeler Henk Jansen onderscheidde zich in deze fase met een aantal schitterende achterveldreddingen op rij. Rick Brongers serveerde alle Geevers/P&P-illusies aan barrels: 9–15. Ook de volgende periode werd de statische stopopstelling van Geevers succesvol onder vuur genomen: 0–9 voordat Jacques van Mill voor ligt tegenvuur kon zorgdragen: 3–15. Het verschil in kwaliteit kwam in de laatste set het duidelijkst naar voren: 2–15.

Geplaagd door blessures van aanvoerder Martin Engelen en trainer/invaller Jan Maas kwam SDO in aanvallend opzicht niet uit de verf tegen Starlift 2 in Voorburg: 3–1 (15–10, 15–5, 7–15, 15–3). Slechts de jarige Henk van Dalen reikte in de Nieuwenhaagse gelederen tot een normaal niveau. SDO, dat in de eerste set een 13–3 achterstand nog wist te reduceren tot 13–10, liet alleen in de derde set een totaal ander gezicht zien: 7–15. Trainer Jan Maas: „We speelden niet aggressief en secuur genoeg. Daardoor kwam Starlift niet echt onder druk".

In Tilburg slaagde Van Houten VCH er opnieuw niet in de zwakke mentale instelling die de ploeg dit seizoen teistert, te overwinnen. Sarto kwam zodoende gemakkelijk aan de punten: 3–1 (15–12, 15–7, 11–15, 15–12). Van Houten VCH liep in de eerste set soepel weg naar 5–11, maar een paar onzekere acties achtereen lieten de ploeg weer instorten: 15–12. Mogelijkheden voor winst waren daarna voldoende aanwezig maar de Heerlenaren verzuimden die kansen te verzilveren. Coach Cornel Balan: „Komt er druk van de tegenstander dan verliezen we te snel het hoofd en worden de aanvallen niet meer krachtig genoeg afgemaakt".



● Antivedette en veelvuldig international Bert Goedkoop (3) van Valkenberg/M torent boven het blok van Geevers/P&P uit. Spelmoment uit de volleybalwedstrijd in de 1e divisie, die de Amstelveners met 0–3 wonnen.

Van Houten-dames zonder verweer

TILBURG/WOERDEN – Met alleen Liliane Verpoorten in een acceptabele rol liep Van Houten VCH 2 in Tilburg tegen Sarto een even onverwacht als onnodig pak slaag op: 3–0 (15–9, 15–8, 15–13). Desinteresse en gebrek aan bezielend verweer waren de ingrediënten waar het de heersende kampioen in de 1e divisie volleybal zichtbaar aan ontbrak, in deze ontmoeting van zeer matig gehalte.

In Woerden sneuvelde Geevers/P&P tegen de verlammende druk die het collectief sterk spelende Thornax op de Schaesbergse dames uitoefende: 3–0 (15–12, 15–11, 15–9). Zwak passen bij Geevers/P&P ontregelde in een vroeg stadium de zuidelijke aanvalsopbouw, zodat met name de combinaties van Geevers/P&P zeldzaamheidswaarde kregen. Bekwaam gecoacht door de voormalige Oranjetrainer Johan van Doorn pareerde Thornax het enige Schaesbergse wapenfeit van betekenis: een 11–12-voorsprong in de eerste set. Coach Jeu van Mill: „Een zwakke dag bij ons. Alleen Anjes Raaymakers kon aan het net nog wat tegenvuur geven, maar het grootste gedeelte van de ploeg faalde in de afwerking".

Het breekpunt in het spannende duel van Brevok en Van Houten VCH 3 dienden zich aan in de eindfase van de derde set. Bij een 1–1-stand in sets kwam de thuisploeg op 14–11, maar kon toen zes opslagbeurten lang geen punt meer maken. Van Houten VCH 3 deed dat wel: 14–16, en besliste de krachtmeting door op 9–9 in de vierde set het Bredase vechtploegje opnieuw geen kans tot scoren meer te geven: 1–3 (9–15, 15–9, 14–16, 9–15).

Gevoelig verlies Kerkrade

van onze handbalmedewerker

ARNHEM – Kerkrade is niet meer de huizenhoge favoriet voor de titel in de tweede divisie zaalhandbal. De herenploeg verloor zondag met 21–16 van het Arnhemse UDI en staat momenteel onderaan met 1 punt uit 3 wedstrijden.

Waar het vooral aan schortte bij Kerkrade was de opbouw. Er werd veel balverlies geleden en het aantal gemiste kansen was enorm hoog. UDI wist de fouten van de tegenstander goed af te straffen en zodoende een verdiende overwinning te behalen. Na het eerste bedrijf zag het er nog hoopvol uit voor de Kerkradenaren met een gelijke stand van 9–9, maar daarna ging het fout. UDI liep uit naar 16–12 en zou deze voorsprong niet meer uit handen geven, een korte opleving van Kerkraadse zijden ten spijt. De laatste 7 minuten brachten de gebreken van de ploeg van Jan Langenhuizen nog eens ten overvloede aan het licht: het missen van kansen en het onnodige balverlies. De 21-16 onderwinning voor de thuisploeg was dan ook terecht.

Jan Langenhuizen: „Het was slecht, bar slecht. De concentratie laat te wensen over en in de opbouw gaat het steeds mis. We zullen nu hard moeten werken om de zaken recht te zetten".

Belangrijke winst voor Treebeek

HEERLEN – Damvereniging Treebeek, dat zich na een slechte competitiestart had opgewerkt naar de middenmoot, moest afgelopen zaterdag, met 3 invallers, aantreden tegen het sterke Amersfoort, die op dat moment de 2e plaats bezette.

Nadat Bram Kole sr. en zijn tegenstander Schouten tot remise waren overeengekomen waren het Piet Kolen en Leen de Rooij, die middels winstpartijen op Hessel en Mulder, Treebeek naar een riante 5–1-voorsprong brachten. Nadat Elbert Elbertsen, Jos Renkens, Cor v.d. Wulp en Maarten Everduin allen remise speelden tegen respectievelijk van de Ham, Weistra, Swinkels en Vos, was het good-old Willie Okrogelnik die aan alle onzekerheid een einde bracht door Vos aan zijn zegekar te binden en daarmee de stand op 11–5 bracht in het voordeel van Treebeek. Nadat de twee resterende partijen tussen Jan Scheijen en Bollebakker en Rob Pennekamp tegen Martin eveneens in remise waren geëindigd kwam er een eindstand van 13–7 op het scorebord.

Door deze, voor damvereniging Treebeek toch wel erg belangrijke overwinning, is Treebeek opgeklommen naar een zeer verdienstelijke 4e plaats.

Doordat Eureka uit Heerlerheide met 12–8 won van Ons Genoegen uit Utrecht, De Ridder uit Brunssum niet verder kwam dan een 10–10-gelijkspel tegen Asten en Damas Kerkrade ongenadig werd afgedroogd door Doetinchem met 18–2, is na 5 ronden de volgende stand ontstaan in de 2e klasse KNDB.

Smeets wint herfstloop

ERKRADE – Jac. Smeets eet de verrassende winnaar an de vierde herfstloop in et Groene Longcomplex in erkrade. Jac. Smeets uit eek liet zaterdagmiddag op et 12.375 meter lange traject en uitstekende indruk achr.

neets, een wielrenner, raakte onngs in onmin bij zijn sponsor in verind met een dopingaffaire. In de der en laatste ronde schudde hij zijn ige overgebleven metgezel, Peter usman van Unitas, van zich af en nishte in de tijd van 40.12 minuten. usman, die de eerste twee ronden ortdurend aan de leiding had geleen, liep een achterstand op van 27 seonden. Op de derde plaats eindigde arry Driessen (Achilles-Top) in 41.14 inuten. De winnaar van de vorige rie afleveringen, Peter Servaes van TG Aachen, moest deze keer genoeen nemen met een vierde plaats.

e korte afstand over 4125 meter werd venals vorig jaar een overwinning oor Josef Servaes (ATG Aachen). ijn voorsprong op nummer twee, enk Salentijn uit Roermond, was 8 conden. Frans van Mil (Achilles-op) werd derde.

e herfstlopen zijn in de loop der jan uitgegroeid tot een aantrekkelijke edstrijd met ruim 200 deelnemers. e voornaamste uitslagen waren:

2.375 meter: 1. Jac. Smeets, Beek 0.12 min., 2. Peter Rusman, Unitas 0.39 min., 3. Harry Driessen, Achilles-op 41.14 min., 4. Peter Servaes, ATG achen 42.27 min., 5. Raymond Huperts, Kimbria 42.34 min., 6. John Veriel, Achilles-Top 42.57 min., 7. Alan aker, Afcent Striders 43.04 min., 8. ert Vos, Achilles-Top 43.21 min., 9. ène Janssen, Achilles-Top 43.35 in., 10. Leo de Vent, Kimbria 43.45 in.

125 meter: 1. Josef Servaes, ATG Aahen 13.40 min., 2. Henk Salentijn, oermond 13.48 min., 3. Frans van il, Achilles-Top 13.59 min., 4. v.d. luis, Heerlen 14.09 min., 5. Adry eyenberg, Achilles-Top 14.14 min., 6. Holten, Kerkrade 14.18 min., 7. Adie Janssen, Schlafhorst 14.42 min., 8. v. Veen, Heerlen 14.44 min., 9. aniëls, Bingelrade 15.37 min., 10. Jo ill, Achilles-Top 15.42 min.

RUGBY

ELEEN – Fortuna '77 kan zijn kamoensaspiraties wel vergeten. In de deling Zuid I werd met 43–7 verloen van het Udense Octopus. Een te root aantal persoonlijke fouten was e oorzaak van deze vrij forse nederaag. Een viertal Afcenters, basisspers van de Geleense club, kon doorat men op oefening was, niet meeoen. De routine van deze spelers erd tegen een goed op dreef zijnde ctopus node gemist.

itslagen afgelopen weekeinde:

uid I: Wasps-Bartok 6–14, Octopus-ortuna '77 43–7, Grashoppers-Obex 4–61.

uid II: Wallaby's-Elephants 44–0, ittardia-EMRC Maastricht 0–134.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentie-adres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en
vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868



● José Flekken zorgde mede ervoor dat Eendracht KDV de meeste titels mee naar Kerkrade kon nemen. Foto: 3-POOT

Eendracht Kerkrade succesvol tijdens provinciale strijd

Van onze medewerker Wim Dill

MAASTRICHT – Ook dit jaar waren het weer de Kerkraadse Eendrachtploegen die de toon aangaven tijdens de provinciale titelstrijd langemat en minitramp springen in sporthal Belfort te Maastricht. Deze in het kader van het 35-jarig bestaan van gymnastiekvereniging St.-Lambertus gehouden titelstrijd werd een rommelige en door de LKGB in een veel te koude hal slecht georganiseerde wedstrijd. Eendracht won zes titels, de overige vijf waren voor: Swentibold Sittard, TVK Kaalheide, SV Linne, Swentibold Sevenum en De Gulpener Turnclub.

Lange mat

Probleemloos verdedigde de voor het eerst uitkomende gecombineerde Eendracht-KDV ploeg o.l.v. Fien Lohuis en Wim Jacobs de damestitel lange mat. De turnsters Annet Jacquemont, José Flekken, Jean Hamers, Marjon Fijen en Nicolle Aalmans scoorden met een uit zeer moeilijke series opgebouwde reeks met 8.80 het hoogste wedstrijdpunt. Met 7.35 was Olympia Roermond tweede.

Bij de meisjes werd er een felle strijd geleverd tussen de ploegen van Swentibold Sittard en Eendracht. De Sittardse ploeg o.l.v. Peter Weekers kwam bijzonder goed voor de dag en won door betere technische uitvoering met 0.3 punt van de Kerkraadse formatie. Met deze ploeg (gemiddelde leeftijd 11 jaar) heeft het Sittardse Swentibold na enkele jaren van afwezigheid de aansluiting weer gevonden. Met zwak uitgevoerde reeksen verdedigde Swentibold Sevenum de herentitel en o.l.v. H. Schwachöfer greep SV Linne de jongenstitel voor SSS Helden.

Trampolinespringen

Bij het minitrampoline-springen over paard greep de damesploeg van TV Kaalheide o.l.v. Hein Terhark met een voorsprong van 1.10 punt deze titel. Bijzonder goede sprongbeurten lieten deze dames zien en zij wonnen dan ook met groot gemak deze titel voor St.-Lambertus Maastricht.

Bij de meisjes stak een uit selectie turnsters nieuw gevormde groep van Eendracht Kerkrade met kop en schouders boven de rest van de deelnemende ploegen uit. Titelverdediger St.-Lambertus werd zelfs op 1,5 punt achterstand gezet.

Bij de heren werd er de felste strijd geleverd door de ploegen van Olympia Brunssum als titelverdediger, SV Schaesberg en Eendracht. Eendracht ging hier uiteindelijk met de zege naar huis door een zwaarder geturnde reeks met negen lengtesprongen over het paard hetgeen punten voordeel opleverde. SV Schaesberg had na jaren weer Henk Bremen in de gelederen maar moest desondanks door fouten in de laatste series met plaats twee genoegen nemen. Voor Olympia was er slechts brons met de hoge score van 8.20. De als enige ploeg bij de jongens deelnemende Eendracht-formatie liet geen overtuigende indruk achter.

Gecombineerde ploegen

Bij het minitrampoline-springen zonder toestel ging de gecombineerde dames-meisjesploeg en ook de dames-meisjes-heren-jongensploeg van Eendracht met de titel naar huis. Bij de heren-jongenscombinatie verraste de ploeg van de Gulpener Turnclub door hier Eendracht te verslaan o.l.v. Ger Wetzels brachten zij goed uitgevoerde sprongseries welke alleen in de vrije beurten niet vlekkeloos gesprongen werden.

Uitslagen

Lange mat: dames; 1. Eendracht Kerkrade, 2. Olympia Roermond, 3. Concordia Panningen, 4. SV Linne, 5. St.-Lambus Maastricht, 6. Fides Heerlen. Meisjes: 1. Swentibold Sittard, 2. Eendracht Kerkrade, 3. Olympia Blerick, 4. St.-Lambertus Maastricht, 5. Eendracht 2, 6. Eendracht 3, 7. Castellum Kessel, 8. Olympia 2 Blerick.

Heerlen benut niet het veldoverwicht

Hockeyderby onbeslist

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De dames-derby tussen Heerlen en Maastricht liet opnieuw geen winnaar zien. Na een aantrekkelijke wedstrijd werd het op een niet te best veld, een 0-0 gelijkspel. De verdienste voor dit gelijkespel is niet voor de thuisclub, maar voor de goed opererende Maastricht-achterhoede.

De Heerlense voorwaartsen hebben mogelijkheden genoeg gehad. Daarbij mag de Maastrichtse keepster Annemiek Gereardts als de betrouwbare sluitpost genoemd worden, saillant detail: In het vorige seizoen verdedigde deze uitblinkster nog het Heerlen-eigendom. Een goede partij speelde bij Maastricht ook de laatse vrouw n.l. Han Pastoor. Zij beheerste en dirigeerde de hele Maastrichtse achterhoede. Behoudens een tiental minuten die voor Maastricht waren, beheersten de Heerlense dames gedurende de rest van de speeltijd het wedstrijdgebeuren. Heerlense coach-trainster Riet Küper zei terecht, dat zij de hand in eigen boezem moesten steken. Nic Koolen van Maastricht vond dat zijn verdedigend concept volledig was opgegaan.

Heren

De heren van Heerlen hebben opnieuw weer geen kans gezien het enorme veldoverwicht met voldoende doelpunten uit te drukken. Het werd tegen Best niet meer dan een 1-1 gelijkspel. Heerlen-coach Groenen: „Ik weet niet wat ik me in moet laten vallen om de goed draaiende ploeg de kansen die overvloedig geschapen worden, te laten benutten." De wedstrijd was nauwelijks begonnen, of Best stond al met 0-1 voor. Heerlen pakte na deze koude douche de zaken energieker aan. Na de pauze hetzelfde spelbeeld, Heerlen constant in de aanval en Best verdedigend. Bij een vrije slag voor Heerlen kwam de bal in de cirkel in een kluwe van spelers waaruit Peter Paul de Leeuw als overwinnaar tevoorschijn kwam en Heerlen verdiend naast Best kon brengen: 1-1.

Teleurstelling voor Jong Fortuna Sittard

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

Jong Fortuna-Jong Den Bosch 4-4 (3-1). 10. Vonk 1-0; 22. Oostwoud 2-0; 30. Lemmens 3-0; 44. De Groot 3-1; 55. Monsanto 3-2; 75. De Groot 3-3; 77. Brandt 3-4; 88. Damoiseaux 4-4. Scheidsrechter: J.H. Houben (Maastricht). Toeschouwers: 100.

SITTARD – Het gezegde over het schieten en verkopen van de beer... deed bij de ontmoeting tussen de toekomstteams van Fortuna Sittard en Den Bosch weer eens opgeld. Toen de gastheren na een half uur spelen in de eerste helft op een 3-0 voorsprong kwamen, dachten de toeschouwers (ca. 100) aan een monsteroverwinning. Dat was eigenlijk heel logisch: de Sittardenaren kwamen agressief en goed combinerend voor de dag en bleken in staat, kansen te benutten. Daar kwam nog bij dat de jeugdige Brabanders zelden voor enig gevaar voor het doel van Ron Jacobs konden zorgen. Zo kon het gebeuren dat John Vonk al vroeg de openingstreffer mocht scoren, nadat hij op links de bal vrij kon aannemen. Met een bekeken schot verschalkte hij de Bossche doelman. Tien minuten later dacht Fedde Oostwoud aan een voorzet. De bal raakte echter een been van een verdediger en verdween vervolgens via de paal in het doel (2-0). Een vrije trap van Leo Beckers vormde de inleiding tot het derde doelpunt. Vonk frommelde de bal langs de keeper en Maurice Lemmens kon inschieten (3-0). De laatste minuten voor de rust ontketende de gasten eindelijk wat vuurwerk. Eerst werd een juweel van een kans nog gemist, maar vlak voor het fluitsignaal werd het dan toch 3-1 door Nol de Groot. Een belangrijk doelpunt; dat zou na de hervatting blijken.

De Brabanders waren onherkenbaar. Jong Fortuna werd bij tijd en wijle volledig overspeeld. De spanning was er helemaal, nadat Monsanto (hij kwam al verschillende malen voor de A-selectie uit) een knappe solo besloot met een schuiver (3-2). Als een door Oostwoud schitterend genomen vrije trap een doelpunt had opgeleverd, zouden de gasten wellicht toch door de knieën zijn gegaan. Nu deed Den Bosch er nog een schepje bovenop. De Sittardenaren werden teruggedrongen en moesten een kwartier voor het einde de gelijkmaker toestaan (3-3). Een nederlaag lag in het verschiet toen Brandt zijn ploeg voor de eerste keer op voorsprong zette (3-4). Gelukkig voor de thuisclub was daar nog Peter Damoiseaux. Hij bepaalde de uitslag op: 4-4.

Jong Fortuna Sittard: Jacobs, Van de Breekel, Moonen, Damoiseaux, Olthof, Schwidder, Beckers, Pruyn, Oostwoud, Lemmens (63. Eleveld), Vonk (46. Kayumara.

TOEKOMST-TEAMS

Roda JC wint streekderby

KAALHEIDE – De streekderby tussen de jeugdteams van Roda JC en MVV resulteerde in een 2–0 overwinning voor de Kerkraadse jeugd. Vanaf het eerste fluitsignaal dikteerde de thuisploeg het spel. Roda JC was dan ook vrijwel de gehele eerste helft op de speelzijde van de Maastrichtenaren, die in de openingsfase een afwachtende houding aannamen en slechts sporadisch de aanval opzochten.

Het duurde echter lange tijd voordat de geel-zwarten op voorsprong kwamen. In de 28e minuut gaf Willy Smeets, die de buitenspelval omzeilde, een voorzet naar de vrijstaande Zagar die de bal rustig tussen de palen werkte: 1–0.

Eerst was het Lenferink die zijn schot door de paal gekeerd zag, daarna was het MVV'er De Lahaye die tegen het houtwerk knalde.

Na de hervatting was het de ploeg van Jo Bonfrère, die in de beginfase het spel maakte door gevaarlijke aanvallen die voornamelijk via Vangeloven liepen. Echter daarna was het weer Roda JC dat de Maastrichtenaren onder controle had. MVV hield tot de 17e minuut stand maar moest daarna door de knieën voor de tweede Kerkraadse treffer. Sjaak Dierx, de blonde spits, gaf na een solo van Lenferink MVV-goalie Sannie Quaden het nakijken: 2–0.

De wedstrijd was in feite gelopen want in de resterende minuten bleek MVV geen kracht meer te bezitten. De discipelen van trainer Gène Gerards daarentegen bleven op de derde treffer jagen, echter bij hen ontbrak de afmaker. Een kwartier voor het einde moest de Maastrichtse doelman nog één keer handelend optreden na een schot van Paul Lenferink. De bal verdween via de lat over het doel.

Scheidsrechter: Broekman. Toeschouwers: 350. Off. waarschuwing: B. Penders (MVV).

Roda JC: Jansen, Van Oyen (75. Ramakers), Cremers, Klein, Fattachic, Wassenberg, Mullenders, W. Smeets (46. Reintjes), Zagar, Dierx, Lenferink.

MVV: Quaden, Roosen, B. Penders, Fransen, Vluggen, Frissen, De Lahaye, De Makker (70. P. Penders), Vangeloven, Vranken (70. Frijns), Bastiaans.

Contacten/clubs

La Dolce Vita club heeft leuke MEISJES, die al uw wensen in vervulling laten gaan. Jodenstr. 13, M'str. geop. v.a. 12.00 u. 's middags tot 12.00 's nachts.

NIEUW te Maastricht nieuw „Friends place" exclusieve homobar. Zeer onopvallend gelegen. Nabij station, uniek voor Zuid-Nederland. Cockelerstr. 12B tel. 043-16316. Geopend v.a. ma. t/m zat. v.a. 19.00 uur. Tel. afsprk. mog. jongens gevr.

Superstunt Nederl.talige PORNO-VIDEOCASSETTES 2 uur ƒ 79,– Stationstr. 31 Sittard.

GOEDE MORGEN heren mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur. tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens. tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur. tel. 045-721759.

CLUB 007 geopend maand. t/m vrijdag. Boschstr. 96, Maastricht. 043-13485.

Nieuw Nieuw! Privéadres SUSANNE en Nanda 21 en 23 jr. hebben een nieuwe charmante assistente van 22 jr. Ook voor strenge behandeling, met video, gr. beeld films full color. De Vossekuil 198, Heerlen. Maand. t/m zat. van 10-23 uur. 045-417955.

Nieuw!!! Discreet privé! Relaxen bij KATJA van 11-23 uur, ook 's zaterdags. tel. 045-222537.

DISCREET PRIVÉ RELAXEN BIJ SYLVIA van 11 tot 23 uur, prijzen incl. video en drankje, ook sm mogelijk, tel. 045-222537.

SONJA, 27 jr., voor alle massages. 04490-20796.

ILONA, 20 jr. 04490-20796, gratis drankje en film.

Gezellig vertoeven in club MIO v. ma. t/m vr. Heerenweg 241, Heerlen.

LOTUS, exotisch Lotus, Wilhelminasingel 127, Maastricht, open 12-24 uur, zat. exclusief voor echtparen. Va. 21.00 uur.

Het beste huis van Nederland verkozen door Franse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld, club PRIVÉ, Brusselsestraat 65, Maastricht, open 10-23 uur, vrijdag 12-24 uur, zat. 10-18 uur.

GABRIELLE ma. t/m vrijd., tel. 045-415432.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. Tel. 045-415432.

Weet u niet waar heen kom dan naar JANÉ van maandag tot zaterdag 11 uur tot 23 uur 045-225008.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren gezellig uurtje thuis of hotel. Tel. 045-320822.

SABINE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

NIEUW! Echtpaar plm. 30 jr. ontvangt en bezoekt dames, heren 100% discretie. Br. postbus 501, 6400 AM Heerlen.

ESCORTS dag en nacht voor tel. afspraak 043-72538.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

NIEUW nu ook in Maastricht alles gratis, 2 uur durend programma, life show, film, meisje, hartig hapje, drankje, entree ƒ 100,–. Gelieve op tel. afspraak, tel. 043-72538. Tongerseweg 5, 498-499, Maastricht.

PRIVÉ relaxen, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden, uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk meesteres aanwezig. DAN IS DIT HET BESTE ADRES. Tel. 043-72538. Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Echtpaar met kinderen (30 jr.) zkt. ander ECHTPAAR voor vriendschap na echte vriendschap, ook p.r. Br. o. no. MA 159 LD Mstr, 6221 BN.

EVA bezoekt heren aan huis. Tel. 043-19744.

HEREN wilt u een uurtje gezellig relaxen, 2 dames verwachten u. Tel. 045-412709.

Nu ook VIDEO in bar op de hei, zonder extra kosten. Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Geop. van 14-2 uur. Za. en zo. gesloten.

HEREN wilt u een gezellig uurtje thuis, bel dan 045-418392.

045-419071, tev. ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuis. Tel. 045-419071.

SEXFILMS, video? Filmcabines? Waar?? Natuurlijk in de Videoclub te Heerlen, Parallelweg 71a, tel. 045-717996. Geopend van 12.00-22.00 uur.

Wilt u RELAXEN bel dan 713958. Niet in het weekend.

Heropend privé ELLE Kapoenstr. 29 Maastricht. Tel. 043-18884. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur. Ma. t/m vrijd.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

[s]port in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

[Voe]tbal

[...]klasse
[...]2 9–15
[...]gen 2 9–11
[...]2 9–10
[...]a 2 9–10
[...]mina 2 9–9
[...]2 9–9
[...]2 9–9
[...]r 2 8–7
[...]2 8–7
[...]rd 2 9–7
[...] 9–7
[...] 9–5
[...]e A
[...]eek 2 9–16
[...] 9–12
[...]s 2 9–11
[...]V 2 9–10
[...] 9–9
[...]3 8–8
[...] 9–8
[...]daal 2 9–8
[...] 8–7
[...]sen 2 8–7
[...]r 3 9–6
[...]2 9–4
[...]se B
[...]2 9–15
[...]sveld 2 8–12
[...] 9–12
[...] 9–11
[...] 9–9
[...]mont 2 9–9
[...]3 7–8
[...]2 9–8
[...]gia 2 8–7
[...]S 2 9–6
[...]lveld 2 9–4
[...]Wit 2 9–2
[...]se C
[...] 9–16
[...]heuvel 2 8–11
[...]ia 2 8–11
[...]n 3 9–9
[...]es 2 9–9
[...]2 9–9
[...]2 9–8
[...] 9–8
[...]2 7–7
[...]acht 2 9–7
[...]2 9–5
[...]2 9–4
[...]se D
[...]B. 2 9–14
[...] 9–13
[...]2 9–12
[...]gen 3 9–10
[...]n 2 9–10
[illegible]
[...]lling Limburg
[...] KLASSEN
[illegible]

VOS 2 8–9
Kronenberg 7–8
GFC 7–6
Griendtsveen 8–6
KVC 7–5
RKSVN 2 7–3
HRC 2 7–2

TWEEDE KLASSEN
A
Bunde 2 8–13
Spcl. Caberg 2 8–11
MKC 3 8–11
RKBFC 2 8–11
Scharn 3 8–11
St.-Pieter 2 8–8
Polaris 2 8–7
Amicitas 2 8–6
Celios 8–6
VNB 2 8–6
Willem 2 8–5
SVME 2 8–1
B
Scharn 4 8–12
MKC 4 7–9
Eijsden 3 7–9
Willem 3 8–9
Spcl. WVV 3 8–9
SCG 2 8–8
DBSV 2 8–8
RKVVL 3 8–8
Sp. Biesland 2 8–8
RKHSV 2 8–6
RVU 3 8–5
Standaard 4 8–3
C
Meerssen 3 8–14
Standaard 5 8–14
MKC 5 8–13
Leonidas 3 8–12
St.-Pieter 3 8–8
Rapid 4 8–7
Scharn 5 8–7
RKVCL 3 8–7
SCG 3 8–6
Bunde 3 8–4
Eijsden 4 8–4
Sp. Hulsberg 4 8–0
D
RKVVM 2 8–15
Wahlwiller 7–11
SV Epen 8–11
Vijlen 2 8–11
Walram 3 7–9
Wijlre 2 7–9
Lemirsia 2 7–6
Struchter B. 7–6
Reym. B. 8–4
Nijswiller 2 6–3
Sp. Hulsberg 3 8–2
Zwart Wit 3 7–1
E
Gulpen 2 8–16
Sp. Hulsberg 2 8–14
Sp. Slenaken 8–12
Vilt 3 8–9
RKMVC 2 8–9
Berg 2 8–7
Vijlen 3 8–7
Valkenb. B. 2 7–6
Sibbe 8–6
RKVVM 3 7–4
RKUVC 3 8–4
Walram 4 8–0
F
Waub. B. 2 8–16
KVC Oranje 2 8–12
Haanrade 8–12
Rimburg 2 8–9
Hopel 2 8–8
Sportclub 2 8–7
Heilust 3 8–7
SVN 3 8–7
Simpelveld 3 8–7
Heerlen 4 8–6
Chèvremont 4 8–4
Laura 3 8–1
G
Heerlen 3 8–12
RKHBS 2 8–12
Heilust 2 8–10
KEV 3 8–10
RKONS 3 8–9
Chèvremont 3 8–8
Palemig 2 8–8
Waub. B. 3 8–8
Helios 2 8–6
Bekkerv. 3 8–5
Heerlen Sp. 3 8–5
Coriovallum 2 8–3
H
Eikenderv. 8–13
Wijnandia 2 8–10
EHC 3 8–10
Schuttersv. 3 8–10
Palemig 8–10
Bekkerveld 4 8–8
Groene Ster 3 7–7
CSVT 7–6
Minor 3 8–6
RKSNE 2 8–5
Voerendaal 4 7–4
Coriovallum 3 7–3
I
Troja 8–15
Mariarade 2 8–12
RKDFC 8–12
Voerendaal 3 7–10
SCKR 2 7–10
Groene Ster 2 8–10
Egge 8–6
Kaspora 3 8–5
Helios 3 8–5
Klimmania 2 8–4
Vaesrade 3 8–3
Schuttersveld 4 8–2
J
SVM 3 8–13
Egge 2 8–13
Langeberg 2 8–12
De Leeuw 3 8–12
Bekkerveld 4 8–10
RKBSV 3 8–8
Vaesrade 2 7–7
BVC 2 7–6
Schuttersv. 5 8–5
Heksenberg 3 8–4
Schinveld 3 8–4
Amstenrade 2 8–0
K
Sittard 3 8–13
Spaubeek 2 8–12
Maurits 2 8–12
DVO 2 8–10
Sanderbout 3 8–10
IVS 2 8–10
Sweikh. B. 2 8–7
Holtum 2 8–7
OVCS 2 8–5
Schimmert 3 8–4
Schinnen 2 8–3
GSV 2 8–3
L
Urmondia 2 8–15
Centrum B. 8–12
Neerbeek 8–11
Susteren 3 7–10
Haslou 3 7–10
Sittardia 6–8
RKVVB 8–7
Limbricht 2 8–6
SVE 2 7–5
COV 2 7–3
Havantia 2 8–3
Holtum 4 8–0
M
Almania 3 8–13
Kluis 2 8–13
Haslou 4 8–11
Sittard 4 8–9
Holtum 3 8–9
DVO 3 8–7
Lindenheuvel 3 8–6
IVS 3 8–8
Geleen 4 8–6
Susteren 4 8–6
Buchten 3 7–5
Urmondia 3 8–5
N
Swalmen 2 8–14
Juliana 8–13
SHH 7–11
Linne 2 7–11
Slekker Boys 2 8–10
EMS 2 8–8
Rios 2 8–7
St.-Odiliënberg 2 8–7
FSV 3 8–4
Putbroek 8–4
SVH 2 7–3
St.-Joost 2 8–2
O
Vesta 2 7–11
Roermond 2 7–11
SHH 2 9–11
Sp. Leeuwen 2 8–10
SV Victoria 2 8–9
Swalmen 3 8–7
EMS 3 8–7
Horn 2 8–7
Linne 3 9–7
Brachterbeek 8–6
PSV 4 8–6
St.-Joost 3 8–4
P
KVC 4 8–14
Heythuysen 2 8–13
Heel 2 8–12
DESM 2 8–11
Nunhem 8–9
Buggenum 8–9
Swalmen 4 8–7
Roggel 2 8–6
Thorn 2 8–6
RKSVN 4 8–5
RKSVW 2 8–3
Haelen 2 8–1
Q
RKVB 2 8–11
Merefeldia 3 8–11
SVVH 2 8–11
RKSVV 2 8–10
Grathem 8–10
RKESV 2 8–9
KOC 8–8
Swalmen 5 8–7
RKSVW 3 8–7
DESM 3 8–5
Crescentia 2 8–4
FC Oda 3 8–3
R
Eindse B. 2 8–14
FC Oda 4 8–13
RKMSV 4 8–12
RKSVN 4 8–11
Brevendia 4 8–9
Leveroy 2 8–8
Roggel 3 8–7
Altweerterh. 4 8–6
Merefeldia 4 8–6
Laar 2 8–6
KVC 5 8–2
SVVH 3 8–1

DERDE KLASSEN
A
VNB 3 8–14
FC Vinkenslag 2 8–12
Daalhof 8–11
Caberg 3 8–11
MVV'02 2 8–11
Maastr. B. 2 8–10
RHC 2 8–7
Oranje B. 8–5
Willem I 4 8–5
MKC 6 8–4
HSV 3 8–4
Amelie 2 8–2
B
Maastr. B. 3 8–15
Meerssen 4 8–12
DBSV 3 8–10
WVV'28 4 8–8
MKC 7 8–8
Polaris 3 8–7
Amicitas 3 8–7
Bunde 5 8–7
Standaard 6 8–7
VCL 4 8–6
Caberg 4 8–5
Daalhof 2 8–4
C
VVL 4 8–12
WVV'28 4 6–11
Rapid 4 7–10
MKC 8 5–8
Scharn 6 6–6
Amelie 3 6–6
Polaris 4 6–4
Bunde 4 8–3
Leonidas W. 4 6–2
Meerssen 5 6–0
D
Geertr. B. 2 8–14
ASV 3 8–13
Banholtia 2 8–11
IVV 8–10
Gerendal'64 8–8
Sibbe 2 8–7
Mheerder B. 2 8–6
Iason 2 7–6
Wijlre 3 7–4
Berg'68 3 8–4
Geulse B. 2 8–3
E
SVB 2 8–10
Zwart Wit 4 7–10
Valk. B. 3 8–10
Gulpen 3 7–8
Simpelveld 4 7–8
MVC 3 8–8
Wit Groen 3 7–7
Partij 2 8–7
Wijlre 4 8–6
Huls 8–6
VVM 4 8–4
Sportclub 4 8–2
F
Laura 4 8–14
Sportclub 3 7–11
TSV 3 8–11
Haanrade 3 7–10
Abdissenbosch 2 8–10
Miranda 3 7–9
FCG 3 7–8
Hopel 3 8–7
SVK 3 8–6
Coriovallum 4 8–4
Waubach 3 8–2
HBS 4 8–0
G
Waubach 4 8–13
RKONS 4 7–11
Miranda 4 7–10
Abdissenbosch 3 8–10
Sylvia 3 8–9
HBS 3 8–9
SVN 4 7–7
Kolonia 3 8–7
Kakertse B. 2 8–6
TSV 4 7–4
FCG 4 8–4
Coriovallum 5 8–2
H
CSVT 2 7–12
Nieuw-Einde 3 8–12
Weltania 3 8–10
VCT 2 8–10
Heksenberg 4 7–9
Passart 2 8–9
Hoensbroek 3 7–8
Heerlen Sp. 4 8–7
Minor 4 8–6
Treebeek 3 7–5
Eikenderveld 2 8–3
Groene Ster 4 8–1
I
Treebeek 4 8–14
Weltania 4 8–13
Vaesrade 4 7–12
Bekkerveld 6 8–10
Hoensbroek 4 8–9
Heerlen Sport 5 8–8
Wijnandia 3 7–7
Voerendaal 5 7–7
EHC 4 8–5
Minor 5 7–3
Nieuw-Einde 4 7–2
Heerlen 5 9–2
J
Schinveld 4 7–14
Doenrade 2 7–12
DFC 2 8–12
Minor 6 7–11
SVM 4 8–9
Langeberg 4 7–7
Limburgia 4 8–7
Egge 3 8–7
De Leeuw 4 8–6
BSV 4 8–4
CSVT 3 8–2
VCT 3 8–1
K
Limburgia 3 8–13
SVM 5 8–13
Spaubeek 3 8–11
Stadbroek 2 7–10
Langeberg 3 8–10
Geleen 5 7–9
Susteren 5 8–7
Kluis 3 8–7
Doenrade 3 8–5
Lindenheuvel 4 8–4
DFC 3 8–3
OVCS 3 8–2
L
FC Ria 2 8–13
Obbicht 2 9–13
Armada 3 9–12
Susterse B. 2 8–11
Lindenheuvel 5 8–11
Dieteren 2 8–8
Caesar 4 8–6
Sanderbout 4 8–6
GVCG 3 8–5
Stadbroek 3 7–4
Havantia 3 7–4
Susteren 6 8–3
M
DVO 4 8–12
Kluis 4 7–11
Born 4 9–11
De Ster 5 8–10
EVV 3 7–9
GVCG 4 7–9
Susterse B. 3 8–7
Caesar 5 8–7
Haslou 5 7–6
Stadbroek 4 8–6
Susteren 7 8–4
Urmondia 4 9–2
N
Walburgia 2 8–14
Stevensweert 2 8–12
Maasbracht 3 8–12
Victoria 3 7–10
RKSNA 2 7–9
Linne 4 8–9
EVV 4 8–9
Vlodrop 2 7–8
Rios 3 7–5
MHD 3 8–4
Odiliënberg 3 8–0
Vesta 3 8–0
O
AVC 2 9–14
Boekoel 2 8–12
Vesta 4 8–10
Roermond 3 7–9
EMS 4 8–9
Vlodrop 3 7–8
Victoria 4 8–8
Stevensweert 3 8–8
Swift 3 7–5
Walburgia 3 7–4
SHH 3 8–3
Swalmen 6 7–2
P
Haelen 3 8–12
Heythuysen 3 8–12
FC Oda 5 8–11
Beegden 2 8–11
SVW 3 8–11
Thorn 3 8–9
Leveroy 3 8–9
HVC 2 8–7
Heel 3 8–6
RKVB 3 8–5
SVVH 4 8–2
Grathem 2 8–1
Q
Wilhelmina 5 8–14
Brevendia 5 8–13
Veritas 3 8–13
SVO 2 8–11
Eindse B. 3 8–9
Laar 3 8–8
DESM 4 8–8
Merefeldia 5 8–7
KOC 2 8–5
Megacles 4 8–4
Altweerterheide 3 8–2
FC Oda 6 8–2
R
Eiker B. 2 7–13
Wilhelmina 6 8–13
FC Oda 7 8–11
Helden 5 8–9
Egchel 4 7–8
MSV 7 6–7
SVN 6 7–6
Heythuysen 4 7–4
DESM 5 7–4
Merefeldia 6 7–3
RKSVV 3 8–2

Vierde klasse
A
BFC 8 8–15
Sp. Biesland 3 8–15
SCG 4 8–14
SVME 3 8–10
SV Itteren 8–10
Celios 2 8–6
RVU 4 8–6
MVV 02 3 8–6
ASV 4 8–5
Oranje Boys 3 8–4
White Star 2 8–4
FC Vinkenslag 3 8–1
B
UVC 4 8–15
Amelia 4 8–12
HSV 4 8–12
Maastr. Boys 4 8–10
BFC 4 8–10
Vinkenslag 4 8–9
Sp. Biesland 4 8–8
ASV 5 8–8
Amicitas 4 8–7
VVE 6 8–4
DBSV 4 8–1
Daalhof 3 8–0
C
VNB 5 8–14
MKC 10 8–12
UVC 5 8–12
Rapid 7 8–10
Willem I 6 8–10
Heer 8 8–9
VVL 8 8–8
Sp. WVV 28 6 8–6
Amelie 5 8–6
RVU 6 8–4
Caberg 6 8–4
Meerssen 7 8–0
D
VVL 7 8–13
Heer 6 8–13
MKC 9 8–12
Caberg 5 8–12
VCL 5 8–12
ASV 6 8–8
Keer 5 8–6
Meerssen 6 8–6
Rapid 6 8–4
Polaris 5 8–4
RVU 5 8–2
Bunde 6 8–2
E
SVG 2 8–13
Noorb. B. 2 8–12
Strucht. B. 2 8–12
Slenaken 2 8–11
SV Epen 2 8–11
Keer 3 8–9
Iason 3 7–8
Reym. Boys 2 8–6
FC Bemelen 2 8–6
Sibbe 3 8–3
IVV 2 8–2
Itteren 2 7–1
F
Geertr. Boys 3 8–16
Schimmert 4 8–14
Geulse Boys 3 8–13
VVM 5 8–12
VVL 9 8–12
Keer 4 8–7
MKC 8 8–7
Mheerder Boys 3 8–5
Bemelen 3 8–3
Epen 3 8–3
Wahlwiller 3 8–2
Slenaken 3 8–2
G
Keer 6 8–15
Vilt 4 8–14
VNB 4 7–10
Willem I 6 8–9
VVL 5 8–9
Heer 7 8–9
VVM 6 8–9
SVG 3 8–6
Schimmert 5 8–4
Gulpen 4 8–4
Berg 68 4 8–4
MKC 11 7–1
H
SCKR 3 9–15
Wahlwiller 2 7–14
Troja 2 9–13
WDZ 3 8–12
Simpelveld 5 7–7
SVB 3 8–7
MVC 4 8–7
Wijnandia 4 7–6
Klimmania 3 8–6
Huls 2 8–4
Nijswiller 3 8–3
Wit Groen 4 7–0
I
Heilust 4 8–16
Abdissenbosch 4 8–11
TSV 5 8–11
Kakertse Boys 3 7–10
Chèvremont 5 8–9
KVC Oranje 4 8–9
Sylvia 4 8–8
RKONS 6 6–7
Kolonia 4 8–7
Miranda 5 8–4
Haanrade 4 8–1
Rimburg 4 7–0
J
Waubach 5 8–14
Rimburg 3 8–13
Mariarade 3 7–12
Eikenderveld 3 8–9
KVC Oranje 3 8–9
Huskense Boys 2 8–9
Bekkerveld 7 8–8
Haanrade 3 8–7
Palemig 3 8–6
ONS 5 7–3
Waub. Boys 4 8–3
RKSNE 3 8–1
K
Helios 23 4 8–16
KEV 4 8–14
Waubach 6 8–14
Weltania 7 7–12
Bekkerveld 8 8–9
KEV 5 7–5
Heerlen 6 7–5
Palemig 4 8–4
Mariarade 5 8–4
SVB 4 7–3
Eikenderveld 4 8–3
Troja 3 8–3
L
BSV 5 7–14
Jabeek 2 7–11
Langeberg 5 7–9
Schinveld 5 7–9
Mariarade 4 6–8
Adveo 3 7–6
Egge 4 7–6
BVC 28 3 8–5
De Leeuw 5 6–3
BSV 6 7–3
Doenrade 4 7–2
M
HBS 5 6–8
COV 3 5–6
Schinnen 3 4–6
TSV 6 4–5
De Leeuw 6 5–4
Groene Ster 6 5–3
Kolonia 5 3–2
Nieuw Einde 5 5–2
N
Weltania 5 4–8
TSV 7 4–8
Groene Ster 7 4–6
FCG 5 5–4
Walram 5 5–4
Hoensbroek 5 4–2
Hopel 4 5–2
Mariarade 6 3–0
O
IVS 5 6–12
Heksenberg 5 6–7
Passart 3 5–6
Amstenrade 4 5–6
Hopel 4 6–6
Minor 7 5–5
Vaesrade 5 6–4
Weltania 6 5–2
COV 4 4–0
P
Wijnandia 5 6–12
Kaspora 4 5–8
Waub. Boys 5 5–7
Palemig 5 4–4
Heilust 5 4–2
Husk. Boys 3 3–1
Groene Ster 5 3–0
Abdissenbosch 5 4–0
Q
Adveo 4 8–16
Sittard 5 7–9
Almania 4 8–9
Leonidas 5 8–7
Vrangendael 3 7–7
Sittardia 80 4 6–6
DVO 5 7–6
OVCS 4 6–5
Limbricht 3 6–4
Limbricht 4 6–4
Sweykh. Boys 4 7–4
SVE 3 8–3
[illegible]
[illegible] 8–15
[illegible] 8–12
[illegible] 8–12
Born 5 8–11
Almania 5 8–10
Holtum 5 8–8
Lindenheuvel 7 8–6
Buchten 5 8–5
De Ster 7 7–4
Dieteren 3 7–4
Armada 5 9–4
VCL 6 7–3
S
Sittardia'80 2 8–16
Obbicht 3 8–11
Armada 4 8–11
Buchten 4 8–9
Roosteren 3 8–8
Centr. Boys 2 8–4
Neerbeek 3 7–4
Maurits 4 7–3
FC Ria 3 8–2
IVS 4 6–0
T
Neerbeek 2 8–13
GSV'28 3 7–12
SCG 5 8–11
Maurits 3 8–11
Vrangendael 2 6–10
Sweyckh. Boys 3 8–9
De Ster 6 8–8
Lindenheuvel 6 9–6
Sittardia'80 3 7–5
Spaubeek 4 9–4
Geleen 6 8–1
Havantia 4 6–0
U
Slekker Boys 3 8–14
VVB 2 8–14
Juliana K 2 8–11
Brachterbeek 2 8–11
Putbroek 9–8
EMS 5 8–7
Swalmen 7 8–7
Swift 36 4 8–7
EVV 5 8–5
Rios 31 4 8–2
St.-Joost 4 8–2
V
Swift 36 5 7–14
SVH 39 3 8–13
Sp. Leeuwen 3 7–11
Horn 3 7–10
Linne 5 7–8
Victoria R 5 6–5
Stevensweert 4 7–5
SNA 3 7–5
Slekker Boys 4 7–3
EMS 7 7–2
Swalmen 8 8–2
W
Victoria 6 7–14
Swalmen 9 8–11
AVC 3 8–11
Roermond 4 7–9
Thorn 4 8–9
SHH 4 8–8
Swift 36 6 8–7
Sp. Leeuwen 4 7–6
EMS 6 8–6
Horn 5 8–5
Beegden 4 8–4
Boekoel 3 8–4
X
RKESV 8–13
Beegden 3 8–11
Buggenum 2 7–9
Hoesel 3 7–9
Wilhelmina 7 8–9
RKSVW 4 8–8
Merefeldia 7 7–7
RKSVD 3 7–7
RKHVC 3 7–5
Horn 2 7–2
Nunhem 2 7–0
Y
Roggel 4 8–14
Crescentia 3 8–13
FC Oda 8 8–13
Eindse B. 4 8–11
RKESV 4 8–7
Merefeldia 8 8–7
W'mina 8 8–6
Laar 4 8–5
Leveroy 4 8–5
SVVH 8–4
Buggenum 3 8–0
Z
Heythuysen 5 7–14
FC Oda 13 7–12
Merefeldia 9 8–11
RKSVO 5 8–11
Laar 5 8–9
SVVH 6 8–7
RKSVN 7 7–5
Eindse B. 5 7–5
RKESV 6 7–4
Brevendia 6 7–2
Crescentia 4 8–2
AA
Brevendia 7 7–11
RKSVV 4 7–11
Wilhelmina 10 7–11
Veritas 4 7–10
Alteerterh. 4 8–10
DESM 6 7–7
RKHVC 4 7–6
Heel 4 8–5
Megacles 5 7–4
RKESV 5 7–4
FC Oda 10 8–1
BB
Veritas 5 6–11
Brevendia 9 7–11
DESM 7 7–10
Heythuysen 6 7–8
Brevendia 8 7–6
Crescentia 5 6–5
Altweerterh. 5 6–5
FC Oda 11 6–4
Laar 7 7–4
Megacles 6 7–2

Damesvoetbal

Eerste klasse A
Heilust 6–11
RKSNE 5–9
Amelie 5–8
Laura 7–7
Stadbroek 7–6
RHO 4–3
Dieteren 5–3
Egge 6–3
Maurist 6–0

Eerste klasse B
Venray 8–16
VOS 7–11
Leveroy 6–10
Quick B. 7–8
RKMSV 6–7
Boekoel 7–7
Sparta 6–6
IVO 7–4
Resia 6–3
RKHVC 6–3
Venray 2 7–3

Tweede klasse A
Geleen 7–14
Sittard 6–9
SN Nijswiller 5–6
Amicitas 6–6
Neerbeek 5–5
Celios 4–4
Sweikh. B. 5–3
DVOM 6–2
Sp. Caberg 6–1

Tweede klasse B
Passart 7–10
Groene Ster 4–8
Susterse B. 5–8
Geleen 2 7–8
Palemig 5–6
Laura 2 4–3
EMS 2 5–3
Maurits 2 4–0
Neerbeek 2 5–0

Tweede klasse C
EVV 8–14
Leveroy 2 8–13
EMS 8–13
FC ODA 8–11
RKSVN 8–11
KOC 8–10
PSV 35 8–8
Veritas 8–5
RKSVW 8–4
Merefeldia 8–4
FC ODA 2 8–3
EMS 3 8–3

[illegible]

Selectie I
[illegible] SC 7–14
RKVVL 7–12
Chèvremont 8–8
EHC 6–7
Roda JC 5–6
Geleen 6–6
Sittard 5–5
MKC 6–4
MVV '02 6–4
Lindenheuvel 6–4
Groene Ster 7–4
Heerlen Sp. 7–0

Selectie II
Sp. Irene 7–14
Blerick 7–10
Venray 8–10
Venlose B. 8–9
Megacles 8–9
Panningen 8–8
Victoria 7–7
Quick B. 8–7
Roermond 7–5
Wilhelmina 8–5
Reuver 8–5
Belfeldia 8–3

Groep II
Linne 8–12
Merefeldia 8–10
Haelen 8–10
Brevendia 8–9
Swalmen 7–8
Maasbracht 7–8
Crescentia 8–8
EVV 7–8
RKSVN 7–5
Swift '36 8–8
Veritas 7–5
RIOS '31 7–4

Volleybal

HEREN
Tweede divisie C
Stand:
Udenhout 5–15
Odulphus 5–12
Atak 6–11
Flamingo's 5–10
Doeluxe R. 6–8
Were Di 5–7
Bermi Vig 5–6
Brevok 2 5–6
MVC 5–6
Hajraa 5–6
VC Rooij 5–4
Concordia 5–2

Derde divisie E
Stand:
Nuvoc 5–13
HBC 5–11
Voleer 5–11
Geevers P en P 2 5–9
Karatoi 5–9
Ledub 5–7
Patrick 5–7
v. Houten 2 5–6
Velden 5–6
Wevoc 5–6
Furos 5–4
AMVJ G. 5–1

DAMES
Tweede divisie C
Stand:
Oikos 5–14
v. Houten VCH 3 5–13
Gemenservice 5–11
Nijmegen 5–11
PSV 5–8
Doeluxe R. 5–8
Marathon 5–7
Brevok 4–6
BVC 5–4
Valuas VGT 5–3
VC Rooij 4–2
Antares 5–0

Derde divisie E
Stand:
Hovoc 5–15
Concordia 5–15
Activia 5–13
Tartwijk 5–11
VCN 5–9
Nuvoc 5–8
Doeluxe R. 5–6
Atrotos 5–5
Polaris 2 5–4
Meterik 5–3
Furos 5–1
HBC 5–0

DAMES
Eerste klasse
SEC-van Houten 5 1–3
Doeluxe 3-Nettorama 3–0
Sp. en Sp.-EPV 1–3
BVC 2-Geevers 2 1–3
BSV-SDO 1–3
Stand:
EPV 5–15
Doeluxe R. 3 6–15
SDO 5–14
Geevers 2 6–11
v. Houten 4 6–7
VCV 5–6
v. Houten 5 6–6
BVC 2 5–5
Nettorama 5–5
BSV 5–5
Sport en Spel 5–4
SEC 5–3

Tweede klasse A
Furos 2-v. Houten 7 0–3
VKS-v. Houten 6 3–1
Muvoc-Nettorama 2 3–1
Sp. en Sp. 2-AMVJ 2–3
Spartak-Geevers 3 1–3
BSV 2-Sjoahn 2–3
Stand:
Geevers 3 6–14
VKS 5–11
v. Houten 6 6–11
Muvoc 6–11
v. Houten 7 6–9
Nettorama 2 5–8
BSV 2 5–8
Sp. en Sp. 2 5–7
Spartak A. 5–6
AMVJ G. 5–6
Sjoahn 5–5
Furos 2 5–0

Tweede klasse B
Fiscus-Jokers 3–0
Volvo-ADO 0–3
Doeluxe 4-SEC 2 3–0
Avanti-Grovoc 3–2
VCN 2-EPV 2 0–3
VVM-SVC 1–3
Stand:
SVC 5–13
Doeluxe R. 4 5–13
EPV 2 5–13
ADO 5–12
Jokers 5–9
Malberg 5–8
Fiscus 5–8
SEC 2 5–5
Grovoc 5–4
Volvo 5–2
Avanti 5–2
VCN 2 5–1

Derde klasse A
Sp. en Sp. 3-VVS 1–3
Spartak 2-Geevers 4 0–3
BSV 3-SDO 2 2–3

Derde klasse B
VKS 2-SVC 2 0–3
Berg 2-Nettorama 3 0–3
Vlam-SEC 3 0–3
Avanti 2-AMVJ 2 0–3
Muvoc 2-Elsloo 0–3
SEC 4-Sp. en Sp. 4 3–0

Derde klasse C
Volharding-Jokers 2 3–1
Berg-Volvo 2 3–2
Jokers 3-Keer 1–3
Doeluxe 5-Grovoc 2 0–3
AVOC-EPV 3 0–3
VVM 2-SVC 3 3–0

HEREN
Eerste klasse
Volharding-Sutherl. [illegible] 3–1
Volvo-v. Houten [illegible]
[illegible]
Luckraeck-BSV 0–3
Geevers 3-VCN 2–3
Stand:
Grovoc 5–13
VCN 5–11
Luckraeck 5–10
Volharding 5–10
Nettorama 5–9
J. Sutherl. 2 5–9
BSV 5–9
v. Houten 3 5–5
Volvo 5–5
Avanti 5–5
Geevers 3 5–3
Sjoahn 5–1

Tweede klasse A
Furos 2-SDO 2 2–3
Vlam-SEC n.d.
VVS-Muvoc 3–1
Taveno-BSV 2 3–0
Geevers 4-Sp. en Sp. 3–0
Stand:
SDO 2 5–13
Taveno 5–13
SEC 4–12
VVS 6–10
VCV 5–9
Geevers 4 6–7
Sp. en Sp. 5–6
v. Houten 4 5–5
Furos 2 5–4
Muvoc 4–3
Vlam 4–3
BSV 2 4–2

Tweede klasse B
SEC 2-Jokers 1–3
Fiscus-Volvo 2 0–3
Doeluxe 2-EPV 3–2
Avanti 2-Helpoort 2–3
Grovoc 2-Elsloo 0–3
Grovoc 3-BVC 2–3
Stand:
Elsloo 5–14
Avantia 5–13
Jokers 5–11
BVC 5–10
Grovoc 3 5–8
Grovoc 2 5–7
EPV 5–7
Helpoort 5–6
Volvo 2 5–6
Fiscus 5–3
SEC 2 5–3
Doeluxe R. 2 5–2

Derde klasse A
SEC 5-SDO 3 0–3
VVS 2-AMVJ 3 3–1
Luckraeck 2-Spartak 0–3

Derde klasse B
Gema-SEC 3 3–0
Avanti 3-AMVJ 2 2–3
VVM-Nettorama 2 3–2
Elsloo 2-SVC 2 3–1

Derde klasse C
Volharding 2-VCN 2 1–3
Jokers 2-SEC 4 2–3
Doeluxe 3-Helpoort 2 2–3
Grovoc 4-Margraten 0–3
VVM 2-SVC 0–3

Vierde klasse A
Vlam 2-BSV 3 n.d.
Sp. en Sp. 3-Spartak 2 0–3
Geevers 5-VVS 4 2–0

Vierde klasse B
Carna-Sutherl. 3 1–3
Torana-Volvo 3 3–1
VCN 3-Nettorama 3 3–0
Elsloo 4-Muvoc 2 3–0
Elsloo 3-VVS 3 1–3

Vierde klasse C
Volharding 3-Sutherl. 4 0–3
AVOC-ADO 2 3–0
Jokers 3-EPV 2 0–3
VCN 4-Doeluxe 4 3–2
Keer-Jokers 4 0–3

Hockey

HEREN HOOFDKLASSE
A
Gron. Stud.-Amsterdam 1–4
Breda-Laren 0–2
HCKZ-Or. Zwart 6–0
DKS-Schaerweyde 1–3
MOP-Tilburg 1–2
B
Bloemendaal-Geel Zw. 6–2
SCHC-MEP 0–1
Kampong-HGC 3–3
HDM-Hattem 2–2
Goosche-Wageningen 2–0

HEREN ZUID
Eerste klasse B
Concordia-Venlo 2–1
HMC-EMHC 1–3
Uden-Nijmegen 1–0
Union-Upward 1–1
HTCC-HUAC 0–0

Tweede klasse E
Heerlen-Best 1–1
Basko-De Dommel 0–2
Racing-Eindhoven 1–0
Nuenen-Son 0–0
Hopbel-Maastricht 0–3

Tweede klasse F
Gemert-Venray 1–0
Quick-Deurne 1–2
Keep Fit-Kromhouters 2–1
Zevenaar-Ede 0–5
Blerick-Arnhem 1–0

Derde klasse E
Oirschot-B. Enschot 1–1
Tegelen-DVS 2–1
Sittard-Oedenrode 1–1
Geleen-Geldrop 3–2

Res. Prom. B
Heerlen 2-Geel Zw. 3 3–2
Den Bosch 2-Warande 2 2–2
Forward 2-MOP 3 2–1
Venlo 3-Push 3 1–1
EMHC 4-Uden 2 1–0

Res. tweede kl. D
Venlo 4-Geldrop 2 3–1
Uden 3-Eindhoven 3 6–1
HMHC 3-HUAC 3 1–0
Concordia 2-Or. Zw. 4 1–1
Blerick 2-Gr. Wit 2 1–0

Res. derde kl. D
Civicum 2-Geldrop 3 1–1
Maastricht 2-HOD 4 3–0
Sittard 2-Or. Zwart 6 2–0
Deurne 2-Basko 2 0–5

DAMES ZUID
Eerste klasse
Uden-EMHC 2–1
Push-MOP 0–1
Venlo-Or. Zwart 1–1
HTCG-Were Di 0–3

Tweede klasse B
Heerlen-Maastricht 0–0
Geel Zwart-Tegelen 1–0
Nuenen-MEP 1–1
HMHC-HOD 0–1

Derde klasse B
HUAC-Eersel 3–1
Concordia-Gr. Wit 0–1
Weert-Basko 1–1
Geleen-Blerick 1–1

Vierde klasse D
Bekel-Venray 0–4
Sittard-Deurne 0–0
Helden-Asten 3–1
Horst-Heeze 4–0
Oirschot-Bosdael 6–1

Res. tweede kl. D
Heerlen 2-EMHC 6 6–0
Eindhoven 3-Concordia 2 2–0
Racing 2-HUAC 2 2–0
Geldrop 2-HMHC 3 1–1

Res. derde kl. D
Venlo 3-Sittard 2 1–1
Maastricht 2-Weert 2 0–1
HMHC-Geleen 2 3–0

STANDEN
[illegible]
[illegible] 9–13
EMHC 9–13
HTCC 9–12
Uden 9–12
HUAC 9–11
Nijmegen 9–10
HMHC 9–8
Union 9–6
Concordia 9–6
Upward 9–2

Heren tweede kl. B
Son 9–13
Racing 9–13
Nuenen 9–11
Best 9–11
Heerlen 9–10
Maastricht 9–10
De Dommel 9–9
Basko 9–9
Eindhoven 9–5
Hopbel 9–3

Heren derde kl. E
St.-Oedenrode 9–17
Geleen 9–12
Berkel Enschot 9–10
Oirschot 9–8
Geldrop 9–7
Tegelen 9–7
Sittard 9–6
DVS 9–5

Dames tweede kl. B
HOD 9–14
HMHC 9–12
Heerlen 9–11
MEP 9–10
Geel Zw. 9–8
Maastricht 9–7
Nuenen 9–5
Tegelen 9–4

Dames derde kl. B
Groen W. 9–15
Basko 9–12
HUAC 9–10
Weert 9–9
Blerick 9–8
Concordia 9–6
Eersel 9–6
Geleen 9–5

Basketbal

Heren 1e div. B
Hoofdd.-Coveco 87–107
Sphinx-Bernis 77–122
Paulus-Wolv. 72–83
Werkend.-Hertogb. 102–75
PSV-JRC Boxt. 87–80
Rotterd. Z-Goba 69–73
Jump.-AMVJ A'dam 71–92

Heren rayon hoofdklasse
Breda P.-Rush 72–67
Black E-OBC Oss 77–58
Raak M.-Octopus 78–81
Nepomuk-Titan 81–65
Kimbria-Bragg. 75–63
Volh.-Almonte 89–98

Heren reserve-klasse
Hertogb. 2-Kimbria 2 82–69
Raak M. 2-Raak M. 3 87–75
JBC Box. 2-Almonte 2 50–68
Coveco 3-Paul. 3 82–73
PSV 2-Breda P. 2 87–52

Heren 1e klasse [illegible]
Bump.-Springf. 51–79
Gennep C-Schijnd. 61–42
Super Sh.-Attac. 57–81
Bladel-Hopp. 82–75

Heren 2e klasse
Boemer.-Patriek 88–76
Nepom. 2-Kimbria 4 52–51
Brunss. E.-Hopp. 2 89–53
Giants-Kimbria 3 69–72
Skill.-Aeternit. 38–71

Heren 3e klasse A
SDO-Bump. 3 64–77
Brunss. E 3-Bump. 2 112–82
Kimbria 5-Bragg. 3 50–67
Giants 2-Bragg. 2 64–110
Kapu St.-Archers 93–48

Heren 3e klasse B
Aeternit. 2-Coveco 5 48–38
Coveco 4-Venlo Sp. 2 78–38
Hopp. 3-Jump. 43–64

Dames rayon hoofdklasse
Dynamo-Vallensis 61–83
Kimbria-Hopp. 94–47
Erp 70-Eastw. T. 55–68
Marath.-Almonte 34–53
Condor-Virtus 42–57
SVH-OBC Oss 54–40

Dames 1e klasse
Giants-Coveco 41–36
Kepu St.-Bragg. 32–64
Skill-Kimbria 2 27–58

Dames 2e klasse
Aeternitas-Super Sh. 0–2
Boemer.-Arch. 64–18

Korfbal

Eerste klasse KNKV
Oude Gracht-SDO 3–4
Eindhoven-Geldrop 7–11
Sportlust-Volt 6–3
OWC-Organon 9–9

Tweede klasse KNKV
Sirene-NKV 4–2
Wandelbos-Excelsior 3–4
Or. Wit-Jong Br. 6–5
Boemerang-DOT 1–3

Res. eerste klasse KNKV
PSV 3-SDO 2 4–10
Sporti. 2-Rust. R. 3 5–6
Or. Wit 2-Exc. 2 2–2

Zuid 1A
Trega-Minor 6–2
Odi-Ready 1–10

Zuid Res. 1A
PSV 4-Geldrop 2 4–10
Mariar. 2-Oude Gr. 2 4–4
Wandelbos 2-Deto 4 2–4

Zuid 2B
Sirene 4-NKV 3 2–4
Eindhoven 4-SDO 4 3–2
Deto 5-SDO 4 1–3

Zuid 3C
Heerlen-Excelsior 3 2–1

Hoofdklasse
BMC-Swift 3–4
Margriet-Klimroos 1–2
Geko-SVO 2–3
Ona-Concordia 2–5

Overgangsklasse A
Vessem-Rosolo 2–8
Peelkorf-Bladella 2–2
Olympia-de Korf 4–4

Eerste klasse B
Vonckel G.Or. Wit 0–1
Swift 2-Roka 1–3

Tweede klasse B
Swift 3-Odos 0–5
Oranje Wit 2-Spaghnum 5–1
Wittenhorst-de Merels 7–1

Derde klasse E
MKV-Meerkorf 1–0
de Korf 2-Olympia 2 1–1
Marijke 2-Bruheze 1–4

Handbal

DAMES
Prov. klasse
BSV-Sittardia 3 11–8
Gr. Ster-Kerkrade 10–8
Haelen-IVS 10–9
Maasbracht-Caesar 9–5

Afd. I klas A
Blerick-Swift 3 4–10
Bevo-Eksplosion 9–7
Be Fair-Megacl. 8–8
Vesta-MSV 10–11

Afd. I klas B
H'broek-Mosam 2 6–10
Alfa S-Selpa afg.
Sitt. 4-Wilkr. 6–11
Break O.-Patrick 5–12

Afd. II klas A
EHV-Grath. 15–8
Loreal 2-Heel 2 26–11
Alt'h.-DES 3–5

Afd. II klas B
Heldia-Bevo 2 6–5
HVN-Loreal 3 15–11

Afd. II klas C
Caesar 2-ICS 2 11–7
Filarsk.-Bl. Wit 9–3
Sitt. 5-Juliana 11–6

Afd. II klas D
Vilt-Sibbe [illegible]
Sitt. 6-Iason 2 5–10
DES-Polaris 10–6
Hellas-Vebios 4–8

Afd. III klas A
Manual-Ospel 2 12–7
Weert-EHV 2 9–7
Des 2-Megacl. 2 3–8

Afd. III klas B
Ekspl.-MSV 3–8
Manual 2-Heldia 2 11–8

Afd. III klas C
Zonnebl. 2-P'holt 3 13–8
Grath. 2-SVVH 9–12
Gr. Ster 2-Heel 3 19–4
Haelen 2-Vios 2 14–10

Afd. III klas D
Posterh. 2-Maastr. 2 15–6
HVM-SVVM 7–6
NOAV 2-Quickly H. 11–5

Afd. III klas E
HVV-Born 2–10
Zw. Wit-Fortuna 2 14–12
HVL-SHV 15–9

Afd. III klas F
BSV 2-B. Quick 2 2–8
H'br. 2-Hellas 2 4–21
Filarsk. 2-Marsna 9–3

Afd. III klas G
Olympia-Br. O. 2 6–4
Ingbergia-V'daal 12–2
Heerlen-Selpa 9–4

Afd. III klas H
Vilt 2-HVK 3–11
Mosam 3-Be Q. 6–10
Sibbe 2-Margr. 6–5

Afd. Jun. Prov. klas
Bevo-Sitt. 9–10
Phoenix-EHV 22–2
Iason-V+L 6–11
Loreal-Swift 6–9

HEREN
Prov. klas
Bl. Wit 2-Bevo 17–12
V+L 2-MSV 25–13
Mosam-H'broek 16–21
Minor-Loreal 2 afg.

Afd. I klas A
Loreal 3-Megacles 15–14
Manual-HVN 12–12
Des-Be F. 16–13

Afd. I klas B
Fortuna 2-Olympia 15–18
Kerkr. 2-Br. Out 20–16
SVM-Des 20–12
NOAV-Swift 2 23–15

Afd. II klas A
HBS-VIOS 15–13
Bevo 2-Heldia 11–14
Weert-Ekspios. 13–11

Afd. II klas B
SVVM-Vesta 22–17
Eksplos. 2-Heel 14–28

Afd. II klas C
Zonnebl. 2-Beatr. 17–12
Wilskr.-NOAV 2 16–12
Sitt. 3-IVS 18–16

Afd. II klas D
Bl. Wit 3-BSV 28–16
Caesar 2-Haslou 11–13
Zw. Wit-Polaris 18–22

Afd. III klas A
Grathem 2-MSV 2 20–14
Ospel 2-DES 2 7–18
Merefeld.-VIOS 2 12–15
Megacl. 2-Be F. 2 13–18

Afd. III klas B
Athene-VIOS 3 27–11
Manual 2-Wittenh. 2 12–17
[illegible]

Afd. III klas C
Blerick 2-Loreal 4 22–12
Quickly H.-Heldia 15–11
HVN 2-Break B. 15–23

Afd. III klas D
Sitt. 4-Herten 3 20–10
Born-IVS 2 17–17
V+L 3-Linne 18–17
Maasbr.-HVM 2 18–8

Afd. III klas E
Herten 2-SVM 2 13–18
SHV 2-HVM 15–31
IVS 3-Schinnen 2 17–17

Afd. III klas F
Bl. Wit 4-Kerkr. 3 24–12
HVK-V'daal 6–25
Rodah-Marsna 15–16

Afd. III klas G
Hrl. 2-Selpa 2 18–7
Zw. Wit 2-Hellas 21–25
Filarsk.-Wijnandia 13–12
Br. Out 2-V'daal 2 27–3

Jun. Prov. klas
Bevo-DES 14–16
SVM-V+L 12–14
Sitt.-Fortuna 24–4
Loreal-Swift 17–7

Badminton

Standen van de Limburgse teams in de bondscompetitie

Hoofdklasse B:
Duinwijck 4–12
Arnhem 4–6
BCH 4–6
BC Brunssum 4–0

Overgangsklasse B
BC Victoria 4–11
Carlton 4–10
Duinwijck III 4–6
BC Assen 4–5
PSV 4–4
BCH II 4–0

Eerste klasse afd. 4
BC Weert 4–9
BC Schijndel 4–8
BC Roermond 4–8
BC Geldrop 4–7
BC United 4–4
Heerlen BC 4–0

Tweede klasse afd. 8
Trim 5–11
BCH III 6–8
Smash 4–7
Olympia 5–5
Victoria 2 5–3
Mariken 5–3
PSV 2 5–2
Challengers 4–1

Derde klasse afd. 15
BC Unit. Venlo II 5–10
Olympia 2 5–7
BC Geldrop 2 5–7
Alouette 5–6
Roermond 2 5–3
PSV 3 5–3
Boxtel BC 5–2
Heerlense BC 2 4–0

Derde klasse afd. 16
Brunssum 2 5–10
Carlton 80 5–8
Schijndel 2 5–8
Whippet I 5–6
Geldrop 2 5–4
Victoria 3 5–2
WIK 5–2
Maasvogels 5–0

Limburgse lange mat-kampioenschappen

MAASTRICHT – In de sporthal 'Belfort' te Maastricht werden de Limburgse kampioenschappen lange mat, minitrampoline over paard en mini trampoline zonder toestel gehouden.

Uitslagen: lange mat.

Dames: 1. Eendracht, Kerkrade 8.80 p.; 2. Olympia, Roermond 7.35 p.; 3. Concordia, Panningen 7.00 p.

Meisjes: 1. Swentibold, Sittard 8.00 p.; 2. Eendracht, Kerkrade 7.70 p.; 3. Olympia, Blerick [illegible] p.

Heren: 1. Swentibold, Sevenum [illegible] p.; 2. Excelsior, Schimmert 3.70 p.

Jongens: 1. SV Linne, Linne 5.35 p.; 2. SSS Helden, Helden 4.95 p., 3. Excelsior, Schimmert 4.45 p.

Mini trampoline over paard:

Dames: 1. TVK Kaalheide, Kerkrade 7.90 p.; 2. St.-Lambertus, Maastricht 6.80 p.; 3. Fidus, Heerlen 6.60 p.

Meisjes: 1. Eendracht, Kerkrade 8.00 p.; 2. St.-Lambertus, Maastricht 6.65 p.; 3. SV Schaesberg, Schaesberg 6.40 p.

Heren: 1. Eendracht, Kerkrade 8.35 p.; 2. SV Schaesberg, Schaesberg 8.30 p.; 3. Olympia, Brunssum 8.20 p.

Jongens: 1. Eendracht, Kerkrade 6.40 p.

Mini trampoline zonder toestel:

Dames en meisjes: 1. Eendracht, Kerkrade 8.00; 2. TVK Kaalheide, Kerkrade 7.60 p.; 3. SV Schaesberg, Schaesberg 6.70 p.

Heren en jongens: 1. Gulpener Turnclub, Gulpen 7.15 p.; 2. Eendracht, Kerkrade 7.10 p.; 3. Excelsior, Schimmert 6.60 p.

Schaken

Derde ronde KNSB-COMPETITIE
Hoofdklasse
Desico WGM-LSG 7–3
Volmac R'dam-CVI Utrecht [illegible]
BSG-Philidor Leid. 4–5 (5–5)
Elsev./VAS-MEMO 4½–4½ (4½–5½)
Philidor L.-Eindh. 5½–4½

Eerste klasse B
Charl. Europ.-W. Paard 3½–6½
Volmac 2-Paul K. 2 5–4 (5½–4½)
Spang.-Brunss. 3–7
HMC-DD 4–5 (5–5)
Wolst.-Den H. 3–7

Tweede klasse D
VS Maastr.-OSV 5–5
P. Groesb.-GESS [illegible]
ASV-De Baron. 3½–6½
SMB 2-Veldh. 4½–4½ (5–5)
SMB 1-Eindh. 2 8–2

Dammen

Eerste klasse A KNDB
DIO-Papendrecht
Papendr. niet opgek.
Schaesberg-Schiedam 8–12
Alblasserdam-Excelsior 10–10
Noad-TDV 15–5
Bennekom-Philips 14–6

Tweede klasse B KNDB
Eureka-Ons Gen. 2 12–8
Apeldoorn-Lent 5–15
Treebeek-Amersfoort 13–7
Doetinchem-Damas 18–2
De Ridder-Asten 10–10

Adspiranten
CDVT-Eureka 5–3
De Ridder-Dios 5–3

DAMKALENDER
Zaterdag 1 november aa.: Schaesberg: lokaal A. van Hoof: Schaesberg-Schiedam, aanvang 12.00 uur; Heerlerheide: café H. Stassen: Eureka-Utrecht, aanvang 12.00 uur; Brunssum: Concordia: De Ridder-Asten, aanvang 12.00 uur; en adspiranten: De Ridder-Dios, aanvang 14.00 uur; Treebeek: Casino: Treebeek-Amersfoort, aanvang 12.00 uur; Gereformeerde school: adspiranten: CDVT-Eureka, aanvang 14.00 uur.

Archers duidelijk ten onder tegen Kepu Stars

Giants verliest basketbalderby

Door onze basketbalmedewerker RENÉ NIJMAN

VOERENDAAL – Giants verliest basketbalderby tegen Kimbria 3. Het team uit Voerendaal blijft hierdoor wel gedeeltelijk de ranglijst aanvoeren (samen met Kimbria 3) maar het had met het vooruitzicht van nog een uitwedstrijd tegen Kimbria, moeten winnen. De Braggarts uit Heerlen zijn voor de derde achtereenvolgende maal niet tot winst kunnen komen. De dames van Braggarts blijven ongeslagen door winst op Kepu.

Giants begon met agressief spel, men speelde vanaf de eerste minuut een man-to-man verdediging op de Kimbria-spelers die door deze verdediging zich genoodzaakt zagen hun tactiek te wijzigen. Door de vaak vreemde beslissingen van de scheidsrechters wisten de spelers niet waar ze aan toe waren. Na een 31–44 ruststand voor Kimbria, kon Giants goed terug komen tot 47–49. Dit vooral door de overbekende grote inzinking in het begin van de tweede helft bij de Maastrichtenaren. Toch kon Kimbria in de wedstrijd blijven, mede doordat Giants slecht z'n achterlijn verdedigde. Op deze beruchte lijn liepen vaak Kimbria-spelers vrij als die dan de bal kregen was het simpel om te scoren. Het gevolg was dat Kimbria de wedstrijd kon winnen: eindstand 69–72.

Kampioenschap

De dames van Braggarts lijken regelrecht naar een kampioenschap te stomen. De ploeg won de wedstrijd tegen Kepu Stars met 54–30. Braggarts dat angstig was, begon vrij rommelig. Ofschoon de ploeg een overwicht had, kwam dit in het begin niet tot uiting. Kepu Stars dat geblesseerd aantrad presteerde voor wat het waard was en hield Braggarts tot in de vijfde minuut bij 5–4. Toen liep Braggarts echter uit via een 13–5 stand in de 9e minuut naar een 24–17 stand in de 15e minuut. Een time-out van coach Piet Wolfs deed de ploeg overschakelen op een zonepress. Deze press was zeer effectief. Kepu Stars kwam in grote moeilijkheden. Bijna iedere bal werd wel bij een Braggarts-speelster ingeleverd, maar Braggarts benutte de geboden kansen die hierdoor ontstonden niet goed. Ruststand 24–32. In de tweede helft kwam Braggarts pas goed los. Mede door het sterke rebounden van Monique Meyer kon Braggarts de wedstrijd in haar voordeel beslissen. Indien de ploeg vanaf het begin de wedstrijd had gecontroleerd zou het verschil in punten veel groter zijn geweest, eindstand: 54–30. Topscoorsters Braggarts: Meyer 17 punten, Odekerken 12 punten. Kepu Stars: Theeuwen 12 punten.

De heren van Kepu Stars hebben een grote overwinning behaald op Arches uit Beek. Arches dat een lange ploeg heeft, maar uiterst passief speelt heeft nooit enig vooruitzicht gehad op een overwinning. Kepu Stars kon naar hartelust scoren. Ruststand 40–15. In de tweede helft gooide Kepu Stars nog wat kolen op het vuur, het versnelde tempo en scoorde met de regelmaat van de klok. Eindstand 91–42.

De heren van Braggarts hebben bij een technisch zeer sterk spelend Kimbria een verdiende 75–63 nederlaag geleden. De ploeg kwam niet aan scoren toe. Braggarts dat nog met veel geblesseerde spelers kampt probeerde via verschillende vormen van verdedigen een wending in de wedstrijd te krijgen, maar Kimbria scoorde van afstand zeer sterk. Via een 34–26 ruststand liep Kimbria dan ook naar de reeds eerder genoemde 75–63 overwinning.

Nepomuk won volgens de verwachting van Titanus uit Zeeland met 63–52.

● HOENSBROEK – Zondag jl. hield de zwemvereniging Sport en Spel de derde zwemwedstrijd in de nationale jeugdcompetitie te Hoensbroek. Hoogtepunt hierbij was het verbeteren van het Limburgs adspirant record op de 200 meter vlinderslag door Patrick Tummers met een tijd van 2.17.1. Hiermede was hij 0,7 sec. sneller als het voorgaande record. Hellas uit Sittard won deze wedstrijd met 191 punten voor De Rog uit Weert met 158 punten, Njord uit Veldhoven 134 punten en Sport en Spel 128 punten.

● *Monique Meyer scoort in de basketbalwedstrijd Kepu Stars Braggarts.* **Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN**

Krap verlies Kluis

Van onze tafeltennismedewerker

Hoofdklasse B: Kluis leed tegen Trias afgelopen zaterdag een 6–4 nederlaag. Enkele partijen gingen ongelukkig en op het nippertje verloren, zodat ze eigenlijk beter hadden verdiend. André Brouwers was dit keer de sterkste man met 2 winstpartijen, John Veugelers speelde minder dan anders met slechts een winstpartij. Samen met het dubbel leverde dat 4 punten op.

Pr. hfd. B: Ravesteyn kwam niet verder dan een gelijkspel tegen Gispen, dat onderaan staat. Jo Wehrens en Ivo van Lingen wonnen ieder 2 partijen en . Hameleers kwam er niet aan te pas. Het dubbel zorgde voor het 5e punt.

Overg. B: Megacles verdedigde haar gedeelde eerste plaats door van Ons Vermaak uit Nijmegen te winnen. Nadat ze eerst met 5–1 hadden voorgestaan kwamen de tengestanders sterk terug, maar niet genoeg om tot winst te komen. Eindstand 6–4.

Overg. C: Kluis 2 echter liet hun eerste plaats verloren gaan. Nieuwenhagen, dat de laatste wedstrijden erg sterk speelde, had Marcel Prick opgestel, die voor 2 punten zorgde. Scholtes en Quaedvlieg deden hetzelfde en de eindstand 7–3 was een feit. In dezelfde klas won Falco dik van Alico 9–1. Alleen R. v.d. Maarel moest zich in een partij gewonnen geven.

Pr. overg. C: Megacles 2 deed het omgekeerde van het 1e team en verloor met 6–4 van Gispen 2.

Pr. overg. E: De derby Meppers-Swift was ook een spannende aangelegenheid. Swift bleek toch sterker en behaalde als eerste 6 punten. Hennie Cortenraede had hierin een groot aandeel met 3 punten en Tegels met 2. Koopmans kon er geen winnen.

Pr. overg. F: Kluis 3 bleef vechten om de koppositie weer te bemachtigen. Armada vormde geen probleem en werd met 10–0 verslagen.

Dames overg. B: Destatec komt door een 7–3 winst op Play Fair op een goede derde plaats te staan. Marlie Ritzen speelde sterk en won 3 partijen. Marlie Geraedts en Carla Joosten wonnen resp. 2 en 1 partij.

Goede resultaten Limburgers in Hoeven

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

HOEVEN – De in het ruitersportcentrum „De Hoeve" gehouden Indoor West-Brabant-wedstrijden leverde Limburg de nodige successen op. Bij deze wedstrijden bleek weer eens dat Limburg een serie jonge ruiters van uitzonderlijk formaat bezit. Zo Henk van der Broek, die met zijn paard Norton de nationale rubrieken won, afdeling progressief.

Norton scheerde in de snelste tijd foutloos over hindernissen met een gemiddelde hoogte van 1.40 meter. Nog een ruiter reed zich geducht in de kijker. Dit was Arno Kouenberg die het puissancespringen won. Hij kreeg het minste aantal strafpunten en bleef net voor Ine Beukelaar, die tweede werd.

ZWAAR

In de klasse springen zwaar kregen de deelnemers met een uiterst zwaar parcours te maken. Van de 65 gestarte combinaties bleven er maar zeven foutloos. Thijs Neessen werd vijfde. Ook in het equipespringen was Limburg succesvol. Men kwam met twee equipes aan de start. De jonge equipe 1 ging er met elan tegenaan en wist met Paul Hendriks, Harry Neessen, Leon en Peter Gradussen als tweede te eindigen. Naast de snelle en jonge Guido Gyzen, slechts kampioenen met Thijs Neessen, Jos Renneberg en Rob Ehrens. Deze equipe behaalde „slechts" de vijfde plaats. Nu moet wel gezegd dat Rob Ehrens niet met zijn beste paarden aan de start kwam. Over het algemeen voortreffelijke prestaties, die gezien de jeugd van de meeste ruiters en de kwaliteit van de paarden het beste doet hopen voor de toekomst.

Damsimultaan Koeperman

HEERLEN – Oud-wereldkampioen ir. Isen Koeperman komt op zondag 9 nov. naar het clublokaal van Eureka, Ganzeweide 20, te Heerlerheide. Hij geeft daar een damsimultaan-seance aan 40 borden. De aanvang van deze seance is 14 uur. Alle huisdammers uit Heerlen en omstreken kunnen hieraan deelnemen. Er is geen inschrijfgeld. Wel wordt iedereen verzocht om 13.45 uur in lokaal Stassen aanwezig te zijn. Aanmelding bij de secr. van Eureka de heer Cornelissen, Vrijheerenweg 9 Heerlen, tel. 045-215727 of zondag 9 nov. voor 13.45 uur in voornoemd clublokaal. Door een nederlaag van Schaesberg tegen Schiedam ziet de toekomst van de mannen uit Schaesberg er somber uit. Al bleven Philips en TDV binnen handbereik.

Uit de laatste 4 wedstrijden zal Schaesberg toch minimaal 4 punten moeten halen wil het zich in de eerste klasse kunnen handhaven. Doordat W. Maesdorf (de eerste nederlaag) van Van Eyk verloor kwam Schiedam op 2–0. De nederlaag van hun ongeslagen kopman was een geweldige psychologische klap voor Schaesberg, die ze niet meer te boven zijn gekomen. Doordat ook G. Vermeulen verloor stond Schiedam al op 0–4. Gregoire zorgde voor het eerste Schaesbergse puntje door remise te spelen tegen Meinster. Hartman verloor zijn partij (1–7). Casaril gaf de Schaesbergenaren weer enige hoop door van Van Schaik te winnen: (3–6). Door verlies van Stam werd de stand 3–8. Vervolgens speelden W. Maertzdorf, Langelaan en Schellekens remise (6–12). Tenslotte behaalde A. Maertzdorf nog de volle winst waardoor de eindstand 8–12 werd.

VERLIES VOOR LOREAL EN SITTARDIA

Eerste nederlaag voor Zonnebloem

Van onze verslaggever JOHN BANNIER

SITTARD – In de eerste zaalhandbaldivisie zorgden alleen de dames van Sittadia/DVO 2 ervoor dat niet alle Limburgse teams met lege handen huiswaarts moesten gaan.

In een aantrekkelijke wedstrijd wonnen de reserves met 14–11 van Duyvest. W/Hellas 2 en hebben door deze zege nu vier punten uit drie wedstrijden behaald. Geen slecht resultaat van deze jonge ploeg op dit niveau.

In de slotfase was de konditie aan Sittardse zijde beter en doorslaggevend voor de uiteindelijke 14–11 overwinning. Bij Sittardia/DVO stond Yolanda Quix na haar blessure weer in het doel en na een zenuwachtig begin groeide zij naar grote hoogte en stond zij mede aan de basis van de overwinning.

De dames van Zonnebloem leden hun eerste nederlaag van dit seizoen. In Den Haag werd met 11–8 verloren van Wings in een wedstrijd die twee verschillende speelhelften te zien gaf. In het eerste gedeelte speelde Zonnebloem een goede partij handbal en konden de dames uit Montfort gelijke tred houden met de Haagse ploeg. Na rust (6–5) zat Zonnebloem aanvallend echter volkomen vast en buitte de snelle en attente Wings-ploeg dit uit om een verdiende 11–8 overwinning te behalen op het team van trainer Jack Bonten die voor de terugval van zijn team in de tweede helft geen verklaring kon geven.

Bij de heren leden zowel Loreal als Sittardia 2 een nederlaag. Het Venlose Loreal verloor met 18-14 in Eindhoven van Stratum Meteoor, terwijl Sittardia met lege handen uit Tilburg terugkwam waar met 22–18 verloren werd van debutant Volt.

Ondanks het meespelen van Jo Hanckman en Peter Muyres wist Sittardia zondag in Tilburg niet te winnen. De ploeg speelde geen slechte wedstrijd, ofschoon met in de beginfase naar een grote nederlaag gespeeld leek te worden. Bij de 4–1-stand nam Volt echter wat gas terug en kon Sittardia door goed spel de achterstand inlopen om zelfs met een 9–10 voorsprong gaan rusten. Een Tilburgse donderspeech in de kleedkamer van Volt had na rust zijn uitwerking. Tot 13–13 kon Sittardia nog bijblijven, maar toen was het binnen de kortste keren afgelopen met de illusies en liep Volt uit naar 18–13.

Paardesport

e koersen te Duinigt

Winter-prijs (2040 m): 1. Topa-Avo (W.P.M. van de Pijl) 0,0 1.23,3. 2. Triomfator K3 South Pacific. Toto: winnend ƒ 1,50, plaats ƒ 1,20 2,40, koppel ƒ 8,00, trio 0,20. Niet gestart: Tis Rara.
Herfst-prijs 2e afdeling (2000 m): 1. Charlie Brown (K. Daes) 2.09,1 2. Green Galore 3. Romeo. Toto: winnend 4,70 plaats ƒ 1,90 ƒ 1,90 ƒ 2,10 koppel ƒ 10,20 trio ƒ 146,40.
Auf Wiedersehen-prijs (2120 m). 1. Ricky First (M. A. Pools) 52,4 1.21,3 2. Nova Zembla 3. Ricardo Nora. Toto: winnend 1,80 plaats ƒ 1,10 ƒ 8,20 ƒ 1,20 koppel ƒ 98,20 trio ƒ 363.00.
Herfst-prijs 4e afdeling (2000 m). 1. Tres Bien (mej. C.J. Seltzer) 2.10,1 2. Pfalzkette 3. Ruthes Rika. Toto: winnend 4,10 plaats ƒ 3,10 ƒ 6,70 8,40 koppel ƒ 253,70 trio 364,80.
Prijs der 4-jarige stayers (2600 m) 1. Speed Westlandia (G.W. van Eykelenburg) 3.34,1 1.21,7 2. Star Laguna 3. Sam Hollywood. Toto: winnen ƒ 13,40 plaats ƒ 2,80 ƒ 3,30 ƒ 2,50 koppel ƒ 20,50 trio ƒ 352,80. Niet gestart: Savero.
Herfst-prijs 1e afdeling (2000 m). 1. King Emperor (R. Weterings) 2.09,8 2. Redress 3. Rocket Symphony. Toto winnend 6,90. Plaats ƒ 1,60 ƒ 1,50 ƒ 1,50 koppel ƒ 11,20 trio ƒ 146,80.
Adieu-prijs (1600 m). 1. Norman Dakota (C. Hetteling) 05,0 1.18,1 2. Ombre Attaheur 3. Lexington M. Toto: winnend ƒ 17.70 plaats ƒ 4,20 5,80 ƒ 8,60. Koppel ƒ 196,20. Trio: niet geraden. Niet gestart: Netzer Spencer.
Herfst-prijs, 3e afdeling (2000 m) 1. Blackberry Lane (K. Daes) 2.12,8 2. Imponente 3. Naother Omen. Toto: winnend ƒ 3,20 plaats ƒ 1,70 6,00 ƒ 5,80 koppel ƒ 26,20 trio 75,10 niet gestart: Rascal en Maximiliaan.
Tot ziens-prijs (2120 m) 1. Nier Gallant (H. A. van Dijk) 2,53,3 1.20,5 2. Perfect Wilkes 3. Never Worry. Toto: winnend ƒ 1,60 plaats ƒ 1,10 2,70 ƒ 2,00 koppel ƒ 12,10 trio 121,70.
See you again-prijs (2040 m) 1. Rick Belwin (R. J. Stam) 50,7 1.23,7 2. Soliste 3. Sjalom Etole. Toto: winnend ƒ 3,40 plaats ƒ 1,90 ƒ 2,90 ƒ 2,40 koppel ƒ 10,90 trio ƒ 205,30. Niet gestart: Sem Areta.
Totalisatoromzet: ƒ 411.902,–.

Koersen van Wolvega

WOLVEGA – De uitslagen van de zaterdagavond in Wolvega gehouden koersen zijn:
...prijs, 1900 meter: 1. Tonco Ekka (G.G.M. Gommans) 0,6 1.24,5; 2. Triomfstar, 3. Elsa Fortuna. Toto: winnend 4,40 plaats ƒ 2,– ƒ 3,– ƒ 2,90; koppel ƒ 15,70; trio ƒ 242,30.
Maarbankprijs, 1920 meter: 1. Turbulent K (R.J.T. Maring) 43,5 1.26,1; 2. Seewind W, 3. Temperament. Toto: winnend 23,–; plaats ƒ 4,80 ƒ 1,80 1,80; koppel ƒ 93,50; trio 925,50. Niet gestart: Tjaske.
Pastoriеprijs, eerste afdeling. 2040 meter: 1. Udina Norton (A.J. Mollema) 2.13,2 1.26,5; 2. Frieck Hanover, 3. Uslinda Goldstar. Toto: winnend ƒ 2,40; plaats ƒ 1,80 ƒ 2,10 ƒ 5,60; koppel ƒ 10,90.

Interpolisprijs, 2240 meter: 1. Signorita Daster (L. Dooper) 3.10,5 1.25,0; 2. Solo Di Robles, 3. Sera Pluto. Toto: winnend ƒ 6,10; plaats ƒ 2,– ƒ 1,50 ƒ 1,70; koppel ƒ 9,90; trio ƒ 138,70.
Pastorie Pleinprijs, tweede afdeling, 1540 meter: 1. Ulrich Hiddema (R. Kromkamp) 2.11,6 1.25,5; 2. Unieke L, 3. Udet Brian. Toto: winnend ƒ 3,80; plaats ƒ 1,60 ƒ 2,80 ƒ 3,20; koppel ƒ 12,40.
Otosprijs, eerste afdeling: 1600 meter: 1. Sep Palin (T. Smeding) 2.06,8 1.19,3; 2. Restless Speed, 3. Ramona Norton. Toto: winnend ƒ 1,30 ƒ 1,20 ƒ 1,50 ƒ 1,50; koppel ƒ 5,30; trio ƒ 21,50.
De Blesseprijs, 2240 meter: 1. Sandria (G.J. Den Dubbelden) 3.08,2 1.24,0; 2. Tune Di Robles, 3. Reiger B. Toto: winnend ƒ 5,80; plaats ƒ 1,70 ƒ 1,30 ƒ 2,–; koppel ƒ 8,10.
Agoprijs, 2600 meter: 1. Poetje Patje (W.P. Strooper) 3.43,4 1.25,9; 2. Olke Oostwijck; 3. Perry Terraise. Toto: winnend ƒ 2,70; plaats ƒ 1,30 ƒ 2,70 ƒ 1,40; koppel ƒ 211,–; trio ƒ 487,–.
Grote Bankprijs, 2600 meter: 1. Nuttert Norton (B. Dapper) 3.35,2 1.22,1; 2. Pedro Casindra; 3. Oswald. Toto: winnend ƒ 2,40 plaats ƒ 1,40 ƒ 2,30 ƒ 1,70; koppel ƒ 19,50.
Otosprijs, tweede afdeling, 1600 meter: 1. Sproet Hanover (A.J. Mollema) 2.10,6 1.21,5; 2. Suze; 3. Peter Williams. Toto: winnend ƒ 11,40; plaats ƒ 3,60 ƒ 3,70 ƒ 1,80; koppel ƒ 99,90.
Olde Holtpadeprijs, 2240 meter: 1. Tikoes (A.J. Mollema) 3.10,9 1.25,2; 2. Tinker, 3. Tornese L. Toto: winnend ƒ 10,–; plaats ƒ 2,10 ƒ 1,40 ƒ 1,80; koppel ƒ 8,50.
Totalisatoromzet: ƒ 318.641,–.

Koersen in Hilversum

Menorcaprijs, 2000 meter: 1. Tara D (W. Duivenvoorden) 2.53.0 – 1.26.5, 2. Treze Hanover, 3. Tyjin van Echten. Toto: winnend: ƒ 5,–; plaats: ƒ 1,60, ƒ 2,50, ƒ 1,40; koppel: ƒ 30,60; trio: ƒ 305,50. Niet gestart: Timmy Six.
Corsicaprijs, 2440 meter: 1. Tonino (W. v.d. Pijl) 3.28.5 – 1.25.5, 2. Roland H., 3. Tippy Vorst. Toto: winnend: ƒ 8,20; plaats: ƒ 2,70, ƒ 3,10, ƒ 6,20; koppel: ƒ 98,–; trio: ƒ 1.954,50. Niet gestart: Sjon Bluming, Thursday Metz en Rancune.
Atlantisprijs, 2900 meter (supertrio): 1. Redwood du Bois (P. Petersen) 3.59.4 – 1.22.6, 2. Ornantes Duke, 3. Riemke Uithuizen. Toto: winnend: ƒ 3,50; plaats: ƒ 1,90, ƒ 2,80, ƒ 2,70; koppel: ƒ 24,80. Omzet supertrio: ƒ 280.330,–.
Ibizaprijs, 2000 meter: 1. Ostara Hanover (W. Porsius) 2.42.6 – 1.21.3, 2. Phosphor, 3. Roussalka. Toto: winnend: ƒ 5,90; plaats: ƒ 2,30, ƒ 2,50, ƒ 3,30; koppel: ƒ 36,20; trio: ƒ 627,70.
Rhodosprijs (eerste afdeling), 2440 meter: 1. Sam Belwin (L. Dooper) 3.23.8 – 1.23.5, 2. Robin Espoir, 3. Sita van Hiddum. Toto: winnend: ƒ 7,70; plaats: ƒ 2,60, ƒ 3,40, ƒ 2,40; koppel: ƒ 118,–.
Grote prijs G, eerste deel, 2020 meter: 1. Padisjah (P. Demmink) 2.44.1 – 1.21.2, 2. Rokko du Bois, 3. Pyreus Berkenhof. Toto: winnend: ƒ 3,60; plaats: ƒ 2,50, ƒ 3,10, ƒ 3,40; koppel: ƒ 65,70; trio: ƒ 440,–. Niet gestart: Olympus.
Grote prijs G, tweede deel, 2020 meter: 1. Noordse Stern (B. Leeuwenkamp) 2.42.0 – 1.20.2, 2. Speedy Volita (buiten weddenschappen), 3. Leo D. Toto: winnend: ƒ 8,40; plaats: ƒ 4,30, ƒ 2,30; koppel: ƒ 14,60. Niet gestart: Speedy Gent.
Mallorcaprijs, 2000 meter: 1. Ofarim (R. Pools) 2.46.3 – 1.23.2, 2. Sir Sprookjeshof, 3. Rosy Rapid. Toto: winnend: ƒ 5,–; plaats: ƒ 1,60, ƒ 1,90, ƒ 1,40; koppel: ƒ 28,80; trio: ƒ 229,80.
Rhodosprijs (tweede afdeling), 2440 meter: 1. Spencer K. (B. Leeuwenkamp) 3.25.3 – 1.24.1, 2. Ranulf B., 3. Sandra M. Toto: winnend: ƒ 7,30; plaats: ƒ 2,–, ƒ 1,70, ƒ 1,30; koppel: ƒ 25,–.
Kretaprijs, 2000 meter: 1. Salome (S. Hartman) 2.44.3 – 1.22.2, 2. Sheridan, 3. Signeur Princess. Toto: winnend: ƒ 2,50; plaats: ƒ 1,60, ƒ 3,30, ƒ 1,90; koppel: ƒ 20,90; trio: ƒ 171,50. Niet gestart: Salva H.
Madeiraprijs, 2000 meter: 1. Tilby (R. Pools) 2.44.4 – 1.22.2, 2. Trinqueur, 3. Par L'amour. Toto: winnend: ƒ 1,50; plaats: ƒ 1,30, ƒ 2,–, ƒ 6,90; koppel: ƒ 8,–.
Totalisatoromzet: ƒ 522.686,–.

Schieten

Hoofdklasse
Kerkrade '73-RWB '27 817–811, Franssen 208; ST.-Lambertus-'t Centrum 806–796, Theunissen 204; SVT 2-Trianon 807–802, Arnoldussen 206; Juliana-SVH 820–815, Paffen 209; De Missers-SVT 823–830, v. Leusden 211; De Missers 2-SVE 814–812, Jongen 210.
Eerste klasse A
RKWBCM-De Prins 806–808, Houben. Nauts 206; 't Raadhuis-Phoenix 814–805, Cuperus 210; SVK-SVT 3 809–803, Wijnands 204; Willem Tell-D'r Sjeet 798–807, Tymes 205; Fortuna '72-De Leeuw 810–791, Pluymers B 209; Robin Hood-Sparta 793–796, Bisschops 204.
Eerste klasse B
Reunie-St.-Laurentius 796–816, Snopkowski 208; SVBN-Thèratès 803–795, Szegedi, de Klijn 202; SVT 4-St.-Brigid 795–774, Carati 203; Vizier-Lee Endfield 807–800, Kösters, Extra 203; D'r Sjeet 2-Revanche 794–809, Theunissen 208; SVD-St.-Hubertus 797–797, Moonen 206.
Stand per 28 oktober 1980
Hoofdklasse: De Missers 5 - 4131, Kerkrade '73 5 - 4061, SVT 5 - 4077, SVH 5 - 4071, Juliana 5 - 4064, 't Centrum 5 - 4033, SVE 5 - 4069, De Missers 2 5 - 4037, SVT 2 5 - 4033, St.-Lambertus 5 - 4055, Trianon 5 - 4040, RWB '27 5 - 4020.
Eerste klasse A: D'r Sjeet 5 - 4026, SVK 5 - 4042, SVT 3 5 - 4019, Sparta 5 - 4017, De Prins 5 - 4014, De Leeuw 5 - 3983, 't Raadhuis 5 - 4014, RKWBCM 5 - 4013, Robin Hood 5 - 3996, Fortuna '72 5 - 3847, Phoenix 5 - 3995, Willem Tell 5 - 3990.
Eerste klasse B: Vizier 5 - 4044, St.-Laurentius 5 - 4019, SVT 4 5 -4001, Revanche 5 - 4014, Thèratès 5 - 3997, SVBN 5 - 3994, Reunie 5 - 3992, Lee Endfield 5 - 3991, D'r Sjeet 2 5-3988, St.-Hubertus 5 - 3994, SVD 5 - 3960, St.-Brigid 5 - 3916.
Wedstrijduitslagen van 26 oktober 1980
Eerste klasse C
Sparta 2-Juliana 2 782–804, Timmermans 206; Trianon 2-Winchester 804–800, Kempen 208; Hattrick-St.-Lambertus 2 794–798, Paas 204; SVH 2-De Missers 3 805–798, Deliège R 209; De Prins 2-Fortuna '72 2 794–796, Spoelstra 204; De Leeuw 2-Oud Römpe 777–789, Porowski 203.
Tweede klasse A
EKSV-De Prins 3 791–776, Verhoeven 204; Prins Hendrik-Willem Tell 2 758–780, v. Noorloos 200; SVE 2-Kerkrade '73 2 789–787, Paffen 205; St.-Brigid 2-OTH 775–770, Roberts 200; Glück Auf-Robin Hood 2 790–781, Dohmen 202; St.-Hubertus 2-Tjoba 794–790, Ferri 203.
Tweede klasse B
SVT 5-Diana '58 778–767, Boltze 199; Sport-SVK 2 780–775, Caffee 205; Trefpunt-Glück Auf 2 798–790, Geurts 203; St.-Laurentius 2-SVH 3 760–770, Dekker 198; Merkelbeek-RKWBCM 2 782–782, Orbons 203; Concordia-De Schutters 786–788, Rooyen 201.
Stand per 28 oktober 1980
Eerste klasse C: Oud Römpke 5 - 3981, SVH 2 5 - 4014, Trianon 2 5 - 3995, St.-Lambertus 2 5 - 3980, Winchester 5 - 3976, Juliana 2 5 - 3980, De Leeuw 2 5 - 3956, Hattrick 5 - 3944, Sparta 2 5 - 3919, De Prins 2 5 - 3970, De Missers 3 5 - 3886, Fortuna '72 2 5 - 3590.
Tweede klasse A: Glück Auf 5 - 3983, St.-Brigid 2 5 - 3942, SVE 2 5 - 3965, EKSV 5 - 3963, Tjoba 5 - 3956, St.-Hubertus 2 5 - 3889, Kerkrade '73 2 5 - 3928, Robin Hood 2 5 - 3900, Willem Tell 2 5 - 3831, OTH 5 - 3921, De Prins 3 5 - 3884, Prins Hendrik 5 - 3809.
Tweede Klasse B: Trefpunt 5 - 3965, SVT 5 5 - 3891, Glück Auf 2 5 - 3956, Merkelbeek 5 - 3949, De Schutters 5 - 3897, SVK 2 5 - 3892, Sport 5 - 3903, RKWBCM 2 5 - 3886, Diana '58 5 - 3884, SVH 3 5 - 3836, Concordia 5 - 3875, St.-Laurentius 2 5 - 3861.
Wedstrijduitslagen van 26 oktober 1980
Tweede klasse C
Winchester 2-Old Dutch 764–791, Pagen J. 207; Juliana 3-De Leeuw 3 787–777, Groeneveld 205; RWB '27 2-De Treffers 779–792, Roberts 203; Hoensbroek-Reunie 2 792–787, Bruins 201; Oud Römpe 2-Lindenheuvel 773–780, Franssen 198; Revanche 2-Brunssum 784–791, Loock 202.

Tafelvoetbal

Ere-afdeling
Millener B.-Victoria 2–6
Jojo B.-Scory B. 6–2
Leeuw B.-Brunssum 6–2
Beat B.-Verjans 3–5
De Hakkers-Smidter B. 3–5
Goldfingers-Millener B.2 0–8
Caubo Boys vrij

Overgangsklasse
Skol B.-'t Heukske 5–3
De Smeed-Brands B. 7–1
Jada B.-Colorado K. 8–0
Staalb. Schoens-Zwarte R. 6–2
Verdw. Vissers-Wilhelmina B. 8–0
Waardhof B.-Kokerel 6–2
Star Club-Diëtra 8–0

Eerste klasse A
Wien-Hoeve de Vos 4–4
De Bongerd-Juliana B 1–7
Verjans 2-Leeuw B. 2 4–4
De Eagles-De Kroon 4–4
Hoss-Doenrade 6–2

Eerste klasse B
Metro-Akerpoort 4–4
Pitsers-Lardoyne 2–6
Boskabouters-Bergzicht 3–5
Keigel-St.-Schoens 2 4–4
Keizer-Camontagne B. 4–4

Eerste klasse C
Jokers-Old Inn 6–2
Bissjop vrij
Dolomiet-Boemerang 3–5
Oost Eysden-Beat B.2 6–2
Blue Daimonds-Hook 8–0
Casa Blanca-Heer 2–6

Tweede klasse A
Brandenburg-Star Club 2 6–2
Smit-Modern 8–0
Crocodero-Gigi B. 1–7
't Heukske 2-Taveerne 6–2
Brandpunt-De Smeed 2 7–1
Brands B.2-Metro 2 7–1

Tweede klasse B
Diëctra 2-TheEagels 2 3–5
Fortuna-Vlootgraaf 5–3
Kloppers-Smeets 6–2
Hoeve de Vos 2-Miranda 2–6
Op den Hook-High Chapparal 2–6
Boubie B.-Overbroek 5–3

Tweede klasse C
Doenrade 2-IJspaleis 0–8
Kroon 3-Roberto B. 5–3
Miranda 2-Jada B.2 4–4
Schouw-Kloppers 2 6–2
't Geulke-Kroon 2 8–0
Geverik-Wien 2 8–0

Tweede klasse D
Camontagne B.2-Keigel 2 6–2
Gouwe Lieuwe vrij
Ark B.-Cesar B. 2–6
Akerpoort 2-Verdw. Vissers 2 1–7
Gigi Grils-Stadion 2 4–4
De Brök-Jokers 2 6–2

Tweede klasse E
Heer 2-Oost Eysden 2 8–0
Stadion-Labena 8–0
Taveerne 2-Waardhof B.2 2–6
Old Inn 2-Zolderke 4–4
Cobra-Bissjop 2 4–4
Statiemakers-Clejo B. 4–4

●

Hoofdklasse
De Schöp-Petit. Res. 8–0
Pet. B.-Bergz. 6–2
Meppers-N.Hagen 2–6
Cartouche-Scherp V. 2–6
BL. Angel-Panh. 8–0
Pipo B.-Galouppe 4–4

Eersteklassers
't Graefke-'t Stupke 2–6
A gen B.-Petit B. 2 6–2
BL. Wit-Paerdst. 2–6
N. Hagen 2-BL. Angel 2 4–4
Torero 2-Oud Schaesb. 8–0
Gielj. B.-Blokh. 2–6
Orint B.-De Schöp 2 6–2
Stamp.-Cinderella 4–4
Zoefj.-Top 78 6–2
Gouden L.-Bagatel 4–4

Tweedeklassers
Hopel 2-Treff. 4–4
Petit Res. 2-Zoefj. 2 8–0
Galouppe 2-Elvo 6–2
Der Eck 79-Orient B. 2 8–0
Bergz. 2-A gen B. 2 8–0
Grolsch B.-Streigiez. 2–6
Trappedoelies-'t Graefk. 2 8–0
Geetenb.-Pipo B. 3 6–2
Cinderella 2-Angelina B. 4–4
't Stupke 2-Bergsch. 6–2
Pipo B. 2-Maxim B. 2–6
Top 78 2-Bl. Wit 2 8–0
Benel.-'t Turmsche 5–3
De Leeuw-Vogelz. 3–5
Scherp V. 2-Egelzer H. 4–4
Paerdst. 2-Brugske 8–0
Stenenbrug-'t Stalletje 4–4

Golfbiljart

Ere-klasse
Akker-Dennenoord uitg.
Evert-Brandpunt 6–6
BCW-Stift 5–7
SNA-Jagerslust 4–8
Maasgolf-Le Winne 8–4

Hoofdklasse
Stift 2-Hunsel 6–6
Heytse-OBKK 7–5
BVO-ABKK 5–7
Le Winne 2-ADO 9–3
Brandpunt -Anker 9–3

Eerste klasse
BCW 2-Jagerslust 2 7–5
Jachthuis-BCW 2 9–3
Jagerslust 2-Centrum 3–9
KOBC-Amicitia 6–6
Brands Quelle-Houtrust 9–3
BVE-Maasgolf 2 9–3

Tweede klasse
Heytse 2-SNA 2 7–5
BCW 3-Evert 2 5–7
Amicitia 2-Herberg 7–5
Karrewiel-Trefpunt 5–7
Le Winne 4-Casino 10-2

Tafeltennis

Ereklasse
Korenb.-Tempo Team 5–5
Scylla-Hooge Huys 1–9
Avanti/Shot-Veluwe 4–6

Hoofdklasse B
Trias-Kluis 6–4
NMB/VDO-Phoenix 1–9
Seine M.-Quick'32 2–8

Pr. Hoofdklasse B
Ravesteyn-Gispen 5–5
Odion-Gentac 7–3
Luto-Shot (W) 2 8–2

Overgangsklasse B
Megacl.-Ons Verm. 6–4
Odion 2-Swift (D) 2 9–1
Red Star-PSV/Cath. 5–5

Overgangsklasse C
N'hagen-Kluis 2 7–3
JCV 2-N. Despair 5–5
Alico-Falco 1–9

Pr. Overgangsklasse C
Megacl. 2-Gispen 2 4–6
Red Stars-Indukan 7–3
Nikon 2-Otio 9–1

Pr. Overgangsklasse E
Stiphout-Armada 8–2
JCV 3-Rhenus 7–3
Meppers-Swift (R) 4–6

Pr. Overgangsklasse F
Kluis 3-Armada 2 10–0
Odion 3-OTTC 4–6
PSV/Cath.-Luto 7–3

Eerste klasse
Maasmepp.-Ravest. 2 5–5
Heugem-Patrick 8–2
Sibbe-Falco 2 7–3

Tweede klasse A
Megacl. 3-Minor 9–1
Ready-Destatec 3–7
TTCN-Falco 3 4–6

Tweede klasse B
Kluis 4-Kev 8–2
Kolleberg-Elsloo 2–8
Vijlen-Swift 2 3–7

Derde klasse A
Kluis 5-N'hagen 3 7–3
Gringel-Ready 2 4–6
Succes-Ritske 4–6

DAMES

Ereklasse
A'dam'78-Tempo Team 2–8
Scylla-St.-Aloysius 8–2
Koningsl.-Avanti 3–7

Overgangsklasse A
Middelb. Zd-Red Star 9–1
Destatec-Play Fair 7–3
Torenstad-St.Hoger/TSB 10–0

Pr. Overgangskl. B
PJS-PSV/Cathrien 5–5
Succes-JCV 6–4
Brunssum-Vijlen 6–4

Tweede klasse
S. Avanti-Megacl. 4–6
Destatec 2-Elsloo 4–6
Bartok-KEV 6–4

Derde klasse A
Maask. 2-Ritske 3–7
Elsloo 2-Heugem 0–10
Vijlen 2-Falco 2–8

Derde klasse B
Ravest.-Ritske 2 5–5
Maask.-Elsloo 3 10–0
Meppers-Ready 4–6

Vierde klasse A
TTCD-Smash'76 3–7
Kolleberg-Matatec 9–1
Leeuwen-Treebeek 2 7–3

Vierde klasse B
Merkelb.-Smash'76 2 8–2
Kerkrade-Elsloo 4 10–0

Biljarten

KNBB district Z.-Limburg
3-banden klein: H. Paffen OHVZ 0.822

1ste klasse: J. Hollander 18.33 kader; N. Handels Schaesberg 10.90; P. Pelzer Waubach 13.00; W. Staducki DJB 24.44 serie 137; W. Vogten Sociëteit 8.66; A. Wauben Sociëteit 7.69; L. Heespelink Volkshuis 28.88; H. Smeets Waubach 20.00; J. Vandewier Modern 12.85; J. Larue Schinnen 23.57 serie 189; H. de Jong St.-Hoger 15.00 serie 108; A. Otte BBC 10.76; J. Zielemans Volkshuis 31.42 serie 97; K. Outjers DDK 7.33; J. Fredrix Elsloo 10.00; F. Oberje Klimmen 17.00 serie 139; W. Ruyters Holtum 8.33; J. Theunissen Brunssum 25.71 serie 94.

2e klasse: Suntjens Holtum 10.00; Penris Wilhelmina 10.00; L. Korink O. Ons 6.19; S. Ehlen Wolfrath 18.33 serie 109; J. Lembregts Butting 11.00; J. Haagmans Hoefijzer 9.37; J. Habets Voerendaal 13.00; J. Cordewiner Toekomst 9.23; J. Snackers Heukske 26.66.

3e klasse: L. Jetten Molenbron 7.33; H. de Winter DDK 5.41; W. Gorissen Schinnen 4.37.

3-banden afd. A
Schaesb.-Modern 5–2
OHVZ-Waubach 7–0

afd. B
Waubach-de Vink 5–2
Waubach-Benelux 7–0
OHVZ-H'heide 5–2
de Vink-Zwaantje 3–4

1e A
Born-Modern 0–7
NBC-Waubach 2–5
Caramb.-Volksh. 0–7
Benelux-Soc. 2–5
DJB-Schinnen 4–3
Meers-Gona 5–2
Schaesb.-Waub. 5–2

1e B
Concord.-H'heide 2–5
Born 3-Schaesb. 2 7–0
Born 3-Vr.kring 0–7
BBC-Vr.kring 7–0
H'heide-Schaesb. 4 2–5
Wilhelm.-St.-Hoger 5–2
Juliana-Born 3 5–2
Vr.kring-Caramb.2 5–2

1e C
Brunssum-W.v. Hoensbr. 7–0
DDK-de Baandert 2–5
Schinn.2-Holtum 2–5
Born 2-Schaesb.3 7–0
Baand.-Born 2 4–3
Molenbr.-Benelux 2 0–7
Elsloo-Klimmen 5–2
W.v. Hoensbr.-Schinn.2 3–4
Holtum-DDK 2–5
Volksh.2-Molenbr. 2–5
Luip-Elsloo 7–0

2e A
Wilhelm.-O.Ons 2–5
Elsloo 2-Stein 2 2–5
Quick-Heukske 2–5
Baandert 2-Born 4 0–7
Holtum 2-Wilhelm. 2–5
BVG-TIP 5–2
Elsloo 2-HGK 7–0
Holtum 2-Baand.2 7–0

2e B
Benelux 3-Gona 2 0–7
Wolfrath-Stein 5–2
O.Ons-Nation. 7–0
Soc.2-Sitt. 7–0
HGK 2-St.-Hoger 2 2–5

2e C
Sanderb.-Hoefijz. 2–5
Modern 2-BCV 7–0
ABC 2-Butting 3–4
W.v.Hoensbr.2-DDK 2 5–2
DJB 2-de Keizer 2–5
Butting-BBC 2 5–2
W.v.Hoensbr.2-Sanderb. 0–7
Volksh.3-DJB 2 3–4
de Keizer-Modern 2 2–5

2e D
Kantje 2-BBC 3 5–2
Juliana 2-Waub.3 2–5
Brunss.2-Concord.2 3–4
BBC 3-Eendracht 7–0

Zaalvoetbal

1e klasse A
Schenk-Kanaries 7–2
Lions-Notenbalk 3–2
Kanaries-Kollefit 0–0
Mutiara M.-Dickhaut 1–2
Notenbalk-Troma 5–1
Schenk-Lions 3–1

1e klasse B
DWS'73-Teddyberen 1–3
Cross Pass-Kampong 1–4
Heidebloem-Bouwf. 4–3
AGC 2-Egor 1–6
LHB-AFC 2 1–0

1e klasse C
Tristar-Stampede 1–2
Bipades-'t Cuypertje 6–1
EHZVC-Terwaerden 5–3
Watertoren-Marathon 5–5
SHC 2-Cosmos 2–9
Varenb.-ZVV Hoensbr. 1–4

2e klasse A
Up Quelle-Mutiari 2 3–5
Kimbria 2-Da Capo 3 3–4
Caberg-Creemers auto 8–4
Maasvogels 2-Rapid 3–4

2e klasse B
Wiegert-Sportzicht 1–6
Sportzicht-Da Capo 2 4–1
Troma 2-Victorie 5–10
Druk. Cortj.-V.Haaster 1–3
Easy Fold-Schenk 2 5–5
Up Quelle 2-Wiegert 2–3

2e klasse C
Kampong 2-Cross Pass 2 3–3
Nooitgedacht-Tilly Boys 3–5
Groen Wit 3-Teddyberen 2 2–5

2e klasse D
Egor 2-Keelkampers 2 2–2
Haantjes 2-Merpati 2–1
Brikske-VVIOH 2 4–1

2e klasse E
SCC 2-Sportclub'25 2–3
Jeugdhuis-Terwaerd. 2 6–6
Sportclub'25-Stampede 2 3–3
Marathon 3-SCC 2 2–1
DWS Boys-SHC 3 7–1

2e klasse F
Krakers-Marathon 2 3–6
Tristar 2-Orator. 0–3
Marathon 2-SCC 3 1–2
EHZV 2-Quelle 3–6
Le Soleil-Krakers 5–3
Marktzicht 2-Hoensbr. 2 11–1
ZVVH-Holz 6–6

Worstelen

Reserve hoofdkl. seniores
Achilles 2-de Halt. Utr. 3 8–24

de Halter 3 Utr. 5 wedstrijden 8 punten; Simson 2 4 wedstrijden 7 punten; Hercules 2 A'dam 5 wedstrijden 7 punten; de Nelson 2 5 wedstrijden 6 punten; Achilles 2 7 wedstrijden 5 punten; SSS 2 5 wedstrijden 3 punten; Hercules 2 Dordr. 4 wedstrijden 2 punten; Olympia 2 5 wedstrijden 2 punten.

Hoofdklasse juniores
Achilles A-Simson KDO 28–16

de halter A Utr. 4 wedstrijden 8 punten; Olympia A 5 wedstrijden 8 punten; Achilles A 5 wedstrijden 6 punten; Simson KDO 5 wedstrijden 4 punten; Hercules A Dordr. 3 wedstrijden 2 punten; Hercules A'dam 4 wedstrijden 2 punten; Simson 4 wedstrijden 0 punten.

Gymnastiek

Heren lange mat: 1. Swentibold Sevenum; 2. Excelsior Schimmert

Jongens lange mat: 1. SV Linne; 2. SSS Helden; 3. Excelsior Schimmert

Minitramp o. paard dames: 1. TVK Kaalheide; 2. St.-Lambertus Maastricht; 3. Fides Heerlen; **meisjes:** 1. Eendracht Kerkrade; 2. St.-Lambertus Maastricht; 3. SV Schaesberg; 3. Fides Heerlen; **heren:** 1. Eendracht Kerkrade; 2. SV Schaesberg; 3. Olympia Brunssum; 4. Gulpener Turnclub; **jongens:** 1. Eendracht Kerkrade

Minitramp springen dames en meisjes: 1. Eendracht Kerkrade; 2. TVK Kaalheide; 3. SV Schaesberg; 4. St.-Lambertus; 5. Gulpener Turnclub; 6. Fides Heerlen; **heren-jongens:** 1. Gulpener Turnclub; 2. Eendracht Kerkrade; 3. Excelsior Schimmert; 4. Olympia Brunssum; **dames-meisjes-heren-jongens:** 1. Eendracht Kerkrade; 2. SV Schaesberg; 3. Gulpener Turnclub.

Waterpolo

Heren derde klasse D
Aegir-KZ&PC 6–7

Districtcompetitie (distrikt 5 KNZB, Zeeland, Brabant en Limburg)

Dames A Oost
HZ&PC-Njord 6–10
Eszet-PSV 2 5–10
DZT-Spio 3– 0

Heren A Oost
Eszet-Glana 4–11
Becha-MZ&PC 3 9– 2
ZEPS-Mosa R 6– 8

Heren B Midden Oost
TRB/RES-De Rog 2– 9

Dameskiasse
MZ&PC 2-Spio 2 16– 2
Eszet 2-ZVH 1–15
Glana-Spio 2 14– 0
MZ&PC 2-ZVH 13– 0
Glana-Eszet 2 25– 0

Tennis

Eindstanden:
Achtste klasse
Afd. 5: 1 Bergen 26,5; 2. Grubbenvorst 21,5; 3. Horst 2 15; 4. NTC '72 3 9,5; 5. Meyel 3 7,5.
Afd. 6: 1. Potec 2 28,5; 2. Schaapskooi 3 22,5; 3. Kessel 3 13,5; 4. Maasbree 5 8; 5. Ittervoort 2 7,5.

Negende klasse
Afd. 1: 1. BRZ 2 29; 2. Tonido 16,5; 3. Munster 3 14; 4. Amst. Treffers 12,5; 5. RTC 3 9,5.
Afd. 2: 1. Blerick 2 26,5; 2. T.H. Swalmen 24; 3. Horst 4 18; 4. Maasbree 7 6; 5. Meulenslag 5,5.
Afd. 3: 1. BRZ 27; 2. Bakkerbosch 24; 3. Gulpen 15,5; 4. Eijsden 3 11; 5. Wittem 2 2,5.
Afd. 4: 1. Klimmen 31; 2. Bocholtz 4 18,5; 3. Voerendaal 4 18; 4. Nieuwenhagen 5 8; 5. Maasbree 6 4,5.
Afd. 5: 1. De Koel 26,5; 2. Rulec 3 19,5; 3. Horst 5 12,5; 4. Schaapskooi 4 11; 5. Ray Prickers 4 10,5.
Afd. 6: 1. Blerick 3 26; 2. Grensmeppers 3 20,5; 3. Kaetelberg 4 13; 4. Helden 6 12,5; 5. Meulenslag 2 8.
Afd. 7: 1. Blerick 27; 2. Venray 24,5; 3. Lichtenberg 15,5; 4. Horst 6 7; 5. Keerweide 6 6.

Bridge

Viertallen competitie tweede en derde klasse.
Uitslagen van derde competitiewedstrijd

Tweede klassen
Groep A: Brök 5-Geleen 6 3–17, VM 5-Mijnstr. 8 20–0, Sitt. 12-Cor. 8 2–18, Bronsb. 2-Sitt. 11 7–13.
Groep B: Sitt. 8-VM 6 min 2–20, Geleen 4-Brök 6 15–5, Mijnstr. 9-Cor. 9 17–3, ODS 3-TAM 3 9–11.
Groep C: Geleen 5-Milj. 10–10, VM 7-Sitt. 9 16–4, TAM 4-Brök 7 18–2, Bronsb.-Cor. 10 17–3.
Groep D: Sitt. 10-TAM 5 2–18, Brök 4-Geleen 3 16–4, Cor. 7-Geleen 7 17–3, Mijnstr. 7-VM 8 13–7.

Derde klasse
Groep A: Geleen 18-ODS 7 14–6, Cor. 16-VM 16 17–3, Geleen 8-VM 17 20–min 4, Bronsb. 3-TAM 10 min 2–20.
Groep B: Mijnstr. 13-VM 15 20–0, Geleen 9-Brök 9 15–5, TAM 11-Sitt. 17 2–18, Cor. 17 vrij.
Groep C: Geleen 10-Cor. 13 9–11, Geleen 21-VM 10 0–20, Cor. 18-ODS 8 1–19, Bronsb. 4-Sitt. 18 14–6.
Groep D: Mijnstr. 10-TAM 9 14–6, Cor. II-Geleen 15 4–16, Sitt. 19-Geleen 20 20–0, ODS 9-VM 11 2–18.
Groep E: Cor. 12-Sitt. 14 8–12, TAM 7-Geleen 19 20–min 2, VM 12-Geleen 12 12–8, Bronsb. 5-Mijnstr. 11 11–9.
Groep F: ODS 4-Cor. 19 17–3, Sitt. 13 vrij, Brök 10-Mijnstr. 12 14–6, VM 13-Geleen 13 12–8.
Groep G: Sitt. 15-Geleen 16 16–4, ODS 5-TAM 8 5–15, VM 14-Cor. 14 10–10, Geleen 17-VM 9 7–13.
Groep H: VM 18-ODS 6 7–13, Sitt. 16-TAM 6 11–9, Geleen 16-Brök 8 min 3-20, Cor. 15-Geleen 11 19–1.

Biljarten

Biljartfederatie
Kerkrade en omstreken
3e ronde
Klasse A en B
Haanrade-Simpelv. b 2–5
Chèvrem.-Nijswiller b 2–5
Simpelv.-'t Peutske b 5–2
Nijsw.-Bocholtz 6–1
't Peutske-Chèvrem. b 5–2

Stand
't Peutske 3–16
Nijswiller a 3–15
Nijswiller b 3–14
Simpelveld 3–12
Bocholtz 3–11
Simpelveld b 3–10
Chèvremont b 3–9
Chèvremont 3–7
't Peutske b 3–6
Haanrade 3–5

Klasse C:
Nijswiller-Haanr. 2–5
Bocholtz-Simpelv. 7–0
Haanrade 2-'t Peutske 3–4

Stand:
Haanrade 3–17
't Peutske 3–15
Bocholtz 3–14
Haanrade 2 3–9
Nijswiller 3–4
Simpelveld 3–4

Puur zilver voor nieuwe Amro-spaarders.

Zie ook Viditel pag. 753038.



Voor nieuwe Amro spaarders slechts f 15,-
(Voor niet-Amro spaarders f 30,-)

Spaart u nog niet bij de Amro Bank? Dan verschaft de Amro Bank u nu een goede extra reden om een spaarrekening te openen:



een plaatje van 10 gram gegarandeerd 999,0 fine silver (de aanduiding voor puur zilver).

Hoe komt u aan zo'n waardevol kleinood? U opent een spaarrekening bij de Amro Bank en stort minimaal 50 gulden.

Dan stellen wij u van onze kant in de gelegenheid het zilveren plaatje te kopen voor het speciale bedrag van f 15,- (prijs voor niet-Amro spaarders f 30,-).

Voor het zilveren plaatje geldt het devies: zolang de voorraad strekt.

Ontvangt u liever een spaarpremie i.p.v. een plaatje puur zilver, dan doet de Amro Bank als aanmoedigingspremie f 7,50 bij uw eerste inleg. Deze premie is gedurende één maand niet opvraagbaar. Deze unieke aanbieding van de Amro Bank geldt vanaf 4 november tot en met 5 december.

Zorg dus dat u er snel bij bent.

En u, spaart u al bij de Amro Bank?

